

European Scientific Journal, *ESJ*

December 2022

European Scientific Institute, ESI

The content is peer reviewed

ESJ Humanities

December 2022 edition vol. 18, No. 39

The content of this journal do not necessarily reflect the opinion or position of the European Scientific Institute. Neither the European Scientific Institute nor any person acting on its behalf is responsible for the use of the information contained in this publication.

ISSN: 1857-7431 (Online)

ISSN: 1857-7881 (Print)

Generativity is a Core Value of the ESJ: A Decade of Growth

Erik Erikson (1902-1994) was one of the great psychologists of the 20th century¹. He explored the nature of personal human identity. Originally named Erik Homberger after his adoptive father, Dr. Theodore Homberger, he re-imagined his identity and re-named himself Erik Erikson (literally Erik son of Erik). Ironically, he rejected his adoptive father's wish to become a physician, never obtained a college degree, pursued independent studies under Anna Freud, and then taught at Harvard Medical School after emigrating from Germany to the United States. Erickson visualized human psychosocial development as eight successive life-cycle challenges. Each challenge was framed as a struggle between two outcomes, one desirable and one undesirable. The first two early development challenges were 'trust' versus 'mistrust' followed by 'autonomy' versus 'shame.' Importantly, he held that we face the challenge of **generativity** versus **stagnation in middle life**. This challenge concerns the desire to give back to society and leave a mark on the world. It is about the transition from acquiring and accumulating to providing and mentoring.

Founded in 2010, the European Scientific Journal is just reaching young adulthood. Nonetheless, **generativity** is one of our core values. As a Journal, we reject stagnation and continue to evolve to meet the needs of our contributors, our reviewers, and the academic community. We seek to innovate to meet the challenges of open-access academic publishing. For us,

¹ Hopkins, J. R. (1995). Erik Homburger Erikson (1902–1994). *American Psychologist*, 50(9), 796-797. doi:<http://dx.doi.org/10.1037/0003-066X.50.9.796>

generativity has a special meaning. We acknowledge an obligation to give back to the academic community, which has supported us over the past decade and made our initial growth possible. As part of our commitment to generativity, we are re-doubling our efforts in several key areas. First, we are committed to keeping our article processing fees as low as possible to make the ESJ affordable to scholars from all countries. Second, we remain committed to fair and agile peer review and are making further changes to shorten the time between submission and publication of worthy contributions. Third, we are looking actively at ways to eliminate the article processing charges for scholars coming from low GDP countries through a system of subsidies. Fourth, we are examining ways to create and strengthen partnerships with various academic institutions that will mutually benefit those institutions and the ESJ. Finally, through our commitment to publishing excellence, we reaffirm our membership in an open-access academic publishing community that actively contributes to the vitality of scholarship worldwide.

Sincerely,

Daniel B. Hier, MD

European Scientific Journal (ESJ) Natural/Life/Medical Sciences

Editor in Chief

International Editorial Board

Jose Noronha Rodrigues,
University of the Azores, Portugal

Nino Kemertelidze,
Grigol Robakidze University, Georgia

Jacques de Vos Malan,
University of Melbourne, Australia

Franz-Rudolf Herber,
University of Saarland, Germany

Annalisa Zanola,
University of Brescia, Italy

Robert Szucs,
Szolnok University College, Hungary

Dragica Vujadinovic,
University of Belgrade, Serbia

Pawel Rozga,
Technical University of Lodz, Poland

Mahmoud Sabri Al-Asal,
Jadara University, Irbid-Jordan

Rashmirekha Sahoo,
Melaka-Manipal Medical College, Malaysia

Georgios Vousinas,
University of Athens, Greece

Asif Jamil,
Gomal University DIKhan, KPK, Pakistan

Faranak Seyyedi,
Azad University of Arak, Iran

Abe N'Doumy Noel,
International University of Social Sciences Hampate-Ba (IUSS-HB) Abidjan RCI, Ivory
Coast

Majid Said Al Busafi,
Sultan Qaboos University- Sultanate of Oman

Dejan Marolov,
European Scientific Institute, ESI

Noor Alam,
Universiti Sains Malaysia, Malaysia

Rashad A. Al-Jawfi,
Ibb University, Yemen

Muntean Edward Ioan,
University of Agricultural Sciences and Veterinary Medicine (USAMV) Cluj-Napoca,
Romania

Hans W. Giessen,
Saarland University, Saarbrucken, Germany

Frank Bezzina,
University of Malta, Malta

Monika Bolek,
University of Lodz, Poland

Robert N. Diotalevi,
Florida Gulf Coast University, USA

Daiva Jureviciene,
Vilnius Gediminas Technical University, Lithuania

Anita Lidaka,
Liepaja University, Latvia

Rania Zayed,
Cairo University, Egypt

Louis Valentin Mballa,
Autonomous University of San Luis Potosi, Mexico

Lydia Ferrara,
University of Naples, Italy

Byron A Brown,
Botswana Accountancy College, Botswana

Grazia Angeloni,
University “G. d’Annunzio” in Chieti, Italy

Chandrasekhar Putcha,
California State University, Fullerton, CA, USA

Cinaria Tarik Albadri,
Trinity College Dublin University, Ireland

Mahammad A. Nurmamedov,
State Pedagogical University, Azerbaijan

Henryk J. Barton,
Jagiellonian University, Poland

Assem El-Shazly,
Zagazig University, Egypt

Saltanat Meiramova,
S.Seifullin AgroTechnical University, Kazakhstan

Rajasekhar Kali Venkata,
University of Hyderabad, India

Ruzica Loncaric,
Josip Juraj Strossmayer University of Osijek, Croatia

Stefan Vladutescu,
University of Craiova, Romania

Anna Zelenkova,
Matej Bel University, Slovakia

Billy Adamsen,
University of Southern Denmark, Denmark

Marinella Lorinzi,
University of Cagliari, Italy

Giuseppe Cataldi,
University of Naples “L’Orientale”, Italy

N. K. Rathee,
Delaware State University, USA

Michael Ba Banutu-Gomez,
Rowan University, USA

Adil Jamil,
Amman University, Jordan

Habib Kazzi,
Lebanese University, Lebanon

Valentina Manoiu,
University of Bucharest, Romania

Henry J. Grubb,
University of Dubuque, USA

Daniela Brevenikova,
University of Economics, Slovakia

Genute Gedviliene,
Vytautas Magnus University, Lithuania

Vasilika Kume,
University of Tirana, Albania

Mohammed Kerbouche,
University of Mascara, Algeria

Adriana Gherbon,
University of Medicine and Pharmacy Timisoara, Romania

Pablo Alejandro Olavegogeochea,
National University of Comahue, Argentina

Raul Rocha Romero,
Autonomous National University of Mexico, Mexico

Driss Bouyahya,
University Moulay Ismail, Morocco

William P. Fox,
Naval Postgraduate School, USA

Rania Mohamed Hassan,
University of Montreal, Canada

Tirso Javier Hernandez Gracia,
Autonomous University of Hidalgo State, Mexico

Tilahun Achaw Messaria,
Addis Ababa University, Ethiopia

George Chiladze,
University of Georgia, Georgia

Elisa Rancati,
University of Milano-Bicocca, Italy

Alessandro Merendino,
University of Ferrara, Italy

David L. la Red Martinez,
Northeastern National University, Argentina

Anastassios Gentzoglani,
University of Sherbrooke, Canada

Awoniyi Samuel Adebayo,
Solusi University, Zimbabwe

Milan Radosevic,
Faculty Of Technical Sciences, Novi Sad, Serbia

Berenyi Laszlo,
University of Miskolc, Hungary

Hisham S Ibrahim Al-Shaikhli,
Auckland University of Technology, New Zeland

Omar Arturo Dominguez Ramirez,
Hidalgo State University, Mexico

Bupinder Zutshi,
Jawaharlal Nehru University, India

Pavel Krpalek,
University of Economics in Prague, Czech Republic

Mondira Dutta,
Jawaharlal Nehru University, India

Evelio Velis,
Barry University, USA

Mahbubul Haque,
Daffodil International University, Bangladesh

Diego Enrique Baez Zarabanda,
Autonomous University of Bucaramanga, Colombia

Juan Antonio Lopez Nunez,
University of Granada, Spain

Nouh Ibrahim Saleh Alguzo,
Imam Muhammad Ibn Saud Islamic University, Saudi Arabia

Ashgar Ali Ali Mohamed,
International Islamic University, Malaysia

A. Zahoor Khan,
International Islamic University Islamabad, Pakistan

Valentina Manoiu,
University of Bucharest, Romania

Andrzej Palinski,
AGH University of Science and Technology, Poland

Jose Carlos Teixeira,
University of British Columbia Okanagan, Canada

Enkeleint - Aggelos Mechili,
National and Kapodistrian University of Athens, Greece

Anita Auzina,
Latvia University of Agriculture, Latvia

Martin Gomez-Ullate,
University of Extremadura, Spain

Nicholas Samaras,
Technological Educational Institute of Larissa, Greece

Emrah Cengiz,
Istanbul University, Turkey

Francisco Raso Sanchez,
University of Granada, Spain

Simone T. Hashiguti,
Federal University of Uberlandia, Brazil

Tayeb Boutbouqalt,
University, Abdelmalek Essaadi, Morocco

Maurizio Di Paolo Emilio,
University of L'Aquila, Italy

Ismail Ipek,
Istanbul Aydin University, Turkey

Olena Kovalchuk,
National Technical University of Ukraine, Ukraine

Oscar Garcia Gaitero,
University of La Rioja, Spain

Alfonso Conde,
University of Granada, Spain

Jose Antonio Pineda-Alfonso,
University of Sevilla, Spain

Jingshun Zhang,
Florida Gulf Coast University, USA

Rodrigue V. Cao Diogo,
University of Parakou, Benin

Olena Ivanova,
Kharkiv National University, Ukraine

Marco Mele,
Unint University, Italy

Okyay Ucan,
Omer Halisdemir University, Turkey

Arun N. Ghosh,
West Texas A&M University, USA

Matti Raudjarv,
University of Tartu, Estonia

Cosimo Magazzino,
Roma Tre University, Italy

Susana Sousa Machado,
Polytechnic Institute of Porto, Portugal

Jelena Zascerinska,
University of Latvia, Latvia

Umman Tugba Simsek Gursoy,
Istanbul University, Turkey

Zoltan Veres,
University of Pannonia, Hungary

Vera Komarova,
Daugavpils University, Latvia

Salloom A. Al-Juboori,
Muta'h University, Jordan

Stephane Zingue,
University of Maroua, Cameroon

Pierluigi Passaro,
University of Bari Aldo Moro, Italy

Georges Kpazai,
Laurentian University, Canada

Claus W. Turtur,
University of Applied Sciences Ostfalia, Germany

Natalia Sizochenko,
Dartmouth College, USA

Michele Russo,
University of Catanzaro, Italy

Nikolett Deutsch,
Corvinus University of Budapest, Hungary

Andrea Baranovska,
University of st. Cyrill and Methodius Trnava, Slovakia

Brian Sloboda,
University of Maryland, USA

Murtaz Kvirкваia,
Grigol Robakidze University, Georgia

Yassen Al Foteih,
Canadian University Dubai, UAE

Marisa Cecilia Tumino,
Adventista del Plata University, Argentina

Luca Scaini,
Al Akhawayn University, Morocco

Aelita Skarbaliene,
Klaipeda University, Lithuania

Oxana Bayer,
Dnipropetrovsk Oles Honchar University, Ukraine

Onyeka Uche Ofili,
International School of Management, France

Aurela Saliaj,
University of Vlora, Albania

Maria Garbelli,
Milano Bicocca University, Italy

Josephus van der Maesen,
Wageningen University, Netherlands

Claudia M. Dellafiore,
National University of Rio Cuarto, Argentina

Francisco Gonzalez Garcia,
University of Granada, Spain

Mahgoub El-Tigani Mahmoud,
Tennessee State University, USA

Miriam Agreda Montoro,
University of La Rioja, Spain

Daniel Federico Morla,
National University of Rio Cuarto, Argentina

Valeria Autran,
National University of Rio Cuarto, Argentina

Muhammad Hasmi Abu Hassan Asaari,
Universiti Sains, Malaysia

Angelo Viglianisi Ferraro,
Mediterranean University of Reggio Calabria, Italy

Roberto Di Maria,
University of Palermo, Italy

Delia Magherescu,
State University of Moldova, Moldova

Paul Waithaka Mahinge,
Kenyatta University, Kenya

Aicha El Alaoui,
Sultan My Slimane University, Morocco

Marija Brajčić,
University of Split, Croatia

Monica Monea,
University of Medicine and Pharmacy of Tirgu Mures, Romania

Belen Martinez-Ferrer,
Univeristy Pablo Olavide, Spain

Rachid Zammar,
University Mohammed 5, Morocco

Fatma Koc,
Gazi University, Turkey

Calina Nicoleta,
University of Craiova, Romania

Shadaan Abid,
UT Southwestern Medical Center, USA

Sadik Madani Alaoui,
Sidi Mohamed Ben Abdellah University, Morocco

Patrizia Gazzola,
University of Insubria, Italy

Krisztina Szegedi,
University of Miskolc, Hungary

Liliana Esther Mayoral,
National University of Cuyo, Argentina

Amarjit Singh,
Kurukshetra University, India

Oscar Casanova Lopez,
University of Zaragoza, Spain

Emina Jerkovic,
University of Josip Juraj Strossmayer, Croatia

Carlos M. Azcoitia,
National Louis University, USA

Rokia Sanogo,
University USTTB, Mali

Bertrand Lemennicier,
University of Paris Sorbonne, France

Lahcen Benaabidate,
University Sidi Mohamed Ben Abdellah, Morocco

Janaka Jayawickrama,
University of York, United Kingdom

Kiluba L. Nkulu,
University of Kentucky, USA

Oscar Armando Esparza Del Villar,
University of Juarez City, Mexico

George C. Katsadoros,
University of the Aegean, Greece

Elena Gavrilova,
Plekhanov University of Economics, Russia

Eyal Lewin,
Ariel University, Israel

Szczepan Figiel,
University of Warmia, Poland

Don Martin,
Youngstown State University, USA

John B. Strait,
Sam Houston State University, USA

Nirmal Kumar Betchoo,
University of Mascareignes, Mauritius

Camilla Buzzacchi,
University Milano Bicocca, Italy

EL Kandoussi Mohamed,
Moulay Ismai University, Morocco

Susana Borrás Pentinat,
Rovira i Virgili University, Spain

Jelena Kasap,
Josip J. Strossmayer University, Croatia

Massimo Mariani,
Libera Università Mediterranea, Italy

Rachid Sani,
University of Niamey, Niger

Luis Aliaga,
University of Granada, Spain

Robert McGee,
Fayetteville State University, USA

Angel Urbina-Garcia,
University of Hull, United Kingdom

Sivanadane Mandjiny,
University of N. Carolina at Pembroke, USA

Marko Andonov,
American College, Republic of Macedonia

Ayub Nabi Khan,
BGMEA University of Fashion & Technology, Bangladesh

Leyla Yılmaz Findik,
Hacettepe University, Turkey

Vlad Monescu,
Transilvania University of Brasov, Romania

Stefano Amelio,
University of Unsubria, Italy

Enida Pulaj,
University of Vlora, Albania

Christian Cave,
University of Paris XI, France

Julius Gathogo,
University of South Africa, South Africa

Claudia Pisoschi,
University of Craiova, Romania

Arianna Di Vittorio,
University of Bari "Aldo Moro", Italy

Joseph Ntale,
Catholic University of Eastern Africa, Kenya

Kate Litondo,
University of Nairobi, Kenya

Maurice Gning,
Gaston Berger University, Senegal

Katarina Marosevic,
J.J. Strossmayer University, Croatia

Sherin Y. Elmahdy,
Florida A&M University, USA

Syed Shadab,
Jazan University, Saudi Arabia

Koffi Yao Blaise,
University Felix Houphouet Boigny, Ivory Coast

Mario Adelfo Batista Zaldivar,
Technical University of Manabi, Ecuador

Kalidou Seydou,
Gaston Berger University, Senegal

Patrick Chanda,
The University of Zambia, Zambia

Meryem Ait Ouali,
University IBN Tofail, Morocco

Laid Benderradji,
Mohamed Boudiaf University of Msila, Algeria

Amine Daoudi,
University Moulay Ismail, Morocco

Oruam Cadex Marichal Guevara,
University Maximo Gomes Baez, Cuba

Vanya Katarska,
National Military University, Bulgaria

Carmen Maria Zavala Arnal,
University of Zaragoza, Spain

Francisco Gavi Reyes,
Postgraduate College, Mexico

Iane Franceschet de Sousa,
Federal University S. Catarina, Brazil

Patricia Randrianavony,
University of Antananarivo, Madagascar

Roque V. Mendez,
Texas State University, USA

Kesbi Abdelaziz,
University Hassan II Mohammedia, Morocco

Whei-Mei Jean Shih,
Chang Gung University of Science and Technology, Taiwan

Ilknur Bayram,
Ankara University, Turkey

Elenica Pjero,
University Ismail Qemali, Albania

Gokhan Ozer,
Fatih Sultan Mehmet Vakif University, Turkey

Veronica Flores Sanchez,
Technological University of Veracruz, Mexico

Camille Habib,
Lebanese University, Lebanon

Larisa Topka,
Irkutsk State University, Russia

Paul M. Lipowski,
Creighton University, USA

Marie Line Karam,
Lebanese University, Lebanon

Sergio Scicchitano,
Research Center on Labour Economics (INAPP), Italy

Mohamed Berradi,
Ibn Tofail University, Morocco

Visnja Lachner,
Josip J. Strossmayer University, Croatia

Sangne Yao Charles,
University Jean Lorougnon Guede, Ivory Coast

Omar Boubker,
University Ibn Zohr, Morocco

Kouame Atta,
University Felix Houphouet Boigny, Ivory Coast

Patience Mpanzu,
University of Kinshasa, Congo

Devang Upadhyay,
University of North Carolina at Pembroke, USA

Nyamador Wolali Seth,
University of Lome, Togo

Akmele Meless Simeon,
Ouattara University, Ivory Coast

Mohamed Sadiki,
IBN Tofail University, Morocco

Paula E. Faulkner,
North Carolina Agricultural and Technical State University, USA

Gamal Elgezeery,
Suez University, Egypt

Manuel Gonzalez Perez,
Universidad Popular Autonoma del Estado de Puebla, Mexico

Denis Pompidou Folefack,
Centre Africain de Recherche sur Bananiers et Plantains (CARBAP), Cameroon

Seka Yapi Arsene Thierry,
Ecole Normale Supérieure Abidjan (ENS Ivory Coast)

Dastagiri MB,
ICAR-National Academy of Agricultural Research Management, India

Alla Manga,
University Cheikh Anta Diop, Senegal

Lalla Aicha Lrhorfi,
University Ibn Tofail, Morocco

Ruth Adunola Aderanti,
Babcock University, Nigeria

Katica Kulavkova,
University of "Ss. Cyril and Methodius", Republic of Macedonia

Aka Koffi Sosthene,
Research Center for Oceanology, Ivory Coast

Forchap Ngang Justine,
University Institute of Science and Technology of Central Africa, Cameroon

Toure Krouele,
Ecole Normale Supérieure d'Abidjan, Ivory Coast

Sophia Barinova,
University of Haifa, Israel

Leonidas Antonio Cerda Romero,
Escuela Superior Politécnica de Chimborazo, Ecuador

T.M.S.P.K. Thennakoon,
University of Sri Jayewardenepura, Sri Lanka

Aderewa Amontcha,
Université d'Abomey-Calavi, Benin

Khadija Kaid Rassou,
Centre Régional des Métiers de l'Éducation et de la Formation, Morocco

Rene Mesias Villacres Borja,
Universidad Estatal De Bolívar, Ecuador

Aaron Victor Reyes Rodriguez,
Autonomous University of Hidalgo State, Mexico

Qamil Dika,
Tirana Medical University, Albania

Kouame Konan,
Peleforo Gon Coulibaly University of Korhogo, Ivory Coast

Hariti Hakim,
University Alger 3, Algeria

Emel Ceyhun Sabir,
University of Cukurova, Turkey

Salomon Barrezueta Unda,
Universidad Tecnica de Machala, Ecuador

Belkis Zervent Unal,
Cukurova University, Turkey

Elena Krupa,
Kazakh Agency of Applied Ecology, Kazakhstan

Carlos Angel Mendez Peon,
Universidad de Sonora, Mexico

Antonio Solis Lima,
Apizaco Institute Technological, Mexico

Roxana Matefi,
Transilvania University of Brasov, Romania

Bouharati Saddek,
UFAS Setif1 University, Algeria

Toleba Seidou Mamam,
Universite d'Abomey-Calavi (UAC), Benin

Serigne Modou Sarr,
Universite Alioune DIOP de Bambey, Senegal

Nina Stankous,
National University, USA

Lovergine Saverio,
Tor Vergata University of Rome, Italy

Fekadu Yehualashet Maru,
Jigjiga University, Ethiopia

Karima Laamiri,
University of Moulay Ismail, Morocco

Elena Hunt,
Laurentian University, Canada

Sharad K. Soni,
Jawaharlal Nehru University, India

Lucrezia Maria de Cosmo,
University of Bari "Aldo Moro", Italy

Florence Kagendo Muindi,
University of Nairobi, Kenya

Maximo Rossi Malan,
Universidad de la Republica, Uruguay

Haggag Mohamed Haggag,
South Valley University, Egypt

Olugbamila Omotayo Ben,
Obafemi Awolowo University, Ile-Ife, Nigeria

Eveligh Cecilania Prado-Carpio,
Technical University of Machala, Ecuador

Maria Clideana Cabral Maia,
Brazilian Company of Agricultural Research - EMBRAPA, Brazil

Fernando Paulo Oliveira Magalhaes,
Polytechnic Institute of Leiria, Portugal

Valeria Alejandra Santa,
Universidad Nacional de Río Cuarto, Córdoba, Argentina

Stefan Cristian Gherghina,
Bucharest University of Economic Studies, Romania

Goran Ilik,
"St. Kliment Ohridski" University, Republic of Macedonia

Amir Mohammad Sohrabian,
International Information Technology University (IITU), Kazakhstan

Aristide Yemmafouo,
University of Dschang, Cameroon

Gabriel Anibal Monzón,
University of Moron, Argentina

Robert Cobb Jr,
North Carolina Agricultural and Technical State University, USA

Arburim Iseni,
State University of Tetovo, Republic of Macedonia

Raoufou Pierre Radji,
University of Lome, Togo

Juan Carlos Rodriguez Rodriguez,
Universidad de Almeria, Spain

Satoru Suzuki,
Panasonic Corporation, Japan

Iulia-Cristina Muresan,
University of Agricultural Sciences and Veterinary Medicine, Romania

Russell Kabir,
Anglia Ruskin University, UK

Nasreen Khan,
SZABIST, Dubai

Luisa Morales Maure,
University of Panama, Panama

Lipeng Xin,
Xi'an Jiaotong University, China

Harja Maria,
Gheorghe Asachi Technical University of Iasi, Romania

Adou Paul Venance,
University Alassane Ouattara, Cote d'Ivoire

Nkwenka Geoffroy,
Ecole Supérieure des Sciences et Techniques (ESSET), Cameroon

Benie Aloh J. M. H.,
Felix Houphouët-Boigny University of Abidjan, Cote d'Ivoire

Bertin Desire Soh Fotsing,
University of Dschang, Cameroon

N'guessan Tenguel Sosthene,
Nangui Abrogoua University, Cote d'Ivoire

Ackoundoun-Nguessan Kouame Sharll,
Ecole Normale Superieure (ENS), Cote d'Ivoire

Abdelfettah Maouni,
Abdelmalek Essaadi University, Morocco

Alina Stela Resceanu,
University of Craiova, Romania

Alilouch Redouan,
University Abdelmalek Saadi, Morocco

Gnamien Konan Bah Modeste,
Jean Lorougnon Guede University, Cote d'Ivoire

Sufi Amin,
International Islamic University, Islambad Pakistan

Sanja Milosevic Govedarovic,
University of Belgrade, Serbia

Elham Mohammadi,
Curtin University, Australia

Andrianarizaka Marc Tiana,
University of Antananarivo, Madagascar

Ngakan Ketut Acwin Dwijendra,
Udayana University, Indonesia

Yue Cao,
Southeast University, China

Audrey Tolouian,
University of Texas, USA

Asli Cazorla Milla,
Federal University of Rio de Janeiro, Brazil

Valentin Marian Antohi,
University Dunarea de Jos of Galati, Romania

Tabou Talahatou,
University of Abomey-Calavi, Benin

N. K. B. Raju,
Sri Venkateswara Veterinary University, India

Hamidreza Izadi,
Chabahar Maritime University, Iran

Hanaa Ouda Khadri Ahmed Ouda,
Ain Shams University, Egypt

Rachid Ismaili,
Hassan 1 University, Morocco

Tamar Ghutidze,
Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia

Emine Koca,
Ankara Haci Bayram Veli University, Turkey

David Perez Jorge,
University of La Laguna, Spain

Irma Guga,
European University of Tirana, Albania

Jesus Gerardo Martínez del Castillo,
University of Almeria, Spain

Mohammed Mouradi,
Sultan Moulay Slimane University, Morocco

Marco Tulio Ceron Lopez,
Institute of University Studies, Mexico

Mangambu Mokoso Jean De Dieu,
University of Bukavu, Congo

Hadi Sutopo,
Kalbis Institute, Indonesia

Priyantha W. Mudalige,
University of Kelaniya, Sri Lanka

Emmanouil N. Choustoulakis,
University of Peloponnese, Greece

Yasangi Anuradha Iddagoda,
Chartered Institute of Personal Management, Sri Lanka

Pinnawala Sangasumana,
University of Sri Jayewardenepura, Sri Lanka

Abdelali Kaaouachi,
Mohammed I University, Morocco

Kahi Oulai Honore,
University of Bouake, Cote d'Ivoire

Ma'moun Ahmad Habiballah,
Al Hussein Bin Talal University, Jordan

Amaya Epelde Larranaga,
University of Granada, Spain

Franca Daniele,
"G. d'Annunzio" University, Chieti-Pescara, Italy

Saly Sambou,
Cheikh Anta Diop University, Senegal

Daniela Di Berardino,
University of Chieti-Pescara, Italy

Dorjana Klosi,
University of Vlore "Ismail Qemali, Albania

Abu Hamja,
Aalborg University, Denmark

Stankovska Gordana,
University of Tetova, Republic of Macedonia

Kazimierz Albin Klosinski,
John Paul II Catholic University of Lublin, Poland

Maria Leticia Bautista Diaz,
National Autonomous University, Mexico

Bruno Augusto Sampaio Fuga,
North Parana University, Brazil

Anouar Alami,
Sidi Mohammed Ben Abdellah University, Morocco

Vincenzo Riso,
University of Ferrara, Italy

Janhavi Nagwekar,
St. Michael's Hospital, Canada

Jose Grillo Evangelista,
Egas Moniz Higher Institute of Health Science, Portugal

Xi Chen,
University of Kentucky, USA

Fateh Mebarek-Oudina,
Skikda University, Algeria

Nadia Mansour,
University of Sousse, Tunisia

Jestoni Dulva Maniago,
Majmaah University, Saudi Arabia

Daniel B. Hier,
Missouri University of Science and Technology, USA

S. Sendil Velan,
Dr. M.G.R. Educational and Research Institute, India

Enriko Ceko,
Wisdom University, Albania

Laura Fischer,
National Autonomous University of Mexico, Mexico

Mauro Berumen,
Caribbean University, Mexico

Sara I. Abdelsalam,
The British University in Egypt, Egypt

Maria Carlota,
Autonomous University of Queretaro, Mexico

H.A. Nishantha Hettiarachchi,
University of Sri Jayewardenepura, Sri Lanka

Bhupendra Karki,
University of Louisville, Louisville, USA

Evens Emmanuel,
University of Quisqueya, Haiti

Iresha Madhavi Lakshman,
University of Colombo, Sri Lanka

Francesco Scotognella,
Polytechnic University of Milan, Italy

Kamal Niaz,
Cholistan University of Veterinary & Animal Sciences, Pakistan

Rawaa Qasha,
University of Mosul, Iraq

Amal Talib Al-Sa'ady,
Babylon University, Iraq

Hani Nasser Abdelhamid,
Assiut University, Egypt

Mihnea-Alexandru Gaman,
University of Medicine and Pharmacy, Romania

Daniela-Maria Cretu,
Lucian Blaga University of Sibiu, Romania

Ilenia Farina,
University of Naples "Parthenope, Italy

Luisa Zanolla,
Azienda Ospedaliera Universitaria Verona, Italy

Jonas Kwabla Fiadzawoo,
University for Development Studies (UDS), Ghana

Adriana Burlea-Schiopoiu,
University of Craiova, Romania

Alejandro Palafox-Munoz,
University of Quintana Roo, Mexico

Fernando Espinoza Lopez,
Hofstra University, USA

Ammar B. Altemimi,
University of Basrah, Iraq

Monica Butnariu,
University of Agricultural Sciences and Veterinary Medicine "King Michael I, Romania

Davide Calandra,
University of Turin, Italy

Nicola Varrone,
University of Campania Luigi Vanvitelli, Italy

Luis Angel Medina Juarez,
University of Sonora, Mexico

Francesco D. d'Ovidio,
University of Bari "Aldo Moro", Italy

Sameer Algburi,
Al-Kitab University, Iraq

Braione Pietro,
University of Milano-Bicocca, Italy

Mounia Bendari,
Mohammed VI University, Morocco

Stamatios Papadakis,
University of Crete, Greece

Aleksey Khlopytskyi,
Ukrainian State University of Chemical Technology, Ukraine

Sung-Kun Kim,
Northeastern State University, USA

Nemanja Berber,
University of Novi Sad, Serbia

Krejsa Martin,
Technical University of Ostrava, Czech Republic

Magdalena Vaverkova,
Mendel University in Brno, Czech Republic

Jeewaka Kumara,
University of Peradeniya, Sri Lanka

Antonella Giacosa,
University of Torino, Italy

Paola Clara Leotta,
University of Catania, Italy

Francesco G. Patania,
University of Catania, Italy

Rajko Odobasa,
University of Osijek, Faculty of Law, Croatia

Jesusa Villanueva-Gutierrez,
University of Tabuk, Tabuk, KSA

Leonardo Jose Mataruna-Dos-Santos,
Canadian University of Dubai, UAE

Usama Konbr,
Tanta University, Egypt

Branislav Radeljic,
Necmettin Erbakan University, Turkey

Anita Mandaric Vukusic,
University of Split, Croatia

Barbara Cappuzzo,
University of Palermo, Italy

Roman Jimenez Vera,
Juarez Autonomous University of Tabasco, Mexico

Lucia P. Romero Mariscal,
University of Almeria, Spain

Pedro Antonio Martin-Cervantes,
University of Almeria, Spain

Hasan Abd Ali Khudhair,
Southern Technical University, Iraq

Qanqom Amira,
Ibn Zohr University, Morocco

Farid Samir Benavides Vanegas,
Catholic University of Colombia, Colombia

Nedret Kuran Burcoglu,
Emeritus of Bogazici University, Turkey

Julio Costa Pinto,
University of Santiago de Compostela, Spain

Satish Kumar,
Dire Dawa University, Ethiopia

Favio Farinella,
National University of Mar del Plata, Argentina

Jorge Tenorio Fernando,
Paula Souza State Center for Technological Education - FATEC, Brazil

Salwa Alinat,
Open University, Israel

Hamzo Khan Tagar,
College Education Department Government of Sindh, Pakistan

Rasool Bukhsh Mirjat,
Senior Civil Judge, Islamabad, Pakistan

Samantha Goncalves Mancini Ramos,
Londrina State University, Brazil

Mykola Nesprava,
Dnoproterovsk State University of Internal Affairs, Ukraine

Awwad Othman Abdelaziz Ahmed,
Taif University, Kingdom of Saudi Arabia

Manotar Tampubolon,
Universitas Kristen, Indonesia

Giacomo Buoncompagni,
LUMSA University of Rome, Italy

Elza Nikoleishvili,
University of Georgia, Georgia

Mohammed Mahmood Mohammed,
University of Baghdad, Iraq

Oudgou Mohamed,
University Sultan Moulay Slimane, Morocco

Arlinda Ymeraj,
European University of Tirana, Albania

Luisa Maria Arvide Cambra,
University of Almeria, Spain

Charahabil Mohamed Mahamoud,
University Assane Seck of Ziguinchor, Senegal

Ehsaneh Nejad Mohammad Nameghi,
Islamic Azad University, Iran

Mohamed Elsayed Elnaggar,
The National Egyptian E-Learning University , Egypt

Said Kammass,
Business & Management High School, Tangier, Morocco

Harouna Issa Amadou,
Abdou Moumouni University of Niger

Achille Magloire Ngah,
Yaounde University II, Cameroun

Gnagne Agness Esoh Jean Eudes Yves,
Universite Nangui Abrogoua, Cote d'Ivoire

Badoussi Marius Eric,
Université Nationale des sciences, Technologies,
Ingénierie et Mathématiques (UNSTIM) , Benin

Carlos Alberto Batista Dos Santos,
Universidade Do Estado Da Bahia, Brazil

Table of Contents:

Goodwill Amortization in the Italian Civil Code: Estimation Problems and a Methodological Proposal.....1

Annalisa Baldissera

Pouvoir et Action Publique: Cristallisation des Politiques Publiques et Prélude à la Solution des Problèmes Publics.....17

Dhamaris Maidely Martínez Ruedarodríguez

Louis Valentin Mballa

Ma. Patricia Torres Rivera

Miguel Ángel Vega Campos

The Importance of Improving the Knowledge and Education of the Population Living in Rural Areas for the Creation of Sustainable Tourism Products and Services.....37

Salome Bestaeva

Marine and Coastal Resources Governance Issues in Casamance, Senegal: Example of MPAs.....50

Soda Loum

Mamadou Thior

Issa Sakho

Michel Desse

Enjeux de la Gestion de la Diversité dans la Performance des Ressources Humaines des Entreprises.....71

Germain Sonkeng

Cartographie Predictive del l'Occupation des Terres dans la Commune de Ouesse a Base de l'Imagerie Landsat.....91

Mama Djaouga

Adéline Dossou

Ismaël Mazo

La Culture Attelée: un Progrès dans les Méthodes de Production Agricole aux Incidences Agro-pédologiques et Socio-éducatives Néfastes dans la Sous-préfecture de Sirasso (Nord-Côte d'Ivoire).....108

Yéo Nogodji Jean

The Comparison Between the Hungarian and Romanian National Security Strategies.....128

Csongor Balazs Veress

Analyse des Déterminants Socio-Économiques de la Maltraitance des Femmes en Couche dans les Hôpitaux Publics en Côte d'Ivoire : Cas du Centre Hospitalier Régional (CHR) de Divo.....144

Nanan Doh N'guessan Gérard



ESJ Humanities

Goodwill Amortization in the Italian Civil Code: Estimation Problems and a Methodological Proposal

Annalisa Baldissera, PhD

University of Brescia, Department of Law, Italy

[Doi:10.19044/esj.2022.v18n39p1](https://doi.org/10.19044/esj.2022.v18n39p1)

Submitted: 12 December 2022

Accepted: 22 December 2022

Published: 31 December 2022

Copyright 2022 Author(s)

Under Creative Commons BY-NC-ND

4.0 OPEN ACCESS

Cite As:

Baldissera A. (2022). *Goodwill Amortization in the Italian Civil Code: Estimation Problems and a Methodological Proposal*. *European Scientific Journal*, ESJ, 18 (39), 1.

<https://doi.org/10.19044/esj.2022.v18n39p1>

Abstract

In regulating the financial statements, the amortization of goodwill represents a complex problem that requires a careful assessment of the economic conditions of the firm and their foreseeable evolution. This study aimed to analyze the topic with specific regard to the Italian context, in order to identify the parameters useful for guiding the amortization processes, in compliance with the limits set by the legislation on financial statements. To this end, the study used a methodology based on the legal-economic analysis of the evolution of Italian legislation from 1882 to today and its effects on the economic valuations implied by amortization. The results show that the accounting for goodwill has changed over time, being characterized in the first phase by the prevalence of conservative accounting and by the consequent need to amortize goodwill in the shortest possible time. Subsequently, the accrual basis prevailed over conservatism, and today the basic rule is represented by the useful life of goodwill. The originality of this study lies in the multidisciplinary approach which, by combining the economic interpretation of the company with the legal rules on reporting, proposes an analysis model applicable in the practice of companies that prepare their financial statements according to the Civil Code.

Keywords: Goodwill amortization, goodwill useful life, legal-economic analysis, Italian companies, Italian Civil Code

Introduction

One of the problems that studies have mostly dealt with in the last twenty years concerns the identification of the best methodology – amortization vs. impairment (Ferramosca & Allegrini, 2021) – for the adjustment of the value of goodwill over time. This debate, still ongoing today (Chatterjee *et al.*, 2022; Merrell *et al.*, 2021), started with the adoption in 2004 by the International Accounting Standards Board (IASB) of IAS (International Accounting Standard) 36, with which the impairment-test only was introduced in Europe (Schatt *et al.*, 2016). Italy too was affected by the introduction of IAS 36. Specifically, in this country there are two main categories of companies: (a) the so-called “IAS-adopter” companies, which, voluntarily or by legal obligation (mainly listed companies), adopt the IAS/IFRS (International Financial Reporting Standards) accounting principles; (b) companies that draw up their financial statements in accordance with the Civil Code, so-called “OIC (*Organismo Italiano di Contabilità*)-adopters”, which apply the national accounting standards issued by the Italian Accounting Organization.

In the IAS-adopter companies, the adjustment of the goodwill value over time takes place according to the impairment test method, while in the OIC-adopter companies this adjustment is implemented according to the amortization technique. Despite their comparability (Gierusz *et al.*, 2022), the two methods are based on different assumptions. The impairment test requires the annual verification of the existence of impairment losses and the recognition of those ascertained as a reduction in the value of goodwill (Li, 2011). Amortization consists of the gradual and systematic reduction of the value of goodwill, which is widespread over a relatively long period of time (Ding *et al.*, 2008). This study refers in particular to OIC-adopter companies and aims to jointly analyze the relationships between the Italian rules contained in the Civil Code and the economic interpretations of goodwill, in order to identify a point of convergence useful for the adequate determination of amortization.

The duration of the period of time within which the amortization must be completed is a central issue for companies that do not use International Accounting Standards. However, although in Italy these companies are numerically prevalent and represent over 99% of the total (Aida Bureau van Dijk database), studies referring to the Italian context, which jointly use legal analysis and economic interpretation, are not particularly widespread. The study therefore aims to fill this research gap, formulating the following research question (RQ):

RQ: what are the economic analysis parameters useful for determining the duration of the amortization period, in the light of the provisions of the Italian Civil Code?

Although the literature has highlighted the need to commensurate the duration of amortization with the useful life of goodwill, in the history of Italian legislation the rules for determining this duration have undergone considerable changes, thus demonstrating the still considerable complexity of the problem (Clor-Proell *et al.*, 2022). This study analyzes the evolution of the issue in legal regulation ranging from the 1882 Commercial Code to the reform of the Civil Code in force since 2016. This reconstruction reflects the importance that in the civil-law countries of continental Europe, to which Italy also belongs, the regulatory provisions assume with respect to society (Varrone *et al.*, 2020), in general, and the financial statements of companies, in particular, making the consideration of the regulatory prescriptions essential for the analysis of financial reporting.

In these countries, Codes prescribe pervasive regulations ranging from abstract principles to detailed procedures for applying accounting standards (Kothari, 2000). The financial statements are therefore strongly conditioned by the law, which places numerous constraints aimed at preventing excessive discretion in the evaluation and preparation of the financial reports. It follows that the economic vision of the company and the interpretation of its dynamics must always remain contained within the limits dictated by the rules, and can in no way exceed or violate them. Based on the reconstruction of the regulations in force, the study proposes a model useful for the analysis of the factors that must be taken into adequate consideration to appropriately determine the useful life of goodwill and the duration of the amortization.

Literature review and theoretical framework

Accounting for goodwill is one of the most controversial topics in financial reporting (Shahwan, 2011) whose ancient history dates back to at least the 19th century (Garcia *et al.*, 2018). During this extended period, the phases of evolution of the literature were substantially marked by the changes that occurred in the legislation on goodwill and in the accounting standards for financial statements. Since the 2000s, following the introduction of IAS 36, the theories on goodwill have almost abandoned the issue of amortization, favouring the problems associated with impairment. These problems, still particularly topical for unlisted companies in continental European countries, were instead widely dealt with in the forty years between the 1960s and 1990s of the last century, during which the literature provided different interpretations.

According to Hall (1993), the duration of the amortization of goodwill is significantly influenced by the size of the firm and its leverage, while Henning and Shaw (2003) concluded that the duration of the amortization is predictive of the performance – in terms of profits and future stock – that the company that acquired the goodwill will realize after the acquisition.

Furthermore, Duvall *et al.* (1992) showed how the choice of the amortization duration produces significant effects on the financial statements results, making the information on the criteria of this choice particularly relevant for investors. This result is also confirmed by Jennings *et al.* (2001) who showed how earnings before goodwill amortization are much more expressive of changes in share prices than reported earnings.

Similarly, Escaffre and Sefsaf (2010) showed that the possibility of choosing the length of the amortization period can induce companies to select the one that best suits their interests. However, it seems that the same behaviour has been adopted by companies even after the replacement of amortization with the impairment test, in an attempt to manage earnings volatility (Jahmani *et al.*, 2010).

The problem of correctly determining the amortization duration was also highlighted by Ratiu and Tudor (2013), who pointed out that part of the literature suggests analyzing the components of purchased goodwill to avoid setting arbitrary periods. However, the difficulties associated with determining the amortization period do not make this procedure useless or less preferable than the impairment test. Indeed, as demonstrated by Churyk and Chewing (2003), goodwill has a positive relationship with firm value, while amortization of goodwill has a markedly negative relationship with equity values. This therefore reveals that the market appreciates goodwill as an asset of the company that decreases in value over time, and amortization is nothing more than the representation of this decrease.

As illustrated by Waxman (2001), in some cases the duration of goodwill is limited by law, regulation, agreement, or by the nature of the intangible (patents, copyrights, licenses, etc.), so the amortization can be commensurate with that duration. The problem of estimating the useful life therefore arises in cases where there are no limited terms of existence. In these cases, where the duration of goodwill cannot be traced back to the entire life of the company, but is limited in time (Massoud & Raiborn, 2003), the amortization period must be related to the estimated useful life of goodwill. Considering that goodwill expresses the excess income that the acquisition from which it arose will allow to obtain, a valid criterion for calculating the useful life “would be the time period selected by management to compute the present value of the excess earnings or cash flows” (Colley & Volkan, 1988, p. 39). Differently from these positions, part of the literature has also found that the amortization of goodwill (as well as the impairment test) is not necessary but, on the contrary, its elimination would be. The income statement would thus be freed from arbitrary amortization and from the weight of anomalous charges deriving from huge write-offs (Bloom, 2009).

The debate considered above is particularly useful for companies that still today amortize goodwill, such as the Italian ones analyzed by this study,

and, more generally, such as the European ones that do not adopt the IAS/IFRS. With particular reference to the literature that has analyzed the topic within the Italian context (Ferramosca, 2019), a prominent position is occupied by classical Business Economics (Amaduzzi, 1963; Amodeo, 1951, 1965; Ardemani, 1958; Cassandro, 1950; De Gobbis, 1931, 1935; Masini, 1947; Zappa, 1910, 1920-1929), which this study uses as a theoretical framework. According to Business Economics, goodwill represents an intangible capital composed of factors thanks to which the assets of a company generate income higher than the normal amount. The importance of this definition lies in its ability to identify the elements that constitute goodwill, represented in particular by the excess income that it is able to generate and from which the company that bought it benefits. On closer inspection, in fact, the definition also contains the solution to the problem of determining the amortization period: given that goodwill materializes in the production of excess income, the duration of its usefulness corresponds to the period of time in which such over-incomes will be produced.

Methodology

The methodology used by the study was based on a legal-economic analysis, understood as a combined investigation of the legislation on financial statements with the economic interpretation of the firm. In general terms, the legal-economic approach considers the legal system not as an invariable set of data, but as a part of the economic analysis (Schäfer & Ott, 2022). Starting from this assumption, the method was developed in three phases: (a) the identification of the law provisions on goodwill in force in the period 1882-2022; (b) the derivation of the goodwill formulas from the definitions provided by Business Economics scholars; (c) the verification of the compliance of the formulas under (a) with the law provisions under (b).

As regards phase (a), the study traced the historical evolution of the Italian legislation on goodwill, following Preinreich's conceptual framework (1936). Although not focused on a civil-law system, but a common-law one, this framework was suitable as it analyzed the effects of the legal concept developed by jurists and courts on the valuation and amortization of goodwill. This analysis took 1882 as its starting point since the Commercial Code, which regulated commercial matters in Italy until 1942, dates back to that year. The research then went as far as 2022, in order to understand and interpret, also in the light of past legislation, the rules in force today on the amortization of goodwill.

As regards phase (b), the economic interpretation of goodwill was based on an analysis scheme in line with that of Cosmulese *et al.* (2017), which starts from the definitions of the economic literature to identify the determinants of goodwill. Furthermore, this research adds to the mentioned

scheme the transformation of determinants into formulas. Specifically, the research found that the theoretical framework of Italian Business Economics is based on a fundamental principle, according to which the duration of the amortization corresponds to the duration of the period in which the firm benefits from the excess income.

Based on this principle, the study developed a model of relationships summarized by the following formulas.

$$K\alpha = K\beta + G \quad (1)$$

$$I_{K\alpha} > I_{K\beta} \quad (2)$$

$$OI = I_{K\alpha} - I_{K\beta} \quad (3)$$

where:

$K\alpha$ = capital of company α ;

$K\beta$ = capital of company β ;

G = goodwill;

$I_{K\alpha}$ = income produced by the capital $K\alpha$ of firm α ;

$I_{K\beta}$ = income produced by the capital $K\beta$ of firm β ;

OI = surplus income produced by goodwill.

In particular, formulas (1), (2) and (3) refer to the case of identical capitals K, belonging to two companies, α and β , operating in the same sector, of which the first has goodwill and the second deprive. The three formulas express how the same capital K is able to generate, in companies with goodwill, a higher income than that produced by companies without it, and the excess, i.e. over or surplus income, represents the contribution of goodwill to overall profitability. The considerations made are valid not only with reference to different companies, endowed with capitals that differ only in goodwill, but also in relation to the case of a single company, observed before and after the goodwill acquisition. In this second case, given that the object of the acquisition is not the goodwill as such, but the company as a whole, also the over income obtainable as a result of the acquisition must be attributed to the business acquired, and not only to the goodwill in it incorporated.

For the purpose of determining the economic duration of the goodwill, on which the amortization process is based, it must therefore be considered that the same goodwill may have a useful life to the extent that the business acquired is suitable – as a whole and once integrated into the existing company – to generate excess income in the future. Therefore, considering a firm γ with capital K at time t, before the acquisition of the business, and with capital K_1 at time t_1 , after the acquisition, the conditions identified by formulas (4) and (5) occur:

$$I_{K1} > I_K \quad (4)$$

$$OI = I_{K1} - I_K \quad (5)$$

where:

I_K = income produced by capital K at time t ;

I_{K1} = income produced by capital K_1 at time t_1 ;

OI = surplus income produced by goodwill.

In summary, and on the basis of the previous relationships, equation (6) expresses the duration of the amortization of goodwill:

$$A_p = T_n - T_1, \text{ and } (T_n - T_1) \neq \infty \quad (6)$$

where:

A_p = amortization period;

T_1 = year of start of the production of excess income;

T_n = year of cessation of the production of excess income.

As regards phase (c), the study verified whether formula (6) had complied with the amortization parameters of goodwill established by law, starting from the 1882 Commercial Code up to today.

Findings

Legal-economic analysis

Through the legal-economic analysis, the study identified the following historical phases:

- the Commercial Code of 1882;
- the Civil Code in force from 1942 to 1990;
- the Civil Code in force from 1991 to 2015;
- the Civil Code in force from 2016 to today.

Furthermore, given that economic interpretation must always respect the limits set by the law, the study verified, for each historical phase, whether the theoretical framework developed by Business Economics – as summarized by the relationship model above – was compatible with the legal framework in force from time to time. This verification made it possible to test the continuity over time of the validity of the proposed relationship model and to demonstrate the applicability of the interpretations of the Business Economics also with respect to the legislation on financial statements currently in force.

The Commercial Code of 1882

The study examined the 1882 Commercial Code through a content analysis which revealed the absence of rules for the evaluation and

amortization of goodwill. Due to this lack (Caratozzolo, 2006), Business Economics explained how goodwill could participate in the production of income (Bianchi Martini, 1996). In Besta's theory (1909), goodwill represents an additional component of the firm's value, which adds up to the other assets, making the company more profitable than the average. In Zappa's thought (1910) we find almost all the basic rules, still valid today (Coronella, 2008) for determining the duration of goodwill:

- 1) an unlimited duration cannot in any case be admitted, but conversely there is a maximum limit to the amortization process, which coincides with the duration of the company, as envisaged by the social contract;
- 2) the contingent nature of the factors which together give rise to goodwill makes acceptable the rule, followed in practice at the time, according to which amortization must be carried out in the shortest possible time;
- 3) in the event that the goodwill does not produce the expected extra income, it must be removed from the balance sheet assets.

Similarly to Zappa, De Gobbis (1931) believed that only the goodwill for which a price had been paid to the seller of the company could be entered in the financial statements, thus excluding internal goodwill, i.e. self-generated by the business. In the interpretation of the scholar, the amortization process should have taken place on the basis of the estimate of the annual super incomes, the number of which was however unknown. Therefore, no general and constant rule could be established for the estimation of the duration and extent of super income. The only fixed rule to be used had to consist in excluding, in any case, that the goodwill could have a perpetual duration, with the consequent obligation to always subject it to amortization, since the series of expected future super income was always limited.

The equation (6)

$$A_p = T_n - T_1, \text{ and } (T_n - T_1) \neq \infty \quad (6)$$

was then verified.

The Civil Code in force from 1942 to 1990

The content analysis of the Civil Code, approved with the Royal Decree of 16 March 1942 and entered into force on 19 April 1942, has provided, as the only regulatory result on the subject of goodwill, the art. 2427, according to which "Goodwill can be recorded in the balance sheet assets only when a sum has been paid for this purpose in the purchase of the company to which it refers, and for an amount not exceeding the price paid. The goodwill value must be amortized over the next financial years, according to the prudent assessment of the directors and statutory auditors".

Through the art. 2427, goodwill then obtained a specific regulation, in which the same basic canons developed twenty years earlier by Zappa's theory were found. Given that, pursuant to art. 2427, goodwill had to be amortized according to the prudent judgment of the directors and auditors, the only prescription was the reference to accounting conservatism, while no useful criterion was identified for the quantitative determination of the amortization rates (Amodeo, 1965). For this determination, the only references available to the corporate bodies were therefore the principles of Business Economics, and in particular: a) the expected duration of the extra income; b) conservatism in estimating this duration. From the combination of a) and b) it followed, ultimately, that the amortization should be completed in the shortest possible time, but compatibly with the expectations of future additional income. In fact, by virtue of the goodwill, the company obtains an income higher than the sum of the incomes of the parts that flow into it (Amaduzzi, 1963).

Therefore, the equation

$$A_p = T_n - T_1, \text{ and } (T_n - T_1) \neq \infty \quad (6)$$

was verified.

The Civil Code in force from 1991 to 2015

From 1942 until 1990, the goodwill regulation did not undergo any changes, while a significant revision took place with the Legislative Decree 127/1991, in implementation of Directives 78/660/EEC (European Economic Community) and 83/349/EEC. Specifically, the art. 2426 established that "goodwill [...] must be amortized within a period of five years. However, it is permitted to systematically amortise goodwill over a limited period of longer duration, provided it does not exceed the duration for the use of this asset and adequate justification is given in the explanatory note". The estimate of the duration of goodwill was therefore removed from the determination of directors and auditors, in favour of a conventional criterion according to which the amortization had to be completed within a period not exceeding five years. It followed that the only margins of decision granted to the drafters of the financial statements were limited to: a) the selection of the number of financial years, between a minimum of two and a maximum of five, within which to complete the amortization; b) the choice between fixed or variable amortization rates. It followed that, in this legal context, the preparation of the financial statements did not require questions about the actual useful life of goodwill and the methods for estimating it. In fact, the legal criterion determined the duration of the amortization, limiting the subjective evaluations only to the choices under a) and b).

Therefore, equation (6) was not verified, being possible that:

$$A_p \neq T_n - T_1, \text{ and } A_p \leq 5 \quad (7)$$

The Civil Code in force from 2016 to today

Since 1991, article 2426 on goodwill has not been modified until 2016, when it was reformed by Legislative Decree 139/2015 according to the version still in force today. The current article 2426 of the Italian Civil Code provides that the amortization of goodwill must be carried out according to its useful life. Furthermore, where, in exceptional cases, the latter cannot be reliably estimated, the amortization must be completed within a period not exceeding ten years. Current legislation thus represents the definitive affirmation of the model that this study has proposed on the basis of the interpretations of Business Economics. Today, the art. 2426 of the Civil Code expressly establishes that the useful life is the main criterion of amortization, and implicitly admits that its estimation can ordinarily be performed on a reliable basis. The hypotheses in which it may prove to be unreliable are in fact limited, by legal presumption, to exceptional situations. Relation (6) is therefore fully verified, but the necessary condition changes, given that the amortization of goodwill must be completed within the maximum term of 10 years.

Equation (6) then becomes:

$$A_p = T_n - T_1, \text{ and } (T_n - T_1) \leq 10 \quad (8)$$

Overall evolution of the period 1882-2022

The results that emerged in the different phases are summarized in Table 1 which covers the entire observed period. Table 1 shows how, in the overall evolution of Italian legislation, the correspondence of amortization to the useful life of goodwill has been the main basic rule. After the exception of the period 1991-2015, it still remains the fundamental parameter today, both from a legal point of view and from a Business Economics perspective.

Table 1. Legal framework and goodwill useful life 1882-2022

Historical period	Goodwill useful life formula
Commercial Code of 1882	$A_p = T_n - T_1, \text{ and } (T_n - T_1) \neq \infty$
Civil Code in force from 1942 to 1990	$A_p = T_n - T_1, \text{ and } (T_n - T_1) \neq \infty$
Civil Code in force from 1991 to 2015	$A_p = T_n - T_1, \text{ and } (T_n - T_1) \leq 5,$ or $A_p \neq T_n - T_1, \text{ and } A_p \leq 5$
Civil Code in force from 2016 to 2022	$A_p = T_n - T_1, \text{ and } (T_n - T_1) \leq 10$

Source: elaboration of the author

Discussion

The results of the legal-economic analysis have highlighted how the problem of accounting for goodwill can find a suitable solution in linking the

duration of the amortization to that of the period in which the company that bought it obtains the excess income. As shown by the study, this criterion combines the constraints imposed by law with the very nature of goodwill, understood as intangible capital whose usefulness is appreciated precisely in the achievement of above-average incomes.

The regulatory constraint has changed over time but the analysis of the evolution of Italian Codes has revealed that some essential elements for the evaluation of goodwill have remained unchanged. These elements are represented in particular by two essential conditions: (a) the law does not allow that the useful life of goodwill is indeterminate or infinite; (b) given that the useful life has a limited duration in time, the criterion that links amortization to this duration is consistent both with the constraint imposed by law and with the hypothesis in which the excess income is destined to run out after a certain number of years. Furthermore, the legal maximum number of years for amortization has changed over time, going from the absence of a limit (the 1882 Commercial Code) to the setting of a purely qualitative limit, dictated by accounting conservatism (the Civil Code of the period 1942-1990), to a maximum limit of 5 years (the Civil Code of the period 1991-2015), up to a limit of 10 years (the Civil Code of the period 2016-2022). This lengthening of the term appears to be in line with legislation that has progressively enhanced the concept of useful life, as opposed to accounting conservatism, according to which the amortization must be completed as quickly as possible, regardless of the duration of the excess income.

The main limitation of the proposed model lies in the confined dimension of the context on the basis of which it was elaborated. In fact, if on the one hand the study contributes to filling the research gap in the Italian legal-economic analysis of goodwill, on the other, the reference to a single country limits the possibilities of generalization to other geographical contexts. Or rather it can be extended only to countries that have legal frameworks similar to the Italian one. However, it is important to underline that beyond the specific content assumed by Italian legislation over time, the methodological scheme on which the model is based is potentially applicable to all civil-law systems, in which the analysis of financial statements cannot regardless of the regulatory provisions. Although, in fact, in these systems, the regulation of the financial statements varies from state to state, some common features still remain unchanged. In this respect, Bushman and Piotroski (2006) have underlined that civil-law systems are similar due to their low legal protection of outside investors. Bédard and Gendron (2010) also have pointed out that in the Germanic and Latin systems the shareholders predominate; however, these systems differ in the influence of banks and families. In addition, this study considered two more commonalities, which stand out in importance: the conservative accounting; the need to interpret and apply the

rules consistently with the nature of the firm in general, and of goodwill in particular.

Conclusions

In response to the research question, which asks to identify the parameters of the economic analysis useful for determining the amortization period of goodwill, this study has highlighted the centrality of two variables: (a) the usefulness of goodwill; (b) the duration of the period in which this usefulness continues. In relation to parameter (a), the study showed how, according to the conceptual framework of the Italian Business Economics, the usefulness of goodwill is expressed by the capacity of a given capital to generate excess income. In particular, formulas (1) to (3) express the surplus income produced by the capital of two different companies, one of which has goodwill and the other does not. Formulas (4) and (5) express the surplus income produced by the capital of a given company, before and after the purchase of goodwill. As regards parameter (b), its definition is strictly dependent on (a), given that, if the utility of goodwill is represented by its ability to produce excess income, the duration of this utility will go from the moment in which the excess incomes arise to the one in which they cease. This duration defines the useful life of the goodwill and measures the duration of the amortization period. From these observations derives the formula (6) which summarizes the economic parameters implied by the research question. More specifically, formula (6) identifies the duration of the amortization of goodwill in the number of years between the moment in which the production of excess income begins (T_1) and the moment in which this production ceases (T_n).

The analysis highlighted how the model developed by this study on the basis of the principles of Italian Business Economics has shown continuous interpretative validity over time. While, in fact, during the period regulated by the Commercial Code of 1882, this model represented the only conceptual framework available for the interpretation and accounting of goodwill, in the following years the rules on the financial statements have imposed more stringent and precise constraints. However, the model has retained its methodological effectiveness, continuing to serve as a guide for estimating the useful life and the amortization period. The exception to this continuity is the period 1991-2015, during which the law was totally detached from the concept of useful life, or was implicitly based on the assumption, rather unlikely, that the useful life of goodwill could not exceed five years.

This circumstance can be explained as the consequence of a historical period in which the European accounting harmonization process (Doni, 2013; Kaduku, 2012), despite having taken a decisive start, was still strongly linked to conservatism and still openly detached from international practice, which

instead already dealt with the life of goodwill and impairment testing. It is therefore not surprising that the 2016 reform, born with the aim of opening up to international best practices, has finally recognized explicitly – i.e. in the text of the law – the criterion of the useful life.

The study carried out can provide a contribution to the literature on goodwill, especially thanks to the identification of a model that has interpreted the entire legislative evolution following Italian unification in an economic key. Today this model is applicable even more than in the past and confirms how the combination of legal and economic analysis can lead to results that are useful for theory and practice.

References:

1. Amaduzzi, A. (1963). *L'azienda nel suo sistema e nell'ordine delle sue rilevazioni*. Second Edition. Torino: Utet.
2. Amodeo, D. (1951). *Note sulla tecnica e la politica dell'ammortamento*, Napoli: Giannini.
3. Amodeo, D. (1965). *Ragioneria generale delle imprese*. Second Edition. Napoli: Giannini.
4. Ardemani, E. (1958). *L'avviamento dell'impresa*. Milano: Marzorati.
5. Bagna, E., Ramusino, E. C., & Ogliari, M. (2023). The impact of different goodwill accounting methods on stock prices: A comparison of amortization and impairment-only methodologies. *International Review of Financial Analysis*, 85 (in progress) 102432, 2-13. <https://doi.org/10.1016/j.irfa.2022.102432>.
6. Bédard, J., & Gendron, Y. (2010). Strengthening the financial reporting system: can audit committees deliver?. *International journal of auditing*, 14(2), 174-210.
7. Besta, F. (1909). *La ragioneria*. Volume I. Milano: Vallardi.
8. Bianchi Martini, S. (1996). *Interpretazione del concetto di avviamento. Analisi dei principali orientamenti della dottrina italiana*. Milano: Giuffrè.
9. Bloom, M. (2009). Accounting for goodwill. *Abacus*, 45(3), 379-389. <https://doi.org/10.1111/j.1467-6281.2009.00295.x>.
10. Bushman, R. M., & Piotroski, J. D. (2006). Financial reporting incentives for conservative accounting: The influence of legal and political institutions. *Journal of accounting and economics*, 42(1-2), 107-148. <https://doi.org/10.1016/j.jacceco.2005.10.005>.
11. Caratozzolo, M. (2006). *Il bilancio d'esercizio*. Milano: Giuffrè.
12. Cassandro, P. E. (1950). *L'incidenza dei fattori produttivi a lungo termine sul risultato economico di periodo*. Bari: Cacucci.
13. Chatterjee, C., Shroff, A. A., & Sivaramakrishnan, K. (2022). Debt contracting and the goodwill debate. *Journal of Contemporary*

- Accounting & Economics*, 18(2), 100316, 1-18.
<https://doi.org/10.1016/j.jcae.2022.100316>.
14. Churyk, N. T., & Chewning Jr, E. G. (2003). Goodwill and amortization: Are they value relevant?. *Academy of Accounting and Financial Studies Journal*, 7(2), 57-69.
 15. Clor-Proell, S., Garavaglia, S., Koonce, L., & Thayer, J. M. (2022). How do Investors Respond to Default Goodwill Amortization Periods and Deviations from the Default?. *Available at SSRN 4175534*.
<https://dx.doi.org/10.2139/ssrn.4175534>.
 16. Colley, J. R., & Volkan, A. G. (1988). Accounting for goodwill. *Accounting Horizons*, 2(1), 35-41.
 17. Coronella, S. (2008). Il bilancio di esercizio nella prima concezione di Gino Zappa. Spunti di attualità a distanza di un secolo. *Rivista dei Dottori Commercialisti*, 59(6), 1057-1098.
 18. Cosmulese, C. G. L., Grosu, V., & Hlaciuc, E. (2017). Definitions attributed to goodwill in the economic literature and conceptual delimitations regarding the way of valuation and exposure of this patrimonial component in the balance sheet. *Ecoforum Journal*, 6(3).
 19. De Gobbis, F. (1931). *Il bilancio delle società anonime*. Second Edition. Milano: Società Anonima Editrice Dante Alighieri.
 20. De Gobbis, F. (1935). *Le nuove proposte di riforma del codice di commercio riguardanti i bilanci delle società anonime: lezione tenuta il 4 giugno 1935-XIII dal Prof. Francesco De Gobbis per la chiusura del suo corso di Ragioneria*. Torino: Stabilimento Tipografico Villarboito.
 21. Ding, Y., Richard, J., & Stolowy, H. (2008). Towards an understanding of the phases of goodwill accounting in four Western capitalist countries: From stakeholder model to shareholder model. *Accounting, organizations and society*, 33(7-8), 718-755.
<https://doi.org/10.1016/j.aos.2007.07.002>.
 22. Doni, F. (2013). The income statement format new trends from the adoption of international financial reporting standards (IFRS) and extensible business reporting language (XBRL). *European Scientific Journal, ESJ*, 9(19), 95-105.
 23. Duvall, L., Jennings, R., Robinson, J., & Thompson II, R. B. (1992). Can investors unravel the effects of goodwill accounting?. *Accounting Horizons*, 6(2), 1.
 24. Escaffre, L., & Sefsaf, R. (2010). *French market reaction to the announcement of goodwill impairment*. Working paper. University of Angers.

25. Ferramosca, S. (2019). *Financial accounting evaluations and goodwill. An accounting history perspective*. Roma: Rirea. <https://dx.doi.org/10.17408/ch/591573>.
26. Ferramosca, S., & Allegrini, M. (2021). Impairment or amortization of goodwill? An analysis of CFO Perceptions of Goodwill Accounting. *European Management Journal*, 39(6), 816-828. <https://doi.org/10.1016/j.emj.2021.03.001>.
27. Garcia, C., Katsuo, Y., & van Mourik, C. (2018). Goodwill accounting standards in the united kingdom, the United States, France, and Japan. *Accounting History*, 23(3), 314-337. <https://doi.org/10.1177/1032373217748672>.
28. Gierusz, M., Hońko, S., Strojek-Filus, M., & Świetla, K. (2022). The Quality of Goodwill Disclosures and Impairment in the Financial Statements of Energy, Mining, and Fuel Sector Groups during the Pandemic Period—Evidence from Poland. *Energies*, 15(16), 5763, 1-20. <https://doi.org/10.3390/en15165763>.
29. Hall, S. C. (1993). Determinants of goodwill amortization period. *Journal of Business Finance & Accounting*, 20(4), 613-621. <https://doi.org/10.1111/j.1468-5957.1993.tb00279.x>.
30. Henning, S. L., & Shaw, W. H. (2003). Is the selection of the amortization period for goodwill a strategic choice?. *Review of Quantitative Finance and Accounting*, 20(4), 315-333. <https://doi.org/10.1023/A:1024043316292>.
31. Jahmani, Y., Dowling, W. A., & Torres, P. D. (2010). Goodwill impairment: A new window for earnings management?. *Journal of Business & Economics Research (JBER)*, 8(2). <https://doi.org/10.19030/jber.v8i2.669>.
32. Jennings, R., LeClere, M., & Thompson, R. B. (2001). Goodwill amortization and the usefulness of earnings. *Financial Analysts Journal*, 57(5), 20-28. <https://doi.org/10.2469/faj.v57.n5.2478>.
33. Kaduku, I. (2012). Albanian accounting trends in accordance with EU standards. *European Scientific Journal, ESJ*, 8(17).
34. Kothari, S. P. (2000, June). The role of financial reporting in reducing financial risks in the market. In *Conference Series-Federal Reserve Bank of Boston* (Vol. 44, pp. 89-102). Federal Reserve Bank of Boston; 1998.
35. Li, Z., Shroff, P. K., Venkataraman, R., & Zhang, I. X. (2011). Causes and consequences of goodwill impairment losses. *Review of accounting studies*, 16(4), 745-778. <https://doi.org/10.1007/s11142-011-9167-2>.
36. Masini, C. (1947). *L'economia delle imprese industriali di medie dimensioni nelle rilevazioni di azienda*. Milano: Giuffrè.

37. Massoud, M. F., & Raiborn, C. A. (2003). Accounting for goodwill: are we better off?. *Review of business*, 24(2), 26-32.
38. Merrell, S., Lajaunie, J., Breaux, K., & Chiasson, M. (2021). Should Accounting for Goodwill Change Again?. *Journal of Applied Financial Research*, 1, 6-22.
39. Preinreich, G. A. (1936). The law of goodwill. *Accounting Review*, 317-329.
40. Ratiu, R. V., & Tudor, A. T. (2013). The theoretical foundation of goodwill-a chronological overview. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 92, 784-788. <https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2013.08.755>.
41. Schäfer, H. B., & Ott, C. (2022). *The economic analysis of civil law*. Second edition. Cheltenham: Edward Elgar Publishing.
42. Schatt, A., Doukakis, L., Bessieux-Ollier, C., & Walliser, E. (2016). Do goodwill impairments by European firms provide useful information to investors?. *Accounting in Europe*, 13(3), 307-327. <https://doi.org/10.1080/17449480.2016.1254348>.
43. Shahwan, Y. (2011). Review of accounting for goodwill: Historical to current perspectives. *Corporate Ownership and Control*, 8(3), 233-241.
44. Varrone, N., D'Angelo, E., Gangi, F., & Daniele, L. M. (2020). Does Cultural Diversity of Board of Directors Affect Corporate Environmental Performance? Evidence From the Energy Sector. *European Scientific Journal, ESJ*, 16(28), 287-305. <https://doi.org/10.19044/esj.2020.v16n28p287>.
45. Waxman, R. N. (2001). Goodwill convergence. *The CPA Journal*, 71(10), 18-24.
46. Zappa, G. (1910). *Le valutazioni di bilancio con particolare riguardo ai bilanci delle società per azioni*. Milano: Soc. An. Istituto Editoriale Scientifico.
47. Zappa, G. (1920-1929). *La determinazione del reddito nelle imprese commerciali. I valori di conto in relazione alla formazione dei bilanci*. Roma: Anonima Libreria Italiana.



ESJ Humanities

Pouvoir et Action Publique: Cristallisation des Politiques Publiques et Prélude à la Solution des Problèmes Publics

MAGP. Dhamaris Maidely Martínez Ruedarodríguez

Universidad Autónoma de San Luis Potosi, México

Dr. Louis Valentin Mballa

Centro de Investigación y Estudios de Posgrado
Universidad Autónoma de San Luis Potosi, México

Dra. Ma. Patricia Torres Rivera

Universidad Autónoma de San Luis Potosi, México

Dr. Miguel Ángel Vega Campos

Centro de Investigación y Estudios de Posgrado
Universidad Autónoma de San Luis Potosi, México

[Doi:10.19044/esj.2022.v18n39p17](https://doi.org/10.19044/esj.2022.v18n39p17)

Submitted: 04 October 2022
Accepted: 17 December 2022
Published: 31 December 2022

Copyright 2022 Author(s)
Under Creative Commons BY-NC-ND
4.0 OPEN ACCESS

Cite As:

Martínez Ruedarodríguez D.M., Mballa L.V., Torres Rivera P.M. & Vega Campos M.Á. (2022). *Pouvoir et Action Publique: Cristallisation des Politiques Publiques et Prélude à la Solution des Problèmes Publics*. European Scientific Journal, ESJ, 18 (39), 17.

<https://doi.org/10.19044/esj.2022.v18n39p17>

Résumé

Les politiques publiques ne sont pas des outils ambigus, mais plutôt la mise en œuvre de certaines orientations et styles de gouvernement; ceci est d'une importance transcendante car, dans leur dimension fondamentalement empirique, les politiques publiques ont le pouvoir d'inverser, de renforcer ou d'inhiber la capacité d'autres mécanismes qui conduisent au bien-être individuel et collectif. En ce sens, l'objectif de cet article est d'analyser les aléas des variables de pouvoir et d'action publiques afin de chercher les solutions aux problèmes publics à travers l'idéation, la formulation et la mise en œuvre des politiques publiques. Dans le cadre de cet article, nous n'entrerons pas dans des études de cas particuliers pour exemplifier notre argumentation. Utilisant une méthode d'analyse qualitative, l'article soutient que le pouvoir et l'action publique cristallisent la nature des solutions aux problèmes publics. Cela indique que les politiques publiques constituent de plus en plus, le cordon ombilical entre la société et l'État à travers l'exercice

du pouvoir par le gouvernement. Nous concluons que les politiques publiques nécessitent d'une vision holistique, plus alignée sur les compétences multidimensionnelles, individuelles et collectives, tant du gouvernement que des citoyens.

Mots-clés : Pouvoir, action publique, politiques publiques, problèmes publics, légitimation

Power and Public Action: Crystallization of Public Policies and Prelude to the Solution of Public Issues

MAGP. Dhamaris Maidely Martínez Ruedarodríguez

Universidad Autónoma de San Luis Potosí, México

Dr. Louis Valentin Mballa

Centro de Investigación y Estudios de Posgrado

Universidad Autónoma de San Luis Potosí, México

Dra. Ma. Patricia Torres Rivera

Universidad Autónoma de San Luis Potosí, México

Dr. Miguel Ángel Vega Campos

Centro de Investigación y Estudios de Posgrado

Universidad Autónoma de San Luis Potosí, México

Abstract

Public policies are not ambiguous tools, but rather the implementation of certain directions and styles of government; this is of transcendental importance because, in their fundamentally empirical dimension, public policies have the power to reverse, enhance or inhibit the capacity of other mechanisms that lead to individual and collective well-being. In this sense, the objective of this article is to analyze the vagaries of the variables of power and public action in order to seek solutions to public problems through the ideation, formulation and implementation of public policies. In the context of this article, we will not go into specific case studies to exemplify our argument. Using a qualitative method of analysis, the article argues that power and public action crystallize the nature of the solutions to public problems. This indicates that public policy increasingly constitutes the umbilical cord between society and the state through the exercise of power by government. We conclude that public policies require a holistic vision, more aligned with the multidimensional, individual and collective skills of both government and citizens.

Keywords: Power, public action, public policies, public problems, legitimation

1) Introduction

La politique publique a été, est et sera toujours une réalité extra-temporelle, c'est-à-dire qu'elle dépasse la logique sous-jacente de la dimension spatio-temporelle. Les auteurs qui ont marqué l'histoire dans la recherche d'une explication du politique, tels que Platon, Aristote, Machiavel, Hobbs, Bodin, Montesquieu, Machiavel, Kant, Foucault, Morghentau... ont affirmé que la politique en général et la politique publique en particulier, se manifeste dans l'exercice du pouvoir.

De même, en termes d'élaboration des politiques gouvernementales à tous les niveaux, il est impératif d'établir des accords et des visions partagées entre les différents acteurs décisionnels, ce qui nécessite au moins la mise en œuvre de trois compétences : 1) la capacité d'équilibrer et de potentialiser les différentes ressources humaines, les ressources matérielles, idéologiques, économiques, politiques, etc., 2) la propension à s'interroger sur les circonstances de formulation et d'exécution des politiques publiques ; 3) la volonté d'éviter des solutions idéalement parfaites, mais réellement inaccessibles.

Ces trois capacités trouvent leur essence dans l'hypothèse qu'une formule idéalement parfaite n'est pas toujours la plus viable ou la plus raisonnable en raison des coûts que son application entraîne. Cela signifie que pour la formulation des politiques publiques et sociales « il est essentiel que les acteurs décisionnels établissent un carrefour entre les dimensions théoriques et pratiques, afin que la tension entre conviction et illusion, entre rhétorique et réalité, entre ce qui est et ce que devraient être les conditions de vie des citoyens » (Mballa et Espinosa, 2015).

Sur la base de ces approches préliminaires, cet article vise à analyser les aléas des variables de pouvoir et d'action publique dans la recherche de solutions aux problèmes publics à travers la formulation et la mise en œuvre des politiques publiques. La question générale à laquelle nous tentons de répondre est la suivante : quelle est l'incidence du pouvoir et de l'action publique dans la conception de politiques publiques capables de répondre aux besoins des citoyens ? Il est important ici de mentionner que nous n'entrerons pas dans des études de cas spécifiques pour répondre à cette question ; sinon étayer notre argumentation exclusivement du point de vue conceptuelle. Dans un autre cadre, nous pourrions réaliser des études de cas sur la base de cette première approche.

De même, l'argument/hypothèse centrale par rapport à ce questionnement est que le pouvoir et l'action publique cristallisent la nature des solutions aux problèmes publics. Cela indique que l'importance des

politiques publiques réside dans le fait qu'elles constituent le cordon ombilical entre la société et l'État à travers l'exercice du pouvoir par le gouvernement. Nous concluons qu'une solution concrète apportée à un problème public est l'aboutissement de multiples scénarios sous-jacents au cycle des politiques publiques à travers l'exécution des actions non seulement du gouvernement, mais aussi d'acteurs de toute nature (privés, publics, semi-publics, etc.).

2) **Méthodologie**

Cet article a été construit sous la méthode qualitative (avec une approche descriptive). Cette méthode est comprise comme une modalité de production et d'analyse systématique de données, d'informations et de variables, pour décrire les caractéristiques de phénomènes sociopolitiques, économiques, culturels, etc. Cette orientation méthodique permet de générer des catégories et de valider les relations de causalité entre les unités d'analyse de ces phénomènes (Quecedo et Castaño, 2002 ; Sandoval, 1996 ; Hernández, Collado et Baptista, 2014).

Comme le soulignent Hernández *et al* (2014) « la dimension scientifique des études descriptives réside dans le fait qu'elles cherchent à préciser les propriétés et les caractéristiques importantes de tout phénomène analysé ». En ce sens, le but du chercheur est de décrire des phénomènes, situations, contextes et événements pour préciser les propriétés et les caractéristiques de ce phénomène. Cette orientation méthodologique a été réalisée en mettant l'accent sur l'examen et le traitement des sources bibliographiques, documentaires et hémérographiques. Pour cela, nous avons pu établir les repères théoriques-conceptuels sur les politiques publiques, le pouvoir, l'action publique et la solution de problèmes publics.

3) **Clarification conceptuelle**

a) ***Politiques publiques***

Les politiques publiques sont un ensemble de décisions et d'actions rationnelles promues par le gouvernement pour apporter une solution, avec des réglementations définies, à divers problèmes publics découlant des besoins des citoyens (Mballa, 2017a). Cela signifie qu'une politique publique découle d'une disposition gouvernementale afin de prendre en compte et de résoudre un problème public spécifique.

Dans cette définition, nous mettrons en évidence quelques variables explicatives des politiques publiques. Le sous-système des besoins représente l'environnement dans lequel les demandes de la société sont générées et modulées. Les besoins de la société proviennent ordinairement des pénuries subies par les individus, dans leur aspiration à élever leur niveau de vie. La recherche sur les besoins a conduit à la production de différentes hypothèses, dont la plus connue est la « Théorie des besoins humains » élaborée par

Abraham Maslow. L'exacerbation des besoins de base conduit à un niveau d'indigence, qui est lié au manque de capacité à créer des emplois, des services marchands et des infrastructures permettant aux individus d'établir des liens économiques et professionnels avec d'autres secteurs (Mballa, 2017a).

b) *Pouvoir publique*

Le gouvernement, au-delà de son régime politique, est le sujet habilité de l'administration politique de l'État à travers l'exercice du pouvoir : c'est l'écosystème décisionnel. En effet, l'un des buts (parmi d'autres) des gouvernements à tous les niveaux (du moins dans leur rhétorique), est essentiellement de prendre des dispositions dont l'exécution permet de fournir aux individus des ressources pour satisfaire leurs besoins. En ce sens, lorsque le gouvernement décide de résoudre un certain problème, cette résolution est synthétisée dans une décision ou un ensemble de décisions qui ne sont pas essentiellement mentionnées dans les procès-verbaux officiels. Ainsi, « un problème devient public lorsqu'il affecte négativement le bien-être social, l'environnement, l'harmonie sociale ou même l'existence même de la communauté ; De même, l'inscription d'une situation problématique à l'agenda du gouvernement pose les bases de la formulation d'une politique publique en faveur de la résolution de ladite situation » (Mballa, 2017 b) .

c) *Action publique*

Les actions sont les faits réels qui permettent de transcender les décisions du gouvernement, en les traduisant dans la vie quotidienne des citoyens ; il s'agit de convertir l'argumentation du gouvernement en quelque chose de commensurable, évaluable et utilisable par la société. Cela signifie que, si les dispositions sont la responsabilité politique et l'exercice du pouvoir que le gouvernement détient contre les citoyens, les actions représentent la praxis du contrat sociopolitique et économique entre les citoyens et les forces représentatives de l'État, c'est-à-dire le gouvernement. Ce que nous essayons d'exprimer ici, c'est que les actions résultent d'un processus de gestion gouvernementale, par un groupe de représentants ayant des compétences et des connaissances techniques (gestion publique).

d) *Solution des problèmes publics*

Les actions initiées par les régents des dispositions gouvernementales n'auraient aucun sens ni raison d'être, si elles ne devenaient pas effectivement des solutions aux problèmes publics. En ce sens, la solution implique la satisfaction d'une inquiétude, d'un manque ou d'une difficulté. Cet horizon est constitué d'acteurs différents et de ressources dissemblables, aux intentions hétérogènes et aux potentialités inégales. Ce conglomerat de processus qui cherche à répondre aux demandes de la société confirme que les politiques

publiques peuvent être comprises, appréhendées et conçues comme un scénario très complexe qui transcende le simple fait de prendre de bonnes ou de mauvaises décisions par le gouvernement.

Ceci signifie que les politiques publiques ne sont pas des outils ambigus, mais mettent plutôt en action certaines orientations et certains styles de gouvernement, qui reflètent : a) quels types de problèmes sont privilégiés et lesquels sont laissés de côté ; b) quelle conception de « l'administration » des décisions gouvernementales sous-tend et c) quels types d'interventions et de méthodologies sont proposées pour résoudre les problèmes publics et établir un nouveau contrat entre les citoyens et le gouvernement.

4) Analyse

4.1 *Pouvoir et intérêts comme vecteurs de légitimation de l'action gouvernementale dans la formulation des politiques publiques.*

Quelques questions auxquelles il nous importe d'apporter une certaine réponse dans le cadre de cet article sont : Comment le pouvoir s'exerce-t-il dans le cycle des politiques publiques ? Pourquoi concevoir les politiques publiques comme un rapport de force ? Comment l'intérêt pour les processus décisionnels affecte-t-il la formulation des politiques publiques ? Une tentative de réponse à ces questions est que toute analyse ou recherche approfondie sur les politiques publiques doit tenir compte des variables de pouvoir et d'intérêt, car pour l'essentiel, les politiques publiques émanent d'un processus décisionnel soumis à un jeu d'intérêts dans un contexte d'exercice du pouvoir.

En effet, dans tout régime politique et principalement dans les régimes démocratiques, le débat et la recherche sur les politiques publiques opèrent sur la base de la dialectique entre les justifications de l'exercice du pouvoir et les contre-arguments qui remettent en cause lesdites justifications ; c'est-à-dire que le cycle des politiques publiques se nourrit des outputs systémiques, ainsi que des preuves empiriques et de leur transformation en jugements et interprétations (Roth 2007). Sur la base de leurs logiques, intérêts et systèmes de croyance, les acteurs gouvernementaux responsables des décisions de politique publique justifient leurs actions par leur légitimité constitutionnelle, comme signe de l'exercice de leur pouvoir.

En réalité, le pouvoir est un aspect potentiel de toute relation sociale et se caractérise par sa condition d'asymétrie ; c'est-à-dire que le sujet qui le détient, exerce un plus grand contrôle sur le comportement du sujet qui ne le possède pas. Il existe d'innombrables déclarations, explications et perspectives analytiques sur la notion de pouvoir. Une approche très complète que nous partageons considérablement avec Buchheim est que « l'essence du pouvoir se trouve dans l'équation des intérêts dans laquelle, quiconque a le pouvoir a la capacité d'influencer sur les autres sociopolitiquement et

économiquement parlant » (Buchheim, 1985). Cela signifie que le pouvoir implique l'admission de décisions à travers lesquelles ceux qui les prennent ont la possibilité d'exercer un contrôle sur le reste de la société (Carpizo, 1999).

Une partie fondamentale de l'activité gouvernementale est constituée par l'ensemble des politiques et programmes publics qui y sont générés. De même, les décisions de politique publique se cristallisent dans l'exercice ponctuel du pouvoir dont disposent les acteurs gouvernementaux. Ce pouvoir donne au gouvernement l'autorité et la légitimité pour construire l'agenda (définition des problèmes publics), pour définir les moyens (multidimensionnels) de mise en œuvre et d'évaluation du cycle des politiques publiques.

En ce sens, la légitimité du pouvoir renvoie ici à la justification de l'autorité gouvernementale à prendre des décisions pour répondre aux besoins du peuple. De son côté, le peuple s'inscrit dans une logique de "conviction" selon laquelle les décisions de politique publique sont prises non seulement dans le but de profiter à tous, mais aussi de servir l'intérêt personnel du gouvernant à se favoriser et à favoriser les autres secteurs de la société. Cette perspective donne au gouvernant la possibilité d'exercer légitimement le pouvoir qui lui est conféré, selon le régime politique en vigueur.

Dans cette même perspective, Cruz (2002) pense que, théoriquement parlant, la légalité d'une politique publique peut provenir de deux sources : d'une part, elle peut être conçue comme un résultat partiellement attribuable à la légalité du gouvernement qui formule et l'exécute ; ceci, au-delà de la légalité systémique ou institutionnelle fondée sur la conviction que les institutions politiques fonctionnent sur la base du droit, qu'elles sont démocratiques et qu'elles sont adaptées à l'exercice du pouvoir politique ; D'autre part, cette légalité peut être comprise comme une catégorie partiellement attribuable au processus décisionnel auquel l'ordre public en question a été soumis et au sein duquel opère son exécution.

Pour sa part, Easton (2007) considère que la légitimité du gouvernement dans les processus d'élaboration des politiques publiques est renforcée par un accompagnement multifactoriel : un accompagnement à la fois imprécis et concret. En ce sens, l'accompagnement imprécis renvoie à la légitimité dont jouit le système politique, ses institutions et ses gouvernants (acteurs décisionnels). L'accompagnement concret renvoie à la dimension spécifique qui se manifeste sur une action politique explicite. Ces propositions conduisent à concevoir le pouvoir comme un vecteur de légitimation de l'action gouvernementale dans la formulation des politiques publiques. En effet, pour être considérée comme légitime, toute politique publique (au moins dans un régime démocratique) doit reposer sur la légalité institutionnelle, qui sert de plate-forme à l'action publique du gouvernement.

4.2 L'action publique comme variable de quantification des politiques publiques

A la lecture des recherches de l'« école française » (Muller, Duran, Majone, Aaron, Bardach, Leca etc), il s'avère que le terme « politique publique » s'utilise et se confond avec celui « d'action publique ». Cela a des implications multiples et conséquentes, car cette confusion laisse la vague impression qu'il s'agit de concepts qui peuvent être impunément remplacés les uns par les autres. Dans ce cadre, nous soutenons, que les actions permettent de transformer la rhétorique du gouvernement en quelque chose de mesurable, d'évaluable et d'utilisable par la société. Cela signifie que les actions menées pour résoudre un certain problème public constituent un scénario de gestion d'une série de décisions antérieures.

La littérature sur la conceptualisation de l'action publique est abondante ; Certains auteurs la comparent à la « capacité à définir des objectifs collectifs, à mobiliser les ressources nécessaires, à prendre des décisions pour les atteindre et à assumer les conséquences qui en découlent » (Duran 1999 : 27) ; D'autres auteurs soulignent que l'action publique s'inscrit dans un contexte spécifique où l'efficacité des institutions est transcendante, puisqu'elles constituent le cadre de structuration des différents échanges entre acteurs (Amaya 2010 : 47). Cabrero (2001), rapprochant l'action publique de la notion de gouvernance, considère que l'action publique constitue cette situation dans laquelle s'observe une certaine harmonie entre acteurs étatiques et non étatiques et dans laquelle les dysfonctionnements, les tensions et les conflits tendent à être peu fréquents » (Cabrero 2001). Pour sa part, Santos (2004) dans une perspective organisationnelle, reconnaît que les actions sont des constructions sociales hautement contingentes ; ainsi, l'action publique organisée place l'acteur et ses actions au centre du processus, à travers leurs interactions, de sorte que le conflit et le pouvoir deviennent leur principale raison d'être.

En effet, au-delà de toutes ces approches, nous considérons que l'irruption du concept d'action publique explique deux tendances. La première indique qu'il existe, en termes de questionnement théorique, un carrefour de plusieurs chemins qui invite à appréhender la complexité du cycle des politiques publiques en général et, des scénarios d'action publique en particulier, d'un point de vue multi, inter et transdisciplinaire. La seconde marque un constat empirique qui rend explicite le fait que le gouvernement n'a pas le monopole de la prise en charge du traitement ou de la gestion des problèmes publics.

La gestion des décisions gouvernementales, poursuivant l'objectif de construction et de consolidation du sous-système des problèmes publics, consiste à organiser le dialogue entre les différentes catégories d'acteurs impliqués dans l'action publique (société civile, institutions publiques, secteur

privé et citoyens). Ceci est d'une importance transcendante car dans une perspective fondamentalement empirique, les politiques publiques ont le pouvoir d'inverser, d'améliorer ou d'inhiber la capacité d'autres mécanismes qui conduisent au bien-être individuel et collectif.

Si le gouvernement, dans le processus de formulation des politiques publiques a le pouvoir de définir et de délimiter le sous-système des problèmes publics, il est plus logique qu'il soutienne les mécanismes de résolution de ces problèmes publics, par toutes sortes d'actions et de ressources (publiques, privées, endogènes, exogènes, etc.). En d'autres termes, comme le soutient Miranda (2015) « les ressources fournies par le gouvernement et les autres acteurs, doivent être destinées aux vrais problèmes publics ; chacune de ces ressources doit s'appuyer sur des indicateurs précis en rapport avec la façon de poser et de résoudre les problèmes publics ».

4.3 Orientation de l'action publique vers la solution des problèmes publics

L'orientation des politiques publiques vers la solution des problèmes publics implique l'action conjointe d'une multitude d'agents et de responsables, capables de gérer la complexité de leurs missions et, surtout, de relever avec succès les enjeux de mise en œuvre de ces politiques publiques. En ce sens, Thoenig (1997) stipule que les problèmes publics et leur traitement (chemin vers leur solution), se produisent dans de nombreuses circonstances, à travers des processus de co-construction qui lient le pouvoir public à d'autres types d'acteurs et à des institutions privées. Cela laisse ouverte l'hypothèse selon laquelle, si un problème public est mal appréhendé, il est utopique de penser que la solution proposée puisse être idéale. Cela implique de déterminer et d'institutionnaliser le sous-système des problèmes publics.

A la question, qu'est-ce qu'un problème public ?, la littérature et les recherches sont innombrables. Partant du principe que les besoins sont la source des problèmes sociaux, un problème devient public lorsqu'il cesse d'être particulier et affecte négativement le bien-être social, l'environnement et l'harmonie sociale, obligeant le gouvernement à l'inscrire dans l'agenda politique. En interprétant cette approche, le « problème » dont parle Roth n'est ni plus ni moins que le « besoin » et il s'avère que c'est précisément ce besoin qui stimule les autorités à prendre des mesures d'intervention pour satisfaire ce besoin.

De même, Roth distingue analytiquement deux éléments : 1) la transformation du besoin en problème public et 2) son inscription dans l'agenda gouvernemental ; l'agenda constitue l'ensemble des problèmes perçus qui nécessitent une attention particulière de la part des autorités publiques légitimes. En raison de la nature extrêmement complexe de « l'agenda », il est important de le préciser selon les institutions qui l'exécutent : agenda

gouvernemental, législatif, administratif, etc. Cela signifie que les processus de formulation de l'agenda et ses implications sociopolitiques se réfèrent à l'intermédiation politique, c'est-à-dire à la caractérisation de ses institutions comme un système de normes qui : a) régit l'action collective, b) résout les conflits et c) traite l'action collective.

La transformation systématique des besoins en problèmes publics a des implications profondes dans la détermination de l'agenda gouvernemental, puisqu'elle implique un effet d'exclusion/inclusion du fait que tous les besoins ne peuvent pas devenir un problème public et faire partie de cet agenda (Mballa et Gonzalez 2017). La complexité de cette transformation n'est ni consécutive ni a priori. Elle est le résultat d'une lutte incessante entre les autorités légitimes (gouvernement) et l'ensemble des acteurs de toutes sortes aux besoins relativement subjectifs et objectifs (individus, acteurs sociaux et économiques, organisations non gouvernementales, etc.) pour imposer un processus de satisfaction desdits besoins. satisfaction la plus avantageuse possible pour garantir les intérêts de tous. La reconnaissance de la nécessité comme réalité problématique est ce que Roth appelle « la représentation des problèmes publics » ; En effet, la définition de ce qui peut être « problématisé » est liée à cette relation intime, puisqu'elle résulte de la tension entre « l'objectivité/subjectivité/rationalité » du gouvernement et « l'objectivité/subjectivité/rationalité » des acteurs ayant des besoins.

Gary Becker (1995), quant à lui, considère qu'un certain problème est reconnu comme problème public lorsqu'il est principalement causé par les carences objectives de la société et, par conséquent, inscrit à l'agenda du gouvernement par les autorités au pouvoir. De même, la problématisation tient à certaines caractéristiques intrinsèques de la nature et de l'essence des besoins sociaux. Certaines de ces caractéristiques sont des représentations de systèmes complexes. Il s'agit essentiellement de l'interdépendance et de la dynamique des besoins.

L'interdépendance implique que les besoins problématiques se révèlent non pas comme des problèmes isolés des autres phénomènes de la vie sociale, mais plutôt comme faisant partie d'un système complexe avec un degré élevé de multicausalité dans son origine et sa raison d'être. Cela s'explique par le fait que diverses sphères de besoins sociaux sont interconnectées, ce qui génère implicitement une caractéristique d'interdépendance entre les problèmes publics sélectionnés par les autorités.

Le caractère dynamique des besoins renvoie au fait que le sous-système des besoins se réinvente et se reconstitue constamment, tant qu'il est fonctionnellement lié au sous-système des problèmes publics, c'est-à-dire à l'agenda du gouvernement. Les deux sous-systèmes sans raison ne peuvent pas rester statiques ; ils évoluent en raison des changements multidimensionnels qui se produisent à la fois au sein de ces sous-systèmes, ainsi que dans les

autres systèmes et sous-systèmes (savoir, technologie, culture, nouveaux phénomènes sociaux, etc.) avec lesquels ils interagissent invariablement.

4.4 *Institutionnalisation des situations problématiques*

Afin de décrypter la relation énigmatique entre les besoins et l'agenda public, Lenoir cité par Roth (2014) distingue trois phases dans la construction des problèmes publics : premièrement, il doit y avoir une crise dans la vie quotidienne des citoyens ; crise provoquée par les besoins dont souffrent de manière différenciée les groupes sociaux. C'est la tension générée par cette crise qui favorise la perception de situations anormales ou problématiques. Cependant, dans un premier temps, ces situations problématiques individuelles doivent être transformées en "situations problématiques collectives ou sociales" pour être considérées comme des problèmes publics potentiels.

Dans un second temps très important, il est nécessaire que les acteurs en situation problématique collective aient la capacité d'exprimer publiquement leurs besoins à travers différents canaux. Dans ce processus, les médias, les milieux universitaires, les chercheurs, les organisations sociales et les groupes de pression, doivent constituer les différents canaux d'expression pour rendre publiques les situations problématiques ressenties. Ce processus est transcendantal, car il marque définitivement le premier pas vers l'institutionnalisation de la relation entre les besoins sociaux et les pouvoirs publics.

La manière dont les canaux d'expression sont conçus et structurés, détermine sûrement l'importance avec laquelle les autorités décident d'inclure la situation problématique dans leur agenda, afin de concevoir une politique publique potentielle en faveur de la résolution de la situation problématique. Au Mexique, plusieurs exemples ont illustré cette phase et ont défini l'action du gouvernement pour résoudre les problèmes sociopolitiques, économiques et culturels. C'est le cas des marches et des sit-in comme formes d'expression en réponse aux besoins de justice ; De même, on peut citer ici le cas de la recherche et des publications académiques comme canaux d'expression sur la nécessité d'aborder les problèmes de pauvreté, de circulation, d'insécurité, de faim, de manque d'infrastructures, d'éducation, de santé, etc.

Troisièmement, une fois la pertinence d'une situation problématique collective reconnue, le gouvernement doit procéder à son institutionnalisation comme une forme de réaction au stimulus, en établissant un cadre normatif et juridique à travers les lois en vigueur. C'est à ce moment qu'une situation problématique devient un problème public, ouvrant le rideau pour son incorporation dans les différents agendas de l'État : agenda politique, agenda législatif, agenda économique, etc.

L'établissement de ce cadre normatif constitue la légitimation et la fonctionnalité de la relation entre le sous-système des besoins et le sous-système des problèmes publics. Cependant, le contenu du sous-système des problèmes publics dépend de la rationalité du gouvernement, car contrairement à ce qui pourrait sembler, ce ne sont pas toujours les situations problématiques les plus graves qui acquièrent un certain type de priorité et sont insérées dans l'agenda du gouvernement. De même, l'institutionnalisation de l'agenda gouvernemental doit prendre en compte le caractère commensurable, temporaire et intemporel, c'est-à-dire la nature complexe des problèmes publics. En effet, une situation problématique qui apparaît importante à un moment donné peut cesser de l'être à un autre moment sans avoir été inscrite à l'agenda gouvernemental.

Au bout du compte, le processus d'idéation et d'institutionnalisation des problèmes publics n'obéit à aucune formule d'action politique préétablie. Cela implique une analyse et une compréhension de l'ampleur, des effets et des vicissitudes d'un problème public, ainsi que de ses modes et modèles d'inscription dans l'agenda du gouvernement pour concevoir les politiques publiques nécessaires au développement de l'État. Ceci nous amène à analyser l'incidence des acteurs dans la recherche de solutions aux problèmes publics.

5) Discussion :

5.1 *Acteurs et processus vers la solution des problèmes publics*

De tout ce qui précède, il ressort que ce sont précisément les différents et divers acteurs avec leur rationalité, à travers divers processus, qui sont chargés de conduire les politiques publiques vers les solutions des problèmes publics. Dans une étude très précise, Merino (2008) à partir de l'accent mis sur l'importance de l'éthique dans la conduite des politiques publiques, considère quelques aspects fondamentaux. En premier lieu, il mentionne l'importance de la reconnaissance explicite d'un espace public pluraliste et polyarchique, dans lequel les problèmes et les solutions disponibles sont débattus, conformément à certaines procédures et processus fondés sur l'État de droit. Deuxièmement, il suppose que la pluralité des acteurs et des options pour trouver des solutions implique une certaine marge de liberté pour décider de l'orientation des politiques publiques. En ce sens, Merino fait référence non seulement à la négociation qui peut avoir lieu entre les organismes gouvernementaux et les individus, mais aussi à l'idée même de liberté que se font les décideurs des politiques publiques.

Troisièmement, Merino assume le fait qu'il est essentiel de reconnaître les marges de liberté dont disposent les personnes qui agissent au nom de l'État pour décider des orientations des politiques publiques ; en ce sens, l'acteur principal est l'individu (ou les individus) qui prend des décisions et non les politiques publiques qui résultent de ces décisions ; De cette façon, ces

personnes n'agissent pas à titre privé, mais sont investies d'un pouvoir politique légitime, pour prendre des décisions qui impliquent l'utilisation de ressources publiques pour faire face aux situations problématiques de l'État. Avec cette approche, il s'avère que, dans le système des politiques publiques, les acteurs constituent l'ensemble des agents qui participent au cycle des politiques publiques. Melstner (1992) considère que la définition des acteurs des politiques publiques peut être comprise comme : un individu, une fonction, un groupe d'intérêt, une institution, un comité, une équipe bureaucratique, une coalition, un gouvernement, des partis politiques, des entreprises publiques et privées, etc. qui interfèrent d'une manière ou d'une autre, et façonnent le cycle des politiques publiques. De leur côté, Santibáñez, Barra et Ortiz (2012), dans leur article « La rationalité des acteurs dans les politiques publiques : un schéma théorique pour comprendre le fonctionnement des démocraties modernes » classent les acteurs des politiques publiques en deux blocs : acteurs publics et acteurs privés .

Le sous-ensemble des acteurs publics est essentiellement constitué, entre autres, par le gouvernement, l'administration publique, les partis politiques, les organisations internationales. Le sous-ensemble d'acteurs privés est essentiellement composé d'entreprises privées, de groupes d'intérêts, de centres de recherche et de médias. En raison de cette multitude d'acteurs, Subirats (2005) souligne que leurs formes d'interaction et d'interconnexion se déroulent en fonction de leurs préférences et intérêts, déterminant également la particularité et la qualité des politiques publiques. C'est précisément la capacité de ces acteurs à décrypter les potentialités de ces interconnexions systémiques, qui conduit à des solutions systémiques.

En ce sens, Oyarce (2011) considère que l'administration ou la gestion publique traditionnelle repose sur des responsabilités de travail administratif axées sur le respect de ce qui est légalement attribué, c'est-à-dire le mandat. Dans cette approche, les mandats, représentés par des exigences formelles, des lois, des ordonnances, des articles de la constitution, des décrets, des statuts et autres, guident la conduite des responsabilités pour le comportement du système. Le rôle des « managers » est de mettre en œuvre les décisions. Dans des situations complexes, les administrateurs publics se tournent vers des mandats formels pour obtenir des conseils et une orientation pour prendre de nouvelles décisions dans le cycle des politiques publiques. C'est ici que ces acteurs doivent ouvrir la « boîte à outils » pour définir les stratégies, moyens et modes d'action qui leur permettent d'entreprendre des actions concrètes en faveur de la résolution des problèmes publics.

5.2) Complexité sous-jacente dans le cycle des politiques publiques

Pour expliquer la complexité sous-jacente dans le cycle des politiques publiques visant à résoudre les problèmes publics, dans son livre *Public*

Policies: an essay on State intervention in solvent public problems (2013), Merino analyse les prolégomènes des politiques publiques telles que : examen des institutions politiques, examen des contraintes bureaucratiques, analyse du modèle vertical traditionnel, examen du modèle administratif wébérien, analyse du modèle de troisième génération (gouverner par les politiques), examen du nouveau management public (NMP) et analyse des illusions post-bureaucratiques. De même, il considère que pour résoudre les problèmes publics, il est essentiel d'établir un processus qui rassemble un ensemble de composants et d'exigences minimales telles que : une sélection, une définition causale, un projet d'exécution et une proposition d'évaluation.

Cette idée de Merino, qui a été soulevée par plusieurs autres auteurs, implique trois moments clés que tout acteur plongé dans le cycle des politiques publiques doit maîtriser : 1) le choix d'une théorie de l'entrée, indispensable, pour sélectionner sur la base des connaissances, des problèmes publics susceptibles de faire l'objet d'une intervention gouvernementale avec la participation d'autres acteurs ; cette approche à fondement épistémologique implique au moins « une méthode et une rationalité préalablement adoptées » ; 2) la conception d'une « carte de route », à partir de la définition et de l'éclosion méthodique du problème retenu, pour planifier, en fonction des ressources disponibles (de toute nature), le chemin ou l'itinéraire à suivre ; un chemin qui comprend également une méthode, une analyse des contraintes et des obstacles auxquelles les politiques publiques devront faire face et une définition rationnelle du sous-système d'actions ; cette feuille de route ne consiste pas seulement en la conception d'un programme d'actions, encore moins en la préparation d'une dépendance pour s'en sortir, mais surtout, dans la construction d'un argumentaire clair sur la finalité ultime de la politique publique en question. 3) l'exécution des actions devant aboutir aux solutions constitue « le champ de bataille », qui de la même manière, est soumis aux conditions de mise en œuvre de la politique publique.

Suivant cette logique, les chercheurs et les analystes ont fragmenté le cycle des politiques publiques en différentes étapes : prévision, décision, formulation, exécution et évaluation. Cependant, dans la pratique, on a l'impression que ces étapes sont déconnectées, de sorte que les responsabilités de conduite du processus de politique publique semblent isolées. Ainsi, Pineda (2007) considère que ces étapes se superposent, de sorte que le schéma des politiques publiques ne correspond pas à une ligne horizontale mais plutôt à une spirale dans laquelle les étapes se répètent constamment en cycles. D'une part, si tout se passe bien, des changements et des avancées progressives s'opèrent dans l'atteinte des buts et objectifs poursuivis par les politiques publiques ; d'autre part, il y a le scénario dans lequel les choses n'avancent pas mais reculent.

De même, par rapport à la question : à qui incombe la responsabilité de transformer les politiques publiques en solutions aux problèmes publics ? Il s'avère que ceux qui assument la responsabilité d'orienter les politiques publiques vers la solution des problèmes publics sont appelés à déployer des efforts aussi laborieux tout au long du processus. Cela est possible en premier lieu, à condition de prendre au sérieux les problèmes publics, de reconnaître la complexité qui les caractérise et de travailler à décrypter les liens qui génèrent cette complexité. Dans le second cas, c'est possible tant que l'ensemble des activités menées par l'ensemble des acteurs sont systématiquement interconnectés.

Au bout du compte, la politique publique n'est pas une action fragmentée, isolée ou conjoncturelle, mais plutôt une proposition d'action globale et de long terme. Cette perspective concilie tous les moments, acteurs et processus inhérents au cycle des politiques publiques. De la même manière, cette approche rompt avec les visions poststructurales et postpositivistes (réductionnistes) qui ont fragmenté l'analyse et la compréhension des politiques publiques, les concevant uniquement comme « une décision gouvernementale » pour répondre à une situation problématique. Ces postures réductionnistes, dominées par une rationalité incrémentale et limitée, ont établi une rupture ou une frontière entre le gouvernement (en tant qu'acteur ayant le pouvoir de prendre des décisions de politique publique) et l'administration publique chargée de gérer ces décisions. Dans la pratique, en Amérique latine et au Mexique en particulier, cela a déclenché des solutions inhibitrices et singulières, impactant tous les sous-systèmes sociopolitiques et économiques, affectant le contrat social entre les citoyens et le gouvernement.

5.3 Des politiques publiques orientées vers des solutions comme outils de retrouvailles entre les citoyens et le gouvernement

Pour clore cette étude, nous voulons souligner l'importance des politiques publiques dans la vie quotidienne des citoyens. Nous sommes conscients que toute politique publique implique, d'une manière ou d'une autre, l'implication du gouvernement et d'autres acteurs, et que toute action étatique ou gouvernementale est nécessairement une étape d'une politique publique ; c'est-à-dire que l'action publique n'est pas un scénario isolé ou indépendant ; elle est toujours liée à une politique publique. De même, il est impératif de reconnaître que l'ensemble des politiques publiques devient un objet d'incidence dans la vie quotidienne des citoyens, étant donné que leur exécution influence, d'une manière ou d'une autre, les intérêts de chaque citoyen.

En effet, l'importance des politiques publiques réside aujourd'hui dans le fait qu'elles constituent le cordon ombilical entre la société et l'État. Comme le précisent Ruiz et Cadéas (2005), les politiques publiques sont pertinentes,

car elles constituent le cadre privilégié de réalisation du « pacte » entre l'État et la société, car elles sont un ensemble d'instruments socialement disponibles pour répondre aux besoins de la population. En ce sens, renforcer ce lien implique de privilégier une vision instrumentale, considérant que les politiques publiques sont des outils, c'est-à-dire « un moyen de... » résoudre les problèmes publics.

Une question intéressante ici pour clore est : comment se construit cette relation congénitale ? Comme nous l'avons dit, d'une part, le gouvernement, quel que soit le régime politique, est le sujet en charge de la direction politique de l'État à travers l'exercice du pouvoir : c'est l'écosystème décisionnel. En ce sens, les acteurs gouvernementaux, du moins dans les régimes démocratiques, sont les représentants du peuple ; cela leur donne le pouvoir de décider de l'orientation de l'État en termes de développement multidimensionnel. D'autre part, il y a la société dans son ensemble (citoyens, initiatives privées, universités, organisations non gouvernementales, groupes d'intérêt, etc.), avec toutes sortes de besoins, qui sont canalisés dans le sous-système des problèmes publics par le gouvernement. Au milieu des deux, il y a les politiques publiques comme un cordon ombilical, dont la pertinence définit les caractéristiques et les spécificités de la coexistence au sein de l'État. De même, les politiques publiques visant à résoudre les problèmes publics deviennent un outil fondamental capable de dynamiser la relation entre le gouvernement et la société. En effet, ce que le citoyen souhaite, c'est que les problèmes publics (analphabétisme, manque de logement et d'outils de communication, insécurité, corruption, chômage, pauvreté, marginalisation sociale, sous-développement, discrimination...) qui émanent de tous les milieux, soient pleinement pris en charge. La mise en œuvre et l'exécution des politiques publiques à travers une série de mécanismes et d'actions inclusifs pour résoudre ces problèmes publics n'est ni plus ni moins que la consolidation de la relation entre le gouvernement et la société.

Cependant, il existe une relation de dépendance absolue entre le gouvernement et la société en termes d'attention aux problèmes publics, en raison du jeu d'intérêt défini en termes de pouvoir qui se trouve dans cette relation. Pour diluer l'effet de cette dépendance à l'exécution des politiques publiques, il est indispensable d'intégrer la participation citoyenne pour que les politiques publiques deviennent des outils de développement. De plus, il faut comprendre que la participation citoyenne récupère la dimension publique de la politique, et permet d'établir un contrat social entre la société et le gouvernement, atténuant les scénarios de conflit, d'incertitude et d'intérêts privés ; l'inclusion de la participation sociale est l'un des moyens d'avoir des politiques publiques socialement pertinentes ; Ainsi, « lier la participation citoyenne aux phases d'idéation, de formulation, de mise en œuvre et d'évaluation des politiques publiques améliorerait la performance des

représentants politiques et apporterait de meilleures solutions aux problèmes publics » (Aguilar et Lima 2009).

Cette approche indique clairement que les politiques publiques ont le potentiel de résoudre des problèmes spécifiques, de favoriser l'intégration sociale et de cristalliser la voie du développement : c'est-à-dire, selon les mots de Ruiz et Cadéas (2005), « elles permettent à la société de voyager dans le même sens », se référant aux politiques publiques comme outils d'équité et modèles de redistribution des biens et ressources de l'État, vers tous les secteurs sociopolitiques, économiques, culturels, éducatifs, publics et privés. Capitaliser et consolider la relation entre l'État et la société à travers les politiques publiques « implique impérativement la construction d'alliances et de co-participations entre l'État (secteur public) et les autres acteurs qui participent au cycle des politiques publiques, afin que chaque acteur contribue à des solutions globales aux problèmes publics » (Mballa, 2018). C'est une perspective contractuelle qui établit un ordre social et qui s'occupe des carences et des besoins multidimensionnels des citoyens.

Conclusion

Cette approche du pouvoir, des intérêts et de l'action publique montre clairement que le sous-développement, entre autres facteurs, résulte d'une absence de cristallisation du potentiel des politiques publiques. Il ne fait aucun doute que la persistance des problèmes publics, malgré la mise en œuvre de différentes politiques publiques et programmes sociaux pour leur solution, est le résultat de processus incohérents et inachevés par les différents acteurs impliqués dans les cycles des politiques publiques. En ce sens, il est temps de comprendre qu'au-delà des interminables débats théorico-conceptuels et des idéologies actuelles sur les politiques publiques et leurs dérivés, « en fin de compte, leur succès dépend des capacités et de la volonté de ceux qui les conçoivent et les exécutent ». (Merino. 2013). Bien que les politiques publiques soient faites de concepts et de mots, il faut toujours comprendre que derrière les mots se cachent les souhaits des personnes qui les prononcent. Ce n'est que par des solutions intégrales aux problèmes publics qu'une réunion et une réconciliation entre la société et le gouvernement peuvent avoir lieu.

Dans son essence, chaque problème public a des caractéristiques précises. Pour le résoudre de manière globale et/ou systémique, il est essentiel d'identifier ces caractéristiques, de détecter leurs menaces et d'exécuter des actions spécifiques pour atténuer les effets de leurs causes. Les actions visant à résoudre les problèmes publics partent précisément d'une connaissance et d'une définition précises desdits problèmes publics, avec l'objectif explicite de s'attaquer aux causes qui les génèrent.

De même, entendues comme des interventions de l'État ou des pistes d'action orientées vers la solution ou la gestion réussie de problèmes publics

préalablement définis, les politiques publiques contemporaines exigent une vision holistique, plus alignée vers les compétences multidimensionnelles, individuelles et collectives des agents tant publics que privés. Au bout du compte, la solution spécifique apportée à un problème public n'est que l'aboutissement de scénarios multiples, sous-tendant le cycle ou le système des politiques publiques.

References :

1. Aguilar, A.; Lima, F. (2009). ¿Qué son y para qué sirven las Políticas Públicas?. *Contribuciones a las Ciencias Sociales*, disponible en, http://proxse16.univalle.edu.co/~secretariageneral/consejo-academico/temasdediscusion/2014/Documentos_de_interes_general/Lecturas_politica_publica/Que%20son%20y%20para%20que%20sirven%20las%20politicas%20publicas_Aguilar.pdf
2. Amaya, V. (2010). “Acción pública, instituciones y efectividad de los mecanismos de cooperación en el sistema de gestión del agua de Aguascalientes”. *Revista Gestión y política pública*. 19(1): 37-77.
3. Buchheim, H. (1985). *Política y poder*, Barcelona: Alfa
4. Cabrero, E. (2001). *La acción pública en municipios urbanos: Una propuesta de marco teórico para su estudio*. México: CIDE.
5. Carpizo, J. (1999). “El poder: su naturaleza, su tipología y los medios de comunicación masiva”. *Boletín Mexicano de Derecho Comparado, Nueva Serie*, año XXXII, (95): 321-356.
6. Cruz-Rubio, C. (2002). “La justificación del poder en el proceso de las políticas públicas: implicaciones para la gobernabilidad democrática”. *Magazine Electrónico del Instituto Internacional de Gobernabilidad* (27) 26.
7. Duran, Patrice 1999. *Penser l'action publique*. Paris : collection Droit et Société.
8. Easton, D. (2007). “Categorías para el análisis sistémico de la política”. En. Batlle, A. *Diez Textos Básicos en Ciencia Política*. Barcelona: Ariel Ciencia Política; 221-230.
9. Hernández-Sampieri, R; Collado, C. F.; Baptista, L. (2014). *Metodología de la investigación*, México: McGRAW-HILL
10. Hopenhayn, M. (2003). “Necesidades humanas y desarrollo: un enfoque sistémico”. En, Toranzo, Roca Carlos. *Necesidades básico y desarrollo*. Santiago Chile: ILPES.
11. Mballa, L. V; González, L. C. (2017b). “La complejidad de los problemas públicos: institucionalización de las situaciones problemáticas y anterioridad de la solución a la acción pública” *Revista Enfoques: Ciencia Política y Administración Pública*, XV (27): 97-121.

12. Mballa, L.V. (2018), “Vers des fondements de la rationalité complexe pour l’analyse de la politique publique: les avatars du processus décisionnel”. *Rev. Ciencia Política*, 13(26).
13. Mballa, L.V., Espinosa, Trejo, L. (2015), “Políticas públicas y combate a la pobreza en San Luis Potosí”. *Rev. European Scientific Journal*. September 2015, vol.11.
14. Mballa L. V. (2017b). *Políticas públicas y complejidad: en búsqueda de soluciones a los problemas públicos*. México. MA Porrúa.
15. Meltsner, A. (1992). *La Factibilidad Política y el Análisis de las Políticas*. México: Miguel Ángel Porrúa.
16. Merino, M. (2013). *Políticas públicas: Ensayo sobre la intervención del Estado en la solución de problemas públicos*. México: CIDE.
17. Merino, M. (2008). “La importancia de la ética en el análisis de las políticas públicas”. *Revista del CLAD Reforma y Democracia*. No. 41 5-35
18. Miranda De los Santos, J. (2015). “Filosofía de las políticas públicas” *Revista Anagénesis Jurídico*, Noviembre. Disponible en <https://anagenesisjuridicorevista.com/tag/filosofia-de-las-politicas-publicas/>
19. Oyarce, H. (2011). *Gerencia Pública*. Buenos Aires. ILPES-CEPAL.
20. Pineda P. N. (2007). *El concepto de política pública: alcances y limitaciones*. Seminario de Políticas Públicas. México: Colegio de Sonora.
21. Quecedo, R.; Castaño, C. (2002). Introducción a la metodología de investigación cualitativa. *Revista de Psicodidáctica*, núm. 14, pp. 5-39.
22. Roth-Deubel, A. (2014). *Políticas públicas. Formulación, implementación y evaluación: Cómo elaborar las políticas públicas, Quien decide, Cómo realizarlas, Quien gana o pierde*. Bogotá: Aurora.
23. Roth-Deubel, A. (2008). “Perspectivas teóricas para el análisis de las políticas públicas: de la razón científica al arte retórico”. *Estudios Políticos*, 33: 67-91.
24. Ruiz, L. D.; Cadenas, A. C. (2005). ¿Qué es una política pública?, IUS, *Revista Jurídica*, Núm. 18. Disponible en <http://www.unla.mx/iusunla18/>.
25. Sandoval, C. C. (1996). *Investigación cualitativa*. Bogotá, ICFES.
26. Santos, Z. J. (2004). *Acción pública organizada: el caso del servicio de agua potable en la zona conurbada de San Luis Potosí*. México: Porrúa.
27. Santibáñez, A., Barra, M. y Ortiz, P. (2005). *La racionalidad de los actores en políticas públicas: un esquema teórico para entender el*

funcionamiento de las democracias modernas. Disponible en <http://www.colpos.mx/tabasco/diplomado/3y4demarzo/>
28. Thœnig, J.-C. (1997). “Política pública y acción pública”. *Rev. Gestión y Política Pública*, VI (1): 19-35.



The Importance of Improving the Knowledge and Education of the Population Living in Rural Areas for the Creation of Sustainable Tourism Products and Services

Salome Bestaeva, PhD student
Grigol Robakidze University, Georgia

[Doi:10.19044/esj.2022.v18n39p37](https://doi.org/10.19044/esj.2022.v18n39p37)

Submitted: 28 October 2022
Accepted: 01 December 2022
Published: 31 December 2022

Copyright 2022 Author(s)
Under Creative Commons BY-NC-ND
4.0 OPEN ACCESS

Cite As:

Bestaeva S. (2022). *The Importance of Improving the Knowledge and Education of the Population Living in Rural Areas for the Creation of Sustainable Tourism Products and Services*. European Scientific Journal, ESJ, 18 (39), 37.

<https://doi.org/10.19044/esj.2022.v18n39p37>

Abstract

The development of tourism businesses based on private homesteads in rural areas is an essential economic tool in solving the social and economic problems of the local population. Changes caused by globalization and new trends in the development of the modern world make it increasingly necessary to preserve cultural and historical features. Preservation of traditional agricultural activities using tourism business in rural areas is a unique opportunity for the formation of niche and exclusive tourism products, as well as for not forgetting historical activities and for creating new jobs in rural areas. In Adjara, one of the regions of Georgia, the tourism business in rural areas is developing inconsistently. State bodies do not participate in the intensive and sustainable development of tourism in rural areas. There is no rural tourism business development model according to which accommodation, food, and other related service elements would be formed. The local population with little knowledge and less intellectual capacity creates low-quality tourism products in rural areas. The problems mentioned above lead to the slow development of tourism in rural areas, due to which the rural population is still actively experiencing many economic issues. The purpose of this work is to show the importance of raising the education of the rural population for the sustainable and intensive development of the tourism business in Adjara, which will contribute to the rapid growth of tourism in the rural areas and solve the socio-economic problems of the local population. The

article discusses the challenges related to the sustainable development of tourism in rural areas, which refers to the lack of education in the relevant direction of the local population. The article presents the original ways of solving the above-mentioned problems. As a research method, we used the method of systematic analysis and questionnaire, in which we studied the tourist facilities located in the villages of Adjara, and the knowledge and skills of the local population in the direction of business management. Based on the research objectives, a questionnaire was developed in advance by us, which included the research statements. The main part of our research was to collect information about the education of people living on the homestead, which is a prerequisite for sustainable and intensive development of tourism business in rural areas.

Keywords: Education, Rural tourism, Socio-economic problems, Ecological Awareness

Introduction

The formation of tourism business in rural areas is related to the formation of complex products and services. Tourism in rural areas is an economic instrument for improving the economic and social conditions of the local population. The local population directly participates in the provision of tourist services in rural areas. As a rule, the local population does not have the knowledge and education necessary for the proper formation of tourism in rural areas. Training the local population by developing special training programs and manuals is the function of state organizations that work on the sustainable and intensive development of tourism in rural areas. In the article, we discuss the development and importance of the education program for the rural population in Adjara. The paper will also discuss the methodical educational techniques needed for training the local people involved in tourism in rural areas. Retraining and educating the population living in rural areas are associated with specific challenges. The article will present part of the results of the quantitative research carried out by us, where the level of education of the people living in Adjara and related issues will be shown. At the end of the paper, specific and practical recommendations will be given, which must be taken into account by the state bodies tasked with the sustainable and intensive development of the rural tourism business in Adjara. The aim of the article is to highlight the problems of sustainable and intensive development of tourism business in rural areas of Adjara Region caused by the lack of education of local people in entrepreneurial activity. At the end of the article, recommendations are developed, the consideration of which will contribute to the sustainable development of rural tourism business in the mentioned rural regions.

Literature Review

The proper development of tourism business in rural areas requires appropriate entrepreneurial education. Sustainable and intensive development of tourism in rural areas is associated with several challenges that only people with good entrepreneurial education can overcome. Entrepreneurial education should be taught to students in higher education institutions where tourism business and management are taught; the authors talk about these and other essential issues in the article entitled: What about entrepreneurial skills? (A. D. Daniel, R. A. Costa, M. Pita, C. Costa, 2017)

Increasing the education of the population living in rural areas in terms of entrepreneurship will contribute to the sustainable and intensive development of tourism business in rural areas. The involvement of the local population in entrepreneurial activities in rural areas provides much more effective economic results. The mentioned issue is well discussed in the paper entitled "Entrepreneurship in rural regions: the role of industry experience and home advantage for newly founded firms". (A. Habersetzer, M. Rataj, R. H. Eriksson, H. Mayerm. 2021)

The education of the population living in rural areas is related to certain specifics. The development of pedagogy and relevant teaching methods, the formation of the language of teaching acceptable to the population, and the specifics and features of the building of theoretical and practical tasks are presented in the book of Barbara Gross Davies. The lifestyle, work characteristics, and culture of people living in rural areas are different. Therefore all the aspects should be considered during the development of the population education program development. Sharing the teaching techniques presented in the mentioned manual will contribute to the practical training of the rural population and the development of the necessary skills for the tourism business in them. (B.G. Davis, 1993)

In his work, the author discusses the emergence of the issue of environmental awareness from a historical perspective. Fabio Corporal talks about the necessity of urgent formation of ecological consciousness. Sharing the mentioned materials is also necessary for the population living in rural areas, so they understand the need to preserve and protect nature. (F. Corporal, 2021)

Many state and private universities offer educational programs in product knowledge and business management. These training projects have become especially popular in the last 30 years to form entrepreneurial culture and understanding among young people. The article discusses the impact of entrepreneurial education on the motivation of future entrepreneurs. (H. Oosterbeek, M. Praag, 2010)

With the involvement of the state organizations in the rural regions, developing the necessary skills for raising the education of the rural population

and receiving tourists should be done by developing special training programs. The sharing of teaching methods and techniques presented by the author will allow the organizers of training in rural areas to get results and raise the local population's awareness and knowledge of business management.(J.Ateljevic, S.J.Page, 2009)

The main goals of the formation of tourism in rural areas are to improve the economic condition of the local population and promote the recovery of the people living in the city. Villagers involved in the rural tourism business should know the role, purpose, and function of rural tourism. Knowing these details is necessary for tourism to be sustainable. Raising the ecological awareness of the local population will also contribute to the formation of high-quality products in rural areas and an eco-friendly environment. To properly develop tourism in rural areas, it is necessary to form ecological awareness among the local population. (M. Kociszewska,2014)

Rural development and encouraging local youth to participate in rural life are important issues that are becoming increasingly important. In the work entitled "Rural communities as a context for entrepreneurship: Exploring perceptions of youth and business owners" the advantages of the development of own business by local residents in the village and the involvement of young people are presented. The research presented in the article on stimulating the population living in rural areas to do business was an important issue for our article.(M. R. T.de Guzman, S. Kim , S.Taylor, I.Padasas. 2020)

In her text, Natalia Bayona talks about the importance of laying the foundations of tourism education among young people. In the work, the author talks about the problems in tourism, which are mainly caused by the lack of appropriate qualifications. The author emphasizes that the goal of modern educational programs should be to awaken entrepreneurial motivation and desire among young people. The author also considers the formation of sustainable and green tourism as a new opportunity for modern man to be significant.(N. Bayona, 2021)

Tourism businesses in rural areas should be formed with sustainable approaches. Rural tourism is a compassionate direction of tourism because it includes local human, cultural and natural resources. Business and manufacturing sustainability principles should be taught in higher education. An article by XinyanZhang and PimtongTavitiyaman provides vital recommendations on how sustainability issues should be considered in higher education programs.(X.Zhang, P. Tavitiyaman, 2022)

Methods

The research presented in this paper was conducted in May-June 2022. In the first stage of the research, the demand for tourist products in rural areas of Adjara by Georgian and foreign tourists was studied. Determining the demand for tourism products in rural areas was crucial for us to determine whether there is interest in tourism products in rural areas of Adjara region. As in all business activities and tourism, the existence of a demand for products determines the importance of the formation of these products. Education of the population in rural areas is meaningless if there is no demand for tourism products. The research method used was random sampling. The study of demand showed that there is a great demand for tourism products in the tourism market in rural areas of Adjara. Based on this, we decided to study the human resources in the rural areas that are needed to create the desired tourism products. As a method of said research, we used questionnaires and selected a specific rural association in which we studied homesteads. For the research, we prepared a questionnaire in advance, which included the research questions.

In the survey, the selection was self-made, because we offered all the homesteads in the region to participate in the survey, and from 157 of them we received confirmation during the interview. During the research process, we interviewed the homestead owners in the form of individual interviews, the data obtained were divided into specially prepared tables and analyzed according to the established rules of data processing. I would like to mention here that before starting the research, we received statistical data on the number of homesteads and also the demographic data of the village from the regional management of the villages we studied. The homesteads surveyed by us compared to the data provided by the relevant state bodies amounted to 43%, that is, we examined almost half of the existing homesteads, which allowed us to get accurate and reliable data about the social, cultural, demographic problems in the region. Based on the analysis of the obtained results, we found out the educational problems of the rural population. Based on the analysis of the studies mentioned at the end of the article, we have developed recommendations; if they are implemented, it is possible to improve the education of the population living in rural areas and create environmental awareness.

Results and Discussion

A new challenge for modern states is to ensure the health of the population and to create a culture of recreation in nature. City dwellers have to live in a polluted environment and in a dense traffic network, which is the cause of many diseases. Today, the development of tourism in rural areas of Georgia, including Adjara, is uneven. Tourist facilities in rural areas (non-

traditional rural tourist facilities) that meet sanitary standards are costly and not designed for the income of the population living in Batumi. On homesteads positioned as tourist facilities, cleanliness and safety standards are violated and entertainment, relaxation and health programs for vacationers are not taken into account, which indicates the ignorance of the local population about the emergence of tourist products. The above-mentioned problems lead to a low interest of the local population in tourism products in rural areas.

Environmental protection and ecological issues are acute in Georgia. Due to the difficult social and economic environment in the country, environmental issues continue to be neglected. A clean ecological environment is necessary for the existence of a healthy society. Pollution is particularly severe in cities and urban areas, and the health of the population is imperative here. Therefore, in order to form a modern and healthy society, it is necessary to create ecological awareness and a culture of rural recreation among the population living in the city.

The culture of relaxation in nature on weekends and holidays contributes to the restoration of mental and physical strength, rest and relaxation.

Tourism products and services in rural areas are created by local people who do not have the knowledge and training to develop rational and sustainable services that have less impact on nature and also focus on the health of vacationers. Teaching local people about the need to create an environmentally friendly environment will further promote the understanding and development of tourism in rural areas. The most important principle in developing tourism in rural areas should be health care as the basis of services. To this end, local people should first understand the role and importance of tourism in rural areas. People living in rural areas need help to understand the above issues, for which the relevant organizations should take responsibility.

Rural tourism is a specific tourism direction in which the culture, hospitality, history and traditions of the population living in rural areas are translated into tourism products. Rural tourism combines natural, cultural, historical and human resources. This paper discusses in depth the role of human resources in the sustainable and intensive development of rural tourism.

One of the main objectives of tourism development in rural areas is the health and recreation of the population living in the city. Sustainable tourism in rural areas means creating natural, rustic tourism products aimed at people's recreation. People living in rural areas are not well versed in business creation and management. In rural areas, local people do not have the knowledge and experience to create environmentally friendly and sustainable tourism products. For this, it is necessary to improve the education of rural people and conduct training.

After getting acquainted with prosperous rural tourism businesses, we have established some basic conditions that contribute to the sustainable development of rural tourism.

In rural areas, the tourism business is built by homestead owners and their family members. In order to save costs and money, they participate in all organizational matters related to tourists' accommodation, catering, entertainment and recreation. Based on international experience, there are some requirements for the staff that must be taken into account when designing correct and health-oriented tourist services.

Requirements for the competence of personnel, which is necessary for the formation of ecologically sustainable tourist services in rural areas.

- Education of the population in environmental protection and rational use of natural resources.
 - Knowledge of the local population in environmental issues
 - Knowledge of business waste treatment and disposal rules
 - For the formation of interesting and unique tourist products, the local population must be familiar with the history and culture of the region.
 - Respect and tolerance of people of different cultures and backgrounds
 - Knowledge of international languages at the communication level.
- Hospitality and friendliness towards tourists.

The intelligence of homestead owners and their tendency to upgrade their qualifications.

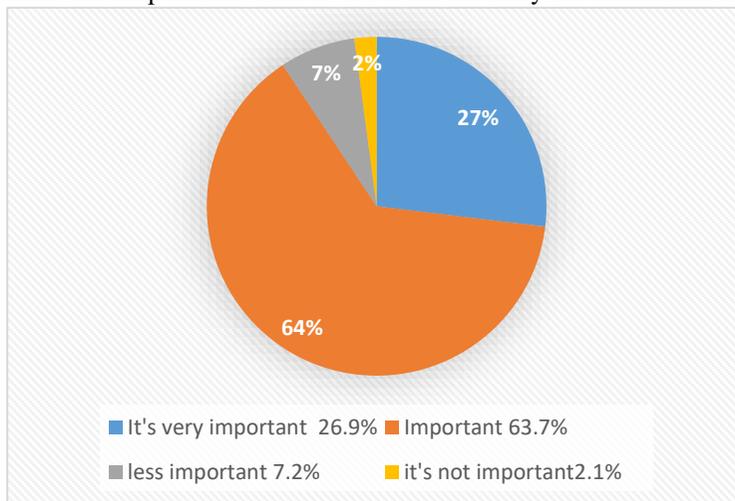
Tourism business in rural areas includes many activities; during the event's formation, the local population should have education in the following directions.

- Knowledge of environmental regulations and legislation
- Characteristics of drinking water, nearby rivers and lakes.
- The remnants of flora and fauna in the surrounding forest. Ensuring less impact on the natural environment so as not to disturb the area of existence of animals.
- Principles of compliance with safety standards during fishing, camping, and the formation of hiking routes, as well as environmental protection issues.
- The need to use only ecologically clean products when preparing dishes intended for tourists.
- Among the local population, it is necessary to select conscientious, punctual, and healthy personnel who do not have harmful qualities. Having the mentioned human qualities is essential for the owner of the

homestead, as an example of an armed lifestyle for the population living in the city.

Above, we have discussed in detail the conditions that must be met by the local population for the proper organisation of tourism in rural areas and the directions in which they must be educated. As part of our research, we have studied the demand of potential customers for tourism products in rural areas of Adjara to find out whether there is a demand or not, so that the discussion on the issues of educating the rural population becomes more logical and practical.

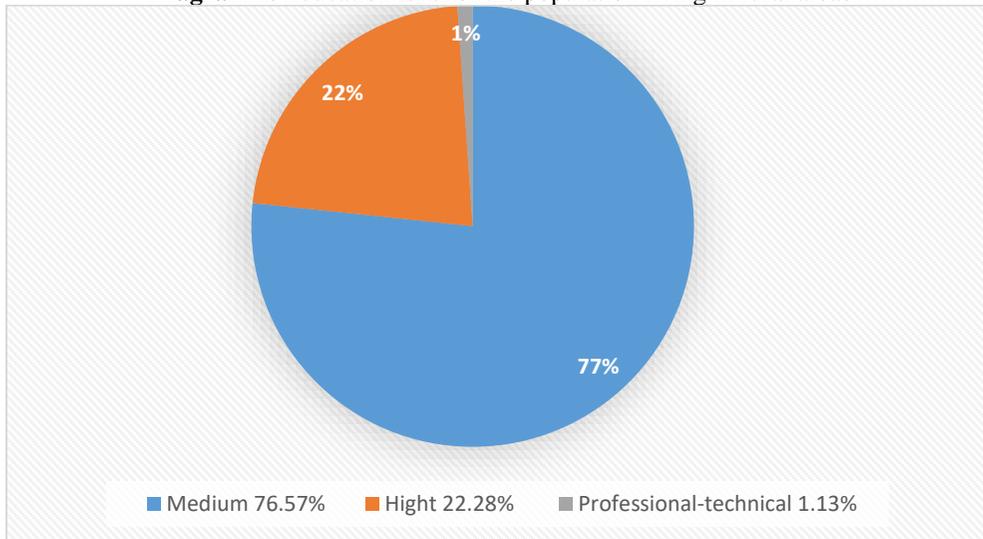
Diagram 1. The respondents' attitude about the necessity of recreation in rural areas.



As seen in the diagram, there is a tremendous demand for tourism products in the rural areas of Adjara among the population living in the city. The majority of respondents, 63.7%, believe that rural tourism is essential for people's health. 26.9% consider it very important, while 7.2% consider it less important. The unnecessary tourism in rural areas for human health was indicated by only 2.1% of the respondents.

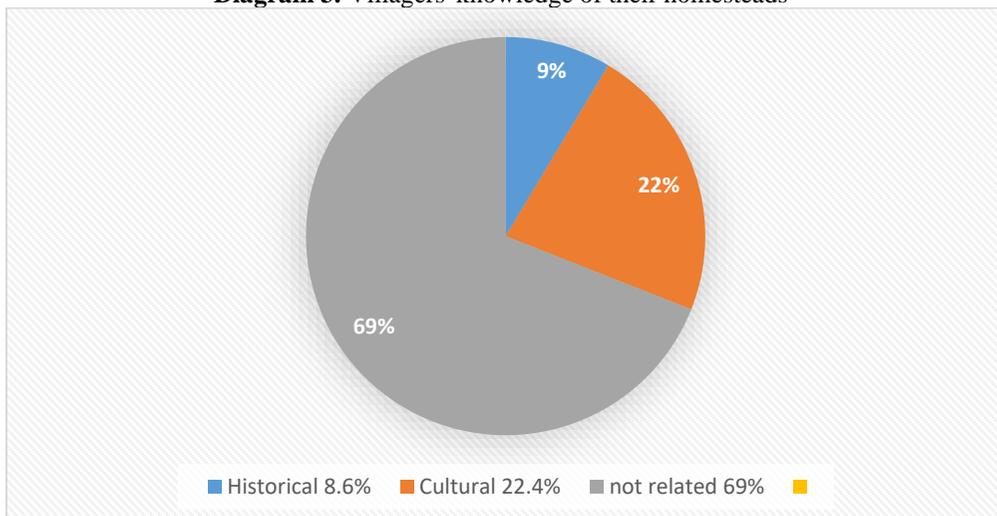
As the diagram shows, the demand for tourism products is high in rural areas. In order to create tourism products and services that satisfy the demand in the market, the local population must have appropriate knowledge and education. According to the research we conducted, the objective was to obtain information about the level of education and knowledge of the rural population. It was to determine to what extent the farm owners are ready to receive tourists and offer them quality tourist services.

Diagram 2. Education level of the population living in rural areas



As shown in Figure 2, 76.57% of the villages we studied have secondary education. 22.8% have higher education and 1.13% have vocational-technical education. As the diagram shows, the population has a relatively low level of education, which leads us to believe that they cannot create quality tourism products without proper training and support. Historically, the homesteads in the Adjara region were characterised by cultural and historical resources; almost every homestead was associated with a myth, story, or event. Our goal was to find out if the homestead owners knew the history of their estate and the events associated with it.

Diagram 3. Villagers' knowledge of their homesteads



As can be seen from the diagram 3, according to the absolute majority of the population, 69%, the homestead is not connected with any cultural-historical event. 22.4% of the respondents state that their homestead is connected with cultural events.

8.6% of the respondents state that the homestead is connected with historical events.

Based on the research results, we can say that the severe economic and social problems in the Adjara region have led to the cultural decline of the population. The migration of the local population and the disruption of the traditional cultural and historical lifestyle of the villagers have caused history and culture to be forgotten. It can be concluded that the population living in rural areas will not be able to independently manage the existing tourism demands and create quality rural tourism products.

Restoration of cultural and historical resources in rural areas is possible when professionals are involved in developing tourism in rural areas and restoring forgotten stories. Providing resources to generate additional economic income for the population living in rural areas will increase the awareness and interest of the population in education, and young people will return to the village, which will allow rural areas to continue their traditional economic and cultural life.

As part of the work on this article, we have developed general recommendations that will contribute to increasing the level of education of the population in the rural area and, consequently, to the sustainable development of the tourism business in rural areas. The development of tourism business in rural areas by itself contributes to the solution of socio-economic problems not only in a particular village and region.

Recommendations, the consideration of which will contribute to raising the education of the population living in rural areas and the formation of high-quality eco-friendly tourist services.

The state body tasked with the sustainable and intensive development of the tourism business in rural areas should take care of the training of the local population living in rural areas in the appropriate direction. Within the framework of the model of sustainable development of tourism business in rural areas, the principles of retraining rural residents should be created. These principles should include:

- Use of international practices for training the rural population. Finding or training the necessary specialists in the direction of retraining.
- Development of an educational methodological manual for the population.
- Conducting systematic training among the local population to develop ecological awareness.

- Acquaintance of the provisions of the World Health Organization for the rural population regarding tourism in rural areas
- Develop specific work programs that clearly describe where? and how and to what extent training will be provided.
- Teaching sustainable approaches to improving residential houses and homesteads for the local population.
- Studying the formation of high-quality tourism products and services for the local population in rural areas.
- Teaching the specifics of providing services to foreign and local tourists.

Conclusion

The proper development of the tourism industry in rural areas is a complex issue and involves many aspects. If we share the international experience of tourism business development in rural areas, we will see that state organizations create appropriate programs on the basis of which tourism business development in rural areas takes place and, accordingly, socio-economic problems in rural areas are solved. In this article we have talked only about one component that is necessary for sustainable and intensive development of tourism business in rural areas, namely the importance of increasing the level of education of the population living in rural areas in entrepreneurial issues. Taking a particular rural region as an example, this article describes the problems and suggests original ways to solve them.

In addition, the main objective of the article was the problem of improving the education of the population living in rural areas in relation to the tourism business. The origin of any activity is the human being. Human resources are invaluable for the development of any business. Human resources and education are of great importance for the development of the tourism industry in rural areas, as this activity is carried out using unique natural, cultural and historical resources. The correct transformation of said resources into tourism products and services requires in-depth knowledge and care in order not to damage the natural ecological and cultural environment and to keep it intact.

The article discusses the problems of the level of education of the population living in rural areas, their ecological awareness and the need to understand the essence of tourism in rural areas in order to build a sustainable tourism business. The article provides practical recommendations and advice that will help raise the educational level of people living in rural areas, which in turn will help increase the demand for tourism products in rural areas. Raising the level of education of people living in rural areas and creating sustainable tourism products will help protect and preserve the unique natural and cultural environment. Education of the rural population should be an

essential part of rural tourism development, which should be provided by the relevant state authorities.

Rural tourism is a unique economic tool whose proper and intensive development contributes to the solution of social and economic problems in rural areas. A prerequisite for the sustainable development of the tourism business in rural areas is the improvement of education of the population living in rural areas in entrepreneurship issues. Training and educating rural people on rural tourism products and services will contribute to the emergence of high quality tourism products in rural areas, which will increase the flow of tourists to rural areas. The increase in tourist flow to rural areas will contribute to the development of rural infrastructure and roads. In addition, the active development of tourism in rural areas will contribute to the employment of young people in rural areas, the preservation of traditional economic activities and the protection of local culture.

References:

1. A. D. Daniel, R. A. Costa, M. Pita, C. Costa, Tourism Education: What about entrepreneurial skills? *Journal of Hospitality and Tourism Management* Volume 30, March 2017, Pages 65-72
2. A. Habersetzer, M. Rataj, R. H. Eriksson, H. Mayerm. Entrepreneurship in rural regions: the role of industry experience and home advantage for newly founded firms. *Regional Studies*, Volume 55, Issue 5 (2021)
3. B.G. Davis. Tools for teaching, Jossey-Bass Publishers, San Francisco.1993,(p.99-166)
4. F. Corporal, The Emergence of Ecological Awareness, 2021. In: *Ethics and Sustainable Agriculture: Bridging the Ecological Gaps*, Springer Nature Switzerland AG. Pp. 13-22. DOI: 10.1007/978-3-030-76683-2_3. Retrieved on <https://www.researchgate.net/publication/356151193>
5. H. Oosterbeek, M. Praag, The impact of entrepreneurship education on entrepreneurship skills and motivation, *European Economic Review*, Volume 54, Issue 3, April 2010, Pages 442-454
6. J. Ateljevic, S. J. Page, *Tourism and Entrepreneurship international perspectives*, Routledge Taylor & Francis Group, 2009 (p.243-263)
7. M. Kociszewska, Ecological awareness and education of the society in the light of sustainability idea – selected aspects, 2014. *Pedagogika Rodziny*. 4. 10.2478/fampe-2014-0004. Retrieved
8. M. R. T. de Guzman, S. Kim, S. Taylor, I. Padasas. Rural communities as a context for entrepreneurship: Exploring perceptions of youth and business owners, *Journal of Rural Studies* Volume 80, December 2020, Pages 45-52

9. N. Bayona, Laying the Foundation of Tourism Education, ie University, 2021. <https://www.ie.edu/insights/articles/laying-the-foundation-of-tourism-education/>
10. X.Zhang, P. Tavitiyaman, Sustainability courses in hospitality and tourism higher education: Perspectives from industry practitioners and students, Journal of Hospitality, Leisure, Sport & Tourism Education Volume 31, November 2022



Marine and Coastal Resources Governance Issues in Casamance, Senegal: Example of MPAs

Soda Loum

Université Iba Der Thiam de Thiès,
UFR Sciences de l'Ingénieur, Thiès, Sénégal

Mamadou Thior

Unité de Recherche en Ingénierie Culturelle et Anthropologie (URICA)
Laboratoire d'Archéologie Institut fondamental d'Afrique noire Cheikh Anta
Diop, Dakar, Sénégal

Issa Sakho

Université Amadou Mahtar MBOU de Dakar, UMR Sciences, Technologies
Avancées et Développement Durable, Dakar, Sénégal
Université de Rouen Normandie, Saint AIGNAN cedex, France

Michel Desse

Géolittomer, LETG UMR CNRS Université de Nantes, Institut de
Géographie et d'Aménagement Régional de l'Université de Nantes
(IGARUN)

[Doi:10.19044/esj.2022.v18n39p50](https://doi.org/10.19044/esj.2022.v18n39p50)

Submitted: 26 September 2022

Accepted: 14 December 2022

Published: 31 December 2022

Copyright 2022 Author(s)

Under Creative Commons BY-NC-ND

4.0 OPEN ACCESS

Cite As:

Loum S., Thior M., Sakho I. & Desse M. (2022). *Marine and Coastal Resources Governance Issues in Casamance, Senegal: Example of MPAs*. European Scientific Journal, ESJ, 18 (39), 50. <https://doi.org/10.19044/esj.2022.v18n39p50>

Abstract

The maritime zone of Casamance (south of Senegal), like everywhere in the West African coast, has become a competitive area for development projects. This competition appears in different forms and affects several sectors (fishing, tourism, real property, mining, etc.). These different actors have developed forms of competition that are poorly circumscribed by public policies, thus leading the State of Senegal to resort to Marine Protected Areas (MPAs). The governance of Marine Protected Areas has also become a trend due to its participatory approach which highlights the common desire to preserve marine and coastal natural resources. The framework of the participatory governance has organisational and legal limitations that require

corrections sometimes in order to become more effective and efficient. This paper focuses on the role of protected areas in the regulation of tensions around marine and coastal resources in Casamance. The approach is based on the review of documents (scientific and strategic policies, etc.) and field training on the protected areas of Casamance. The results indicate that the MPAs are an excellent governance strategy and have led to better conservation of marine and coastal resources in Casamance.

Keywords: Marine Protected Area, Coastal marine resource, coastal management, Casamance, Senegal

Introduction

Casamance is still suffering from incoherent planning in the context of climate change and economic activities that can affect coastal and marine resources. In 2013, Act 3 of decentralization strengthened the transfer of powers to local authorities. As a result, local authorities can manage local areas according to the principle of subsidiarity. Their actions sometimes come up against a lack of means, financial resources, and intersectoral coordination to ensure that the governance requirements of protected areas are taken into account. Local authorities do not have the necessary and sufficient means to manage these competences (Faye, 2020). Therefore, before the creation of MPAs, public policies in Senegal aimed at the rational management of fisheries resources. They were manifested by the establishment of new fishing facilities for modernization, intensification, and increase in production (Cormier-Salem, 2013). Their aim was partly out of phase with the protection of the resources at the origin of the dynamics of occupation of the littoral space, which is sometimes contradictory, and the overexploitation of fishery resources (Sène & Diémé, 2018; Sy *et al.*, 2018; Thior, 2020). In view of the pressure on resources, accentuated in part by modernization policies (fishing quay), new initiatives are being taken for a change of policy in the management of natural resources.

This change is reflected in Senegal by the creation, extension, and networking of MPAs. Although the latter are no longer conceived as tools for controlling fishermen, they are now tools for the shared and sustainable management of marine and coastal resources (Dahou, 2009; Cormier-Salem, 2013). Beyond the pressure on the environment, the fishing centers of Kafountine, Cap Skiring, Diogué, Elinkine, etc. are the areas explored frequently. The migration of fishermen from Gambia and northern Senegal to the fishing areas of Casamance has boosted the fishing effort, which has reached the limits of productivity, especially in high season (Thior *et al.*, 2021).

Despite the presence and effort of decentralized services, the dynamics remain very complex between fishing and maritime spatial planning in Casamance. Institutional deficiencies and differences sometimes reveal flaws in state policies. This is manifested by the difficulties of politicians in controlling the pressure on the coastal dunes (which supports most economic activities) and in understanding the competition between users. These competitions are manifested by tensions on the one hand between fishermen, operators and traditional occupants of these spaces, and, on the other hand, by migrant and industrial fishermen, tourists, real property speculators, including gas and mining which the actors must share (Cormier-Salem, 2013; Thior *et al.*, 2021). More so, the scarcity of fishery resources leads fishermen to migrate from areas where they are denied access to protected fisheries. Exploitation areas are shrinking and tensions are heightening. The causes are not technical or socio-cultural, but political (Cormier-Salem, 2013; Queffelec, 2013; Thior, 2021).

Despite efforts to involve in the development of the master plan for the West African coast (West African Coastal Monitoring Mission-MOLOA¹, West Africa Coastal Areas-WACA²) and the definition of strategic policies for the integrated management of coastal zones, governance seems to come up against legislative shortcomings. Furthermore, the challenges of planning in Senegal refer to the ongoing debate on the nature of the mechanisms of territorial governance, geopolitics, and the functioning of the institutional practices that they give rise to.

1. Methodology

1.1. Study Areas

Faced with the socio-economic challenges of the coastal zone, the policy for the protection of natural resources should strengthen control of the space and the potential in marine and terrestrial resources by the population. In view of the pressure on resources, accentuated in part by modernization policies (fishing quays) which intensifies production, local initiatives are developing and changing policies for the management of natural resources.

This change in policy appears in Senegal through the creation, the extension, and the development of MPAs networking. Following the recommendations of the IUCN congress held in 2003, the public authorities decided to support the creation of MPAs in Senegal. The creation process began in 2004 in a tense context where the issue was to preserve marine

¹ MOLOA is a mission to monitor the West African coastline and reduce coastal risks in West Africa. Its objective was to carry out a regional study of the coastline and to draw up a Master Plan for the West African coastline. The restitution of the work took place in 2015.

² WACA was Launched in 2016 after MOLOA. This program aims to provide effective responses in the management of West African marine and coastal ecosystems.

biodiversity while maintaining a socio-economic balance. These are no longer designed as control tools (and extension) of fishermen, but as tools for the shared and sustainable management of marine and coastal resources (Cormier-Salem, 2013; Thior, 2019). The MPAs of Casamance include Niamone-Kalounayes, Kassa-Balantacounda, and Kaalolaal Blouf-Fogny, while the APAC (Indigenous and Community Heritage Area) consists of Kawawana from Mangagoulack, Kapak olal from Mlomp Kassa Kassa Bliss, and Karthiack-Thiobon (Figure 1).

The Mangagoulack APAC was created in 2009 by the local population due to the decreasing situation of fish resources. The local community have become aware of this situation, which has led to a drop in the weight of their catch. In addition, there is the abusive exploitation of mangrove wood, which is endangered by certain oyster harvesting techniques. This led to the creation of the Association of Fishermen of the Rural Municipality of Mangagoulack (APCRM), which subsequently initiated the creation of APAC in order to find a solution to the abusive exploitation of these natural resource.

The question that arises from this initiative is how Mangagoulack APAC manages to reconcile biodiversity conservation and local population needs? This local development obviously implies the exploitation of natural resources by the populations to meet their needs. Following Act III of decentralisation, the populations of the Mangagoulack commune can largely rely on their resources and skills to develop their land. The issue addressed in this study is essentially based on the following question: how and by what means does KAWAWANA manage these two aspects (biodiversity conservation and local development), which can sometimes seem contradictory.

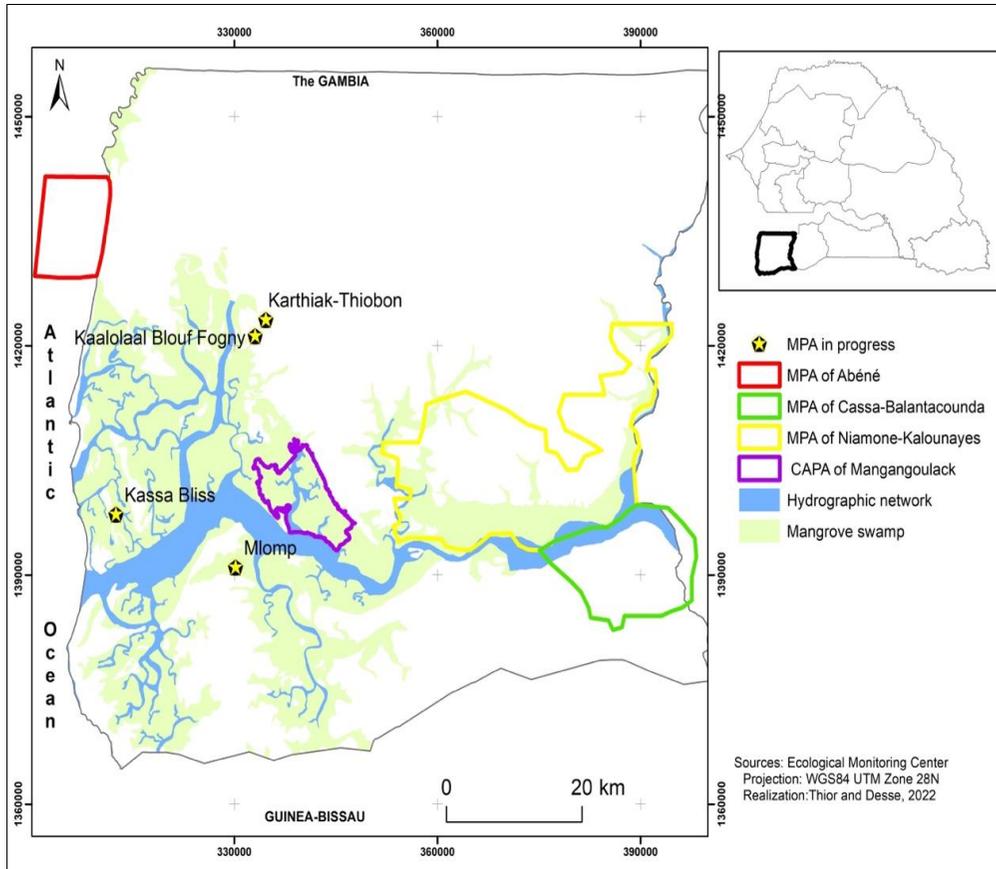


Figure 1. Map of the Marine Protected Areas (MPA) in lower Casamance: MPA of Abéné, MPA of Cassa-Balantacounda, MPA of Niamone-Kalounayes. The Indigenous and Community Heritage Area of Mangangoulack completes biodiversity conservation areas in lower Casamance.

The Abéné MPA was created in 2004 in a context of declining fish landings. It covers 119 km² and is the only MPA in Casamance to extend 11 km offshore while occupying the coast to the Gambian border and the estuary is rich in manatees, crocodiles, and dolphins. On these beaches, the turtles come to lay their eggs between July and December. Tourist projects are rare (no organized visit) but are supervised by the MPA. However, they do not generate enough income to compensate for the loss of the fishing area. The proximity of the Kafountine fishing quay and the deterioration of the watchtower and beacons that delimit the MPA are a sign of the means and capacities of intervention. Nonetheless, a possible exploitation of zircon could taint part of the efforts made.

The Niamone-Kalounaye MPA, located upstream of Ziguinchor, inside the estuary on 64 ha, was created by decree in November 2015, but it was developed in January 2018. It consists essentially of mangroves and inlets.

About 72 sites are listed there, with customary management of natural resources. It is delimited in an area where biological rest is observed with experimental control fishing. A free fishing area is noticed all year round, but with a minimum mesh size of 25 mm. A final one is limited to paddle and motor canoes even for fishing actions. The local populations live mainly from fishing, oyster farming, rice growing, and animal breeding.

1.2. Data and Methods

The methodological approach is based on the review of scientific documents and the strategic policies on the subject, the development and administration of data collection tools (interview and focus group), field observations, and the processing of the geospatial data collected.

The interviews were conducted with resource persons in the domain of marine and coastal natural resources management (the conservators). Qualitative data was obtained from interviews with MPA captains, MPA and APAC managers, and fishing community leaders. In addition to this, interviews and focus groups were conducted with users and local populations. Geographical coordinates were taken using a Garmin eTrex 30x GPS.

Data processing was carried out using software such as Arc Gis 10.5, cartographic layout, and QDA Miner Lite for the transcription of the interviews. Data and maps are referenced in WGS84 UTM Zone 28 North.

3. Results and Discussion

3.1. Tensions Around Natural Resources

Any territorial structure is organized according to three societal, international, and social components on which the lever of governance can be exercised for a common project (Miossec, 2011) (Figure 2).

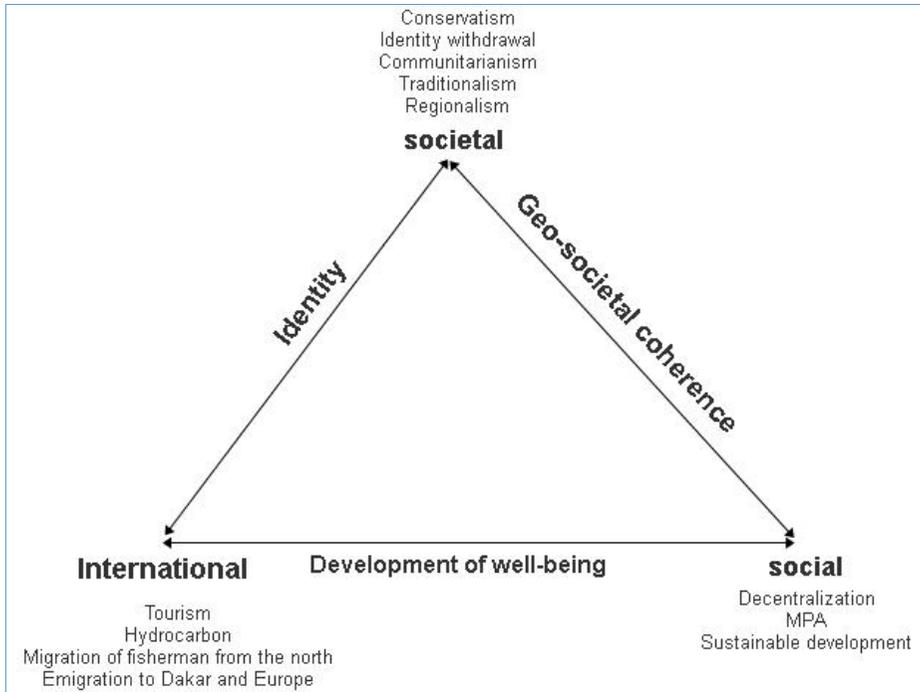


Figure 2. General Tensions Diagram based on the following 3 aspects: Societal, Social, and International. They represent essential elements of the governance of Marine Protected Areas.

Since the 1980s, Casamance has experienced vigorous dynamics that impact territories, local societies and in particular the Diola, who are traditionally rice farmers and fishermen in the estuary of the Casamance River (Cormier-Salem, 2019; Sané *et al.*, 2021).

According to Miossec (2011), there are 3 main tensions that drive the territories: identity, geo-societal coherence, and the development of well-being. These tensions provide a better understanding of the capacity of societies to integrate external contributions, to overcome shocks, and avoid retraction. Through social contract (use of resources with respect for nature) within traditional societies as well as living together, the dynamics of retraction are managed. These conditions determine if a form of territorial coherence is achievable or not, in order to meet the imperatives of an assumed identity, development, well-being and geo-societal coherence.

Furthermore, a series of tensions exist between the societal and international components. The tourism development of the Cap Skiring resort around a few large international hotels has been reinforced by the airport (Sy *et al.*, 2018). In a second step, national entrepreneurs from Europe and the Petite Côte developed a small hotel business, which was reinforced by the installation of European retirees on a year-round basis or based on the logic of bi-residentiality. Other modest structures have spread along the coast towards

Kafountine or inland (Diogué, Cabrousse, Elinkine). In addition to land tensions, it is important to take into cognizance the environmental (pollution, filling in of certain mangroves) and social (prostitution and dependence of tourist jobs on the vagaries of global crises) impacts.

At the same time, strong dynamics drive the fishing sector. Until the 1970s and 1980s, artisanal maritime fishing activities were limited to a few sites on the Senegalese coast (Cormier-Salem, 2013; Thior *et al.*, 2021). These main sites were located on the northern coasts, notably at Guet Ndar in Saint-Louis, Kayar on the Grande Côte, and Mbour and Joal on the Petite Côte (Figure 3). In Casamance, a few migrant fishing camps (Cap Skirring Kafountine, Ziguinchor) had fewer than ten canoes. However, despite the slight presence of the Niominka and Thioubalo fishermen, the natives maintained the organization of their maritime space (Pélissier, 1966; Diaw, 1986; Sané *et al.*, 2017). Gradually, fishing practices have appeared that implement more active techniques for the search for valuable fish for commercial purposes (Cormier-Salem, 1999; Diouf, 2016). This dynamic in fishing practices is related to the arrival of fishermen from other Senegalese regions (Saint-Louis, Saloum etc.), but also from the sub-region (Ghana, Sierra Leone). In recent years, fishermen from Mali have specialized in estuary fishing and compete with Diola fishermen.

Globally, economic and health crises weigh on these populations and territories. Similarly, overfishing which impacts fish stocks, such as the strong erosion of the coast specific to estuarine muddy environments, reinforced by climate change, has a strong impact on societies and communities, sometimes exceeding local capacities and political responses. These tensions between the international and social components therefore weigh on living standards and the feeling of well-being.

These external impulses come into tension with the societal component and are materialized by the identity and separatist movements in Casamance and the insecurity that marks the border area with Guinea Bissau. At the level of grassroots communities, the maintenance and the search for the Diola identity around ritual festivals is witnessed. This is regarded as the maintenance of an animist culture combined with the practice of Islam. Subsequently, the political crisis in Casamance was solved through decentralization. As a result, certain local expectations were met, which appeased tensions between the societal and the social. This context also provides understanding on the evolution of the establishment of MPAs towards increasingly co-constructed projects based on co-citizenship resulting to geo-societal coherence.

3.2. From a Coastal Heritage Protection Movement to Participatory Marine and Coastal Resources Management

Pressure on fisheries resources, competitions, and conflicts between users of the maritime space that were difficult to control made public policies ineffective. The latter have thus ameliorated over time, integrating new concepts at each stage, with means and tools. More so, between 1970 and 1990, “rational management” adopted policies based on the protection of the coastal heritage (Cormier-Salem, 2013; Thior, 2020). For two decades, with the logic of MPAs, concepts have multiplied around the involvement of local communities such as integrated, co-management, participatory community management, etc.

3.2.1. From Rational Exploitation Strategy to the Protection and Conservation Policy

The primary concern of public policies in a context of resource scarcity was rational exploitation. This option allows increase in production with the modernization of fisheries infrastructure resulting in the installation of fish processing and conservation plants. Additionally, fishing agreements with European industries with a greater exploitation capacity compared to traditional exploitations are signed. Thus, the maritime economy has grown to the point that the resource has been threatened. In this context, protection therefore becomes a new policy concern since production is intensified to the detriment of rational exploitation.

Consequently, new measures were introduced to regulate fishing practices, both technically and materially. Action plans to protect the coastal heritage have also emerged and have taken certain measures such as banning fishing in arms of coastal rivers (the Bolongs) considered as breeding areas. In addition to the action of international NGOs campaigning for the preservation of biodiversity (IUCN, WWF, OCEANIUM) and local associations for the defense of nature, awareness of the scarcity of some species has also been raised due to fishing practices considered destructive. However, these protection policies, having not been inclusive enough, ultimately remained without a future.

3.2.2. The Era of MPAs, a Participatory Approach for the Integrated Management of Marine and Coastal Resources

In 2003, IUCN set up a model for a larger protected area that integrates the participation of all actors in order to avoid exclusive state control. Thus, the notion of participatory is inescapable in the governance of biodiversity and the environment. Also, the quality of governance in relation to conservation is determined by the type of governance in place and a range of key associated factors (Beuret *et al.*, 2021).

The State of Senegal has integrated participatory management into its environmental institutional system, taking into account the local and traditional knowledge of local communities. Among these fisheries resource management policies, a first generation of MPAs has emerged, five of which were created by presidential decree n°2004-1408 of November 4, 2004. Accordingly, the desire of the State to continue this policy is manifested by the establishment of the Department of Community Marine Protected Areas (DAMCP) by decree n°2012-543 of May 24, 2012. In Senegal, the creation, extension, and networking of MPAs are now designed as tools of control (and inclusion) of fishermen. These are indeed tools for the shared and sustainable management of marine and coastal resources (Cormier-Salem, 2013; Thior *et al.*, 2021).

Between 2014 and 2016, a second generation of MPAs was created to address the various challenges and issues of biodiversity conservation, as well as the degradation of marine and coastal ecosystems (Figure 3). Having become a reference model in terms of resource conservation, new protected areas were created from 2019 to increase the coverage rate of the national network of coastal protected areas (MPA and RNC: Community Nature Reserve) and thus improve the management of MPAs in terms of participatory governance of resources with strong involvement of local communities (MEDD, 2018).

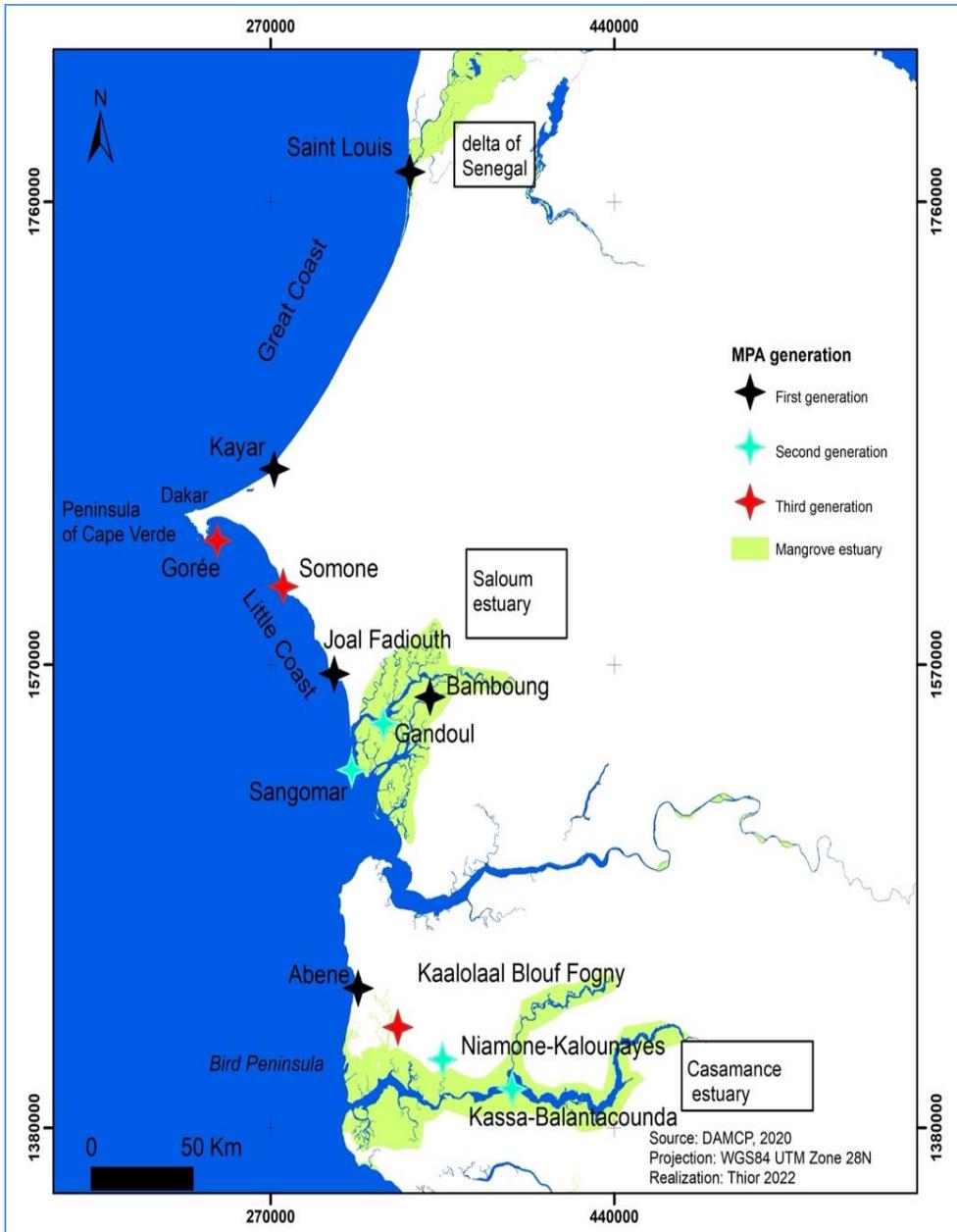


Figure 3. Mapping of Marine Protected Areas in Senegal. There are 3 generations of Marine Protected Areas. The first generation was created in 2004, the second generation between 2014 and 2016, and the third generation in 2020.

Currently, the involvement of the populations in the management of the environment is considered to be a success.

Table 1. Main Marine Protected Areas in Senegal

Generation	AMP	Année de création	Purposes
First Generation	Saint-Louis	2004	Exercise control over abusive fish exploitation resources
	Cayar	2004	
	Joal Fadiouth	2004	
	Bamboung	2004	
	Abéné	2004	
Second Generation	Niamone Kalounayes	2015	Address the various challenges and issues of biodiversity conservation, as well as the degradation of marine and coastal ecosystems
	Kassa Balantacounda	2016	
	Gandoul	2014	
	Sangomar	2014	
Third Generation	Gorée	2020	Strengthen public policies and promote economic and social development of local communities
	Somone	2020	
	Kaalolaal Blouf-Fogny (KBF)	2020	

3.3. Case Studies in Casamance: The Differentiated Governance of MPAs and APAC

Through the mayors of the three municipalities, the populations asked the Ministry of the Environment to delegate an expert mission of ecological value. A diagnosis is carried out after two years of participatory approach including socio-professional actors, elected officials, village chiefs, elders, customary chiefs, community organizations, and women to proceed with the development plan and the management plan. For each group and each commune, there are two delegates from the village chiefs: six for fishing and six for the promotion of women. Thus, the management committee becomes the office in charge with the technical commission of setting up the strategy of planning and management. The main objective is to raise public awareness with consensual management rules (internal rules created by the management committee) to publicize, authorize/prohibit. The supervision commission is made up of mixed patrols, sworn officer, and fisherman. The MPA is accompanied by a program of income-generating activities for the purpose of social acceptance in the fields of oyster culture, fish farming, beekeeping, and the development of fair tourism, with walking tours and eco-guides. Job creation is based on donors IUCN (small financing) and ORESEA (West African MPA network). However, there are no private sector donors.

3.3.1. MPAs in Casamance: Result of an Increasingly Pressing Need

The management of natural resources in the coastal environment is still a challenge for the development of the Casamance coast. The resources have

been under pressure due to the development of traditional sea fishing practiced by migrant fishermen along the coast, as well as industrial fishing with very poorly controlled boats. These types of fisheries, considered to be at the origin of overexploitation, have prompted public bodies to take regulatory measures. Participation allows local populations of MPAs in Casamance to truly appropriate these tools by restoring the power of initiative and decision-making in the design and implementation of actions. At the same time, the technical structures are gradually transferring their skills in order to leave autonomy to the local population. In this context, the main problem remains the lack of support from migrant fishermen often from Saint-Louis (dominant on the Casamance coast) who are excluded because of their random mobility. Thus, they do not enjoy the advantages of the MPA since they do not appropriate it.

Despite the State's desire to make the MPAs of Abéné, Niamone-Kalounayes, Kassa-Balantacounda, and Kaalolaal Blouf-Fogny tools for the concerted and sustainable management of marine and coastal resources, the creation of the last two still remains unfinished. In addition, the MPA of Niamone-Kalounayes and Kassa-Balantacounda (the second generation created to reinforce the MPA of Abéné), as well as Kaalolaal Blouf-Fogny (the last generation) have not produced results yet. It is therefore important to strengthen these MPAs while drawing inspiration from other MPAs for autonomous functioning.

Beyond the incantatory formula, the participatory approach must be reinforced by co-management, consultation, and negotiation in order to integrate the complete governance of MPAs. Without a real predisposition to a coherent construction of the local governance framework, the MPA management committees are struggling to assert themselves as the only MPA management framework within the local administrative (Deme *et al.*, 2021).

3.3.2. *Responsibility of Local Actors*

As the primary beneficiaries of natural resource management projects, local actors must be at the heart of the governance approach and ensure its continuity. In the case of the Abéné MPA, where the majority of operators are seasonal migrants, it is necessary to involve them in the implementation of policies for the co-management of natural resources while taking into account their mobility. Thus, organized in a management committee, these actors benefit from additional training that will enable them to be up to date for environmental management. In addition, other actors such as Non-Governmental Organizations (NGO) are involved in the process of governance and participatory management (Oceanium, Caritas, NCD). They facilitate the search for funding for the committees while the private partners

benefit from the results of the policies put in place within the framework of the management of natural resources.

In Casamance, the MPA of Abéné is one of the natural resource management tools that adopts a participatory governance approach despite the complexity of the interplay of actors at the origin of confusion in the responsibilities and prerogatives, which could pose constraints for good concerted coastal management. Innovative initiatives to promote seafood products (improvement of processing techniques, traceability, labelling), when they are supported or even initiated by producer groups (GIE, CLPA, etc.), can constitute a sustainable alternative to resource exploitation. In the same way, modernization projects for fishing quays, which is the centerpiece of the integrated and participatory management of the coast, can follow the example of Mbour to constitute spaces for consultation between the players in the sector and promote the supply chain value (Cormier-Salem, 2013).

3.3.3. From the Failure of MPAs to the Idea of Traditional Systems of Governance and Resource Management: The Area of Indigenous and Community Heritage Area (APAC) of Mangagoulack

Since the Durban conference in 2004, many MPA models have failed to function properly or have not achieved the expected results during the evaluation of the Ministry of the Environment. However, these MPAs should allow populations to have more resources to benefit from them effectively. It was therefore necessary to learn from the shortcomings of these first MPAs by relying on the sanctity of the resources. In addition, the sacralization of natural sites means that the practices linked to them consolidate and reinforce traditional forms of governance (Badiane & Coly, 2017). Certainly, in the Lower Casamance region, predominated by Diola culture, some spaces retain a sacred character linked to traditional initiations such as sacred woods. In Mangagoulack, the village elders had established laws based on their empirical knowledge to ensure the sustainable use of certain fishery resources. Local naturalist knowledge is more and more often considered as elements of tradition, with strong identity and heritage value that must be preserved and valued in the same way as the various components of biodiversity (Cormier Salem & Roussel, 2005; Faye, 2020). It is in this context that the Mangagoulack indigenous and community protected area (APAC) was created in 2008 under the initiative of the Association of Fishermen of the Commune of Mangagoulack. The mangrove represents the main landscape unit (Figure 4). It covers an area of about 6 927 ha.

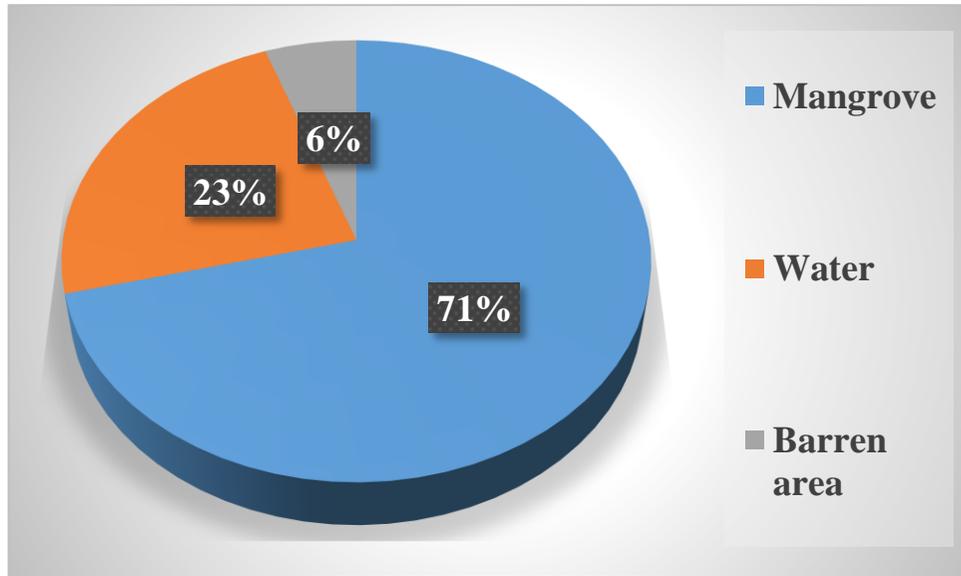


Figure 4. Percentage distribution of hydro-ecological units in the Mangagoulack indigenous and community heritage Area. Mangrove forest is the dominant unit (71%).

According to Faye (2020), six (06) species of mangroves have been identified, namely; *Rizophora mangle*, *Rizophora racemose*, *Rizophora harisonii*, *Avicenia germinans*, *Laguncularia racemose*, and *Conocarpus erectus*

Long before the recognition of the APAC of Mangagoulack, the bolongs of Mitij and Kiling-kiling were considered sacred natural sites where supernatural beings lived. These had a dissuasive role for anyone who tried to fish there. Interestingly, these legendary stories told over several generations were a means of deterring abusive exploitation. According to the elders, Kiling-kiling means “one by one” in the local language; that is to say a fish with each catch. This was the Djinn's answer whenever a fisherman asked him if the area is full of fish. Furthermore, the ancients had established laws based on their empirical knowledge to ensure the sustainable use of certain fishery resources. These laws are translated into prohibitions on any abusive exploitation activity in sacred natural sites (Faye, 2020). It is for these reasons that the constitution of an APAC took on its full meaning in Mangoulak because there is a match between the experience of the territory and its possible governance on the principles of the sanctification of traditional places.

Having understood the threat to the resource early on, local fishermen launched the idea of an association. This resulted to many discussions with all the villages (fishermen, chiefs, notables, men, women),

and agreements were given by the fishermen in 2006 to set up the association project.

Thus, actions have been carried out such as the reforestation of the mangroves in 2006 and the creation of dykes in 2008. The idea of protecting the fishing sector led to the creation of a selected committee of 10 people, i.e., 1 person per village. This is an example of participatory democracy, which has always been the prerogative of the Diola society. In addition, the international APAC Consortium, coordinated by an Italian from Genoa who became interested in the project, played a significant role. Through her, the steering committee discovered the existence of this mode of governance. As a result, the indigenous and community heritage Area (APAC) was launched.

a). *Opportunities and Challenges of APAC*

The governance approach favored by APAC is based on a set of behaviors and requirements around the resource. For the management committee, this governance provides more guarantees and efficiency. It is a return to the traditional governance of the ancestors which, from the point of view of the exploitation of resources, is perceived as more rational and thus limits the risks of overexploitation.

Table 2.Traditional and modern governance system

Traditional governance	Modern governance
Governance by indigenous people and local communities	Shared governance
Local actors	The State and its decentralized services
Organs Mangagoulack Rural Community Council; The General Assembly of the APCM; APCRM Office; Council of Elders Conseil Scientifique	Organs Orientation Council; Scientific and Technical Committee; Management Committee and; Council of Elders
Governance proposed by KAWANA Consensual	Participatory governance between the State and the local population
Socialization	Ecology
Naturalist, empirical knowledge	Systematic and theoretical knowledge
Identity and heritage value	Components of biodiversity
Worship	Rationalization

While Casamance is experiencing illicit timber trafficking, often caused by loggers from neighboring Guinea Bissau, sacred wood is preserved. No fires or logging are allowed in these places dedicated to worship. These specific mechanisms for the use and management of spaces and resources based on mystical realities allow the survival of sacred natural sites. It also serves as essential elements for the reproduction of the material and immaterial aspects of the Diola society based on its historical and socio-economic

heritage (cultural and religious) (Badiane & Coly, 2017; Diatta, 2017). The rules of access to the sites range from total prohibition to free access, including access restricted to depository families or local residents.

In the traditional governance of these spaces, it is forbidden to fish using a motorized ship. Only rowing canoes are allowed, as well as small size nets with regulated mesh as this is in line with sustainability. The engine is only allowed to cross the area and carry passengers.

In addition, fish is sold locally and the road signs with maps mention that: “the sale of fish is compulsory in village areas and its export for sale in Ziguinchor is prohibited or regulated; except if the fishing is carried out in the big bolong”. The prohibited areas to fishermen who sell their products outside the town are delimited by fetishes posed by women. Women return at certain times from the sacred wood and prohibit the exploitation of oysters.

The development of nature tourism, which is sometimes put forward in MPAs as a means of compensating for the decline in the resource, is largely related to the preservation and provision of new jobs (guide, catering, accommodation, crafts, etc.). However, it is not often considered by the management committee. The inhabitants are afraid that tourists will distort the way of life of the populations and their identity. Recreational sport fishing activities are also prohibited. Some tourist camps are tolerated if they remain isolated from the villages so as not to modify the identity of the Diola communities. Despite their desire, the supervisors (local fishermen) are not on oath, but they are supported by the women who put the fetishes which mark temporary territorial limits.

b). *Autonomy and Recognition of APAC*

While MPAs and National Parks are recognized by national decree in the coastal zone under regional jurisdiction based on the 1992 law transferring skills, APAC are recognized at the local level (Figure 5). The creation of each APAC comes from a local desire and requires the approval of the decentralized authority. The APAC project is thus presented four times to the Regional Council before being accepted. It was not until Act III of decentralization, which was adopted in 2013, from a national perspective, that the environmental council, the economic and social council, and the council of local authorities were in favor of the recognition of APAC.

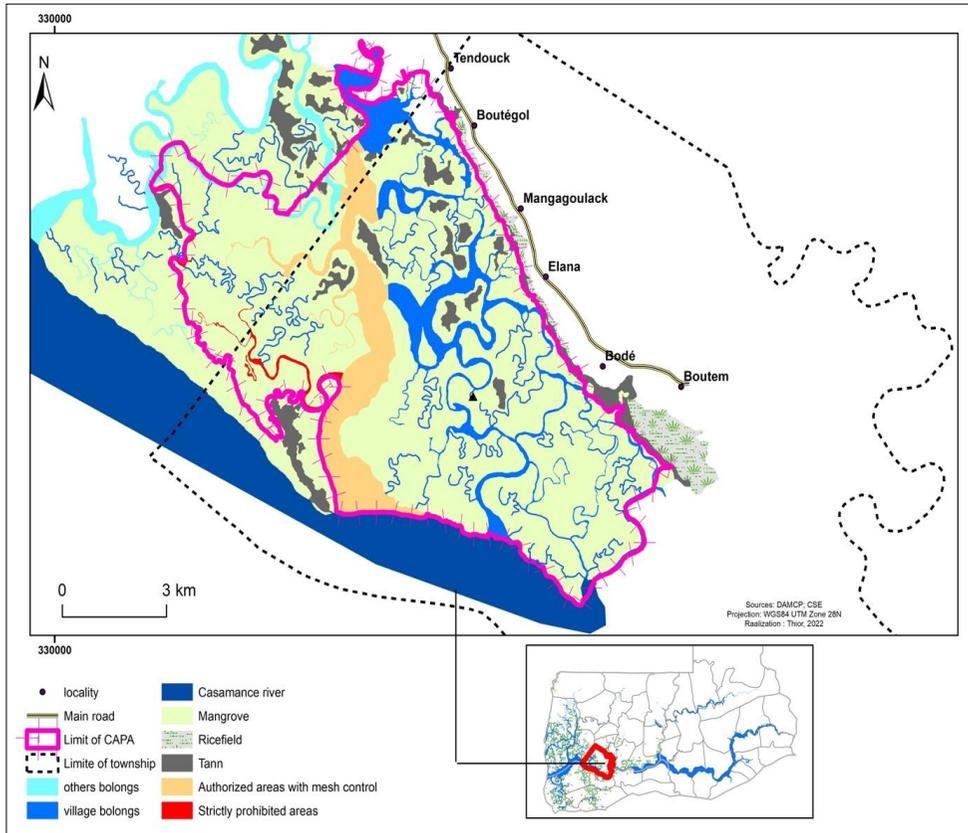


Figure 5. Land use mapping in the indigenous and community heritage Area of Mangagoulack: characteristic natural features are mangroves, tidal channels (bolongs), rice fields, Casamance river.

Till date, 25 APAC are recognized in Senegal. More so, governance bodies are administered by each APAC, including the zoning of activities, protection zones, and the supervision (Figure 5).

3.4. The Kawawana de Mangagoulack and Kapak olal de Mlomp APAC: Sacred Natural Sites and Natural Resource Conservation Sites

The Mangagoulack ICCA is one of the first initiatives in Senegal in general and in Casamance in particular. This has introduced new perspectives for more participatory, equitable, and effective conservation in the coastal marine environment. Appreciated for its contribution to the conservation of the natural heritage of the terroirs, the APAC of Mangagoulack created in 2009 inspired that of Mlomp created in 2013. Thus, unlike the State MPAs, the APAC are a form of governance by indigenous people. Its general objective is to strongly limit free access and to initiate local asset management in order to

contribute to the restoration of benefits for all users of the system, including “non-locals”.

Conclusion

The ecological and socioeconomic issues of the Senegalese coast have prompted the public authorities to put policies in place to support local initiatives for the governance and management of natural resources.

This approach was already initiated with the Rio Convention on Biological Diversity in 1992 due to the need for integrated, sustainable, and participatory management approach. The 2000s inspired the State of Senegal to integrate participatory management by taking into account the local and traditional knowledge of indigenous populations and communities.

However, despite the State's desire to make these MPAs tools for the concerted and sustainable management of resources in the coastal zone, the fact remains that this creation is still in a virtual state, thereby failing to resolve the conflicts between different users around resources. The participatory governance, which is put forward as the preferred approach by MPAs, remains controversial. Nonetheless, with regard to the territorial economic issue, a common project of the maritime space of Casamance should specifically offer the advantage to the protection of the environment by determining in an early way the potential impact of the multiple uses of the space and the perspectives that they offer. Such a common project can also offer a harmonization of competitions between sectors and the creation of synergies between the different development activities. The MPAs system in Casamance provided the opportunity for a better conservation of the marine and coastal biodiversity.

References:

1. Badiane, S. D. & Coly, A. (2017). Diversité et particularité des sites naturels sacrés en Casamance amphibie. Quel intérêt pour la conservation ? In Sciences participatives, gouvernance des patrimoines et territoires des deltas : actes du colloque international du Laboratoire Mixte International "Patrimoines et Territoires de l'Eau" du 11 au 14 mai 2016 à l'Université Gaston Berger de Saint-Louis du Sénégal. Paris : L'Harmattan, pp 107-120. Colloque International PATEO, Saint-Louis (SEN), SBN 978-2-343-12004-1.
2. Balland, M. (2009). Élaboration d'une méthode d'évaluation de l'efficacité de la gestion de l'aire marine protégée de Joal-Fadiouth au Sénégal. Master en sciences et gestion de l'environnement 2009, 131p.
3. Beuret, J.-E., Martel, L., Cadoret, A., Chlous, F., Delannoy, J., Lesueur, M., Noiro, C., Rey-Valette, H., Ritschard, L. & Sauboua, P. (2021). Questionner l'efficacité de la gouvernance d'une AMP : le cas

- de Natura 2000 en mer. *VertigO* 21, 1–29.
<https://doi.org/doi.org/10.4000/vertigo.30564>
4. Cormier-Salem, M. C. (2013). L'aménagement du littoral : un enjeu crucial pour les pêcheries artisanales. *Artisans de la mer : une histoire de la pêche maritime sénégalaise*, s.n.pp.136-145,2013.ffird-00827404ff.
 5. Cormier-Salem, M. C. (2015). De la conservation à la concentration. Quelle AMP pour quelle gouvernance ? Marseille : IRD, coll. Synthèse : pp 97-116.
 6. Cormier-Salem, M. C. (2019). Jeux d'échelles et solidarités territoriales : vers une gouvernance multiscalaire des aires protégées, in Boulay S., Fanchette S. (éd.), *La question des échelles en sciences humaines et sociales*, Versailles, Montpellier, Quæ, IRD, pp. 72-90.
 7. Cormier-Salem, M. C. & Roussel, B. (2005). La reconnaissance de patrimoines naturels à la valorisation des savoirs locaux. Paris IRD-MALD-MNHN, coll. Colloque et séminaire, pp 515-528.
 8. Dahou, T. (2009). Gérer l'espace sans gouverner les hommes : le dilemme des aires protégées (Saloum, Sénégal). *Anthropologie et sociétés*, vol.34, n°1, 2010, pp 75-93.
 9. Deme, E. H. B., Failler, P., & Touron-Gardic, G. (2021). La gouvernance des aires marines protégées au Sénégal : difficulté de la gestion participative et immobilisme des comités de gestion », *VertigO*, Volume 21, numéro 1, 18p.
 10. Diallo, M. (2017). Faire participer les communautés locales à la gestion de l'Aire Marine Protégée du Banboug au Sénégal : Entre exclusion, fabrication d'une élite conversationniste et de la rente verte. *Acte du colloque international sciences participatives, gouvernance des patrimoines et territoire des deltas*, pp 121-132.
 11. Diatta, C. S., Diouf, M., Karibuhoye, C., & Sow, A. A. (2017). Sites naturels sacrés et conservation des ressources marines et côtières en milieu traditionnel diola (Sénégal), <http://journals.openedition.org/ethnoecologie/2900>;DOI : 10.4000/ethnoecologie.2900.
 12. Diaw, M. C. (1986). La pêche piroguière dans l'économie politique de l'Afrique : les formations sociales et les systèmes de production dans l'histoire. *Congrès des Américanistes*, juillet 85, Bogota, 38 p.
 13. Diaw, M. C. (1993). Les conditions historiques du développement de la pêche en Casamance, 16 p.
 14. Diouf, E. B. (2016). Migration des pêcheurs ghanéens en basse Casamance. Mémoire de master, Université Assane Seck de Ziguinchor, 88p.

15. Faye, M. H. T. (2020). Conservation de la biodiversité et développement local : cas de l'aire protégée autochtone et communautaire de Mangagoulack (Basse-Casamance), Mémoire de master, Université Assane Seck de Ziguinchor, 136p.
16. Mingou, J. (2019). L'aire marine protégée d'Abéné en Basse Casamance : gouvernance, exploitation des ressources, impacts environnementaux et socio-économiques, Mémoire de master, Université Assane Seck de Ziguinchor, 112p.
17. Ministère de l'environnement et du Développement durable (2018). Plan d'Aménagement et de Gestion de l'AMP de Somone, DAMCP, 93 p.
18. Miossec, J. M. (2011). Le développement local, entre mondialisation et promotion des territoires : de la gouvernance à l'articulation des pouvoirs et des territoires. Territoires d'Afrique, pp8-28.
19. Sané, T., Dièye, E. H. B., & Descroix, L. (2017). Un littoral en mouvement : diversité, dynamiques et mutations des territoires frontaliers du Sud-ouest du Sénégal et du nord-ouest de la Guinée-Bissau, GRDR, 133p.
20. Sène, A. M. & Diémé, I. L. (2018). Entre développement touristique et recul des espaces rizières dans la commune de Diembéring (région de Ziguinchor, Sénégal) : quelle alternative pour un développement local durable ? Belgeo: 18p.
21. Sy, O., Sané, T., & Dièye, El B. (2018). Dynamique et aménagement de la frange littorale de la commune rurale de Diembéring. Afrique de l'ouest, questions sur le développement à l'échelle locale, pp. 197-221.
22. Thior, M. (2020). Dynamique du littoral de la Casamance : Caractéristiques morphodynamique, changements environnementaux et impacts socioéconomiques. Thèse de Doctorat, Université Assane Seck de Ziguinchor, 389p.
23. Thior, M., Gomis, J. S., Badiane, A., & Sané, B., (2020). Pêcheurie autour du noyau rural de Kafountine (Sénégal) : un moteur de recompositions socioéconomiques. Revue espace géographiques et sociétés marocaines, n°36, juin 2020, pp 119-133.
24. Thior, M., Sané, T., Wade, C. T., Sy, O., & Descroix, L. (2021). L'aménagement du littoral de la Casamance : quels enjeux au regard de sa dynamique actuelle ? Études Caraïbiennes, URL : <http://journals.openedition.org/etudescaribeennes/20839>



ESJ Humanities

Enjeux de la Gestion de la Diversité dans la Performance des Ressources Humaines des Entreprises

Germain Sonkeng

Enseignant-Chercheur, IUT-FV de Bandjoun
Université de Dschang, Cameroun

[Doi:10.19044/esj.2022.v18n39p71](https://doi.org/10.19044/esj.2022.v18n39p71)

Submitted: 03 October 2022
Accepted: 23 December 2022
Published: 31 December 2022

Copyright 2022 Author(s)
Under Creative Commons BY-NC-ND
4.0 OPEN ACCESS

Cite As:

Sonkeng G. (2022). *Enjeux de la Gestion de la Diversité dans la Performance des Ressources Humaines des Entreprises*. European Scientific Journal, ESJ, 18 (39), 71.

<https://doi.org/10.19044/esj.2022.v18n39p71>

Résumé

L'objectif de ce travail est de mettre en exergue les imbrications entre la gestion de la diversité et la performance des ressources humaines. Il aide les dirigeants d'entreprises à intégrer les variantes de la diversité dans leur politique de gestion des ressources humaines afin de rendre la main-d'œuvre plus performante. À travers une méthodologie qualitative basée sur une étude de cas, les données proviennent de 34 entretiens semi-directifs menés au sein d'une entreprise de microfinance au Cameroun. À la suite d'une démarche interprétative des verbatims, les principaux résultats montrent que la performance des ressources humaines peut être améliorée grâce à la gestion de la diversité dont les enjeux sont perceptibles au niveau des pratiques de GRH telles que la rémunération et la motivation, la cohésion sociale ainsi que la compétence collective.

Mots-clés: Performance, Diversité, Ressources humaines, Cohésion sociale, Compétence collective

Diversity Management and Human Resources Performance

Germain Sonkeng

Enseignant-Chercheur, IUT-FV de Bandjoun
Université de Dschang, Cameroun

Abstract

The objective of this work is to highlight the interrelationships between diversity management and the performance of human resources. It helps business leaders to integrate dimensions of diversity into their human resources management policy in order to make the workforce more efficient. Through a qualitative methodology based on case study, data come from 34 semi-structured interviews conducted within a microfinance company in Cameroon. Following an interpretative approach of the verbatims, the main results show that the performance of human resources can be improved thanks to a management of diversity which constitutes only a factor of equitable remuneration and motivation of employees, but also a vector of strengthening social cohesion and a foundation of collective competence.

Keywords: Performance, Diversity, Human resources, Social cohesion, Collective competence

Introduction

Les entreprises évoluent dans un environnement concurrentiel de plus en plus turbulent. Cette situation place la performance au cœur des actions à mener pour garantir la survie. Il s'agit de la performance sur ses variantes économique, organisationnelle et humaine entre autres. Quelle que soit sa nature, la performance repose sur plusieurs facteurs parmi lesquels la diversité du capital humain. La diversité recouvre de nombreuses dimensions et les plus régulièrement traitées sont la diversité de genre, d'âge, de sexe, de niveau d'éducation et d'origine ethnique au sens de Thomas (1991) ou encore Shore et *al.* (2009). Force est de constater que certains grands groupes comme l'Oréal trouvent en la diversité une valeur fondatrice et la situe au cœur de leurs activités. Dans cette optique, la gestion de la diversité permet à ce groupe d'instaurer l'inclusion qui alimente l'innovation, car les équipes constituées de personnes d'horizons divers sont plus productives. Sous ce registre, la diversité des équipes, la mixité et le mélange des talents en constituent une clé de succès.

A l'instar de plusieurs travaux (Apitsa et Amine, 2014 ; Kamdem et Fouda, 2007; Nizet et Pichault, 2007 ; Tidjani et Kamdem, 2010 ; Bekono Ohana, 2017), la présente étude soulève la problématique de la gestion de la

diversité de la main-d'œuvre dans les entreprises. Pour aborder cette problématique, les investigations sont menées au niveau des entreprises camerounaises, ce d'autant plus que cet environnement est caractérisé par une forte diversité de la population en termes d'ethnies. Lorsque l'on croise les principaux travaux scientifiques consacrés à l'articulation entre la gestion de la diversité et la performance des équipes, c'est la perspective économique qui est abordée de façon majoritaire. Or, appréhender les effets de la diversité sur les organisations appelle à dépasser une perspective purement financière de la performance. Toute une littérature adopte ainsi une approche sociale de la performance : elle s'intéresse principalement aux dimensions humaines de l'organisation (Caby et al., 1996). Si la littérature a montré l'importance de la gestion de la diversité pour la performance (économique, commerciale, financière, technologique) de l'organisation de façon générale, il n'en demeure pas moins que les connaissances spécifiques sur la gestion de la diversité et la performance des ressources humaines restent limitées à notre connaissance.

Bien que dans certaines configurations, la diversité peut constituer une ressource clé pour l'organisation, elle peut dans d'autres contextes, constituer un facteur d'accroissement des tensions, des rivalités et des conflictualités internes, et devenir par conséquent un frein à la performance des ressources humaines (Klarsfeld, 2010 ; Giuseppina et Chauvet, 2013). De ce fait, si d'un côté la diversité en soi est une variable susceptible de créer un avantage comparatif pour l'organisation, de l'autre côté, elle fait voler en éclat l'homogénéité de la main-d'œuvre, à divers plans (genre, âge, nationalité, religion, origine ethnico-culturelle, etc.), avec pour corollaire la naissance de contre-performances pour les ressources humaines.

En prenant appui sur la théorie des ressources et des compétences, certains travaux montrent l'impact significatif et positif de la gestion de la diversité sur l'efficacité des groupes de travail (Thomas, 1991 ; Morrison, 1992 ; Jackson, et al., 2003 ; Cox, 1993). Sous ce registre, la diversité des équipes, la mixité et le mélange des talents en constituent une clé de succès. L'intérêt du présent travail réside dans le fait qu'il s'inscrit à la suite desdites recherches pour essayer d'enrichir les connaissances sur les imbrications possibles entre la gestion de la diversité et la performance des ressources humaines des entreprises camerounaises. Celles-ci exercent leurs activités dans un contexte particulièrement marqué par la présence d'environ 250 ethnies vivantes, regroupées en 5 aires culturelles : Grassfield, Sawa, Fang-Beti, Soudanais, Soudano-sahélien (Aplitsa et Amine, 2014). L'étude essaie de répondre au questionnement suivant : *Quels sont les enjeux de la gestion de la diversité dans la performance des ressources humaines ?*

Les éléments de réponse à ce questionnement sont obtenus à l'aide d'une étude empirique menée au sein d'une entreprise camerounaise ; avec pour objectif de mettre en exergue les enjeux de la gestion de la diversité au niveau de la performance des ressources humaines. Pour y arriver, le travail est organisé autour de l'approche théorique qui expose les concepts de l'étude et les travaux antérieurs y ayant porté (1). Par la suite, le cadre méthodologique précise successivement l'orientation épistémologique et l'échantillonnage, la technique de recueil et d'analyse des données (2). La présentation et la discussion des résultats (3) précèdent la conclusion générale.

1. Cadre théorique

Le cadre théorique permet d'apporter successivement un éclairage sur les concepts de l'étude et sur les travaux antérieurs ayant porté sur la gestion de la diversité et la performance des ressources humaines.

1.1. Approche conceptuelle

L'approche conceptuelle se focalise sur les concepts de diversité, de gestion de la diversité et de performance des ressources humaines.

- Diversité et gestion de la diversité

La diversité est un outil de lutte contre les discriminations, contre les différences de traitement injustifiées, elle n'est pas affaire de compassion, mais d'un intérêt bien compris (Vatteville, 2009). Cette définition loin d'être anodine, met en évidence l'importance juridique et économique de la notion de diversité. Le phénomène économique de la diversité se traduit généralement par un impact sur la performance des entreprises. Mais, elle ne nous donne pas des informations sur le contenu étymologique de ce mot.

Selon Annie et Rejane (2010), « diversité » provient du mot latin *diversitas* et qualifie l'état de ce qui est divers. Ce dernier terme est emprunté au mot *diversus* qui signifie « qui est en sens opposé ». Plus étroitement liée à son étymologie comme l'indiquent ces derniers auteurs, « *la diversité désigne aussi les différences au sens de divergence d'écart, d'apposition* ».

Le guide pratique de la gestion de la diversité en emploi publié par la Direction Régionale des Emplois-Québec de Montréal (2005), indique que la diversité est un terme utilisé pour parler des différences et des similarités entre les individus. Ces différences sont reflétées par le sexe, l'âge, la race, le physique, la religion et les croyances, les valeurs, l'éducation, la langue (Cascio, 1995). Les travaux de Garner-Moyer (2006) classent les critères de diversité en deux grandes catégories : les attributs observables (âge, sexe, origine) et les attributs non observables (orientation sexuelle, convictions religieuses, origine sociale). Il ressort de ces travaux que la gestion de la diversité est une ressource organisationnelle qui intéresse fortement les directeurs des ressources humaines. Pour IMS (2010), la gestion de la

diversité consiste à reconnaître et valoriser les différences individuelles comme un atout pour la performance de l'entreprise. C'est ainsi que le plus souvent, les enjeux de la diversité pour l'entreprise portent sur la lutte contre la pénurie de main-d'œuvre, l'attraction et la rétention des talents, le renforcement de la fierté d'appartenance et l'implication des salariés, l'amélioration des capacités d'adaptation et d'innovation, le développement d'une culture managériale inclusive, respectueuse de tous. D'après Garner-Moyer (2006), gérer la diversité c'est renouveler et accroître le bassin des ressources humaines dans l'entreprise. De plus, ledit auteur soutient que gérer la diversité est vu par beaucoup d'employeurs comme un outil de gestion des ressources humaines grâce au renforcement d'une entreprise basée sur des principes d'égalité et de respect des différences au sein de laquelle chacun estime pouvoir trouver sa place. Les travaux de cet auteur aboutissent à la conclusion selon laquelle gérer la diversité c'est prendre en compte la diversité des personnes alors même qu'elles sont hétérogènes.

- *Performance des ressources humaines : une résultante des indicateurs de capital humain*

Dans la littérature, le concept de « *Performance* » est polysémique et indifféremment assimilé à l'efficacité, à l'efficience, au rendement et à la productivité. Ce concept est emprunté aux domaines du sport et des concours, où la performance est synonyme d'exploit, de succès, de prouesse. Il est couramment utilisé aussi dans les milieux organisationnels et reste cependant assez ambigu à partir du moment où il ne fait pas l'unanimité autour d'une définition et d'une mesure précise. Même si depuis les années 1980, de nombreux chercheurs se sont attachés à la définir (Bouquin, 1986 ; Bescos et *al.*, 1999 ; Bourguignon, 1995 ; Lebas, 1995 ; Bessire, 1999), la performance n'est pas un concept qui se définit de manière absolue ou objective. Elle est considérée par les auteurs comme étant un concept subjectif (Bessire, 1999). Plusieurs recherches se focalisent la plupart du temps sous un angle financier et réduisent le concept de performance à la seule dimension financière (Bourguignon, 1995). Par conséquent, la performance définie en termes financiers ne suffit plus (Kaplan et Norton, 1996).

En prenant en compte la dimension *Ressources Humaines*, les indicateurs clés de performance (Key Performance Indicators dans le système anglo-saxon) traduisent l'efficacité des processus et la performance des ressources humaines renvoie à l'atteinte des objectifs de l'entreprise grâce aux pratiques de GRH efficaces et efficientes. Ces pratiques sont dites innovantes et se rapportent à la rémunération et à la motivation, à la cohésion sociale (communication, gestion des effectifs) et à la compétence collective (Som et Cerdin, 2005). Elles permettent de percevoir l'efficacité des

processus RH (Imbert, 2007) et sont mobilisées comme cadre d'analyse dans notre étude. Dans le même ordre d'idées, pour piloter la performance des ressources humaines, les indicateurs de capital humain sont utilisés (Gates, 2004) et certains auteurs (Boudreau et Ramstad, 2003) en proposent trois catégories : les indicateurs d'efficacité qui concernent essentiellement les coûts et la productivité des activités de Gestion des Ressources Humaines (GRH), les indicateurs d'efficacité qui s'intéressent à l'efficacité des programmes de GRH à développer les compétences, la motivation et l'attitude des salariés, de même que les indicateurs d'impact qui mesurent l'effet des processus et programmes de GRH sur la performance de l'organisation.

1.2. Gestion de la diversité et performance des ressources humaines : une relation contrastée

La charte de la diversité préconise l'optimisation de la gestion des ressources humaines en précisant que la gestion de la diversité conduit à une optimisation des compétences et favorise l'implication des salariés. La majorité des travaux ayant porté sur la gestion de la diversité a mis l'accent sur la dimension culturelle de la diversité. Ainsi, l'hétérogénéité des identités culturelles peut générer une amélioration de la qualité de la décision prise, avec les conséquences de cette amélioration sur la performance des ressources humaines. La différence individuelle et la diversité qui en découle sont alors appréhendées comme des opportunités d'apprentissage et d'enrichissement collectifs, l'un et l'autre générateur de performance. La diversité, à travers l'hétérogénéité des identités culturelles qu'elle permet, est un levier de performance sous réserve de la qualité des interactions entre les personnes.

Bien que les résultats d'études empiriques testant l'impact d'une ou de plusieurs dimensions de la diversité sur la performance des organisations brillent par leur hétérogénéité comme le dévoilent les méta-analyses de Jackson et *al.* (2003) et Mc Mahon (2010), un début de convergence se fait jour entre chercheurs en stratégie et GRH quant à l'importance de la diversité en tant que facteur potentiel et conditionnel d'accroissement de la performance des entreprises (Giuseppina et Chauvet, 2013). Pour ces derniers, depuis quelques décennies, l'accroissement de la diversité au sein de l'entreprise constitue l'un des défis majeurs du management moderne de par ses implications tant sur les processus de gestion des ressources humaines (recrutement, sélection, mobilisation du capital humain et fidélisation des collaborateurs) que sur les dynamiques organisationnelles. A cet égard, l'affirmation de l'impact positif de la diversité des équipes sur leur performance constitue une croyance managériale aux accents performatifs.

C'est ainsi qu'en favorisant un brassage de perspectives et d'opinions, la diversité profiterait à la performance des RH en stimulant la créativité, la

capacité prospective, la réactivité et l'adaptabilité. Dans le même ordre d'idées, l'étude pionnière de Cox et Blake (1991) a démontré l'existence d'un effet robuste et positif de la diversité sur la compétitivité. De même, la littérature en management interculturel a mis en relief l'impact positif de la diversité sur la créativité des équipes-projets. Si certains travaux ont dévoilé l'existence à court terme d'effets négatifs de la diversité sur la performance des équipes, traduisant ainsi des phénomènes d'incommunicabilité, d'incompréhension réciproque et de crispation identitaire, les recherches de Watson et *al.* (1993) et Jackson et *al.* (2003) ont souligné qu'à long terme, les équipes diverses affichent une performance supérieure aux équipes homogènes de par un supplément de créativité (Giuseppina Bruna et Chauvet, 2013).

Selon Robertson (2012), le management de la diversité contribuerait à améliorer le processus de recrutement des profils les plus pertinents, à réduire les coûts organisationnels du turn-over, à accroître la motivation et la satisfaction professionnelle des salariés, à faciliter la gestion des problèmes stratégiques. La gestion de la diversité apparaît comme un moyen d'atteindre les objectifs de l'entreprise : c'est pourquoi on parle de « performances humaines » (Garner-Moyer, 2006). L'idée sous-jacente au *business case* de la diversité est que des collectifs de travail « diversifiés » en termes de genre, d'âge ou d'origines ethniques sont plus productifs et améliorent la performance globale de l'entreprise.

Cependant, la diversité peut a contrario être source d'incompréhensions, de tensions et de dysfonctionnements. Dès lors que l'hétérogénéité d'une équipe est dans un premier temps porteuse d'un déficit de socialisation, elle peut générer de la lenteur et une réduction de son efficacité. De ce fait, la diversité comme frein à la performance des ressources humaines renvoie essentiellement aux conflits qui peuvent naître des chocs entre les individus, aussi différents soient-ils et qui sont présents dans la même organisation. Pour Hellriegel et *al.* (1992), le conflit correspond à une situation dans laquelle se trouvent des individus dont les objectifs, les cognitions ou les émotions sont incompatibles et les conduisent à s'opposer. Suite aux différends et incompatibilités des caractères entre ces individus, le conflit organisationnel provient de l'opposition et des heurts suscités principalement par l'organisation de l'entreprise (Marsan, 2010).

2. Cadre méthodologique

Les différentes articulations du cadre méthodologique concernent l'orientation épistémologique et l'échantillonnage, ainsi que le recueil et la technique d'analyse des données.

2.1. Orientation épistémologique et échantillonnage

Notre recherche s'inscrit plus dans un champ interprétativiste qui tente de comprendre une réalité selon Perret et *al.* (2012). La réalité ici concerne le lien entre la gestion de la diversité et la performance des ressources humaines. Ce positionnement est d'autant plus pertinent que l'interprétativisme privilégie la compréhension avec pour critère de validité l'empathie liée à l'appropriation du langage des acteurs (Perret et Séville, 2007).

Pour atteindre notre objectif, un travail à visée exploratoire, a mobilisé une méthodologie qualitative basée sur une étude de cas (Yin, 2009 ; Plane, 1999). Ce choix est motivé par différents aspects :

- l'une des caractéristiques des données qualitatives est leur « richesse » et leur caractère englobant. De telles données produisent des descriptions denses et nichées dans un contexte (Miles et Huberman, 2003) ;
- la densité des informations qu'il faut prendre en compte (Langley, 1997) afin de comprendre le rôle de la gestion de la diversité dans la performance des ressources humaines ;
- l'intérêt pour le chercheur de développer les méthodes qualitatives qui privilégient la compréhension des phénomènes, plus que les techniques quantitatives orientées vers la généralisation (Gratacap et le Flanchec, 2011).

Le travail empirique est effectué sur un échantillon de taille réduite, sans aucune volonté de représentativité statistique, mais en donnant le privilège à la pertinence de la structure de la population étudiée (Evrard et *al.*, 1997). Cet échantillon est constitué des individus de tous niveaux hiérarchiques confondus. Cette composition a l'avantage de faire représenter toutes les catégories d'acteurs selon la structure organisationnelle de Mintzberg (1989). Pour des échantillons réduits, cette méthode donne d'aussi bons résultats qu'une méthode probabiliste (Thiétart, 2003).

Concernant le choix de l'entreprise objet de l'étude, il s'agit d'une entreprise de transfert d'argent et de microfinance à capitaux 100% camerounais de plus de 04 milliards de francs CFA, créée à la fin des années 90 et exerçant ses activités aussi bien au Cameroun que dans plusieurs autres pays africains, avec un personnel très diversifié composé de camerounais et d'expatriés. Elle est considérée comme l'un des fleurons de la microfinance au Cameroun. La synthèse de l'échantillon est présentée au tableau de l'annexe 2.

2.2. Recueil et analyse des données

Les données sont collectées par entretiens semi-directifs à l'aide d'un guide construit autour des principaux thèmes (annexe 1). En privilégiant la

pertinence de la structure de la population étudiée par rapport à la représentativité statistique (Evrard et al., 1997), l'étude a porté sur un total de 34 entretiens d'une durée moyenne de 30 minutes chacun, menés sur la période de Mars à Avril 2022. Les entretiens ont eu lieu sur les sites de travail des individus, et parfois en dehors de leurs services. Ils ont été complétés par des échanges informels avec le chercheur lors de ses passages sur le terrain. Les employés dans l'ensemble, se sont montrés réticents pour l'enregistrement des discours et, ont plus opté pour les échanges verbaux accompagnés de prises de notes rapides, validées à la fin par les répondants.

Bien que la prise de notes génère un travail lourd et fastidieux, les entretiens nous ont permis de collecter un matériau assez dense en termes d'informations recueillies. Cette démarche nous plonge d'emblée dans l'analyse qui est essentiellement basée sur une logique interprétative des verbatims (Sanséau, 2015). Elle se fait selon la méthode de l'analyse de contenu thématique (Glaser et Strauss, 1967), qui nous permet de découper les informations brutes par thèmes. L'analyse de contenu thématique a été effectuée manuellement (Simen, 2017). Cette pratique nous amène à capter dans les discours des répondants tout ce qui a trait à la gestion de la diversité ainsi que ses enjeux au niveau de la performance des RH, et à nous focaliser plus sur les perceptions des employés qu'à la fréquence d'apparition des thèmes. Ainsi, l'approche interprétative et donc compréhensive, trouve tout son sens (Leger-Jarniou et Kalousis, 2015). En parcourant plusieurs fois l'intégralité des discours, une lecture approfondie a été indispensable pour sélectionner les verbatims qui entrent en droite ligne dans l'objet de l'étude.

3. Présentation des résultats et discussion

La diversité dans la structure étudiée recouvre de nombreuses dimensions parmi lesquelles le genre, l'âge, l'origine ethnique, le niveau d'éducation, la religion. La gestion de la diversité en question a des implications au niveau des pratiques de GRH énoncées comme cadre d'analyse.

3.1. Présentation et analyse des résultats

Les enjeux de la gestion de la diversité portent sur plusieurs pratiques de gestion des ressources humaines : rémunération et motivation des employés, cohésion sociale et compétence collective.

3.1.1. La gestion de la diversité comme facteur de rémunération équitable et d'accroissement de la motivation des employés

De l'avis des employés, le système de rémunération est d'autant plus équitable qu'il prend en compte les divergences de profils. Pour ces derniers, le niveau d'éducation est pris en compte dans la rémunération. C'est ce qui justifie également les différences de salaire entre les employés ayant des

niveaux d'éducation différents. L'équité dans la rémunération instaure une certaine proportionnalité dans la rémunération en alignant les salaires aux diplômes des employés. Dans cette logique, les répondants sont conscients de ce que les employés ayant les diplômes les plus élevés perçoivent aussi une rémunération consistante.

La diversité d'origine se fait également ressentir dans la rémunération à partir du moment où les employés expatriés sont reconnus comme tels et obtiennent une rétribution conséquente. Néanmoins, il conviendrait de noter qu'il s'agit ici d'un cas atypique dès lors que la grande masse de salariés est essentiellement constituée de travailleurs camerounais. De ce fait, observer la prise en compte de la diversité d'origine dans la rémunération sur un cas d'employé expatrié est assez réducteur de la réalité.

Par ailleurs, l'équité dans la rémunération tient à la non-discrimination entre les travailleurs de sexes différents, ce qui a pour corollaire un certain accroissement de la motivation des employés. Dans ce cas, la rétribution se fait sur la base du service rendu en fonction du poste occupé. Il convient tout de même de noter un certain malaise manifesté par l'un des répondants qui estime que les travailleurs de sexe masculin sont plus assidus que leurs collègues de sexe féminin, ce qui remet quelque peu en cause l'équité dans la rémunération.

Pour garantir une meilleure visibilité des enjeux de la gestion de la diversité sur la rémunération et la motivation comme pratiques de GRH, certains extraits de verbatims issus des discours des répondants sont reportés dans le tableau suivant :

Tableau 1. Gestion de la diversité et Rémunération

Pratiques de GRH impactées	Éléments de gestion de la diversité	Extraits de verbatims illustratifs	Fonctions des interviewés
Rémunération et Motivation	Niveau d'éducation	<i>Pour moi, je ne me plains pas de mon salaire. Je crois qu'il en est de même pour la majorité de mes autres collègues. J'ai un BTS et je perçois un salaire conséquent. Mon supérieur direct a un master et les agents qui travaillent sous ma coordination ont pour certains un bac, ou un peu moins. Mais toujours est-il que sur toute la ligne, chacun perçoit ce qu'il mérite</i>	Agent commercial
		<i>...je sais que je n'ai pas poussé les études très loin. Je suis employé à la base et le salaire qu'on me paye est conséquent. Mais, je ne me plains en aucun cas</i>	Caissier
		<i>...nos dirigeants nous traitent indifféremment dans les salaires. Que</i>	Agente commerciale

		<i>vous soyez homme ou femme, jeune ou vieux, musulman, chrétien ou quoi je ne sais, c'est votre travail qui est payé et non ce qui vous diffère de l'autre</i>	
	Origine ethnique	<i>Au moment de négocier mon contrat, j'avais mis en avant le fait que je suis congolais. La hiérarchie en a pris note et je reçois quelques primes supplémentaires. Je me suis satisfait de ce traitement puisque je parviens tant bien que mal à subvenir aux besoins de ma famille restée au pays</i>	Expatrié, Expert financier
	Sexe	<i>Je suis très motivée dans mon travail parce que dans cette entreprise, les travailleurs gagnent leurs services rendus. Je suis une femme et il n'y a aucune différence entre mon salaire et ceux de mes collègues de sexe masculin</i>	Assistante de direction
		<i>On nous paye le même salaire alors que j'arrive toujours plus tôt que les dames là. Parfois même après les pauses elles accusent quelques temps de retard pour reprendre le travail</i>	Employé back-office

Au-delà de la rémunération et de la motivation, la gestion de la diversité se fait ressentir au niveau de la cohésion sociale.

3.1.2. La gestion de la diversité : un vecteur de renforcement de la cohésion sociale

Les pratiques de GRH mises en exergue au niveau de la cohésion sociale concernent la communication et la gestion des effectifs d'après la littérature.

Dans un contexte de diversité, la communication constitue le liant entre les différentes composantes de la structure du personnel. Au sein de l'entreprise étudiée, le français est la langue de travail commune à tous les employés. L'absence de barrières ethno-tribales ou de discriminations multiformes favorise un meilleur climat de travail dès lors que les informations circulent dans tous les sens.

Malgré cette primauté du français comme langue de travail, l'on note l'interférence du *pidgin*¹ dans les échanges d'informations entre les employés. Cette pratique vient réduire la transparence des informations, tout en créant un

¹ Le *Pidgin* est une langue non officielle et très répandue au Cameroun, conçue à base d'un mélange d'anglais, de français et de langues vernaculaires.

sentiment de frustration pour les employés qui n'utilisent pas cette langue dans leurs communications informelles. Cet état des faits montre à suffisance que l'utilisation d'une langue commune (le français dans le cas étudié) ne devrait pas occulter le fait que des barrières, ne seraient-ce que linguistiques, existent et entachent tout de même le processus de communication dans un contexte de diversité.

Quant à la gestion des effectifs, elle s'effectue en termes de recrutement et de licenciement. Lors des recrutements, gérer la diversité consiste à intégrer dans les effectifs, les employés aux profils assez diversifiés. A cet effet, l'entreprise étudiée dispose des travailleurs recrutés indépendamment de leurs tribus, de leur religion ou de leur genre entre autres. De plus, le critère du sexe ne constitue pas un facteur discriminant dans les recrutements. De même, les employés appartiennent aux tranches d'âge diverses. En ce qui concerne le licenciement, il est essentiellement basé sur la faute de l'employé ou sur l'insuffisance professionnelle. Les décisions de rupture de contrat ne sont pas guidées par des considérations tribales ou religieuses. La mixité du personnel s'illustre dans les propos contenus dans le tableau ci-dessous.

Tableau 2. Gestion de la diversité et cohésion sociale

Pratiques de GRH impactées	Éléments de gestion de la diversité	Extraits de verbatims illustratifs	Fonctions des interviewés
Cohésion sociale (recrutement, licenciement) et Communication	Origine ethnique ou tribu	<i>...dans le cadre du travail, chacun fait ce qu'il à faire et généralement nous tenons dans les délais. Tout ça c'est parce que la communication est bonne entre nous, si non l'on aurait toujours des blocus</i>	Directeur-Adjoint
		<i>J'ai la chance que mon collaborateur est aussi de ma tribu. Nous causons généralement le pidgin et nous nous entendons mieux. C'est lorsqu'on est en réunion par exemple, que nous parlons aussi le français</i>	Agent commercial
		<i>... il y a aussi des gens ici qui s'expriment parfois en leurs dialectes et je n'y comprends rien puisque mon origine ethnique est différente</i>	Caissier
		<i>...lors de mon entretien de recrutement, on m'avait demandé d'indiquer mon origine ethnique. Mais cela n'a pas influencé sur la décision finale de mon recrutement. Moi je suis Sawa et mes autres collègues sont tantôt Fang-Béti ou</i>	Gestionnaire de crédits

		<i>Grassfield², peu importe. Nous travaillons en harmonie et c'est tant mieux pour nous-même et pour la structure</i>	
		<i>Ici on ne peut pas te renvoyer à cause de ta tribu, puisque au moment de ton recrutement on connaît déjà tes origines ethniques. L'année dernière un collaborateur a été mis à la porte pourtant il est de la même tribu que le boss. Ce sont les retards répétés qui ont déterminé son renvoi et rien d'autre</i>	
	Religion	<i>Ma religion ne gêne personne dans cette entreprise. J'avais juste signalé à mon supérieur de m'accorder la tranche horaire de 13 heures à 14 heures pour mes grandes prières de vendredi. Je pense qu'il m'avait compris et depuis 3 ans que je suis ici, je n'ai pas eu de problème</i>	Agent d'entretien
	Sexe	<i>...le sexe de l'employé n'importe pas ici chez nous. Quand tu as la compétence nécessaire, tu occupes le poste. La machine ne comprend que les chiffres que j'introduis</i>	Caissière

La cohésion sociale et la communication examinées jusqu'à présent constituent des catalyseurs pour la compétence collective.

3.1.3. La gestion de la diversité comme socle de la compétence collective

La compétence collective se matérialise à travers les indicateurs tels que la coordination des tâches, la coopération entre les employés et la complémentarité des compétences. Au sein de la structure étudiée, la coordination des tâches est basée sur un mécanisme d'ajustement mutuel. En situation professionnelle, ce mécanisme permet aux employés de procéder par des échanges informels au cours desquels ils se définissent les meilleurs rapports de travail. Cet ajustement est dû à la confiance interpersonnelle établie entre les employés qui se concertent en cas de besoin dans une situation

²Sawa, Fang-Béti, Grassfield désignent certains grands groupes ethniques au Cameroun (Apitsa et Amina, 2014).

concrète de travail. Dans le cas présent, les individus interrogés sont non seulement issus de différentes tribus, mais appartiennent à des tranches d'âge différenciées.

La coopération se manifeste en termes de relation gagnant-gagnant entre les travailleurs. La confiance interpersonnelle renforce la coopération qui s'établit au-delà des barrières ethnico-tribales. L'origine ethnique ici n'a pas d'impact significatif et l'employé met en avant son intérêt à chaque fois qu'il fait confiance à son collaborateur. C'est à ce niveau que se construit la relation gagnant-gagnant entre les individus en situation professionnelle. La dynamique de confiance mutuelle construite entre les travailleurs aboutit au relèvement de la compétence collective du groupe. Dans la même lancée, l'on note un climat de travail dans lequel les individus mettent au second plan leurs origines ethniques dans les relations professionnelles.

Tableau 3. Gestion de la diversité et Compétence collective

Pratiques de GRH impactées	Éléments de gestion de la diversité	Extraits de verbatims illustratifs	Fonctions des interviewés
Compétence collective : coordination des tâches, coopération entre les employés, complémentarité des compétences	Origine ethnique ou tribu	<i>...les opérations comptables sont très délicates et tu dois solliciter ton collaborateur, peu importe son origine ou sa tribu, pour te rappeler certaines petites notions. Si non tu peux commettre une erreur fatale. Mais dans l'ensemble, notre service s'en sort bien et le chef de service l'a dit lors de la dernière réunion</i>	Comptable
		<i>Mon collègue de la caisse B est Sawa et moi par contre je suis Fang-Béti. Mais lorsque je vais m'absenter, je lui montre juste le dernier état de la caisse et il continue sans problème, et c'est réciproque</i>	Caissier
	Age	<i>Quand j'ai une information qui m'échappe, je me renseigne chez mon jeune collègue. Il est très jeune, mais peu importe son âge. Je sais que lorsque nous nous concertons mutuellement, notre compétence s'en trouve toujours relevée</i>	Chef service financier

	Sexe et Religion	<i>lorsque nous coopérons, nous réfléchissons sur les sujets, nous trouvons nos intérêts et nous nous acceptons mutuellement. La diversité à mon avis qu'elle concerne nos sexes ou nos religions, nous permet plutôt de nous enrichir et d'être collectivement plus forts</i>	Agent commercial
--	------------------	--	------------------

3.2. Discussion des résultats

Bien que la diversité d'origine soit perceptible au niveau de la politique de rémunération, force est de constater qu'elle concerne uniquement les expatriés. De ce fait, les employés nationaux sont rémunérés selon les mêmes grilles salariales. Il en est de même pour certaines dimensions (genre, âge, religion) qui ne sont pas prises en compte comme critères de rémunération, ce qui renforce de degré d'équité dans la rémunération. Vue sous l'angle de la rémunération et de la motivation des employés, la gestion de la diversité permet de désamorcer les conflits organisationnels. Il s'agit des conflits issus de la structure hétérogène de la force de travail et qui correspondent à une situation dans laquelle se trouvent les individus dont l'objectif, les cognitions ou les émotions sont incompatibles et les conduisent à s'opposer (Helriegel et al., 1992).

Toutefois, une rémunération équitable ne devrait pas occulter d'autres sources de motivation mises en relief dans les études pionnières. De ce point de vue, l'accroissement de la motivation des employés est subordonné non seulement à l'équité dans la rémunération, mais également à d'autres facteurs tels que l'enrichissement du travail ou encore la progression individuelle au sens de Herzberg (1971).

Par ailleurs, une bonne gestion des effectifs et une communication assainie concourent au renforcement de la cohésion sociale qui est elle-même tributaire d'une gestion de la diversité qui favorise l'inclusion sociale et le respect des différences entre les individus. Sous ce registre, la diversité des équipes, la mixité et le mélange des talents constituent une clé de succès à partir du moment où l'impact significatif et positif de la diversité sur l'efficacité des groupes de travail est démontré (Thomas, 1991 ; Jackson et al., 1992, Cox, 1993).

Cependant, il convient de mentionner que la fluidité de la communication ne devrait pas occulter l'existence de quelques signes de réticence observés chez certains employés dans les échanges d'informations en situation de travail. Ce comportement de réticence est nourri par les barrières ethnoculturelles et c'est à ce niveau que la diversité peut être une

source d'incompréhensions, de tensions et de dysfonctionnements (Verrier, 2012).

Relativement à la compétence collective, si certains travaux ont dévoilé l'existence à court terme d'effets négatifs de la diversité sur la performance des équipes, les recherches de Watson et *al.* (1993) et Jackson et *al.* (2003) ont souligné qu'à long terme, les équipes diverses affichent une performance supérieure aux équipes homogènes de par un supplément de créativité.

En tout état de cause, la gestion de la diversité loin d'être un contrepoids pour la performance des ressources humaines, permet au contraire de regrouper en un seul lieu les individus diversifiés dans leurs profils et contribue au relèvement de la compétence collective des employés, ceci à travers la complémentarité des compétences, la coopération entre les employés et la coordination des tâches comme principal mécanisme d'ajustement mutuel au sens de Mintzberg (1989).

Conclusion

La présente contribution a mis en exergue les enjeux de la gestion de la diversité dans la performance des ressources humaines des entreprises. Pour y arriver, nous avons mobilisé une littérature consistante qui a permis d'apporter de précisions définitionnelles aux différents concepts et de passer en revue les travaux antérieurs y relatifs. À travers une étude qualitative basée sur une collecte de données par entretiens, il ressort de l'analyse interprétative de verbatims que la gestion de la diversité améliore la performance des ressources humaines. Les enjeux de la gestion de la diversité en question ont porté essentiellement sur les pratiques de GRH ciblées comme cadre d'analyse dans la littérature. Ces pratiques se rapportent à la rémunération et à la motivation des employés, à la cohésion sociale et à la compétence collective. Dès lors, il apparaît que la gestion de la diversité est un générateur de performance des ressources humaines, ce d'autant plus que la diversité constitue beaucoup plus une source d'opportunités d'apprentissage et d'enrichissement collectif, malgré les différences individuelles entre les employés. Malgré l'hétérogénéité des résultats d'autres études ayant porté sur les liens entre la diversité et la performance, notre contribution permet de relever un double intérêt de la gestion de la diversité : elle désamorçait les conflits organisationnels d'une part, et renforce la cohésion sociale d'autre part. À partir de ce moment, l'on note la nécessité de rechercher les causes de certains conflits organisationnels beaucoup plus dans les préjugés sociaux que dans les différences individuelles issues de la diversité du personnel.

Cependant, notre travail comporte un certain nombre de limites. En premier lieu, certaines caractéristiques de la diversité n'ont pas été étudiées. En second lieu, l'étude porte sur une seule entreprise, ce qui réduit la

possibilité d'extension des résultats. Ces limites constituent en même temps des pistes d'investigation enrichissantes. De ce fait, les perspectives de recherches futures pourraient porter sur la prise en compte d'autres caractéristiques de la diversité telles que le handicap, l'orientation sexuelle ou encore l'obésité qui sont de nos jours autant de motifs d'exclusion sociale au sein des entreprises. Par ailleurs, l'extension de l'étude à d'autres entreprises appartenant à d'autres secteurs d'activité pourrait en accroître la portée pour un souci de généralisation des résultats.

References:

1. Annie, J. & Rejane, S. (2010). *La diversité : sans droit ni obligation*. Revue de l'OFCE, Presses de Sciences po, 167-195.
2. Bekono Ohana, S.M. (2017). *Ethnicité et pratiques managériales en contexte africain*. XXVI^e conférence internationale de management stratégique, 1-18.
3. Bescos, P., Veran, L. & Raviart, D. (1999). *Dialogues autour de la performance en entreprise : les enjeux*. L'harmattan.
4. Bessire, D. (1999). *Définir la performance*. Association francophone de comptabilité.
5. Boudreau, J.W. & Ramstad, P.M. (2003). *Strategic industrial and organisational psychology and the role of utility analysis models*; in W.C. Borman, D. R., Klimoski, R.J. (Eds). *Handbook of psychology*, (12), 193-221.
6. Bourguignon, A. (1995). *La performance, essais de définition*. Revue française de comptabilité. (269), 60-65.
7. Bouquin, H. (1986). *Le contrôle de gestion*. Presses universitaires de France.
8. Caby, J., Clerc-Girard, M.F. & Koehl, J. (1996). *Stratégie et finance : le processus de création valeur*. Revue française de gestion. 108, 49-56.
9. Cascio, F.W (1995). *Managing human resources, productivity, quality of work life, profits*. McGraw Hills, New York.
10. Cox, T. (1993). *Theory, research and practice*, San francisco. Berrett-Koehler publishers, p. 314.
11. Cox, T. & Blake, S. (1991). *Managing cultural diversity: implications for organisational competitiveness*. *The executive*, (5), 45-56.
12. Defélix, C., Le Boulaire, M., Monties, V. & Picq, T. (2014). *La compétence collective dans le contexte de la globalisation*.
13. Evrard, Y., Pras, B. & Roux, E. (1997). *Market-Etudes et recherches en marketing*, 2^{ème} Ed., Nathan, Paris.
14. Garner-Moyer, H. (2006). *Gestion de la diversité et enjeux de GRH*. *Management et avenir*, 7(1), 23-42.

15. Gates, S. (2004). *Measuring more than efficiency : the new role of human capital metrics*. The conference board.
16. Gauzente, C. (2000). Mesurer la performance des entreprises en l'absence d'indicateurs objectifs : quelle validité? Analyse de la pertinence de certains indicateurs. *Finance Contrôle Stratégie*. 3(2). 145-165.
17. Giuseppina, B. & Chauvet, M. (2013). *La diversité, un levier de performance : plaidoyer pour un management innovateur et créatif*. *Management international, Hors-série (17)*, 70-84.
18. Glaser, B. & Strauss, A. (1967). *The discovery of grounded theory: Strategies for qualitative research*. Chicago IL: Aldine.
19. Gratacap, A. & Le Flanchec, A. (dir.) (2011). *La confiance en gestion: un regard pluridisciplinaire*, DeBoeck, p. 232.
20. Hellriegel, D., Slocum, J. & Woodman, R.W. (1992). *Management des organisations*. De Boeck Université.
21. Herzberg, F. (1971). *Work and the nature of man*. Entreprise moderne d'édition.
22. Imbert, J. (2007). *Les tableaux de bord RH: Construire, mettre en oeuvre et évaluer le système de pilotage*. Eyrolles publications.
23. Jackson, S.E., Joshi, A. & Erhardt, N.L. (2003). *Recent research on team and organizational diversity*. *Journal of management*, 29 (6), 801-830.
24. Kamdem, E. & Fouda Ongodo, M. (2007). *Faits et méfaits de l'ethnicité dans les pratiques managériales en Afrique*. *Revue Gestion* 2000 (1), 33-58.
25. Kaplan, R.S. & Norton, D.P. (1996). *Translating strategy into action*. Harvard business school press.
26. Klarsfeld, A. (2010). *International handbook on diversity management at work: country perspectives on diversity and equal treatment*. Edward Elgar publishing, p.360.
27. Langley, A. (1997). *Stratégie d'analyse des données processuelles*. *Recherches qualitatives*, (17), 206-231.
28. Larry, K. (1993). *Cultural diversity's impact, on interaction process and performance : comparing homogeneous and diverse task groups*. *Academy of management journal*, 36(3), 590-602.
29. Lebas, M. (1995). *Oui, il faut définir la performance*. *Revue française de comptabilité*. 66-71.
30. Leger-Jarniou, C. & Kalousis, G. (2015). *La boîte à outils de la création d'entreprise*. 3^{ème} Ed. Dunod.
31. Marsan, C. (2010). *Gérer et surmonter les conflits*, 2^{ème} Ed. Dunod, p.288.

33. Mc Mahon, A.M. (2010). *Does workplace diversity matter? A survey of empirical studies on diversity and firm performance*. 2000-09. Journal of diversity management, 5(2), 37-48.
34. Miles, M. & Huberman, M. (2003). *Analyse des données qualitatives*. DeBoeck Supérieur, p.632.
35. Mintzberg, H. (1989). *Le management, Voyage au centre des organisations*. Les éditions d'Organisations, 1989.
36. Morrison, A. M. (1992). *The new leaders : guidelines on leadership diversity in America*. Jossey-Bass management series, p. 309.
37. Nizet, J. & Pichault, F. (dir.) (2007). *Les performances des organisations africaines, pratiques de gestion en contexte incertain, l'Harmattan*.
38. Perret, G., Gotteland, D., Haon, C. & Jolibert, A. (2012). *Méthodologie de la recherche en sciences de gestion, 2^{ème} Edition*.
39. Perret, V. & Séville, M. (2007). *Fondement épistémologique de la recherche*. In *Méthodes de recherche en management*, Dunod, Paris, 13-33.
40. Plane, J. M. (1999). *Considérations sur l'approche ethnométhodologique des organisations*. Revue française de gestion, 44-53.
41. Robertson, Q. (2012). *Management et inclusion : the case of USA*. Cycle de conférences management et diversité : comparaisons internationales, Chaire Management et diversité, fondation Dauphine.
42. Sanseau, P (2005). *Les récits de vie comme stratégie d'accès au réel*. Recherches qualitatives, 2(25), 33-57.
43. Shore, L., Chung, H.B., Dean, M. & Sing, G. (2009). *Diversity in organisations : where are we now and where are we going ?* Human resource management review, (19), 117-133.
44. Simen, S. (2017). *Pratiques de GRH dans les TPE sénégalaises : pertinence d'une gestion qui concilie tradition et modernité », Communication à la XXVIème conférence de l'AIMS*.
45. Som, A. & Cerdin, J. (2005). *Vers quelles innovations RH dans les entreprises françaises ? Une étude exploratoire*. Gestion 2000, (2), 143-159.
46. Tidjani, B. & Kamdem, E. (2010). *Gérer les RH en Afrique entre processus sociaux et pratiques organisationnelles*. EMS.
47. Thietart, R. (2003). *Méthode de recherche en management, 2^{ème} Ed*. Dunod.
48. Thomas, R.R. (1991). *Beyond race and gender unleashing the power of your total workforce by managing diversity*. New york. Amacom, p.189.

50. Vateville, E. (2009). *La stratégie de la diversité au fondement de la confiance et de la performance*. Management et avenir, 28(8), 408.
51. Verrier, G. (2012). *Faire de la diversité une source de performance pour l'entreprise*. Identité RH.
52. Watson, W. E., Kumar, K., & Michaelson, L. K. (1993). *Cultural diversity's impact on interaction process and performance : comparing homogeneous and diverse task groups*. Academy of Management Journal, 36 (3), 590-602.
53. Yin, R. (2009). *Case study research: Design and methods*, 4th Revised edition, Sage Publications Inc.

Annexes

Annexe 1 : Guide d'entretien (thèmes discutés mettant en avant la gestion de la diversité et les pratiques de gestion des ressources humaines)

- 1- Perception de la gestion de la diversité dans l'entreprise.
- 2- Gestion de la diversité et pratiques de gestion des ressources humaines, notamment :
 - compétences de la main-d'œuvre ;
 - rémunération ;
 - motivation des employés ;
 - gestion des effectifs (recrutement et licenciement);
 - communication ;
 - coordination des tâches ;
 - coopération entre les employés ;
 - complémentarité des compétences.

Annexe 2 :

Tableau: Structure synthétique de l'échantillon

Année de création	1997
Secteur d'activité	Transfert d'argent et microfinance (ouverture de comptes, collecte de l'épargne, octroi de microcrédits)
Lieu de collecte	Douala (Ville de mixité par excellence)
Nombre d'entretiens réalisés	34
Période d'investigation	Mars et Avril 2022



Cartographie Predictive del l'Occupation des Terres dans la Commune de Ouesse a Base de l'Imagerie Landsat

Mama Djaouga, Enseignant-Chercheur

Département de Géographie et Aménagement du Territoire, Faculté des Sciences Humaines et Sociales, Université d'Abomey-Calavi, Benin

Adéline Dossou, Stagiair

Ismaël Mazo, Chercheur

Laboratoire de Cartographie, de Télédétection et des SIG (LaCartO), Université d'Abomey-Calavi, UAC, Bénin

[Doi:10.19044/esj.2022.v18n39p91](https://doi.org/10.19044/esj.2022.v18n39p91)

Submitted: 11 November 2022

Accepted: 08 December 2022

Published: 31 December 2022

Copyright 2022 Author(s)

Under Creative Commons BY-NC-ND

4.0 OPEN ACCESS

Cite As:

Djagoua M., Dossou A. & Mazo I. (2022). *Cartographie Predictive del l'Occupation des Terres dans la Commune de Ouesse a Base de l'Imagerie Landsat*. European Scientific Journal, ESJ, 18 (39), 91. <https://doi.org/10.19044/esj.2022.v18n39p91>

Résumé

La commune de Ouèssè, objet de cette étude subit diverses pressions anthropiques. Cette recherche vise à faire une cartographie prédictive de l'occupation des terres de la commune de Ouèssè aux horizons 2030 et 2050. La méthodologie adoptée s'est basée sur la cartographie diachronique de l'occupation des terres et l'utilisation des chaînes de Markov. Aussi, une enquête auprès de 107 personnes a permis d'analyser les facteurs de dégradation des formations végétales naturelles. Il en ressort que les formations végétales naturelles ont connu une régression au profit des formations anthropiques (30712.95 ha). Les facteurs de cette dynamique régressive sont : l'agriculture (34,38 %), l'exploitation du bois d'œuvre (28,13 %) et la carbonisation (18,75 %). Cette tendance régressive des formations végétales naturelles va croître de 151296,78 ha en 2030 et de 443745,62 ha en 2050 dans le futur, si les pratiques actuelles d'utilisation des terres sont maintenues. Face à ce constat, il est urgent de mettre en place une gestion planifiée des formations végétales, afin d'inverser cette tendance régressive par le reboisement et leur permettre de jouer leurs fonctions

d’approvisionnement et de régulation.

Mots-clés: Ouèssè, Occupation des terres, CA Markov, cartographie prédictive, dynamique

Predictive Mapping of Land Use in the District of Ouesse Based on Landsat Imagery

Mama Djaouga, Enseignant-Chercheur

Département de Géographie et Aménagement du Territoire, Faculté des
Sciences Humaines et Sociales, Université d’Abomey-Calavi, Benin

Adéline Dossou, Stagiair

Ismaël Mazo, Chercheur

Laboratoire de Cartographie, de Télédétection et des SIG (LaCartO),
Université d’Abomey-Calavi, UAC, Bénin

Abstract

The district of Ouèssè, the subject of this study, is subject to various anthropic pressures. This research aims to make a predictive mapping of the land use of the district of Ouèssè in the 2030 and 2050 horizons. The methodology adopted was based on diachronic mapping of land use and the use of Markov chains. Also, a survey of 107 people was used to analyze the factors of degradation of natural vegetation formations. It was found that natural vegetation formations have been regressing in favor of anthropogenic formations (30712.95 ha). The factors of this regressive dynamic are agriculture (34.38 %), timber exploitation (28.13 %) and carbonization (18.75 %). This regressive trend of natural vegetation formations will increase by 151296.78 ha in 2030 and 443745.62 ha in 2050 in the future if the current land use practices are maintained. Faced with this observation, it is urgent to set up a planned management of the vegetation formations, in order to reverse this regressive trend by reforestation and to allow them to play their functions of supply and regulation.

Keywords: Ouèssè, land use, CA Markov, predictive mapping, dynamics

1. Introduction

Les questions environnementales constituent aujourd’hui un problème majeur pour la communauté scientifique et internationale. Ce problème vient de l’exploitation des ressources naturelles qui entraîne un dysfonctionnement total de l’écosystème et qui a des répercussions sur l’occupation des terres

(Bamba *et al.*, 2008). Les études sur les changements d'occupation des terres et leurs interactions avec les sociétés humaines et leurs territoires constituent une variable fondamentale pour la planification régionale ainsi que pour l'étude de la compréhension de l'environnement (Foody, 2002). Au Bénin comme la plupart de certains pays en voie de développement, ayant une économie basée sur l'agriculture, les changements d'occupation des terres se traduisent par la dégradation du couvert végétal à travers l'extension accrue des aires de cultures et des agglomérations (Agbanou *et al.*, 2018). Selon Oloukoi (2006), le département des Collines, devenu un lieu d'accueil de beaucoup de colons agricoles, est actuellement en proie à des pratiques culturelles et à des formes d'utilisation des ressources végétales et animales peu respectueuses de l'environnement. Ce qui engendre une réduction progressive de l'étendue des surfaces boisées (FAO, 2016). La commune de Ouèssè est majoritairement constituée de population agricole et dispose d'un couvert végétal composé de forêt dense, de savane boisée et de forêt galerie que l'on perçoit le long des cours d'eau. Ces écosystèmes riches en diversité floristique et faunique, sont convoités par les exploitants forestiers à cause de la présence de gros arbres et par les agriculteurs à cause de la fertilité du sol. Tout cela contribue à la régression du couvert végétal et la diversité biologique. La simulation et la projection de cette dynamique de l'occupation des terres exigent assez d'informations sur la relation entre l'occupation des terres et les facteurs socio-économiques et biophysiques. Les techniques de modélisation diffèrent en fonction des objectifs et du cadre de l'étude (Oloukoi, 2006). La présente recherche vise à faire une cartographie prédictive de l'occupation des terres de la commune de Ouèssè aux horizons 2030 et 2050 à base de l'imagerie Landsat.

2. Approches méthodologiques

2.1. Milieu d'étude

La commune de Ouèssè est l'une des six communes du Département des Collines. Elle abrite la forêt classée de Tchaourou, Toui et Kilibo avec une superficie d'environ 3 200 km². La commune de Ouèssè, est localisée entre 8° 7'57'' et 8°46'7'' de latitude Nord et entre 2°11'22'' et 2°45'57'' de longitude Est. Elle est limitée au Nord par la commune de Tchaourou, au Sud par les communes de Savè et de Glazoué, à l'Ouest par celles de Bantè et de Bassila et à l'Est par la République Fédérale du Nigéria. La figure 1 montre la carte de situation de la commune de Ouèssè.

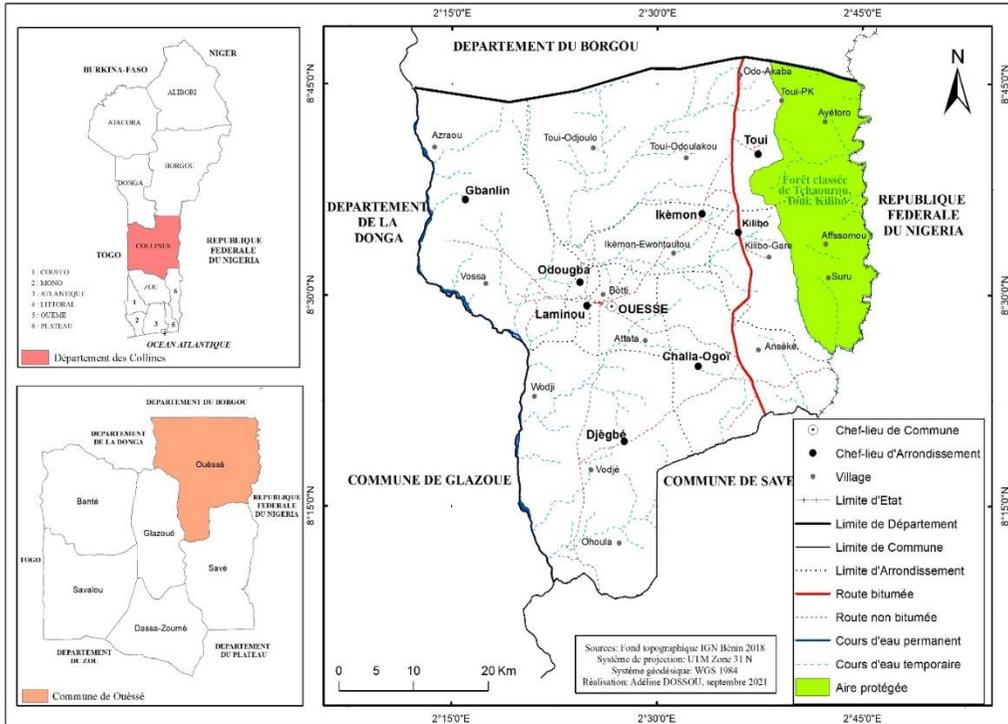


Figure 1. Localisation géographique de la commune de Ouèssè

2.2. Méthodes de collecte de données

2.2.1. Echantillonnages

Une enquête socio-économique a été réalisée auprès de 107 personnes dans les 9 arrondissements de la commune. Les acteurs comme les agriculteurs, les éleveurs, les exploitants forestiers, les agents forestiers, et les chasseurs ont constitué l'échantillon de cette étude, du fait que leurs activités sont celles qui touchent le plus la végétation. L'effectif des personnes enquêtées par arrondissement a été déterminé sur la base de la formule de Schwartz (1995).

$$N^2 = t^2 \times p \times q / e^2$$

2.2.2. Données collectées

Deux catégories de données ont été collectées. Il s'agit des données planimétriques et celles socio-économiques. Les données planimétriques concernent les images satellites landsat de 2000 et 2020 qui ont été téléchargées sur le site « <http://earthexplorer.usgs.gov/> » ; et le fond topographique sur « geobenin.bj », le géoportail de l'IGN. En ce qui concerne les données socio-économiques, elles ont été collectées auprès des agriculteurs, éleveurs, chasseurs, agents forestiers et des exploitants forestiers.

Le modèle LCM et l'algorithme Ca-Markov ont été utilisés dans le logiciel IDRISI selva pour la projection de l'occupation des terres aux horizons 2030 et 2050.

2.3. Traitement des données

2.3.1. Taux moyen annuel d'expansion spatiale (T)

Le taux moyen annuel d'expansion spatiale exprime la proportion de chaque unité d'occupation qui change annuellement. Il est calculé à partir de la formule de Bernier (1992) et adoptées par Oloukoï *et al.* (2006) et Arouna *et al.* (2009).

$$T = \frac{\ln S_2 - \ln S_1}{t_2 - t_1 \ln e} \times 100$$

Avec S_1 et S_2 : Superficie d'une unité d'occupation des terres respectivement à la date t_1 et t_2 Nombre d'année d'évolution ; \ln : Logarithme népérien ; e : Base du logarithme népérien ($e = 2,71828$) (Toko Issiaka, 2014).

2.3.2. Taux de conversion (Tc)

Le taux de conversion d'une d'unité d'occupation des terres correspond au degré de transformation subie par cette classe en se convertissant en d'autres classes. C'est donc la quantité de changements observés au niveau de l'UOT entre 2000 et 2020. Il a permis de mesurer le degré de conversion d'une unité donnée en d'autre UOT. Il s'obtient à partir de la matrice de transition suivant la formule :

$$TC = \frac{S_{it} - S_{is}}{S_{it}} \times 100$$

S_{it} : Superficie de l'unité d'occupation i à la date t ; S_{is} : Superficie de la même unité demeurée stable à la date t_1 (Mazo, 2016).

2.3.3. Taux de déforestation

Le taux de déforestation annuelle R est calculé par la formule proposée par Puyravaud (2003).

$$R = \frac{1}{t_2 - t_1} \times \ln \frac{A_2}{A_1}$$

Avec t_2-t_1 l'intervalle de temps dans lequel l'on veut calculer les changements de l'occupation des terres. A_2 et A_1 représente la somme de la proportion des formations (Forêt galerie et Savane Arborée arbustive) de chaque année (Issifou Moumouni, 2016).

2.3.4. Taux de dégradation

Le taux global de dégradation $T(\text{deg})$ est calculé par la formule suivante :

$$T(\text{deg}) = \frac{\text{Deg} \times 100}{S1}$$

Deg est la dégradation brute (b) ou nette (n) et S1 représente la superficie des terres forestières naturelles de l'année t1 (Issifou Moumouni, 2020).

2.3.5. Analyse des intensités et vitesses des changements entre 2000 et 2020

Dans la présente étude les programmes d'analyse "PontiusMatrix22 et IntensityAnalysis02.xlms de Aldwaik et Pontius 2012 ont permis de mesurer les intensités des changements selon les intervalles de temps, les catégories et les transitions entre catégories d'occupation des terres. Le premier programme s'est basé sur la matrice de transition de 2000-2020 pour générer des graphiques montrant lesdites intensités. Le second programme grâce à la matrice de transition a aussi permis de générer les statistiques pour les changements selon les intervalles de temps entre chaque catégorie d'occupation des terres. Il en est de même pour les pertes et gain entre unités (Kouta, 2016).

2.3.6. Modélisation prédictive avec CA-Markov

Les chaînes de Markov sont des modèles très utilisés pour simuler l'évolution temporelle d'un système à partir de probabilités de transition (Korotkov *et al.*, 2001). Les chaînes de Markov s'avèrent ainsi un outil privilégié pour simuler l'évolution de l'état d'un paysage (Turner et Geaghegan, 2003). Le module Markov permet de calculer à partir de deux images de deux dates différentes la probabilité de rester dans sa classe ou de se transformer en une autre. La figure 2 montre la matrice de probabilité de changements entre 2020 et 2030.

prob_newtransition_probabilities.txt - Bloc-notes

Fichier		Edition		Format		Affichage		Aide		
Given : Probability of changing to :										
		Cl. 1	Cl. 2	Cl. 3	Cl. 4	Cl. 5	Cl. 6	Cl. 7	Cl. 8	Cl. 9
Class 1	:	0.9966	0.0000	0.0000	0.0001	0.0033	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000
Class 2	:	0.0000	1.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000
Class 3	:	0.0000	0.0000	0.6474	0.0152	0.3352	0.0000	0.0000	0.0000	0.0022
Class 4	:	0.0000	0.0000	0.0000	0.9432	0.0565	0.0000	0.0000	0.0000	0.0003
Class 5	:	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.9991	0.0008	0.0000	0.0000	0.0001
Class 6	:	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0001	0.9999	0.0000	0.0000	0.0000
Class 7	:	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	1.0000	0.0000	0.0000
Class 8	:	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.9983	0.0017
Class 9	:	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	1.0000

Figure 2. Matrice de probabilité entre 2020 et 2030

2.3.7. Taux de réponse

Le taux de réponse des enquêtés par types de facteurs a été calculé suivant la méthode de Seastrom (2001) a pour formule :

$$f = (S/N)*100$$

f : taux de réponse au niveau des enquêtés (%), S : nombre de personnes ayant fourni une réponse par rapport à un facteur donné, N : nombre total de personnes enquêtées par catégorie.

2.3.8. Analyse Factorielle des Correspondances (AFC)

L'analyse factorielle des correspondances est une méthode qui sert à représenter graphiquement un tableau croisé. Elle vise à réunir les informations les plus utiles de façon à donner une image claire de l'association de deux variables. Le principal objectif de l'analyse factorielle des correspondances est d'étudier simultanément, par le biais de leurs catégories, la relation entre deux variables. Il s'agit de présenter visuellement les principales liaisons entre les catégories des deux variables.

3. Résultats

3.1. Analyse de la dynamique de l'occupation des terres dans la commune de Ouèssè

L'évolution de la végétation a été analysée entre 2000 et 2020 est présenté par la figure 3.

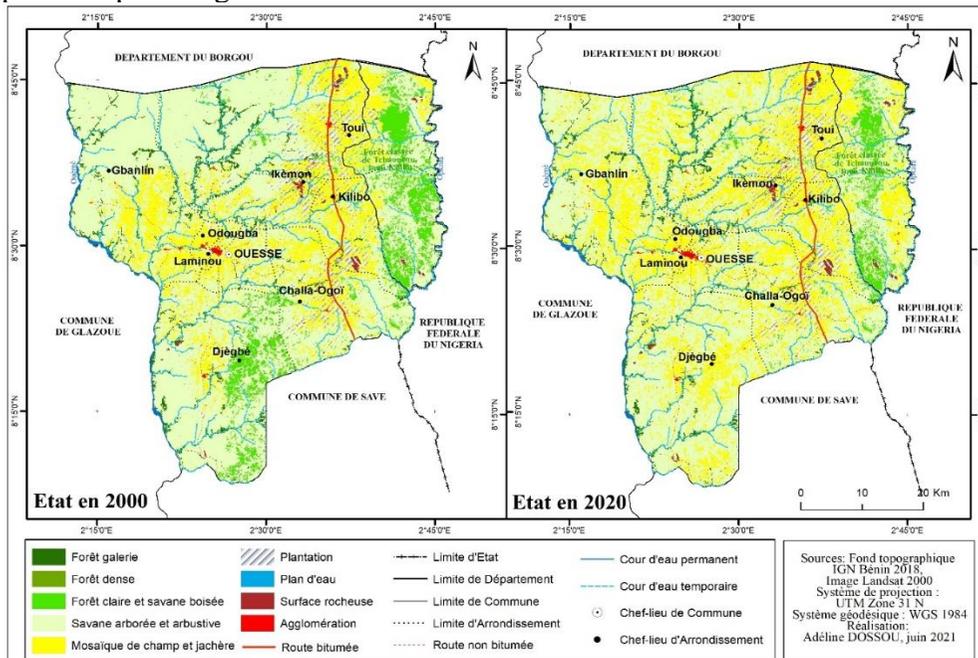


Figure 3. Occupation des terres entre 2000 et 2020 de la commune de Ouèssè

3.2. Dynamique des formations végétales de 2000 à 2020

La dynamique des formations végétales de 2000 à 2020 est synthétisée par la matrice de transition (Tableau I). Dans les cellules des lignes et des colonnes se trouvent respectivement les unités d'occupation terres de 2000 et de 2020. Les cellules de la diagonale correspondent aux superficies des unités qui sont demeurées stables de 2000 à 2020. Les unités qui sont en dehors de la diagonale représentent les changements observés au sein des unités d'occupation terres.

Tableau I. Matrice de transition des unités d'occupation des terres de 2000 à 2020

UOT_2000	UOT_2020									Sup_2000 (ha)
	FG	FD	FCSB	SASA	MCJ	PLAN	PE	SR	AG	
FG	11007,09	0	0	0	72	0	0	0	0	11079,09
FD	0	6,29	30	0	0	0	0	0	0	7,29
FCSB	0	0	9963,27	451,53	10555,29	0	0	0	68,76	21038,85
SASa	0	0	0	162598,41	19906,11	0	0	0	110,79	182615,31
MCJ	0	0	0	0	54292,05	85,95	0	0	9,54	54387,54
PLAN	0	0	0	0	1,44	10698,3	0	0	0	10699,74
PE	0	0	0	0	0	0	933,03	0	0	933,03
SR	0	0	0	0	0	0	0	921,78	0	921,78
AG	0	0	0	0	0	0	0	0	750,42	750,42
Sup_2020 (ha)	11007,09	6,29	10023,27	163049,94	84826,89	10784,25	933,03	921,78	939,51	282433,05

FG : forêt galerie ; FD : forêt dense ; FCSB : forêt claire et savane boisée ; SASa : savane arborée et arbustive ; MCJ : mosaïque de Champs et jachères ; PLAN : plantations ; PE : plan d'eau ; SR : surface rocheuse ; AG : agglomération ; UOT : unité d'occupation des terres ; Sup : superficie en hectare

L'observation du tableau I permet de retenir 9 classes d'unités d'occupation des terres. Il ressort de l'analyse de ce tableau que les forêts claires et savanes boisées ont régressé de 11015,58 ha passant de 21038,85 ha en 2000 à 10023,27 ha en 2020. 451,53 ha de cette superficie s'est converti en savanes arborées et arbustives, 10555,29 ha en mosaïques de champs et jachères et 68,76 ha en agglomération. Les savanes arborées et arbustives ont aussi régressé de 19565,37 ha entre 2000 et 2020, passant de 182615,31 ha à 163049,94 ha. 19906,11 ha se sont converties en mosaïques de champs et jachères et 110,79 ha en agglomération. Par contre, la superficie des mosaïques de champs et jachères a augmenté et est passée de 54387,54 ha en 2000 à 84826,89 ha en 2020 soit une augmentation de 30439,35 ha. Malgré cette augmentation, 85,95 ha se sont converti en plantation et 9,54 ha en agglomération. De même, les plantations sont passées de 10699,74 ha en 2000 à 10784,25 ha en 2020, soit une augmentation de 84,51 ha. Entre 2000 et 2020 la superficie des agglomérations a également augmenté et est passée de 750,42 ha pour 939,51 ha soit 189,09 ha. Il ressort de l'analyse de ce tableau que la commune de Ouèssè à un taux de déforestation annuel de 0,54 % avec un taux de dégradation annuelle de 0,008 %, d'où une régression des taux de déforestation et de dégradation entre 2000 et 2020 dans la commune de Ouèssè.

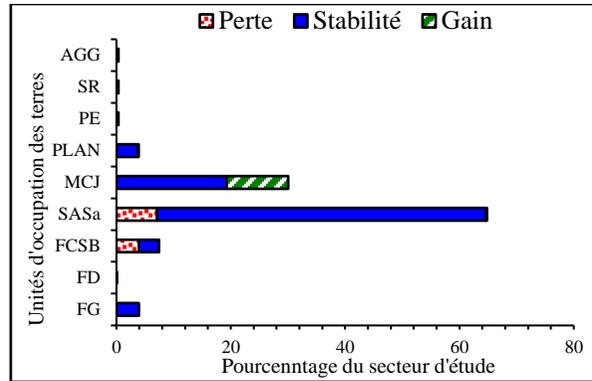


Figure 4. Intensité des changements par catégorie d'occupation des terres entre 2000 et 2020

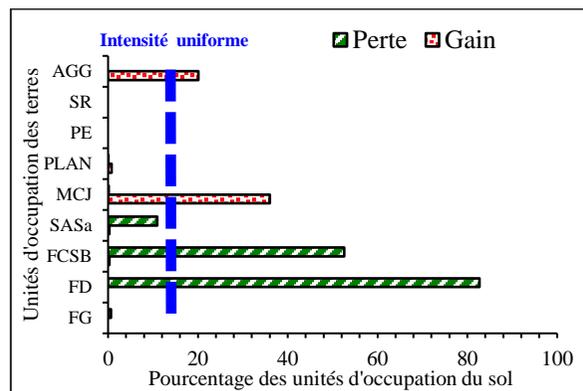


Figure 5. Intensité et vitesse des changements à l'intérieur de chaque catégorie d'occupation des terres entre 2000 et 2020

Légende : FG : Forêt galerie ; FD : Forêt dense ; FCSB : Forêt claire et savane boisée ; SASa : Savane arborée et arbustive ; CJ : Champs et jachères ; PLAN : Plantations ; PE : Plan d'eau ; SR : Surface rocheuse ; AGG : Agglomération.

De l'examen de la figure 4, il se dégage trois catégories de changement à savoir : les pertes, les gains et les stabilités. Ainsi, dans le secteur d'étude, les savanes arborée et arbustive ont connu le plus fort pourcentage de perte avec 7 % de la superficie du secteur d'étude, suivies des forêts claires et savanes boisées respectivement avec 4 %. Les gains se sont plus observés au niveau des mosaïques de champs et de jachère avec 11 % de la superficie du secteur d'étude. En termes de stabilité, les savanes arborée et arbustive, les mosaïques de champs et jachères, les forêts galeries, les forêts claires et savanes boisées ont relativement été moins perturbées que les autres unités d'occupation des terres.

Concernant la figure 5 la ligne verticale en tiret bleu de valeur 11,08 est la limite où les changements resteraient uniformes si les perturbations s'arrêtaient dans le secteur d'étude. A gauche de cette ligne, les changements sont dits dominants ou lents ; tandis qu'à sa droite, les changements sont

qualifiés d'actifs ou rapides. Ainsi, les pertes et les gains sont lents au niveau des savanes arborées arbustives, les forêts galeries, et les forêts denses. Par contre au niveau des forêts claires et savanes boisées les pertes sont rapides et les gains lents. Par contre, les mosaïques de champs et jachères et de agglomérations ont connu de gains rapides et de pertes lentes d'où leur forte expansion au détriment des autres unités d'occupation des terres.

3.3. Perception sur la dynamique des formations végétales

Les figures 6 et 7 présentent les facteurs de dégradation des formations végétales et la perception des populations sur les facteurs de dégradation des formations végétales dans la commune de Ouèssè.

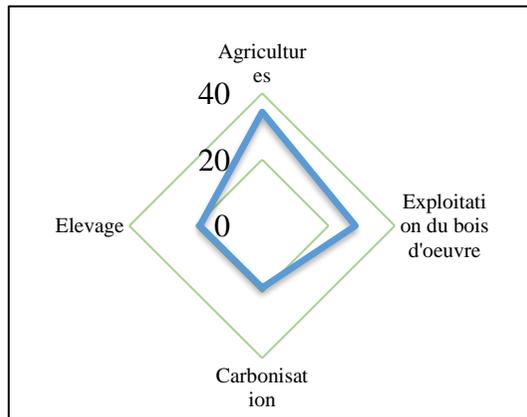


Figure 6. Facteur de dégradation des formations végétales

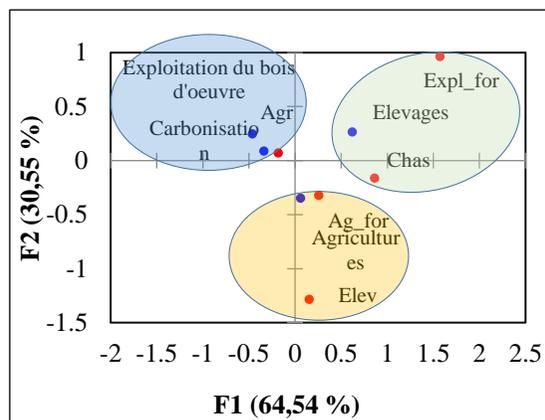


Figure 7. Perception des populations sur les facteurs de dégradation des formations végétales

Légende : Agr : Agriculteurs ; Expl-for : Exploitants forestiers ; Ag-for : Agents forestiers ; Elev : Eleveurs

De l'analyse de la figure 6, il ressort que l'agriculture (34,38 %) est le facteur qui dégrade le plus les formations végétales. Ensuite vient

l'exploitation forestière avec 28,13 % des répondants. L'élevage et la carbonisation sont moins perçus comme facteur de dégradation avec chacun 18,75 % des répondants.

L'analyse de la figure 7 révèle que sur l'axe 1, les exploitants forestiers et chasseurs perçoivent l'élevage comme facteur de dégradation de végétation. Par contre sur ce même axe, les agriculteurs pensent que ce sont la carbonisation et l'exploitation du bois d'œuvre qui sont les facteurs de dégradation de la végétation. On en déduit donc une opposition de point de vue entre exploitants forestiers, chasseurs et agriculteurs. Sur l'axe 2, pour les éleveurs et les agents forestiers, c'est l'agriculture qui dégrade la végétation.

3.4. Modélisation de l'occupation des terres de la commune de Ouèssè à l'horizon 2030 et à l'horizon 2050

3.4.1 Etat des formations végétales en 2030 et 2050

La figure 8 présente l'état de l'occupation des terres dans la commune de Ouèssè à l'horizon 2030, et à l'horizon 2050.

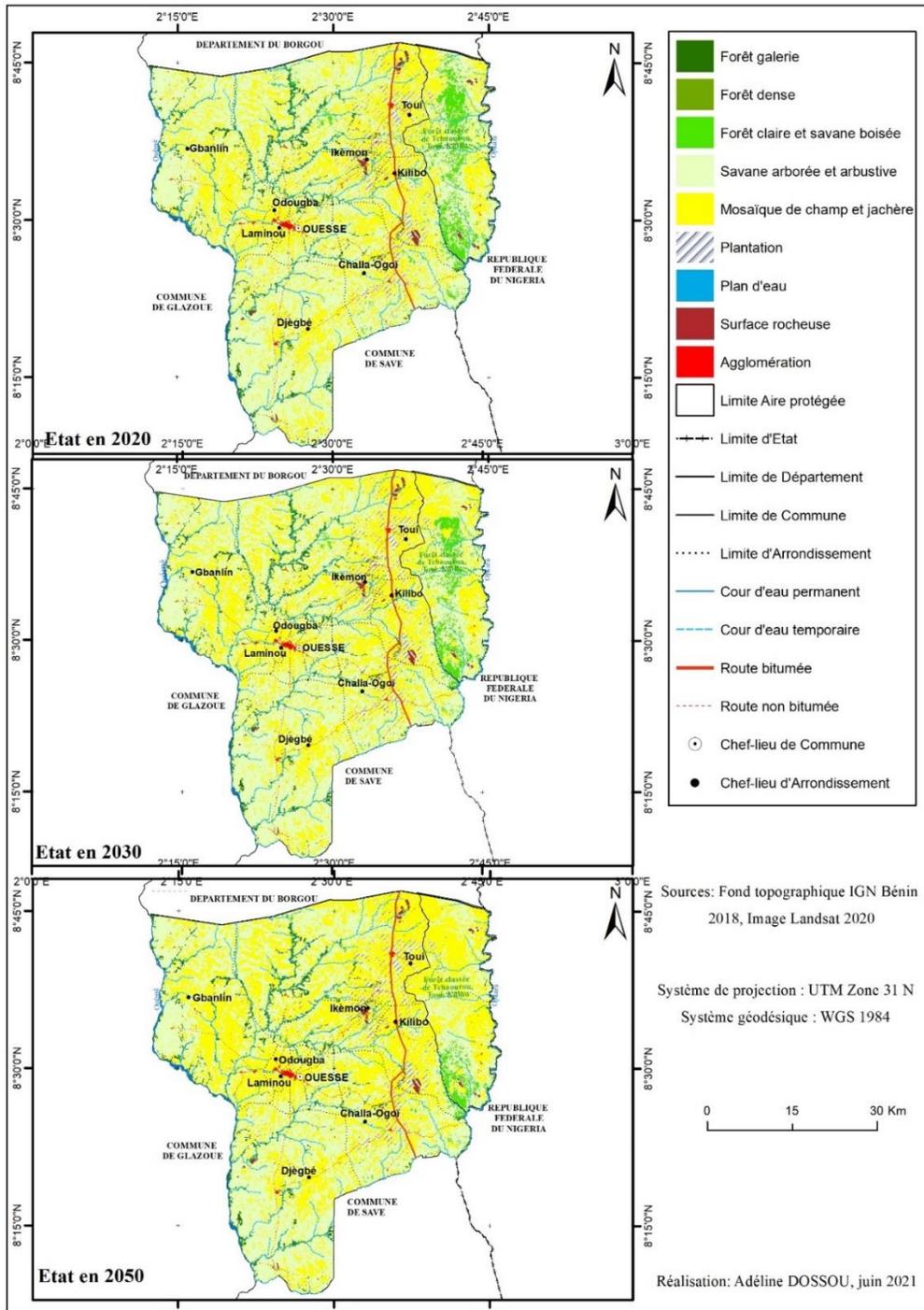


Figure 8. Prédiction de l'occupation des terres de la commune de Ouèssè à l'horizon 2030 et 2050

3.4.2. Synthèse de l'évolution des unités d'occupation des terres entre 2020 et 2030 et entre 2020 et 2050

La majeure partie des formations naturelles ont connu une évolution régressive de leur superficie au détriment des formations anthropiques. Les figures 9 et 10 montrent les synthèses de l'évolution des unités d'occupation des terres entre 2020 et 2030 et entre 2020 et 2050.

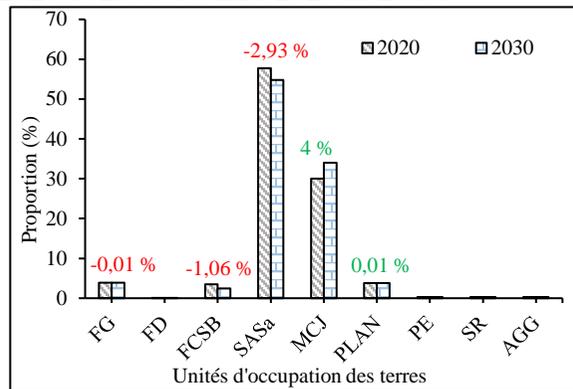


Figure 9. Evolution des unités d'occupation des terres de la commune de Ouèssè entre 2020 et 2030

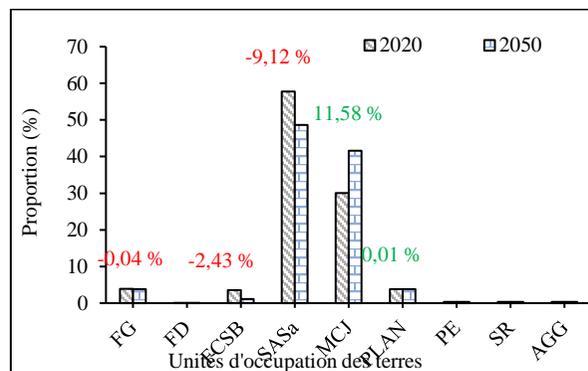


Figure 10. Evolution des unités d'occupation des terres de la commune de Ouèssè entre 2020 et 2050

L'analyse de la figure 9 révèle qu'entre 2020 et 2030 les forêts galeries, les forêts claires et savanes boisées, les savanes arborées et arbustives, vont respectivement diminuer de 0,01 %, 1,06 %, 2,93 %. Les mosaïques de cultures et jachères, les plantations et les agglomérations vont augmenter respectivement de 4 %, 0,01 %, au détriment des formations naturelles à l'horizon 2030.

Par ailleurs, la figure 10 révèle qu'entre 2020 et 2050 les forêts galeries, les forêts claires et savanes boisées, les savanes arborées et arbustives vont respectivement diminuer de 0,04 %, 2,43 %, 9,12 %. Par contre les mosaïques de champs et jachères, les plantations et les agglomérations vont

respectivement augmenter de 11,58 %, 0,01 % au détriment des formations naturelles à l'horizon 2050.

4. Discussion

La dynamique de l'occupation des terres a été évaluée sur la période de 2000 et 2020. Cette évaluation a montré une régression des formations naturelles (forêt galerie, forêt dense, forêt claire savane boisée, savane arborée arbustive) aux profits des formations anthropiques (mosaïque de champ et jachère, plantation, agglomération, etc.). En 2000 les formations anthropiques (mosaïque de champ et jachère) ont connu une évolution progressive de 52634,7 ha. L'occupation des terres en 2020 a révélé que les mosaïques de culture et jachère sont fortement représentées dans la commune, 54387,54 ha en 2000 et 84826,89 ha en 2020. En effet, la régression des formations végétales naturelles remarquée dans la commune de Ouèssè est due à l'agriculture, l'exploitation forestière, l'élevage. Elles constituent une force de pression sur ces dernières. Selon Agbanou (2018), les formations forestières laissent de plus en plus de place aux mosaïques de champs et jachères, aux agglomérations et aux plantations à partir d'une étude diachronique. De même Mama *et al.* (2003), ont respectivement obtenu dans le secteur de Alafia et de Kilibo des taux annuels de régression de 0,03 % et de 0,04 % entre 1986 et 1999. Les travaux de Orékan (2007), ont également révélé un taux de déforestation de 6 % entre 1991 et 2000 dans l'Ouémé supérieur. Le taux annuel de régression moyen du milieu d'étude évalué par Oloukoi (2012) entre 1986 et 2006 au centre du Bénin est quant à lui de 4,33 %. L'analyse des perceptions des populations sur la dynamique des formations végétales dans la commune de Ouèssè montre les différents facteurs de la dégradation du couvert végétale au sein de la commune, qui sont : l'agriculture, l'exploitation du bois d'œuvre, la carbonisation et l'élevage. Ces facteurs représentent les principales activités économiques de la commune, qui s'accroît de jour en jour. Selon Brun *et al.* (2020), le développement de ces activités socioéconomiques contribue énormément à la dégradation des formations végétales. Les résultats de cette recherche ont montré que l'agriculture est le facteur le plus important de la dégradation des formations végétales au sein de la commune. L'analyse factorielle des correspondances montre que les agriculteurs ont des points de vue différents des exploitants forestiers et des chasseurs sur les facteurs de dégradation des formations végétales, on en déduit donc une opposition de point de vue entre les exploitants forestiers, chasseurs et agriculteurs. Cette opposition de point de vue a été remarquée dans le bassin cotonnier du Nord Bénin par Kouta (2020) et Mazo (2020). Les états passé et présent de la végétation ont permis la réalisation des cartes de végétation de 2000 et de 2020. L'évolution probable de celle-ci a été prédite à l'horizon 2030 et 2050. L'analyse issue des projections des formations

végétales de la commune de Ouèssè montre que les mosaïques de champs et jachères sont les plus dominantes et les plus évoluées des autres unités d'occupation. Entre 2020 et 2030 les forêts galeries ont diminué de -0,01 % et entre 2020 et 2050 elles ont diminué de -0,04 %, les forêts claires savanes boisées -1,06 % et -2,43 %, les savanes arborées et arbustives de -2,93 à -9,12 %. Tandis que les mosaïques de champs et jachères entre 2020 et 2030 ont augmenté de 4 % et 11,58 %. La modélisation prédictive de l'évolution de la végétation de la commune de Ouèssè a été réalisée avec le modèle CA-Markov sous IDRISI selva qui a permis d'observer l'évolution future, probable des différents changements qu'on peut remarquer au niveau des formations végétales et autres unités d'occupation des terres dans la commune de Ouèssè. La complexité des facteurs et des causes conduisant à la dégradation du couvert végétal constitue en elle-même un paramètre limitant la précision de la modélisation prédictive (Brown *et al.*, 2006). Les travaux similaires ont été réalisés par Arouna (2012) dans la commune de Djidja. Ces travaux présagent d'une réduction des formations végétales à l'horizon 2030. Il en est de même avec des recherches de Abdoulaye (2015) dans le bassin versant de l'Ouémé où il a montré que les formations naturelles connaîtront une diminution de leur superficie à l'horizon 2030.

Conclusion

L'analyse de la dynamique de l'occupation des terres a montré qu'entre 1987 et 2020 les forêts claires et savanes boisées ont régressé de 26,26 %, les savanes arborées et arbustives de 3,38 % et les forêts galeries de 0,03 %. Par contre les mosaïques de champs et jachères ont progressé de 29,41 %, les agglomérations de 0,18 % et les plantations de 0,09 %. Les principaux facteurs déterminants de la dégradation du couvert végétale dans la commune sont l'agriculture (34,38 %), l'exploitation du bois d'œuvre (28,13 %), et l'élevage (18,75 %). L'analyse factorielle des correspondances montre que les agriculteurs ont des points de vue différents des exploitants forestiers et des chasseurs sur les facteurs de dégradation des formations végétales. La projection des formations végétales de la commune en 2050 montre l'accroissement rapide des mosaïques de champs et jachères, si les pratiques actuelles sont maintenues. Entre 2020 et 2050, les forêts claires et savanes boisées de la commune vont diminuer de 6862,50 ha, soit 2,28 %. Quant aux savanes arborées et arbustives elles vont diminuer de 25750,35 ha, soit 3,11 %. Par contre les mosaïques de champs et jachères vont augmenter de 32697,78 ha, soit 2,89 %. En effet, cette étude révèle aussi que la modélisation est un outil indispensable pour la compréhension de la dynamique qui s'opère dans le paysage.

References:

1. Abdoulaye D., (2015). Dynamique de l'occupation des terres et ses incidences sur l'écoulement dans le bassin versant de l'Ouémé à l'exutoire de Bétérou (Nord-Bénin). Thèse de Doctorat Unique en Gestion de l'Environnement. EDP/FLASH/UAC, Abomey-Calavi, Bénin, 277 p.
2. Arouna O., (2012). Cartographie et modélisation prédictive des changements spatio-temporels de la végétation dans la commune Djidja au Bénin : Implication pour l'aménagement du territoire. Thèse de doctorat Unique Université d'Abomey-Calavi, Bénin, 246 p.
3. Agbanou, B. T., (2018). Dynamique de l'occupation du sol dans le secteur Natitingou-Boukombé (Nord-Ouest Bénin) : De l'analyse diachronique à une modélisation prospective, Thèse de Doctorat-Géographie de l'environnement, Université Toulouse le Mirail. Toulouse II, 271 p.
4. Agbanou, T. B., Paegelow, M., Toko, I. I., & Tente, B., (2018). Modélisation
5. des changements d'occupation des terres en région soudanienne au Nord-Ouest du Bénin, pp 249-250
6. Bamba, I., Mama, A., Neuba, D. F. R., Koffi, K. J., Traoré, D., Visser, M., Sinsin, B., Lejoly, J., & Bogaert, J. (2008). Influence des actions anthropiques sur la dynamique spatio-temporelle de l'occupation du sol dans la province du Bas-Congo (R.D. Congo). Sciences & Nature Vol. 5 N° 1 : pp 49-60.
7. Brun, L. E., Sinasson, G., Azihou, F. A., Gibigayé, M. & Tenté, B. A., (2020). Perceptions des facteurs déterminants de dégradation de la flore des zones humides dans la commune d'Allada, Sud-Bénin. Afrique SCIENCE, 16(4), pp 52-67.
8. FAO, (2016). Situation des forêts du monde. Forêts et agriculture : défis et possibilité concernant l'utilisation des terres. Rome (Italie), 137p.
9. Foody, G. M., (2002). Hard and soft classifications by a neural network with a non-exhaustively defined set of classes. International Journal of Remote Sensing, 23(18), pp 3853-3864.
10. Kouta, S., (2016). Impact de la mise en œuvre du plan d'aménagement de la forêt classée des Monts Kouffé sur la dynamique des formations végétales en République du Bénin, Mémoire de DEA- Géosciences de l'Environnement et Aménagement de l'Espace, EDP, Université d'Abomey-Calavi, 96 p.
11. Korotkov, V., Logofet, D. et Loreau, M. (2001). Succession in mixed boreal forest of Russia: Markov models and non-Markov effects. Ecological Modelling 142 : pp 25-38.

12. Kouta, S., (2020). Modélisation de la dynamique de l'occupation des terres et résilience de la flore dans le bassin cotonnier du Nord-Bénin. Thèse de doctorat, Université d'Abomey-Calavi, 277p.
13. Mazo, I., (2020). Dynamique spatio-temporelle de la biomasse aérienne ligneuse et estimation du stock de carbone dans la forêt classée de Goungoun est ses terroirs riverains au Nord-Bénin. Thèse de doctorat, Université d'Abomey-Calavi, 277p.
14. Mama, V. J., & Oloukoi, J., (2003). Évaluation de la précision des traitements analogiques des images satellitaires dans l'étude de la dynamique de l'occupation du sol. *Télédétection* 3 (5) : pp 429-441.
15. Oloukoi J., Mama V. J., & Agbo, F. B., (2006). Modélisation de la dynamique de l'occupation des terres dans le Département des Collines au Bénin. *Télédétection* 6 (4), pp 305-323.
16. Orékan, V. O. A., (2007). Implementation of the local land use and land-cover change model CLUE-s for Central Benin by using socio-economic and remote sensing data. Thèse de doctorat. 230 p.
17. Toko I.N., Arouna O., Toko I. I., (2016). Cartographie de la dynamique spatio-temporelle des parcours naturels des troupeaux transhumants dans les communes de Banikoara et de Karimama au benin (Afrique De L'ouest), *European Scientific Journal*, vol.12, No.32 pp.1857-7431 doi: 10.19044/esj.2016.v12n32p251 URL:<http://dx.doi.org/10.19044/esj.2016.v12n32p251>
18. pp.1857-7431 doi: 10.19044/esj.2016.v12n32p251 URL:<http://dx.doi.org/10.19044/esj.2016.v12n32p251>



La Culture Attelée: un Progrès dans les Méthodes de Production Agricole aux Incidences Agro-pédologiques et Socio-éducatives Néfastes dans la Sous-préfecture de Sirasso (Nord-Côte d'Ivoire)

Yéo Nogodji Jean

Université Alassane Ouattara, Département de Géographie,
Unité de REcherche pour le Développement (URED), Bouaké, Côte d'Ivoire

[Doi:10.19044/esj.2022.v18n39p108](https://doi.org/10.19044/esj.2022.v18n39p108)

Submitted: 23 August 2022
Accepted: 23 December 2022
Published: 31 December 2022

Copyright 2022 Author(s)
Under Creative Commons BY-NC-ND
4.0 OPEN ACCESS

Cite As:

Jean Y.N. (2022). *La Culture Attelée: un Progrès dans les Méthodes de Production Agricole aux Incidences Agro-pédologiques et Socio-éducatives Néfastes dans la Sous-préfecture de Sirasso (Nord-Côte d'Ivoire)*. European Scientific Journal, ESJ, 18 (39), 108.

<https://doi.org/10.19044/esj.2022.v18n39p108>

Résumé

Soldés par des échecs au cours de la décennie 1950-1960, les essais de développement de la culture attelée en Côte d'Ivoire ont finalement connus une suite heureuse de 1971 à 1980 avec la mise en place de 10 000 attelages de bovins. Depuis, cette forme de mécanisation de l'agriculture s'est progressivement répandue dans le Nord de la Côte d'Ivoire notamment dans la sous-préfecture de Sirasso du fait des résultats probants qu'elle a enregistrés et de l'adhésion massive des populations rurales. Ce fort engouement pour cette forme d'agriculture et les avantages qu'elle renferme voile, cependant, ses incidences agro-pédologiques et socio-éducatives négatives qui, sommes toutes, méritent un regard particulier. Cet article est donc une analyse des incidences négatives de ce moyen de production agricole prisé à Sirasso. Pour y parvenir, l'étude s'est appuyée sur des données secondaires et primaires issues d'une recherche documentaire et une enquête de terrain auprès de 219 acteurs (84 agriculteurs, 135 agro-éleveurs). L'analyse qualitative et quantitative faite à partir de ces données indique que la culture attelée est une avancée dans les méthodes de production agricole du fait de la réduction de l'effort humain et des multiples tâches manuelles pénibles, de l'exploitation de surfaces agricoles relativement grandes et de l'augmentation des volumes

de production qu'elle rend possible. L'étude relève, en outre, que 79,5 % des acteurs enquêtés ont au moins une paire de bovins de culture attelée. Ce qui montre que l'appropriation quasi généralisée de cette forme de production agricole demeure tout de même nuisible du point de vue socio-éducatif et agro-pédologique. À ce propos, l'étude révèle que le labour à la charrue expose les terres cultivées à l'érosion hydrique et au lessivage. Ce qui peut dans le long terme hypothéquer l'agriculture dans ces espaces. En outre, du fait de la coïncidence des périodes des travaux champêtres avec celle de l'année scolaire (notamment la période mai-juillet), ce moyen de production agricole constitue une source de déscolarisation et non scolarisation des enfants qui sont les plus utilisés pour conduire les attelages de bovins (68 %, des enfants commis à cette tâche, est déscolarisé et 21,45 % non scolarisé).

Mots-clés: Culture attelée, progrès agricole, agro-pédologique, socio-éducative, Sirasso

Animal Traction: Progress in Agricultural Production Methods with Harmful Agro-pedological and Socio-educational Impacts in the Sub-prefecture of Sirasso (North-Ivory Coast)

Yéo Nogodji Jean

Université Alassane Ouattara, Département de Géographie,
Unité de REcherche pour le Développement (URED), Bouaké, Côte d'Ivoire

Abstract

Sold by failures during the decade 1950-1960, the development trials of harnessed cultivation in Ivory Coast finally had a successful follow-up from 1971 to 1980 with the establishment of 10 000 cattle teams. Since then, this form of mechanization of agriculture has gradually spread in the north of Ivory Coast, particularly in the sub-prefecture of Sirasso due to the convincing results it has recorded and the massive support of the rural populations. This strong enthusiasm for this form of agriculture and the advantages it contains veils, however, its negative agro-pedological and socio-educational impacts which, all in all, deserve a special look. This article is therefore an analysis of the negative impacts of this popular means of agricultural production in Sirasso. To achieve this, the study relied on secondary and primary data from a documentary research and a field surveys with 219 stakeholders (84 farmers, 135 agro-pastoralists). The qualitative and quantitative analysis made from these data indicates that harness farming is an advance in agricultural

production methods due to the reduction in human effort and the multiple painful manual tasks, the exploitation of agricultural areas. relatively large and the increase in production volumes that it makes possible. The study further notes that 79.5% of the actors surveyed have at least one pair of harnessed culture cattle. This shows that the almost generalized appropriation of this form of agricultural production is still harmful from a socio-educational and agro-pedological point of view. In this regard, the study found that plowing with a plow exposes cropland to water erosion and leaching. This can in the long term jeopardize agriculture in these areas. In addition, due to the coincidence of the periods of field work with that of the school year (especially the May-July period), this means of agricultural production constitutes a source of school drop-out and non-schooling of children who are the most used to drive cattle teams (68%, of the children committed to this task, are out of school and 21.45% out of school).

Keywords: Phytosociological characterization, *Turraeantho-Heisterietum* association, Banco National Park

Introduction

Soldés par des échecs au cours de la décennie 1950-1960, les essais de développement de la culture attelée en Côte d'Ivoire ont finalement connu une suite heureuse de 1971 à 1980 avec la mise en place de 10 000 attelages de bovins (Bigot, 1983, p.44). Depuis, cette forme de mécanisation de l'agriculture s'est progressivement répandue dans le Nord de la Côte d'Ivoire (Le Guen, 2004, p.263 ; Bigot, 1981, p.10) notamment dans la sous-préfecture de Sirasso du fait de l'adhésion massive des populations rurales et des résultats probants qu'elle a permis d'enregistrer. Ces résultats portent généralement sur le développement de l'activité agricole via la traction animale, mais singulièrement sur l'économie de l'énergie humaine, l'augmentation des surfaces cultivées, des productions agricoles et l'amélioration des revenus (Vall *et al.*, 2003, p.7 ; Le Guen, *op.cit.* ; Arditi, 1996, p.563 ; Mbétid-Bessane, 2010, p.178).

Toutefois, le fort engouement pour cette méthode de production agricole et les avantages qu'elle renferme semble dissimuler quelque peu ses incidences agro-pédologiques et socio-éducatives négatives qui, sommes toutes, méritent un regard particulier. Ainsi, la présente étude pose le problème des incidences agro-pédologiques et socio-éducatives néfastes de la culture attelée dans la sous-préfecture de Sirasso. Dans quelle mesure la culture attelée, considérée comme un progrès dans les méthodes de production agricole, a-t-elle des incidences agro-pédologiques et socio-éducatives néfastes dans la sous-préfecture de Sirasso ? Telle est la question centrale qui en découlent et dont les questions subsidiaires sont : quels sont les indicateurs

qui font de la culture attelée un progrès dans les méthodes de production agricole? quel est le niveau d'appropriation de la culture attelée dans la sous-préfecture de Sirasso ? quelles sont les incidences agro-pédologiques et socio-éducatives néfastes de la culture attelée dans la sous-préfecture de Sirasso ?

L'objectif général recherché est de mettre en évidence les incidences agro-pédologiques et socio-éducatives néfastes de la culture attelée dans la sous-préfecture de Sirasso. De façon spécifique, l'étude vise, d'abord, à identifier les indicateurs qui font de la culture attelée un progrès dans les méthodes de production agricole, ensuite, à analyser le niveau d'appropriation de la culture attelée dans la sous-préfecture de Sirasso et, enfin, à déterminer les incidences agro-pédologiques et socio-éducatives néfastes de la culture attelée dans la sous-préfecture de Sirasso.

Les hypothèses sous-jacentes sont : la culture attelée constitue un progrès dans les méthodes de production agricole parce qu'elle réduit l'effort humain et les multiples tâches manuelles pénibles ; la culture attelée a atteint un niveau de vulgarisation assez important au regard de son utilisation quasi généralisée dans la sous-préfecture de Sirasso ; les incidences agro-pédologiques et socio-éducatives néfastes résident respectivement dans le fait que les techniques comme le labour à la charrue accélèrent l'érosion des terres cultivées et l'utilisation des enfants, en âges d'aller à l'école, pour la conduite des attelages de bovins pendant les périodes d'apprentissage, favorise leur déscolarisation.

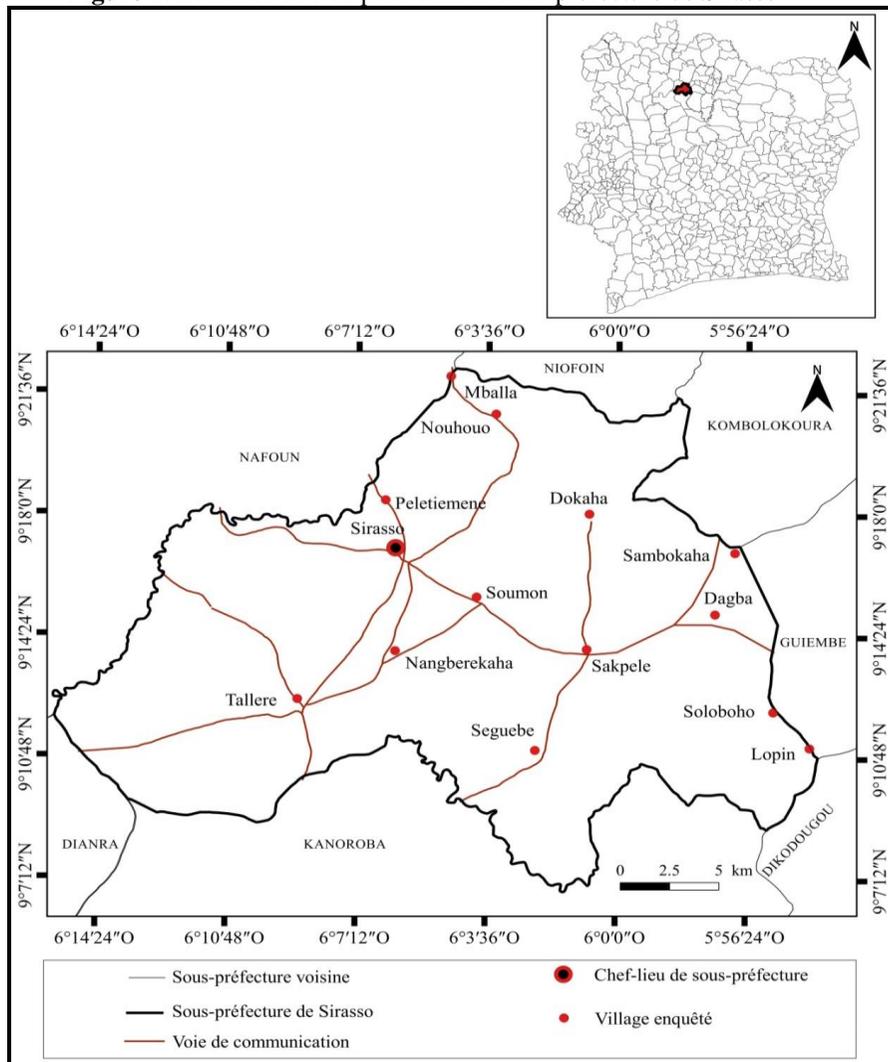
1. Méthodologie

1.1. La collecte des données

Cette étude a mobilisé des données qualitatives et quantitatives issues à la fois de l'enquête de terrain et des recherches documentaires. Ces dernières ont été effectuées dans les services de l'Agence Nationale d'Appui au Développement Rural (ANADER), de la Direction départementale de l'Agriculture et de la sous-préfecture de Sirasso. Elles ont permis d'obtenir des informations sur les tâches champêtres exécutées avec la culture attelée, les types d'instruments utilisés pour l'attelage et les volumes de production. Elles se sont poursuivies dans les services du Bureau National d'Études Techniques et de Développement (BNETD) et du CNTIG (Comité National de Télédétection et d'Information Géographique) aux fins d'obtenir les bases de données cartographiques qui ont servi de support pour la réalisation des cartes. L'enquête de terrain a été réalisée auprès des acteurs, par le biais d'un questionnaire.

Au total, 14 localités ont été choisies en tenant compte du niveau d'adoption de la culture attelée afin de mieux évaluer ses effets induits. Ces localités sont réparties dans la sous-préfecture telle que le montre la figure 1 des localités de l'enquête dans la sous-préfecture faisant l'objet de l'étude.

Figure 1. Localités de l'enquête dans la sous-préfecture de Sirasso



Source : BNETD, 2011 ; Enquêtes de terrain, 2019-2020
 Réalisation: Yéo N. Jean, mars 2019

Dans les villages choisis, l'étude s'est intéressée aux agriculteurs et aux agro-éleveurs qui sont tous deux catégories d'acteurs utilisateurs de la culture attelée. Le choix des personnes à interroger au sein de ces deux catégories d'acteurs n'a pas été aisé du fait de l'absence de base de données. À cet effet, la méthode de choix raisonné a été utilisée pour déterminer l'échantillon. Ainsi l'accent a été mis sur les agriculteurs et agro-éleveurs détenant un arsenal de culture attelée pour leurs travaux champêtres et ceux n'en possédant pas, mais ayant recours à cette forme de mécanisation pour leurs activités agricoles. Pour identifier ces personnes à interroger, la méthode

de boule de neige a été utilisée en plus du recours aux chefs de terre et de village afin d’avoir accès au maximum d’acteurs utilisant la traction animale pour leurs activités agricoles. Cet exercice a permis d’obtenir le tableau 1 qui fait le récapitulatif des personnes auxquelles un questionnaire a été soumis au cours de l’enquête de terrain.

Tableau 1. Récapitulatif des personnes interrogées dans la sous-préfecture de Sirasso

Catégories d’acteurs	Agriculteurs	Agro-éleveurs	Total
Villages			
Dagba	06	11	17
Dokaha	06	10	16
Lopin	06	07	13
M’balla	07	10	17
Nangberekaha	06	09	15
Nouhouo	05	11	16
Peletiemene	06	08	14
Sakpelé	06	10	16
Sambokaha	06	11	17
Seguebé	06	10	16
Sirasso	06	12	18
Solobofo	06	10	16
Soumon	06	06	12
Talleré	06	10	16
Total	84	135	219

Source : Enquêtes de terrain, 2019-2020

Les 219 exploitants choisis ont permis d’avoir plusieurs informations liées à la culture attelée. Ces informations ont été complétées avec des entretiens réalisés avec des personnes ressources. Ces derniers ont porté sur les indicateurs de progrès que constitue la culture attelée dans les méthodes de production agricole, sur le niveau d’appropriation de la culture et sur les incidences socio-éducatives et agro-pédologiques néfastes de la culture attelée dans la sous-préfecture de Sirasso. Ces incidences ont pu être appréciées grâce notamment au savoir-faire empirique des paysans, des agents ANADER de terrain et du CNRA pour ce qui est du volet agro-pédologique. Quant à l’aspect socio-éducatif, il a été évalué grâce aux taux de déscolarisation et non-scolarisation des enfants conduisant les attelages. Ces taux ont été obtenus en combinant à la fois les informations obtenues des responsables d’établissements scolaires et les opinions des enfants, de 10 à 15 ans, conducteurs de Bovins de Culture Attelée, interviewés.

1.2. Les outils d'analyse des données

Les données issues de l'enquête ont été compilées dans le logiciel IBM SPSS statistique 20.0. qui a permis de faire un dépouillement automatique et plusieurs croisements de variables. Ce logiciel ainsi qu'Excel 2010 ont permis de concevoir des tableaux et des diagrammes à partir des données statistiques recueillies. Pour cette étude, les cartes ont été faites avec QGIS 2.18.15. Pour ce qui est de la carte des pentes, l'étude a eu recours aux données ASTER/BNETD. Quant aux photographies, elles ont été prises avec un appareil photo numérique Sony. Cette méthodologie a permis de présenter la culture attelée comme un progrès dans la production agricole, d'indiquer que cette méthode de production agricole est prisée à Sirasso et de montrer les incidences agro-pédologiques et socio-éducatives néfastes de la culture attelée à Sirasso.

2. Résultats

2.1. La culture attelée : un progrès dans la production agricole

2.1.1. Une réduction de la pénibilité des multiples tâches humaines

Le développement de l'élevage bovin dans la sous-préfecture de Sirasso y a favorisé la vulgarisation de la culture attelée. Cette méthode de production agricole a permis de réduire les efforts humains dans les systèmes de production et surtout la pénibilité du travail manuel dans les exploitations agricoles. L'étude constate que pour une parcelle d'un hectare, le labour avec un attelage de boeufs conduit par deux personnes, dure environ 35 à 40 heures alors que le labour manuel peut se faire sur plus de cinq jours (plus de 120 heures) et nécessite plus de main-d'oeuvre. La culture attelée aide à la préparation des parcelles de culture (labour), à faire les semis, le désherbage, le billonnage des parcelles mises en valeur. Aussi est-elle adaptée à plusieurs types de sols (planche 1).

Planche photo 1.Scènes de billonnage, labour et sarclage avec un attelage de bovins



Photo 1.Billonnage d'un sol ferrallitique à Soumou



Photo 2.Labour de sol hydromorphe à Dagba



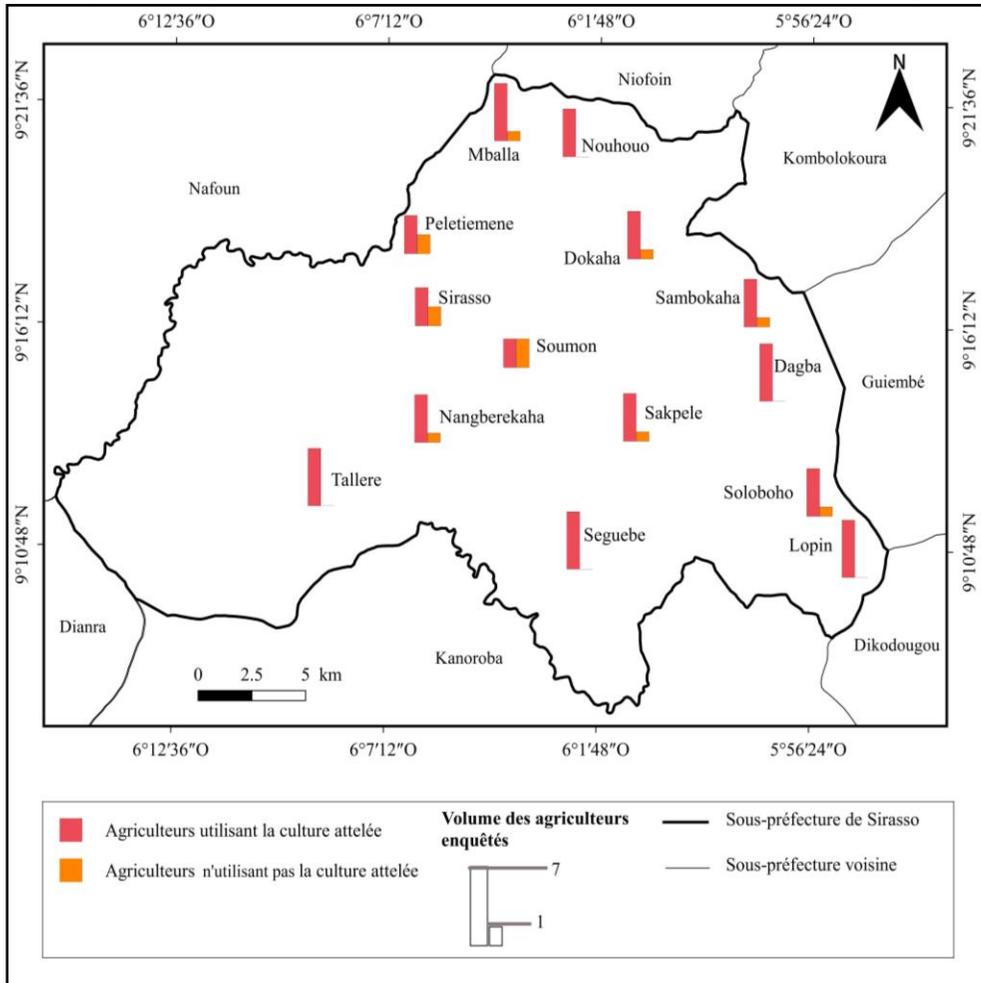
Photo 3.Sarclage d'un champ de maïs à Sakpelé

Source : Yéo N. Jean, 2017

Cette planche 1 montre des scènes de billonnage, de labour et de sarclage à l'aide d'un attelage de bovins. Sur les photos 1 et 2, on observe une paire de bovins attelée à une charrue qui sert à retourner la terre pour faire des billons. Par contre, sur la photo 3, la terre est retournée pour fermer les herbes. Cette façon de désherber vise un double objectif: annihiler l'action nuisible des herbes sur les cultures et constituer un engrais pour les cultures. La totalité des agro-éleveurs interrogés a recours à cette forme de traction animale pour le labour, le billonnage et le sarclage de leurs parcelles. Par contre, chez les

agriculteurs, 85 % y ont recours notamment pour le labour et le billonnage. Par ailleurs, à l'échelle des localités de l'enquête, on note une disparité dans l'utilisation de la culture attelée chez cette dernière catégorie d'acteurs comme l'indique la figure 2.

Figure 2. Proportion d'utilisation de la traction animale au labour et au billonnage



Source : BNETD, 2011 ; Enquêtes de terrain, 2019-2020
 Réalisation: Yéo N. Jean, avril 2021

La figure 2 montre que la totalité des agriculteurs de Seguebé, Nouhoua, Talléré, dagba et lopin utilisent la culture attelée. Dans les autres localités, à l'exception de Soumon où on constate une parité dans l'utilisation de la culture attelée, on note tout de même une présence de non-utilisateurs de la culture attelée bien qu'elle soit relativement maigre. Les exceptions observées dans les cinq villages précités trouvent leurs explications respectivement dans la forte vulgarisation de la traction animale. Quant à la

parité d'utilisation constatée dans le village de Soumon, elle semble être due au recul de l'activité agricole du fait de l'épuisement des terres cultivables et surtout du développement de la culture de l'anacarde.

En dehors de ces pratiques agricoles à l'aide des paires de bovins, les semis se font également avec les attelages de bovins. Dans ce cas, ils sont attelés à un semoir comme celui de la photo 4.

Photo 4. « Semoir » utilisé en culture attelée



Source : Yéo Jean, 2017

L'attelage des bovins à cet instrument observés sur la photo 4 constitue une forme de mécanisation de l'agriculture. Ce type d'outil est utilisé par 14,19 % des agriculteurs enquêtées et par 21,24 % des agro-éleveurs. Les agriculteurs utilisateurs de cette forme de traction animale ont été observés dans les villages de Sirasso, Sambokaha, Nouhouo et Dagba. Par contre, les agro-éleveurs qui font le semi à laide de l'attelage se retrouvent dans les villages de Dagba, Soloboho, Sambokaha, Sirasso, Talleré et Nouhouo. Dans l'ensemble, cette forme de mécanisation agricole n'est pas encore très vulgarisée comme celle du labour et du billonnage dans la sous-préfecture.

2.1.2. La culture attelée : une mécanisation agricole à l'origine de l'augmentation de la taille des surfaces cultivées et des volumes de production

La mécanisation agricole par le truchement de la culture attelée permet d'augmenter la taille des champs et surtout d'améliorer les productions agricoles comparativement à la culture manuelle. Cela se perçoit à travers les données du tableau 2 qui fait le récapitulatif des performances des modes de culture des paysans encadrés au cours de la campagne 2008/2009 dans la sous-préfecture de Sirasso.

Tableau 2. Performances de la culture du coton selon le mode de culture à Sirasso (Campagne 2008/2009)

Mode de culture	Nombre de planteurs	Surfaces (Ha)		Production (kg)	
		Total	Moyenne/ paysan	Total	Moyenne/ paysan
Culture Manuelle	161	300	1,9	229 058	1 423
Culture Attelée	937	4 238	4,5	3 792 022	4 047

Source : COIC.SA, 2009

À l'analyse de ce tableau 2, on constate que la surface totale mise en valeur avec la culture attelée est plus grande que celle mise en valeur manuellement (4 238 ha contre 300 ha). Avec la traction animale, chaque planteur a mis en valeur en moyenne 4,5 ha. Par contre, la taille moyenne de surface mise en valeur manuellement par un planteur est de 1,9 ha sur la campagne 2008-2009. Cela se ressent sur les productions moyennes obtenues par paysan avec une importance relative de celles des paysans utilisateurs de la traction animale (4 047 kg) comparativement à ceux qui font les travaux manuels (1 423 kg).

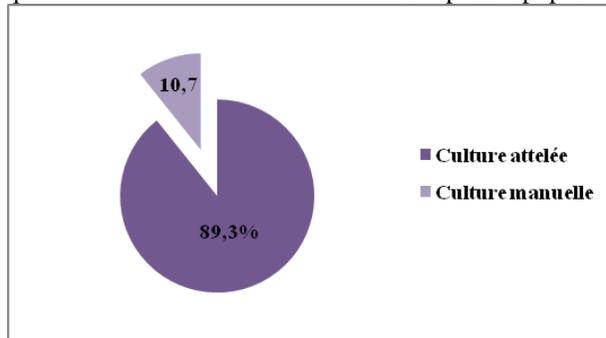
Cette réalité s'observe dans toutes les localités enquêtées ou la moyenne de surface exploitée à la main est comprise entre 0,5 et 01 hectare alors que celle des surfaces mises en valeur à l'aide d'un attelage de paire de bovins varie entre 3 et 5 ha. Ces résultats traduisent la contribution importante de la culture attelée à l'amélioration des volumes des productions agricoles dans la sous-préfecture de Sirasso.

2.2. La culture attelée, une méthode de production agricole prisée à Sirasso

2.2.1. Une méthode de production fortement usitée à l'échelle de la sous-préfecture

La culture attelée suscite beaucoup d'intérêt dans la sous-préfecture de Sirasso. Elle est utilisée par 89,3 % des acteurs (agriculteurs et agro-éleveurs) interrogés tels que le témoigne la figure 3.

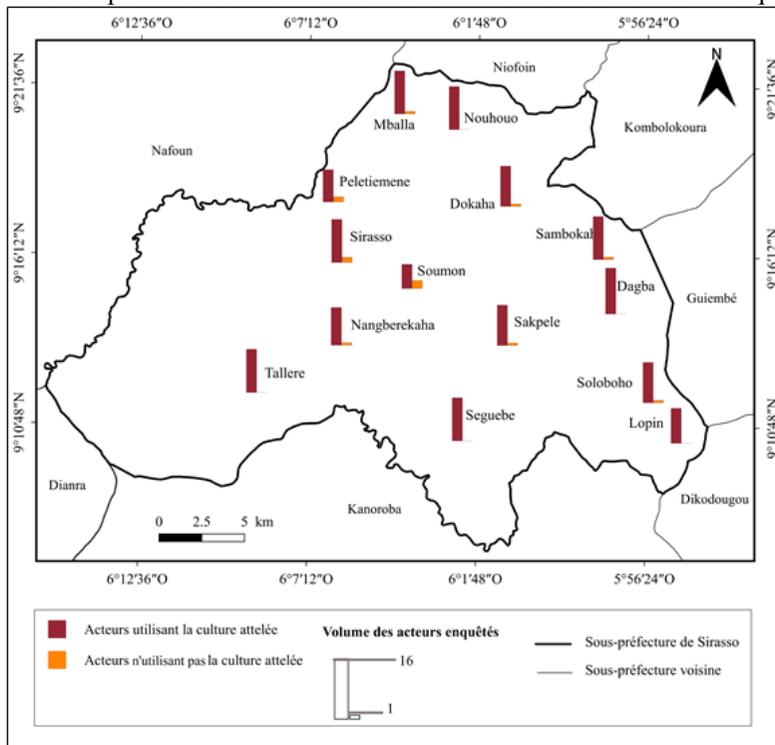
Figure 3. Proportion d'utilisation de la culture attelée par les populations enquêtées



Source : enquêtes de terrain, 2019-2020

La figure 3 montre que 89,3 % des personnes enquêtées ont recours à la culture attelée pour leurs travaux champêtres contre seulement 10,7 % qui utilisent encore la main pour mettre en valeur leurs parcelles. Cette tendance générale d'utilisation de la culture attelée, motivée par la réduction de la pénibilité du travail et surtout l'amélioration des volumes de production qu'elle permet, est très perceptible à l'échelle des villages de la sous-préfecture comme le montre la figure 4.

Figure 4. Proportion d'utilisation de la culture attelée dans les localités enquêtées



Source : BNETD, 2011 ; Enquêtes de terrain, 2019-2020

Réalisation: Yéo N. Jean, avril 2021

Sur cette figure 4, on observe de façon spécifique que la tendance est à l'utilisation de la culture attelée pour l'exécution des travaux champêtres. D'ailleurs, dans les villages de Talléré, Seguebé, Lopin, Dagba et Nouhouo, l'utilisation de ce moyen de production agricole est totale. Cela s'explique par la forte présence des agro-éleveurs et la vulgarisation relativement poussée de la culture attelée dans ces localités.

2.2.2. Un engouement pour les bœufs de culture attelée (BCA) et les attelages

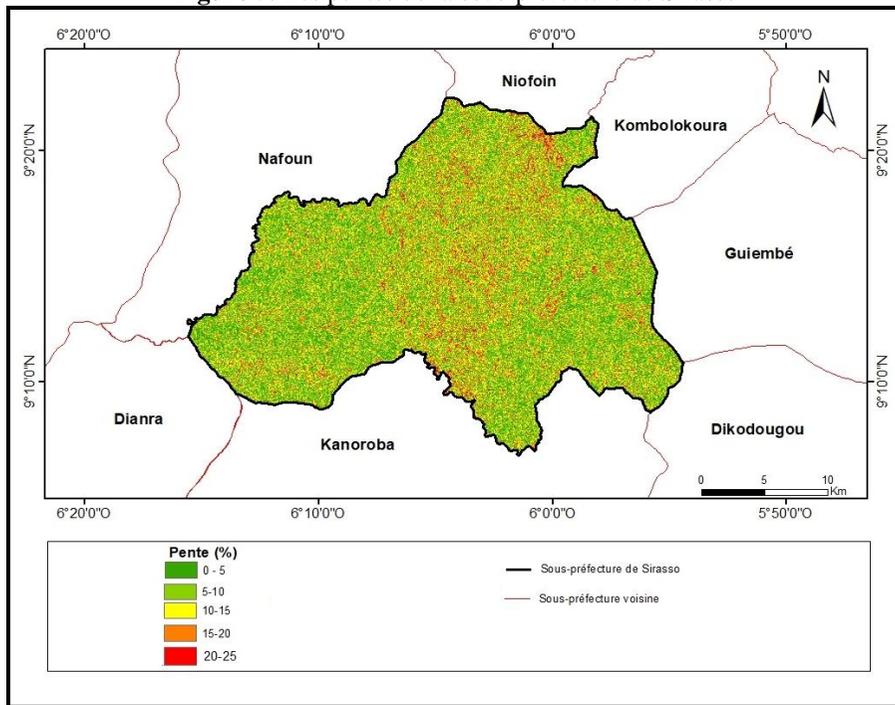
L'étude montre que sur les 89,3 % d'acteurs ayant recours à la culture attelée, 79,5 % ont au moins une paire de bovins de culture attelée plus un attelage et 9,8 % de personnes n'en possèdent pas. Ces dernières ont plutôt recours aux attelages de bovins pour leurs travaux champêtres par le biais de location. En outre, ces 9,8 % de personnes ne possédant pas une paire de bovins de culture attelée et les 11,7 % effectuant leurs travaux champêtres avec la main ont exprimé pour la moitié leurs vœux de se procurer une paire de bovins de culture attelée pour augmenter leurs volumes de productions. Par ailleurs, sur l'ensemble des acteurs qui ne possèdent pas de paire de Bovins de Culture Attelée (9,8 % + 11,7 %, soit un total de 21,5 %), l'enquête a constaté un début d'acquisition du matériel de culture attelée chez 2 agriculteurs à Soumon, 1 à Peletiemene et 2 à Sirasso.

2.3. Les incidences agro-pédologiques et socio-éducatives néfastes de la culture attelée à Sirasso

2.3.1. Une exposition des terres cultivées à l'érosion et au lessivage

Les techniques comme le labour ou le billonnage à la charrue exposent les terres cultivées à l'érosion hydrique et au lessivage. Cette pratique qui permet de retourner le sol en allant jusqu'à 8 ou 15 cm de profondeur (le labour étant superficiel par rapport au billonnage) le rend facilement malléable et transportable par les eaux de pluie. Cela peut dans le long terme hypothéquer l'agriculture dans ces espaces. Par ailleurs, le relief de la sous-préfecture de Sirasso laisse apparaître des tendances générales d'inclinaison des pentes (figure 5) qui favorisent encore plus cette érosion.

Figure 5. Les pentes de la sous-préfecture de Sirasso



Source : BNETD, 2011 ; Données ASTER, 2019

Réalisation: Yéo N. Jean, juin 2019

Sur cette figure 5, on observe une variation des pentes à l'échelle de la sous-préfecture de Sirasso. Les pentes faibles comprises entre -5 et 0 % occupent 71 % de l'espace d'étude. Les pentes moyennement faibles comprises entre 5 et 10 % et les pentes moyennes comprises entre 10 et 15 % occupent respectivement 15 % et 6 % du territoire de la sous-préfecture. Les pentes fortes et très fortes comprises entre 15 et 25 % occupent respectivement 5 % et 3 % de l'air d'étude. Dans l'ensemble, 30 % du territoire de la sous-préfecture est occupé par des pentes relativement moyennes et très fortes.

En somme, l'espace d'étude est jalonné de pentes, qu'elle soit faible, moyennes ou forte. Ce qui indique une inclinaison généralisée du relief et implicitement des surfaces cultivées et cultivables; d'où leur prédisposition à l'érosion hydrique notamment en période de labour. Dans un tel contexte, le labour à l'aide d'un attelage de bovin expose de grandes surfaces exploitées à l'érosion et au lessivage (les pluies transportant les parties arables du sol) de cesdits espaces dans le temps. L'étude indique à ce propos que 21,7 % des paysans utilisateurs de la culture attelée ont laissé les anciennes parcelles exploitées pour de nouvelles au bout de 3 à 4 ans (en moyenne) d'exploitation parce que les espaces exploités se dégradent progressivement et devenaient peu productifs quand bien même des fertilisants étaient utilisés. Ces acteurs

sont essentiellement des agriculteurs rencontrés dans le secteur de Nouhouo et Dokaha où les pentes sont relativement fortes et où les impacts agropédologiques néfastes sont plus prononcés.

2.3.2. Une entrave à la scolarisation des enfants de 10 à 15 ans

Les conducteurs des attelages rencontrés dans les villages enquêtés sont à 43 % des enfants dont l'âge varie entre 10 et 15 ans. Ce sont donc des enfants en âge d'aller à l'école. Les photos 5 et 6 donnent une idée des enfants commis à la conduite des attelages de paires de bovins.

Photo 5. Enfant guidant, à l'aide d'un bâton, une paire de bovins liée à un attelage pour le sarclage dans un champ de coton à Talléré



Source : Yéo N. Jean, août 2020

Photo 6. Enfant guidant une paire de bovins liée à un attelage pour le billonnage à Sakpelé



Source : Yéo N. Jean, juillet 2020

Les photos 5 et 6 montrent des attelages de bovins guidés par deux enfants (l'un tenant un bâton et l'autre la corde reliant la paire de taureaux). L'enquête auprès de ces enfants et des enseignants dans les établissements d'enseignement primaire de la sous-préfecture a montré que 68 % étaient déscolarisés et 21,45 % n'ont jamais été inscrits ou admis dans un établissement d'enseignement scolaire en raison de leur utilisation comme conducteur d'attelage de paire de bovins pendant les périodes de cours. La figure 6 donne des indications sur ce fait.

Figure 6 . Découpage global de l'année scolaire et chronogramme des activités agricoles

Calendrier agricole

Période creuse			Préparation des champs (abattage, défrichage, labour, billonnage)		Semi, repiquage, buttage		Entretien (sarclage, billonnage, apport d'engrais, d'herbicides, insecticides)		Récolte (transport, stockage)		
Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre

Découpage global année scolaire

	Période de Cours
	Vacances scolaires
	Mois de cours incluant période de
	Période d'examens

Source : MEN-CI, 2019 ; Enquêtes de terrain, 2019-2020

Cette figure 6 fait observer que les périodes de préparation des champs, de semi, repiquage et buttage pendant lesquels sont utilisés les attelages de bovins, pour le défrichage, le labour, le billonnage et le semi, coïncident avec les périodes d'apprentissage et d'évaluation dans les établissements d'enseignement scolaires. Ainsi, du fait des travaux champêtres pendant ces périodes de l'année scolaire, certains parents (73,19 % des acteurs), qui utilisent les enfants pour conduire les bovins, privilégient leurs activités agricoles au détriment de leur (les enfants) formation. Les cas de déscolarisation d'enfant à cause de leur utilisation pour la conduite des attelages de bovins ont été observés dans les villages relativement éloignés de l'aire urbaine. Il s'agit de Seguebé (33,41 %), Talleré (42,17 %) et Lopin (24,42 %). En réalité, dans ces villages, les conditions d'apprentissage sont encore précaires en termes d'accessibilité géographique et le taux de

vulgarisation de la culture attelée y est relativement important (figure 4). Ce qui constitue à la fois une source de demotivation et un prétexte de déscolarisation ou de non-inscription des enfants, dont l'âge est compris entre 10 et 15 ans, dans les établissements scolaires primaires.

3. Discussion

Les analyses faites à partir des données recueillies dans le cadre de cette étude montrent d'abord que la culture attelée est une évolution notable dans les méthodes de production agricole dans la sous-préfecture de Sirasso. Cette évolution est perceptible à travers la réduction de l'effort humain ou des tâches manuelles multiples et pénibles. Elle se perçoit également par l'exploitation de surfaces agricoles relativement grandes et l'augmentation progressive des volumes de production. Ces analyses relèvent, en outre, que plus de 85 % des acteurs enquêtés ont au moins une paire de Bovins de Culture Attelée. Ce qui montre l'appropriation quasi-généralisée de cette forme de production agricole dans la sous-préfecture. Les analyses révèlent, enfin, que le labour à la charrue accélère l'érosion, le lessivage des terres cultivées et peut, à long terme, hypothéquer l'agriculture dans les espaces exploités. Aussi, du fait de la coïncidence des périodes des travaux champêtres avec celle de l'année scolaire, la culture attelée constitue une source de déscolarisation et non-scolarisation des enfants qui sont les plus utilisés pour conduire les bovins attelés.

Ces résultats présentent des points de similitude avec ceux des études réalisées par le passé. En effet, dans leur étude, Tillie et *al.* (2018, p.59), notent que la culture attelée permet de lever une contrainte agro-économique forte, qui est celle de la disponibilité en main d'œuvre limitée, dans un contexte de relative abondance des terres. Elle permet de mettre en valeur une surface bien plus importante de cultures annuelles, et en accroissant la productivité du travail de certaines tâches (préparation du sol, sarclage). Aussi permet-elle de mieux se concentrer sur le désherbage et les traitements insecticides du coton. Ces résultats sont aussi confirmés par Barro et *al.* (2005, p. 549), Gibigaye et *al.* (2006, p.133). En effet, ces auteurs vont plus loin en soutenant que cette forme de mécanisation agricole engendre l'augmentation des revenus et des gains de temps dans les exploitations. Dans la même perspective, Gibigaye et *al.* (2012, p.1729) affirment que la culture attelée est l'un des facteurs de développement et de modernisation de l'agriculture dans la Commune de Malanville au nord du Bénin. Hormis ces similitudes avec les résultats de productions scientifiques antérieurs, la présente étude tout comme celle de Lhoste et *al.* (2010, p.162) présentent des résultats concordants. Ceux-ci montrent tous que l'augmentation d'énergie apportée par la force animale permet de réduire certains goulets d'étranglement sur les chantiers nécessitant beaucoup de travaux, comme la préparation des terres. Des points communs

existent également entre cette étude et celle de Havard et *al.* (2009, p.15) qui fait remarquer que dans le bassin Arachidier du Sénégal, le taux d'équipement des exploitations est d'environ 90 % depuis 20 ans. Ce qui signifie que 90 % des exploitations agricoles possèdent au moins un animal de trait (cheval, âne ou bœuf) et au moins un équipement de base (semoir, houe). Cette réalité est quasi-identique à celle de ce travail qui a constaté un taux d'appropriation de la culture attelée de l'ordre de 89,3 % avec notamment 79,5 % ayant au moins une paire de bovins de culture attelée plus un attelage. Enfin, s'agissant des incidences agro-pédologiques, Charrière (1984, p.647) fait un constat similaire à celui fait dans le cadre de ce travail. En effet, il indique que l'expérience de 10 ans (1967-1977) de mécanisation agricole (en culture attelée ou motorisée) au centre et au sud du Tchad a mis en évidence la fragilité de la plupart des sols de cette région sahéenne et sub-sahéenne. Il précise à cet effet que le labour à la charrue (même peu profond) accélère l'érosion et le lessivage des terres cultivées, pouvant ainsi aboutir à la désertification en quelques saisons de culture (2 à 3 campagnes).

En dehors des analogies constatées dans les recherches antérieures, des différences existent entre les résultats du présent article et ceux des recherches antérieures. À ce niveau, Lhoste et *al.* (*op.cit.*, p.164) évoquent d'autres incidences négatives de la traction animale, différentes de celles évoquées dans cet essai. Ils montrent, à cet effet, que dans le domaine économique, la traction animale occasionne de nouvelles charges liées à la garde et à l'entretien des animaux de trait; ces tâches étant souvent assurées par les femmes et les enfants. Ils ajoutent, par ailleurs, que l'acquisition d'un attelage représente un investissement conséquent, même pour un équipement initial sans matériel de semis et de transport, correspondant bien souvent au revenu monétaire annuel d'un ménage. Les producteurs contractent parfois un crédit pour réaliser leur investissement. Il y a donc un réel risque d'endettement des ménages en cas de suréquipement, de disparition accidentelle des animaux de trait (vol, mort), ou bien de mauvaise saison agricole. Dans le même ordre d'idée, Tillie et *al.* (*op.cit.*) mentionnent que, dans certaines parties du bassin cotonnier en Côte d'Ivoire, l'augmentation des surfaces par exploitation conjuguée à la croissance démographique engendre une pression nouvelle sur le foncier. Ce qui conduit à la disparition des friches et à des modifications des systèmes de production (recours croissant aux intrants chimiques, rotation simplifiée, disparition de certaines cultures qui ne peuvent s'inscrire que dans des rotations avec une friche herbeuse ou arborée comme l'igname).

Conclusion

La culture attelée constitue un progrès dans les méthodes de production agricole parce qu'elle permet une exécution de tâches multiples ordinairement pénibles, faites manuellement. Elle a atteint un niveau de vulgarisation assez

important au regard de son utilisation quasi généralisée dans la sous-préfecture de Sirasso. Son incidence agro-pédologique réside dans le fait que les techniques comme le labour à la charrue (même peu profond) exposent les terres cultivées à l'érosion hydrique et au lessivage. Quant à ses répercussions socio-éducatives négatives, elles se perçoivent dans la déscolarisation ou la non-inscription des enfants, en âge d'aller à l'école dans les établissements d'enseignement primaire, du fait des travaux champêtres. Ces derniers coïncidant très souvent avec les périodes de cours et parfois d'évaluation notamment la période de mai-juin. Tous ces résultats confirment ainsi les hypothèses formulées dans le cadre de ce travail. Dans ce contexte, la vulgarisation de la culture attelée et ses incidences sur le sol et la scolarisation des enfants dans la sous-préfecture, suscite des interrogations sur le développement rural local, notamment en matière de disponibilité de terre propice à l'agriculture et de ressources humaines de qualité.

References:

1. Arditi, C. (1996), « Paysans Sara et élèves arabes dans le sud du Tchad : Du conflit à la cohabitation ? » in *homme et l'animal dans le bassin du lac Tchad*, pp.555-573.
2. Barro, A., Zougmore, R., Taonda, J. B. S. (2005), « Mécanisation de la technique du zaï manuel en zone semi-aride » in *Cahiers Agricultures*, 14(6), pp.549-559.
3. Bigot, Y. (1983), « La culture attelée et ses limites dans l'évolution des systèmes de production en zone de savanes de Côte d'Ivoire » in *Machinisme Agricole Tropical Information* (84), pp.44-51.
4. Bigot, Y. (1981), « La culture attelée et ses limites dans l'évolution des systèmes de production en zone de savanes de Cote d'Ivoire » in *Cahiers ivoiriens de recherche économique et sociale*, pp.10-29.
5. Charrière, G. (1984), « la culture attelée: un progrès dangereux » in *Cahiers de l'ORSTOM, Séries Sciences Humaines*, vol. xx, n° 3-4, pp.647-656.
6. Vall, E., Ngoutsop, A. D., Abakar, O., Mounkama, C. K., Choupa-mon, J., Bedogo, B., Koulmasse, K. (2003), *La traction animale : une innovation en phase d'institutionnalisation, encore fragile, Actes du colloque « Savanes africaines : des espaces en mutation, des acteurs face à de nouveaux défis »*, Garoua, pp.4-7.
7. Gibigaye, M., Sinsin, B., Adégbidi, A. (2006), « Partage du risque en milieu rural au Bénin: cas des CUMA dans le Borgou » in *Sciences de l'Environnement, Laboratoire de Recherches Biogéographiques et d'Etudes Environnementales (LaRBE)*, pp.133-145.

8. Mbérid-Bessane, E. (2010), « Investissement en culture attelée et amélioration de la rentabilité de la culture cotonnière en Centrafrique » in *Tropicultura*, 28(3), pp.178-183.
9. Havard, M., Vall, É., Lhoste, P. (2009), «Évolution de la traction animale en Afrique de l'Ouest et en Afrique Centrale » in *Grain de sel* n°48, pp.15-16.
10. Tillie, P., Louhichi, K., et Gomez-Y-Paloma, S. (2018), *la culture attelée dans le bassin cotonnier en Côte d'Ivoire : Analyse et modélisation des impacts d'un programme de relance de la culture attelée*, Publications Office of the European Union, Luxembourg, pp.58-59.
11. Lhoste, P., Havard, M., Vall, É. (2010), *La traction animale*, Agricultures tropicales en poche, Quæ-CTA-PAG, Jouve, pp.162-164.
12. Le Guen, T. (2004), « Le développement agricole et pastoral du Nord de la Côte-d'Ivoire : problèmes de coexistence » in *Les Cahiers d'Outre-Mer*, pp. 259-288.



ESJ Humanities

The Comparison Between the Hungarian and Romanian National Security Strategies

Csongor Balazs Veress, LL.M.
Mathias Corvinus Collegium, Hungary

[Doi:10.19044/esj.2022.v18n39p128](https://doi.org/10.19044/esj.2022.v18n39p128)

Submitted: 24 November 2022
Accepted: 30 December 2022
Published: 31 December 2022

Copyright 2022 Author(s)
Under Creative Commons BY-NC-ND
4.0 OPEN ACCESS

Cite As:

Veress C.B. (2022). *The Comparison Between the Hungarian and Romanian National Security Strategies*. European Scientific Journal, ESJ, 18 (39), 128.
<https://doi.org/10.19044/esj.2022.v18n39p128>

Abstract

In 2020 first Hungary, later Romania, two member states of NATO, EU and PESCO adopted their own Nation Security Strategies. There was a need in both mentioned countries for new defense strategies because in recent years new challenges and threats have emerged, like the annexation of Crimea, the destabilization of Ukraine, and the migration crisis. These documents describe the two countries' place in the international system, list the threats and challenges to their security, and finally try to give a solution based on their possibilities and capabilities. The strategies also carry a message to neighbors, allies, and future rivals. The document's aim is the protection of core national values. In this paper, my goal is to offer an overview of the strategic documents and to analyze first the Romanian National Defense Strategy. The Hungarian National Security Strategy, and finally to highlight the similarities and find the differences like national sovereignty, protection of Christian values, or the importance of a European army. In both security documents old and new threats appear like terrorism, climate change, migrant problems, hybrid warfare, arms, and drug trafficking. Each strategy is an official communication tool, an official policy message to external and internal actors at different levels and of different types that influence national security. To achieve my goal, I used the methods of document analysis and content analysis on the primary sources. The purpose of the research is to compare two neighboring countries' strategies, and how they react to their national threats.

Keywords: Nation Security Strategy 2020, Hungary, Romania

Introduction

A county's National Security Strategy (NSS) is a document issued on a regular basis by the executive branch that outlines the administration's plans for addressing each national security challenge. The document's content is meant to be generic and elaborate on advice from supporting documents like the National Military Strategy is how it will be implemented. All National Security Strategies stem from the United State's Goldwater-Nichols Department of Defense Reorganization Act of 1986 (Public Law 99-433).¹ In the US since 1987, the NSS has been distributed yearly, but frequently, reports are received late or not at all. To convey the executive branch's vision for national security to the legislative branch, the President must provide the NSS to Congress. The NSS discusses potential applications for all dimensions of American power that are required to meet the country's security objectives. A discussion of American international interests, commitments, goals, and policies is required in the report, along with information on the military capabilities required to thwart threats and carry out American security plans. The NSS serv five fundamental purposes: "First, the central, external purpose of the report beyond the executive branch is to communicate the strategic vision to Congress, and thus legitimize a rationale for resources. [...] The second purpose is to communicate the same vision to [...] the governments of many nations not on our summit agendas. The third purpose is to communicate to selected domestic audiences, [...] to see coherence and farsightedness in the security policies of their government: a strategy they could, as citizens, fully support. Fourth [...] the report also creates internal consensus on foreign and defense policies. [...] And lastly, any Presidential document, regardless of originating requirement, always must be viewed in the context of how it contributes, both in terms of substance and presentation, to the overall agenda of the President."²

A country's strategy documents are interlinked in the following ways: Constitution Security and Defense Policy Principles National Security Strategy National Military Strategy. A state should resolve its conflicts by diplomatic, economic, and other means, and in the last resort by military force.³ An NSS has to offer a strategy for all dimensions of security challenges like demographic, migration, military, environmental, information technology, and energy. The purpose of the National Security Strategy is to outline a county's national interests, to analyze the country's security environment, and to identify risk factors and challenges.⁴ In recent years new challenges and threats have emerged, like the annexation of Crimea, the

¹ Historical Office: National Security Strategy.

² SNIDER, Don M.: The National Security Strategy, p.10-11.

³ RESPERGER, István: Az Új Nemzeti Katonai Stratégiáról, p. 218-219.

⁴ Hungary: The National Security Strategy of the Republic of Hungary.

destabilization of Ukraine, and the migration crisis. The government must take a position that coordinates national efforts as well as the growth of the capabilities and their flexible use, as well as broad international collaboration, to effectively confront the new problems and threats that have evolved.

The Romanian Nation Security Strategy

The Romanian strategic document is called *National Defense Strategy 2020-2024*⁵. It was adopted by the Supreme National Defense Council (CSAT) on the 27th of May 2020 and approved by Parliament on the 30th of June. The National Defense Strategy (NDS) carries with the subtitle: *“Together for a safe and prosperous Romania in a world marked by new challenges.”*

President Klaus Iohannis argues that “in today’s dynamic, turbulent and unpredictable geopolitical context, they must have an adapted and effective response to the risks, threats and vulnerabilities we face.”⁶ The NDS offers guidance on how to accomplish their top priorities for maintaining the security of Romania and its residents as well as clear answers to important concerns. The development and application of public policy in the area of national security benefit the citizens. In order to strengthen NATO and make sure it continues to be the most powerful and successful collective defense organization in history, Romania will continue to operate resolutely within it. In order to ensure the security of the country, Europe, and the transatlantic relationship, the Black Sea region must remain stable and secure. As a result, they will continue to work to strengthen their nation's security posture and increase the number of allies participating in NATO structures on their soil. The President of Romania supports our nation's sustained, steadfast implementation of its promise to devote at least 2% of GDP to defense, which has had a demonstrable positive impact on our security.

The previous Strategy's (from 2015 to 2019) concept and introduction of expanded national security are carried over into this document. The Strategy also addresses other areas, such as foreign policy, public order, intelligence, counterintelligence, and security activities, crisis management, education, culture, health, economic, demographic, financial, environmental, energy, and cyber security, security of critical infrastructure, and historical and cultural heritage, in addition to armed defense, understood in its dual nature of national defense and collective defense. The policy lays out a course of action so that Romania can react to the unpredictable events in the international security environment, including battling the COVID-19 pandemic, effectively, proactively, and properly. The state has a responsibility to design effective

⁵ National Defence Strategy 2020-2024.

⁶ National Defence Strategy 2020-2024.

sectoral policies to protect citizens, who are the focus of the strategy. Consequently, civic society needs to be included in security management.

The NDS suggests that the Romanian government manages issues relating to national security with an emphasis on integrated management of risks, threats, and vulnerabilities. Integrated management has two components: an internal component that aims to create a real sense of security, defense, and public order, and an international, European, and Euro-Atlantic component that takes into account Romania's obligations as a member of the EU, NATO, OSCE, UN, and other international organizations. This publication is also meant for the general public, allowing people the chance to learn in a transparent way how organizations are carrying out their duties for the good of the populace. The NDS demonstrates how Romania visualizes its security concerns and how it plans to operate in relation to the external environment: cooperative with foreign partners, in a predictable manner, and in full view of all stakeholders.

Three pillars have historically supported Romania's diplomatic and security policy: NATO membership, EU membership, and its strategic alliance with the US. The NDS in Romania must be made public six months after the presidential election. The NDS also analyzes multidimensional threats that pose security challenges for the EU and NATO based on the idea of extended national security, which encompasses the military, political, economic, sociological, and environmental domains. These include dangers associated with 5G networks, AI, and upcoming technology. China is not specifically mentioned. In keeping with NATO thinking, the NDS also recommends a holistic approach to security, including increased civilian-military and public-private partnerships, as well as a more organized and coordinated cross institutional effort to achieve strategic objectives.⁷

The key goals of Romania's foreign and security policy continue to be bolstering the nation's standing in the EU and NATO as well as expanding its strategic partnership with the United States, in line with the new strategy's requirements. In addition to maintaining defense spending at a minimum of 2% of GDP, it is anticipated that it will also support initiatives within the EU that are implemented as part of the common security and defense policy with the goal of enhancing security, including in the Black Sea region. These initiatives include developing NATO-EU cooperation (including between the nations on the Alliance's eastern flank), increasing US troop presence in Romania, and promoting initiatives within the EU. Regarding the regional situation, Romania has stated that its foreign and security policy continues to place a high priority on aiding the Western Balkans and the Eastern

⁷ SIRBU, Miruna: Romania's National Defense Strategy 2020-2024.

Partnership nations, particularly Moldova, in order to firmly and permanently ensconce the nation in European and Euro-Atlantic institutions.⁸

The NDS lists a number of domestic issues, including the threat of illiberalism seen in other parts of the world, the inability to create long-term financial plans, deteriorating infrastructure, and poor administration of European funding. However, while adjusting one or more of Romania's troublesome, frequently interrelated issues might be possible, two crucial issues—fighting corruption and utilizing academic institutions and the media to counteract foreign and domestic disinformation outlets—are likely to be left unaffected during the 2020–2024 period of the strategy.⁹ “As an element of novelty, the strategy refers to a multi-dimensional concept of security, based on the relationship security - prosperity - rule of law - democracy - identity, and the balance between state and individual as beneficiaries of national security.”¹⁰ The strategic plan is frank in stating that Russia's neighboring activities are unacceptable and have the possibility for escalation of tensions in the region, but the NDS does not explicitly state that Russia is an enemy.

The policy lists possible national security threats as Russia's violent moves in the Black Sea region as well as the expansion of its military might in Romania's neighborhood. The text makes reference to Russian action multiple times, always as a factor that jeopardizes Romania's security. This specifically refers to the escalation of regional tensions related to Russia's increasingly aggressive attitude and the development of its hybrid instruments in past years, which motivates Romania to continue the extensive efforts started years ago to establish extensive defense and deterrence capabilities. The document lists terrorism, what it deems illiberal tendencies in the region, the economic crisis brought on by the COVID-19 epidemic, hybrid war and cybernetic operations, and other threats.

Another objective of Romania's foreign policy is to support the sovereignty and territorial integrity of Moldova, a neighboring country with which it shares both historical and cultural links. To conclude the new NDS's objectives will remain mostly idealistic and efforts to counter domestic and foreign disinformation and propaganda will be hampered without eradicating corruption and expanding the number of independent, mainstream news media.

The Hungarian Nation Security Strategy

The annexation of Crimea, the destabilization of Ukraine, and crises on the EU's borders - recent events are evidence of the deterioration of Europe's security environment. One of the possible responses to these

⁸ CAŁUS, Kamil: Romania's new security strategy.

⁹ GROSS, Peter: Romania's new defence strategy gets it; executing it is another matter.

¹⁰ Romania-Insider: Romania's president unveils new National Defense Strategy.

developments is the establishment of defense cooperation that will strengthen the stability of our region at the level of military forces. So, the Hungarian government adopted a new security strategy, which took effect on the 22nd of April 2020. The *National Security Strategy*¹¹ (NSS) titled “*Secure Hungary in a changing world*” is in line with Hungary's core values as reflected in the 2002 and 2004 strategies, highlighting the importance of Euro-Atlantic values and the responsibility for Hungarians not only within the country but also beyond our borders. This approach takes into account the current security issues, dangers, and threats that are present in the wider geopolitical context of Hungary and its neighbors. It lists security concerns that pose a threat to Hungarian politics, the economy, the military, the energy sector, and culture. The key Hungarian initiatives to reduce security concerns, obstacles, and threats against Hungary as well as to its membership in the EU and NATO are summarized in the article's conclusion. The new Hungarian national security strategy's military-political and geostrategic components are the author's primary areas of attention.

The present strategy is the fourth detailed program of its kind since the regime change, but it is the first to integrate aspects of grand strategy and to lay out specific, measurable objectives for the future. Such overarching strategic components, for instance, can be found in the sections outlining the national vision. These include the upkeep of the national language and culture of Hungary, stability in the social and economic spheres, consistency, and a readiness to work together. Maintaining the current high degree of security is the primary goal in the area of public safety, but it is equally crucial to develop an efficient military force built on a developed Hungarian defense industry. In addition, the text clearly indicates that Hungary must rise to the position of becoming the fifth safest nation in the EU and the tenth safest nation in the world.¹²

This strategy's objectives include outlining Hungary's national interests, examining its security environment, and identifying risk factors and difficulties. It contends that in large part as a result of Euro-Atlantic security cooperation, neither military aggression nor the risk of any other conventional sort of threat poses a significant concern to Hungary. New issues and dangers have also surfaced, which require a coordinated national effort from the government, as well as flexible application of our capabilities and well-focused growth of those capabilities, as well as extensive international cooperation.¹³

¹¹ Government Resolution 1163/2020 (21st April) on Hungary's National Security Strategy.

¹² STEPPER, Péter: Szuverenitás és védelmi képességek: Miről szól az új Nemzeti Biztonsági Stratégia?

¹³ ETH Zürich: Hungary: The National Security Strategy of the Republic of Hungary.

The chapters of the NSS were concentrated on enhancing defense capabilities in Europe and improving ties with France and the UK. It is also planned to open three more military attaché offices in addition to those opened in 2019 at three embassies. The government is building a modern, effective army with devoted soldiers who are dedicated to serving their nation in light of the threat situation. Hungary, which strives for a task-based system that is even tougher, more dependable, and more professional than the one now in operation, said that maintaining peace in the Western Balkans was of utmost significance. The Hungarian army has started the creation of a central European international and regional command for special operations in addition to overseeing operations in the Western Balkans and the Baltic states.¹⁴

Hungary presently enjoys an extraordinary level of security when viewed historically. This is the consequence of Hungary and its Allies' successful Euro-Atlantic integration process, their solidarity and collaboration, and their coordinated response against external and global dangers. However, security threats are evolving quickly and constantly; several interconnected threads connect Hungary's security to the complex, frequently unpredictable processes taking place in a globalized world. Globalization brings both new opportunities and new risks to Hungary. Our deliberate selection of ideals and membership in an alliance built on those values, along with our regional and bilateral connections, give us a solid foundation from which to operate in the perilous and rapidly changing world. The foundation of Hungary's independence, sovereignty, territorial integrity, and security is the transatlantic alliance, which also includes the collective defense of NATO members. The collaboration and political unity within the European Union also strengthens Hungary's security. Hungary has a unique chance to more successfully address the security risks and challenges of our day in collaboration with our allies and EU partners thanks to its membership in these two organizations. In today's globalized world, Hungary's security starts far from its boundaries. Security threats and difficulties from afar can affect us suddenly and avoiding and managing them frequently involves action far from our borders. Threats from within Hungary itself may also affect the safety and well-being of its population. In addition to the obvious advantages, ensuring internal security is a requirement for Hungary to play a confident and dominant role on the global stage. Both Hungary's internal and foreign security must be seen as interconnected and linked. Given the wide-ranging definition of security, it is essential that its political, military, economic, financial, environmental, and human elements be managed holistically through the use of a whole-of-government strategy. Thus, the desire and obligation to ensure

¹⁴ BENKŐ, Tibor: New National Security Strategy Ready, says Defense Minister.

freedom and security for both the present and future generations inform the National Security Strategy's implementation. The government will strive to create a Hungary that is free, independent, modern, prosperous, steadfast to its principles, and powerful in the field of security; a Hungary that will support the continued strength of NATO and the European Union and be able to profit from those organizations' participation.¹⁵

Similarities

Both countries are members of the same international alliances: the EU and NATO, but sovereignty is also a key issue in both strategies. Such cooperations are valuable for small countries in case of vulnerable situations. Both countries face roughly the same security challenges. Resilience is a key issue in both strategic documents. As in Romania, and Hungary as well as a need for new security strategies. In recent years three strategic shocks drastically changed the European security environment: the Russian aggression in Ukraine, the migration and refugee crisis, and the emergence of Daesh, resulting in a wave of terrorist attacks also in Europe. Both strategies have a 'defense heavy' character.¹⁶ Either document describes hybrid conflicts and grey-zone conflicts as new threats to their safety. Climate change is considered by both countries a security challenge. (NDS: par. 9, 52, 78, 82, 95. and NSS: par.1, 38, 44, 49, 129, 191, 171.).

Differences

To start with the differences, we can observe that the Romanian NDS is longer, more than double of the Hungarian NSS. While the first one has 44 pages, separated into 8 main chapters. The new NSS offers a reputable analysis of Hungary's place in the current global order, taking into account the key developments and forces affecting global security. It refers several times to a new world order (par.2, 45, 47.). Also sees its place in the World as a small country. The Romanian NDS does not present such a "realpolitik" worldview. The analysis of Hungary's geostrategic predicament also has some realist components that draw on historical lessons learned, which have not previously been properly included in Hungarian strategic discourse.

As the NDS mentions Moldova several times (par. 30, 33, 63, 136.) because many Moldavians have Romanian citizenship. The NSS includes the Hungarian communities beyond its borders (par. 13, 21, 85, 124, 127.). The DNS says nothing about the protection of Christian values, while the Hungarian Christian heritage and the protection of Christian minorities worldwide play an important role. Because Hungary has no access to the sea,

¹⁵ SHERLOC: Hungary's National Security Strategy.

¹⁶CSIKI VARGA, Tamas: Hungary's new National Security Strategy – A critical analysis, p. 1.

the NSS does not mention anything regarding that area, while the Black Sea region has a strategic interest in Romania and the NDS mentions the Three Seas Initiative (par. 41, 63.) among other concepts.

The NSS makes reference to the 2014 Ukraine War into account: *“Great power endeavors that disregard international legal norms might threaten the security of Europe and Hungary”* (par. 52.). The NDS names the aggressor: *“especially in Romania’s Eastern neighborhood. In this context, the actions of the Russian Federation contribute to the deterioration of regional stability with a direct adverse impact on the resilience of the states in the region, primarily the Republic of Moldova, Ukraine, and Georgia”* (par. 108.). One of the eye-catching differences between the two strategic documents is, the Romanian one mentions the United States and its partnership with the US 23 times, the NATO 71 times, and the EU more than 80 times, while the Hungarian mentions the US 3 times, the NATO 37 times and the EU 44 times. Romania wants to prove that it is a solid partner of the US. In the Hungarian NSS, we can see that the Government is rather reclined on the Central European allies and its own defense forces.

The NDS lists the threats, risks, and vulnerabilities for Romania in Chapter 4. (par. 116-169.). The most important ones are:

- the militarization of Crimea and in general of the black sea basin by the Russian Federation;
- hostile intelligence actions;
- organized crime;
- distortions in energy markets;
- the so-called illiberal temptation;
- republic of Moldova’s development;
- of increasing demographic decline;
- difficulties in managing European funds;
- the risk of cultural heritage disappearance;
- corruption;
- the medical system’s low resilience capacity;
- the poor quality of education.

The NSS presents crucial threats and challenges to the security of Hungary (par. 124, a-q.):

- illegal immigration and the settlement of foreign population in Hungary;
- an unwarranted armed attack, and instability arising in Hungary’s immediate neighborhood;
- restrictions to Hungary’s national sovereignty and pursuit of national interest, hybrid attacks targeting the freedom of action of the country;

- threats in cyberspace and challenges arising from the proliferation of modern technology;
- terrorism and challenges arising from the proliferation of weapons of mass destruction;
- challenges arising from the unfavorable demographic trends in Hungary;
- threats to economic and energy security;
- challenges to internal security (organized crime, drug consumption, epidemics);
- the consequences of natural disasters and technological catastrophes; - challenges related to the effects of climate change.

Prevention, resilience, and rapid and effective response capabilities are defined as fundamental tools against these dangers and challenges, and their development is based on a whole of government strategy.

To summarize, the main differences between the NSS and the Romanian National Defence Strategy 2020-2024 are the following.

- The Russian Federation is named expressively as aggressive and a violator of international law (par. 6, 66, 104, 108, 109, 119, 121, 155.).
- The repeated mention of the rule of law (in the Foreword three times, in the Introduction, and so on).
- The emphasis of the strategic partnership with the US (par. 24, 27, 28.).
- Supporting a foreign country, namely the Republic of Moldova (par. 33, 63, 136).
- The NDS wishes to strengthen NATO, while the NSS desires a separate EU command.
- The problem of brain drain appears in par. 49 and 63, also the idea of brain gain, ideas that are almost missing from the NSS.
- The problem of migration appears in the NDS (par. 70, 82, etc.), but is not as stressful as in the Hungarian strategy.
- The rise of populism is a threat to the NDS, which is missing from the NSS.
- Turkey and Poland also appear as partners for Romania, but only at the level of the Turkey-Romania-Poland Trilateral in the Field of Security and Defence. (par. 110.).
- As a risk the “*so-called illiberal temptation*” (par. 135.) is appearing which is an unmistakable reference to the Hungarian regime.

The Hungarian National Security Strategy differs a bit from the Romanian fellow document. Unfortunately, it predicts profound changes in the global security environment, and these new challenges stem from an emerging multi-polar world order.

- Correctly points out that historically, the Carpathian Basin always formed a traditional buffer zone between great powers.
- The NSS *“puts major emphasis on the issue of national sovereignty as a fundamental value and defined as ‘independence and the ability to act freely’.* *‘Hungarian national sovereignty is such an unquestionable value that is naturally present in the country’s domestic and foreign policy. It is a primary security interest to preserve, protect and strengthen the autonomous freedom of action of Hungary in the continuously changing security environment’ (par. 8.).”*¹⁷
- Has a strong stand on the EU’s migration policy: *“Hungary deems any effort prescribing mandatory settlement of stateless persons and foreign citizens into the country’s territory to be contradictory to our national sovereignty and therefore unacceptable” (par. 9.).*
- Not only the Hungarian communities outside of Hungary appear as a group for which the country feels responsible but persecuted Christian minorities in their homelands (par. 13.).
- *“It is our firm belief that Central Europe is not only bound together in terms of history and culture but also by specific joint political and economic interests.” (par. 16.).* This ambition, combined with the desire to strengthen bilateral and regional cooperation, is repeated several times (par. 108, 130, 141.). The cooperation within Central Europe and among the V4 is very important. We must stress Central Europe's significance in Hungarian strategic thinking given its prioritization. NSS 2020 emphasizes that cooperation is based on shared interests, a similar geostrategic location, and a shared history.¹⁸ The Visegrád cooperation is mentioned 6 times.
- The NSS 2020 sets clear tasks for the armed forces (par. 27, 52, 134-135): *“Since 2018 Germany has also become the leading supplier of arms to Hungary, driving the most ambitious defense modernization program of the HDF since the Cold War, ‘Zrínyi-2026’.”*¹⁹
- It is stressed in the NSS that one of the greatest contemporary challenges relating to the supply of natural gas is Hungary’s dependence on imports, which meet over 80 percent of our demand (par. 34.).
- Par. 88 specifically mentions the situation with Ukraine: *“Hungary has an interest in a strong, democratic, stable, and economically developing Ukraine with whom we can foster balanced bilateral*

¹⁷ CSIKI VARGA, Tamas: Hungary’s new National Security Strategy – A critical analysis, p. 5.

¹⁸ CSIKI VARGA, Tamás: Hungary’s new National Security Strategy – A critical analysis, p. 8.

¹⁹ CSIKI VARGA, i.m. 7.

relations. Legitimate efforts to reinforce Ukrainian national identity must not, however, come at the expense of the acquired rights of the Hungarian community in Transcarpathia.”

- The Hungarian government embraces NATO's "360-degree perspective", so it does not wish to prioritize between threats perceived from "eastern" or "southern" strategic directions but demands the fullest possible spectrum of alliance preparedness (par. 92.).
- The priority partners include the Visegrád countries, Germany, Poland, the US, Italy, France, and Turkey (par. 109-115.).
- The NSS brings up Russia twice with well-formulated messages. Par. 118 directly mentioning the country, recognizing it as a great power. This position is complemented by the NATO- and EU-conform narrative that allies need to rely on a 'dual track' approach towards Russia. Par. 52 does not name Russia directly, but the description of the events and characteristics matches developments in Ukraine in and after 2014 and their general effects.²⁰
- A similar dual approach, motivated by economic incentives, is visible regarding China: the pragmatism mutually beneficial developments are complemented by a rational risk of Chinese influence in critical infrastructure (par. 119.).²¹
- The mass arrival of illegal migrants is on the first place in the list of the county's challenges (par. 124.). *“One might argue that some elements, especially international migration and terrorism are over-emphasized compared to their relative effects in Hungary.”*²²
- The protection of women and children is mentioned as one of the most important guiding principles and aspects of international crisis management (par. 139.). This is missing from the Romanian document.
- The NDS lacks the focus on foreign trade, however the Hungarian strategy as a whole has a strong economic policy dimension, and the intention to further broaden and deepen economic relations is also reflected in external relations. These economic interests are also prominent in the transatlantic alliance system in relation to the two major external powers, Russia and the People's Republic of China, which are often criticized cautiously or openly, and in some dimensions openly engage in conflictual relations.
- The NSS, opposite to some points of the Romanian strategy, cannot be described as "people-centered", it thinks in abstract categories ("nation

²⁰ CSIKI VARGA, i.m. 8.

²¹ CSIKI VARGA, i.m. 8.

²² CSIKI VARGA, Tamás: Hungary's new National Security Strategy – A critical analysis, p. 8.

and sovereignty") and the challenges they pose, rather than in the tangible problems of Hungarian society, also fall under the umbrella of security policy. There is no mention of catching up with marginalized and marginalized social groups, of reducing social disparities as far as possible, and especially of the problems of extreme poverty and social integration, which could be tackled not by social but by educational and economic means. The socioeconomic marginalization of the Roma population in Hungary will be a national issue of strategic importance in the 2020s even if we do not call it by its name.²³

- It is striking that the effects of climate change are downplayed despite Hungary's exposure to extreme weather phenomena, floods, and the effects of severe drought in agriculture. This discrepancy is also shown by the fact that climate change and related challenges are mentioned 6 times, while challenges related to migration are mentioned 23 times.²⁴
- The NSS reflects a more sophisticated approach for strengthening resilience. In practice, par. 132-175 are dedicated to converting static expectations referring to the future security environment of Hungary into dynamic ways and means of realizing the national goals. As the list of prioritized risks and challenges has implied, increasing the resilience of the country as a goal is present across various fields, including hybrid and cyber threats, disaster management, and the control of strategic resources, like energy (par. 34-35, 40), industry (par. 37), agriculture and food security (par. 38.) and water supply (par. 39).²⁵
- In June 2016, at the NATO Warsaw Summit, cyberspace was officially recognized as an operational area of by the Alliance.²⁶ The NSS recognizes cyber capabilities as weapons and their use as armed aggression. Therefore, they can respond to cyberattacks in the physical domain. (par.101.) This solved a problem in the field of martial law that had not had a clear answer since the advent of information warfare. Until then, there were no clearly binding written rules of warfare that could be applied to cyber warfare. This is because, at the time of the codification of the rules of humanitarian law (1949) and the adoption

²³ CSIKI VARGA, Tamás – TÁLAS, Péter: Magyarország új nemzeti biztonsági stratégiájáról, p. 111.

²⁴ CSIKI VARGA, i.m. 4.

²⁵ CSIKI VARGA, i.m. 9.

²⁶ CSIKI VARGA, Tamás – TÁLAS, Péter: Magyarország új nemzeti biztonsági stratégiájáról, p 15.

of the two Additional Protocols to the Geneva Conventions (1977), cyber warfare in its present form was not a reality.²⁷

Conclusion

The purpose of the research was to clarify how two neighboring NATO, EU and PESCO members see their positions in the world, what security challenges they face, and how they want to react to those threats. As a result of the document and content analysis of the two national strategies, we can conclude that all government policies seek to create national and international conditions that promote the protection of core national values. Experience has shown that a prerequisite for the success of such a policy is that the leadership of the country is aware of its international environment and its place in the international system. It should also be realistic about the country's objectives, its alliance system, and its potential enemies, and take a precise inventory of the perceived or real threats to its security and the capabilities needed to counter them and meet the challenges. Each National Security Strategy is an official communication tool, an official policy message to external and internal actors of different types and at different levels that influence or can influence security.

We can observe that the two country's strategic documents are quite similar, but the gravities are on different topics in the texts, like national sovereignty, protection of Christian values, or the importance of a European army. National security plans also convey a message to neighbors, allies, allies of allies, and future rivals. Without addressing the insurmountable issue of corruption, Romania's new four-year National Defense Strategy is unlikely to address the accepted issues of the allure of illiberalism, failure to make multi-annual budgetary planning, poor infrastructure, and poor administration of EU funding.²⁸

There are regional alliances that are advancing in addition to the two major alliances, NATO and the EU. The security landscape of the twenty-first century is distinct from that of the Cold War. The security environment is no longer dominated by military resistance and new threats have evolved. Instead, issues including terrorism, climate change, migrant problems, hybrid warfare, arms, and drug trafficking have taken center stage. The view of the ongoing instability in Europe is impacted by the states' locations on the continent. These strategies give out a fundamental value, the nation's role in the world and in the global value system, that defines and illuminates all foreign ties.

²⁷ LATTMANN, Tamás: A nemzetközi jog lehetséges szerepe az informatikai hadviselés területén, p. 8.

²⁸ GROSS, Peter: Romania's new Defence Strategy gets it; executing it is another matter.

References:

1. BENKŐ, Tibor: New National Security Strategy Ready, says Defense Minister, <https://hungarytoday.hu/new-national-security-strategy-ready-says-defense-minister/> (Downloaded on 21.11.2022.).
2. CAŁUS, Kamil: Romania's new security strategy, <https://www.osw.waw.pl/en/publikacje/analyses/2020-07-15/romanias-new-security-strategy> (Downloaded on 21.11.2022.).
3. CSÁNYI, Csaba: A Magyarországot érintő aktuális nemzetbiztonsági kihívások és az azokra adható lehetséges jogi válaszok. In *Magyar Jog*, 2021/7-8., p. 474-480.
4. CSIKI VARGA, Tamás – TÁLAS, Péter: Magyarország új nemzeti biztonsági stratégiájáról, http://www.nemzetesbiztonsag.hu/cikkek/4906-cikk_szoveg-16687-1-10-20210426.pdf (Downloaded on 19.11.2022.).
5. CSIKI VARGA, Tamás: Hungary's new National Security Strategy – A critical analysis. In *ISDS Analyses*, 2021/1. [https://svkk.uni-nke.hu/document/svkk-uni-nke-hu-1506332684763/ISDS_Analyses_2021_1_Hungary_s%20new%20National%20Security%20Strategy%20E2%80%93%20A%20critical%20analysis%20\(Tamas%20Csiki%20Varga\).pdf](https://svkk.uni-nke.hu/document/svkk-uni-nke-hu-1506332684763/ISDS_Analyses_2021_1_Hungary_s%20new%20National%20Security%20Strategy%20E2%80%93%20A%20critical%20analysis%20(Tamas%20Csiki%20Varga).pdf) (Downloaded on 19.11.2022.).
6. ETH Zürich: Hungary: The National Security Strategy of the Republic of Hungary, <https://css.ethz.ch/en/services/digital-library/publications/publication.html/157029> (Downloaded on 20.11.2022.).
7. GOVERNMENT RESOLUTION 1163/2020 (21st April) on Hungary's National Security Strategy <https://honvedelem.hu/hirek/government-resolution-1163-2020-21st-april.html> (Downloaded on 20.11.2022.).
8. GROSS, Peter: Romania's new Defence Strategy gets it; executing it is another matter, <https://balkaninsight.com/2020/09/04/romanias-new-defence-strategy-gets-it-executing-it-is-another-matter/> (Downloaded on 21.11.2022.).
9. Historical Office: National Security Strategy, <https://history.defense.gov/Historical-Sources/National-Security-Strategy/> (Downloaded on 20.11.2022.).
10. LATTMANN, Tamás: A nemzetközi jog lehetséges szerepe az informatikai hadviselés területén. In: Csapó Zsuzsanna (szerk.): Emlékkötet Herczegh Géza születésének 85. évfordulójára – A ius in bello fejlődése és mai problémái, Pécs, Kódex Nyomda, 2013.
11. RESPERGER, István: Az Új Nemzeti Katonai Stratégiáról. In *Hadtudomány*, 2021/31. P. 218-232.

12. Romania Presidential Administration: National Defence Strategy 2020-2024,
https://www.presidency.ro/files/userfiles/National_Defence_Strategy_2020_2024.pdf (Downloaded on 20.11.2022.).
13. Romania-Insider: Romania's president unveils new National Defense Strategy, <https://www.romania-insider.com/ro-defense-strategy-may-2020> (Downloaded on 22.11.2022.).
14. SHERLOC: Hungary's National Security Strategy, <https://sherloc.unodc.org/cld/es/treaties/strategies/hungary/hun0001s.html> (Downloaded on 21.11.2022.).
15. SIRBU, Miruna: Romania's National Defense Strategy 2020-2024, <https://cepa.org/article/romanias-national-defense-strategy-2020-2024/> (Downloaded on 21.11.2022.).
16. SNIDER, Don M.: The National Security Strategy: Documenting Strategic Vision, US Army War College Press, 1995. P.10-11.
17. STEPPER, Péter: Szuverenitás és védelmi képességek: Miről szól az új Nemzeti Biztonsági Stratégia?, <https://ajtk.hu/en/research/research-blog/szuverenitas-es-vedelmi-kepessegek-mirol-szol-az-uj-nemzeti-biztonsagi-strategia> (Downloaded on 20.11.2022.).
18. SVKI kerekasztal-beszélgetés az Egyesült Államok és Kína viszonyáról a 2020-as években, <https://svkk.uni-nke.hu/hirek/2020/05/13/kerekasztal-beszeltetes-az-uj-nemzeti-biztonsagi-strategiarol> (Downloaded on 19.11.2022.).

Analyse des Déterminants Socio-Économiques de la Maltraitance des Femmes en Couche dans les Hôpitaux Publics en Côte d'Ivoire : Cas du Centre Hospitalier Régional (CHR) de Divo

Nanan Doh N'guessan Gérard

Docteur en Criminologie option Sociologie Criminelle
UFR Criminologie, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire

[Doi:10.19044/esj.2022.v18n39p144](https://doi.org/10.19044/esj.2022.v18n39p144)

Submitted: 24 October 2022
Accepted: 30 December 2022
Published: 31 December 2022

Copyright 2022 Author(s)
Under Creative Commons BY-NC-ND
4.0 OPEN ACCESS

Cite As:

N'guessan Gérard N.D. (2022). *Analyse des Déterminants Socio-Économiques de la Maltraitance des Femmes en Couche dans les Hôpitaux Publics en Côte d'Ivoire : Cas du Centre Hospitalier Régional (CHR) de Divo*. European Scientific Journal, ESJ, 18 (39), 144. <https://doi.org/10.19044/esj.2022.v18n39p144>

Résumé

L'étude a pour objectif d'analyser les déterminants socio-économiques de la maltraitance des femmes en couche. L'hypothèse de recherche soutient que des facteurs socio-économiques sont à l'origine de la maltraitance des femmes en couche dans les Centres Hospitaliers Régionaux (CHR). Deux (2) théories ont été mises à contribution. Ce sont les théories de l'opportunité de Cohen et Felson, et la théorie économique du crime de Becker. Les techniques et outils de recueil des données sont la recherche documentaire, l'observation, le questionnaire et l'entretien. L'étude a reposé sur un échantillon de 72 personnes déterminées selon la méthode de choix raisonné. Quant à l'analyse des données, le mode de traitement est qualitatif et quantitatif. Au niveau des résultats, il convient de préciser que les déterminants socio-économiques de la maltraitance des femmes en couche sont : le non-respect des consignes données pour le suivi prénatal, la pauvreté des femmes en couche, le manque de professionnalisme des agents de santé et le manque de matériels.

Mots-clés: Maltraitance, femme en couche, pauvreté, manque de professionnalisme et de matériels, le non-respect des consignes, Divo, Côte d'Ivoire

Abuse of Women in Laybody in Public Hospitals in Côte d'Ivoire: Case of the Regional Hospital Center (CHR) of Divo

Nanan Doh N'guessan Gérard

Docteur en Criminologie option Sociologie Criminelle
UFR Criminologie, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire

Abstract

The study aims to analyze the socio-economic determinants of mistreatment of women in childbirth. The research hypothesis maintains that socio-economic factors are at the origin of the mistreatment of women in childbirth in Regional Hospital Centers (CHR). Two (2) theories were used. These are the opportunity theories of Cohen and Felson, and the economic theory of crime of Becker. The techniques and tools for collecting data are documentary research, observation, questionnaire and interview. The study was based on a sample of 72 people determined using the reasoned choice method. As for the data analysis, the mode of processing is qualitative and quantitative. In terms of results, it should be noted that the socio-economic determinants of mistreatment of women in childbirth are: non-compliance with instructions given for prenatal care, poverty of women in childbirth, lack of professionalism of health and lack of materials.

Keywords: Abuse, woman in childbirth, poverty, lack of professionalism and materials, non-compliance with instructions, Divo, Ivory Coast

Introduction

Durant ces deux (2) dernières décennies, les prestations en service de maternité ont évolué de façon notable afin de s'adapter à la nouvelle politique de santé, qui s'inscrit dans une perspective d'amélioration continue de la qualité des soins et du service rendu aux patientes. Car la femme qui porte une grossesse exprime une vulnérabilité et une sensibilité extrême qui mérite l'attention de tous. À cet effet, l'OMS (2005) affirme que la grossesse est une période particulièrement à risques. En effet, dans une étude sur une population de 19 545 femmes enceintes réalisée dans six pays d'Afrique de l'Ouest, 87 % des femmes décédées ont accouché dans une structure sanitaire, dont 45 % dans un hôpital régional de référence (OMS, 2005). La femme enceinte en travail qui arrive à l'hôpital devrait ainsi être rassurée de la présence du personnel de santé au lieu de s'inquiéter de l'accueil, du comportement et de l'attitude de celui-ci. Celui-ci joue un rôle important dans la période cruciale que la future mère traverse en attendant le moment où elle donnera naissance. Au cours de l'enfantement, l'environnement hospitalier a une influence

psychologique sur la parturiente. Cet environnement lorsqu'il est de qualité, aide à supporter les douleurs de l'enfantement. Cependant, nous avons souvent constaté des cas de négligences, d'inattention et même d'abandon de patientes au cours de cette période où l'aide et l'assistance sont plus que déterminantes. Il arrive même des fois que les femmes en couche subissent de mauvais traitements ou des maltraitances qui mettent en danger la vie de la mère et de l'enfant (OMS, 2012 ; Traore et coll., 2007 ; Ndiaye et coll., 2005 ; Sawadogo, 2008 ; Kronlund, 2017 ; Lahaye, 2016 ; Pino, 2017 ; Rabier, 2017a, 2017b ; Richard-Guerroudj, 2017). La maltraitance faite aux femmes en couche constitue un problème extrêmement préoccupant tant au plan personnel des victimes qu'au plan de la société. Il s'agit, là, d'une réelle urgence de santé publique. Des conférences et des sommets internationaux se sont préoccupés de la contribution effective de la femme au développement socio-économique, de son bien-être physique et psychologique et celui des enfants. On peut citer entre autres, la Convention relative aux droits de l'enfant (1989), la Charte africaine des droits et du bien-être de l'enfant (1990), la Conférence Internationale sur la Population et le Développement de 1994, la Conférence de Beijing en 1995, le Sommet du Millénaire de 2000, le Sommet Mondial de 2005. Dans les déclarations issues de ces différentes assises, les participants se sont fondés sur les droits de la personne humaine pour exhorter les politiques et les populations à œuvrer dans le sens de l'élimination de toutes les formes de pratiques discriminatoires ou de maltraitances à l'égard de la femme dans plusieurs pays (OMS, 2014).

En Côte d'Ivoire, les maltraitances et les violences faites aux femmes sont un phénomène important en termes de fréquences et de conséquences. Selon le Rapport du Fond des Nations Unies pour la Population (UNFPA), de 2015 portant sur l'état de la population mondiale, 16 femmes en Côte d'Ivoire meurent chaque jour de complications liées à la grossesse ou à l'accouchement. 20 autres souffrent de blessures et d'invalidité suite à l'accouchement, tandis que 15% des femmes enceintes connaissent des complications médicales mortelles. D'autres sources issues du Ministère de la santé et de l'hygiène publique (2015), font état de 614 pour 100.000 naissances vivantes pour la mortalité maternelle et à 38 pour 1000 naissances vivantes pour la mortalité néonatale. Pour l'Agence Française de Développement (AFD, 2008-2021), le taux serait passé de 543 à 720 décès pour 100 000 naissances vivantes. Par ailleurs des faits rapportés par des journaux rendent compte également des maltraitances subies par des femmes en couche : « *La gendarmerie a interrogé quatre (4) agents de santé de l'hôpital général de Yopougon-Attie pour racket d'une femme en couche et mauvaise pratique médicale. En effet, le lundi 16 novembre 2015, un père dont le bébé n'a pas survécu à la césarienne a porté plainte pour motif de racket (150 000 FCFA) et mauvaise pratique médicale. Il affirme que le personnel de santé a exigé le*

paiement d'une somme d'argent alors que l'opération chirurgicale est couverte en principe par la gratuité ciblée (Traoré, Inter, 2015) ». « L'affaire une femme enceinte meurt à l'hôpital de Marcory vient de connaître un tournant décisif dans la prise de décision des juges. En effet, selon des informations judiciaires en notre possession, le procureur de la République, ainsi que les avocats de la famille de Yaoua Noum Nadège (défunte) et celui des sages-femmes (mises en cause et incarcérées) ont débarqué, le lundi 28 décembre 2015, dans l'hôpital général de Marcory (Hgm), peu après 13H. Ils étaient là pour la reconstitution des faits qui s'étaient produits, le mardi 10 novembre 2015 et qui ont occasionné la mort de dame Noum Nadège allée accoucher. Les deux sages-femmes qui étaient accompagnées de deux éléments de la Police ont donné leur version des faits. Après environ 2H de temps, les sages-femmes sont reparties sous bonne escorte à la Maison d'arrêt et de correction d'Abidjan » (M'bra, Soir info, 2018). « La thèse de la négligence des agents de santé de l'hôpital général impliqués dans la mort, lundi dernier d'une patiente a été évoquée par l'inspection générale de la santé, une direction du ministère de la Santé et de la lutte contre le Sida, dirigée par Dr. Blédi Touin Félix. Selon des sources proches du dossier, les inspecteurs poursuivent leurs investigations pour comprendre comment est survenue la mort de cette dame qui, selon plusieurs témoignages, est mortellement tombée de son lit à la maternité de l'hôpital général des suites des douleurs précédant l'accouchement. Car, abandonnée par les sages-femmes en charge de la faire accoucher au motif qu'elle n'était pas suffisamment prête pour expulser son bébé. Pour les inspecteurs en charge de ce dossier, il s'agit, affirment nos sources, d'une faute professionnelle et non d'un meurtre avec préméditation. Les sages-femmes en charge de cette parturiente (femme en train d'accoucher) n'avaient pas pour intention de lui donner la mort, ont rapporté nos informateurs (Keita, Soir info, 2015).

L'ampleur de ce phénomène a justifié que des études scientifiques soient consacrées à la recherche de ses déterminants. En effet, plusieurs auteurs ont émis des hypothèses quant à l'explication du phénomène de la maltraitance des femmes en couche. À cet effet, Lahaye (2016) souligne que cette maltraitance s'explique par tout comportement, acte, omission ou abstention commis par un agent de santé qui n'est pas justifié médicalement et/ou effectué sans le consentement libre et claire de la femme enceinte ou de la parturiente. Quant à Sannié (2012) et Bernard (2013), ils affirment que ce phénomène est étroitement lié aux manquements au code de la santé par les agents de santé. Pour ces auteurs, la mission de la sage-femme est de prodiguer ses soins sans se départir d'une atteinte envers la patiente, respecter et faire respecter la dignité de celle-ci. Cela revient à dire que la sage-femme doit prendre soin de la parturiente et non la maltraiter. Allant dans le même sens, l'OMS (2012) soutient que les maltraitements des femmes en couche

s'expliquent entre autres par le mauvais accueil et le manque de courtoisie du personnel. Ghadi (2010) pour sa part, en soulignant trois formes de maltraitements dans les hôpitaux, distingue également trois types (3) de facteurs notamment ceux liés au comportement des agents de santé (violences verbales et représailles), ceux liés aux facteurs institutionnels et la troisième forme est liée au manque d'informations. De ce qui précède, il apparaît évident que ces auteurs ont associé les maltraitements des femmes en couche à des facteurs professionnels, comportementaux et institutionnels. Cependant, même si ces avancées scientifiques sont pertinentes, au regard des résultats d'une pré-enquête (Nanan, 2022, entretien avec des parturientes, et des acteurs du système de santé à Divo) elles sont insuffisantes. En effet, les verbatims des enquêtées invoquent des variables socioéconomiques en interaction qui sont à l'origine de la maltraitance des femmes en couche dans cette zone. Face au défi actuel en matière de santé et dans la perspective d'améliorer la qualité des prestations des soins et services de santé aux populations, devenues de plus en plus exigeantes, le Ministère en charge de la santé s'est doté de documents de politique en l'occurrence le Plan National de Développement Sanitaire (PNDS), la Politique Nationale de l'Hygiène Hospitalière (PNHH) et le Document National de Stratégie de la Réforme Hospitalière (DNSRH) (Koffi, 2008). De nombreux outils ont également été développés pour améliorer la qualité des prestations. On peut citer entre autres, les manuels du paquet minimum d'activités des ESPC (Etablissements Sanitaires de Premiers Contacts), le manuel des algorithmes de symptômes-diagnostic et traitement, le guide d'accréditation des districts sanitaires, le guide national de supervision, les directives nationales de l'organisation de la référence et contre-référence et des urgences, les directives pour la prise en charge des pathologies chroniques, la loi de 2013 portant création d'un Ordre National des Sages-femmes et des Maïeuticiens de Côte d'Ivoire, et le code de déontologie des sages-femmes. Toutefois, force est de constater qu'en dépit de ces mesures mises en œuvre pour garantir à tous les citoyens, et en particulier aux femmes en couche une qualité des soins en termes d'efficacité et d'efficience, les femmes en couche sont victimes de maltraitements (Thibert & Piquet, 2017).

Sur la base de ces éléments, l'on est amené à se poser la question de savoir, pourquoi les femmes en couche sont maltraitées en dépit des mesures mises en œuvre pour leur garantir une qualité des soins ? Telle est la question générale qui conduit cette étude. Toutefois, nous la déclinons en trois (3) questions spécifiques :

- Existe-il un lien entre le non-respect des consignes données en consultation prénatale et la maltraitance des femmes en couche ?
- Quelle relation peut-on établir entre le manque de matériels de travail et la maltraitance des femmes en couche ?

- La pauvreté des femmes en couche favorise-t-elle leur maltraitance par les sages-femmes ?

L'objectif poursuivi par cette étude est d'analyser les déterminants socio-économiques de la maltraitance des femmes en couche. Pour atteindre cet objectif, il sera procédé à la vérification de l'hypothèse suivante : des facteurs socioéconomiques expliquent la maltraitance des femmes en couche dans les Centres Hospitaliers Régionaux (CHR). Pour rendre compte de l'objet d'étude, des théories qui s'adaptent le mieux à l'objet ont été convoquées notamment la théorie de l'opportunité de Cohen et Felson (1979) et la théorie économique du crime de Becker (1968). Selon Cohen et Felson, le passage à l'acte est exclusivement expliqué par le mode de vie quotidien des victimes sur la base que la délinquance est une activité de routine au même titre que les activités légales. En d'autres termes, le nombre et la nature des activités délinquantes s'expliquent par la possibilité de réalisation offertes par les victimes potentielles du fait de leur mode de vie habituel. En ce qui nous concerne, c'est le mode de vie de la parturiente à travers le non-respect des consignes données en consultation prénatale et le manque de matériels de travail qui donnent l'opportunité à la sage-femme de la maltraiter. La théorie de l'opportunité de Cohen et Felson (1979) bien que pertinente dans l'analyse de l'objet d'étude ne suffit pas pour expliquer ces maltraitements. Car certains auteurs des maltraitements passent à l'acte parce que leurs attentes financières ne sont pas satisfaites par les parturientes. Nous avons donc opté pour la théorie économique du crime de Becker (1968). L'approche économique du comportement criminel consiste à expliquer les actes criminels en appliquant les théories économiques de la décision à l'activité criminelle. L'hypothèse sous-jacente à cette théorie se résume en ces termes : le criminel dans son activité est comme tout autre individu, un être doué de raison ou être rationnel ; lequel choisit et décide en fonction de l'utilité qu'il attend du résultat de son activité criminelle. Dans cette perspective, le sujet qui commet un crime au lieu de s'engager dans une activité licite le fait non pas parce qu'il est sous l'influence d'une personnalité délinquante mais parce que l'utilité qu'il attend de ce crime est supérieure à celle qu'il retirerait s'il utilisait son temps et ses ressources à poursuivre une activité licite. En ce qui nous concerne, les sages-femmes maltraitent les parturientes parce que leurs attentes au plan financier (les gains) ne sont pas satisfaites par la parturiente dont la situation économique est défavorable. Ainsi, plus la situation économique de la parturiente est défavorable, plus elle court le risque de subir de la maltraitance.

I. Méthodologie

La méthodologie présente les éléments suivants : le site de l'étude, la population et l'échantillon d'étude, les techniques et outils de recueil de données et les méthodes d'analyse des données.

1. Site de l'étude

Notre terrain d'étude est la ville de Divo, chef-lieu de région du Lôh Djiboua située à 600 km d'Abidjan. Sa population est estimée à 179 455 habitants. Le département est entouré par les villes de Oumé au nord, Lakota à l'ouest, Tiassalé à l'est et Fresco et Grand Lahou au sud. Cette population est répartie sur 165 villages, environ 4.170 campements et 4 circonscriptions administratives à savoir Divo, Guitry, Hiré, et Fresco (INS, 2014). Il faut noter que la population à grande composante rurale est estimée à 63% de la population totale dont les 2/3 vivant dans les campements. Les infrastructures routières, en plus d'être insuffisantes, sont dégradées et impraticables en période de saison de pluie, rendant ainsi difficile l'accès à la ville pour les populations rurales (INS, 2014). Les enquêtes sur les maltraitements des femmes en couche ont pour cadre le Centre Hospitalier Régional (CHR) de Divo. Il s'agit d'un Hôpital Public (dispensaire) construit en 1928 et érigé en Hôpital Général en 1956, puis en Centre Hospitalier Régional en 1978. Ce Centre Hospitalier fait office de Centre de Référence de la région du Lôh Djiboua. Car il couvre les urgences et les évacuations des quatre (4) départements que sont Divo, Lakota, Guitry et Hiré ; une zone qui s'étend sur 10.650 km² pour une population estimée à 1.024.376 habitants (INS, 2014). Pour les évacuations, le Centre a une ambulance fonctionnelle. En tant que service public, les prestations y sont gratuites à part les médicaments. Au CHR de Divo, on y trouve plusieurs services et spécialités notamment la pédiatrie, l'ophtalmologie, la gynéco- obstétricale, le service d'ulcère de burili, et le service ORL (Oto-Rhino-Laryngologie). Plusieurs raisons qui ont motivé le choix de ce site. D'abord, au niveau des prestations, c'est l'une des structures sanitaires où le taux de fréquentation par la population est élevé avec en moyenne 12 à 15 accouchements par jour (Nanan, 2022). Cet important taux de fréquentation, nous permettra de nous familiariser à l'expérience des femmes en couche dans cette structure sanitaire. Ensuite, le CHR ne dispose pas d'une capacité d'accueil assez suffisante pour prendre en charge les malades de la commune et des villages environnants. Également, l'unité de pharmacie du Centre n'est pas suffisamment et régulièrement fournie en médicaments. Nous avons donc choisi de nous intéresser à ce site pour comprendre comment le déficit en matériels et en capacité pouvait avoir des conséquences négatives sur la qualité des soins à donner aux femmes en couche. Enfin, il convient de signaler que Divo, comme Daloa, Adzopé, Angré, Marcory, Yopougon, Abobo, etc., fait partie des villes et communes

qui ont connu des altercations entre le corps médical et les patientes. La réalité de ces altercations dans ce centre a justifié le choix de ce dernier.

2. *Population cible et Echantillon d'étude*

Dans le cadre de cette étude, nous avons opté pour une population d'enquête directement concernée par l'objet d'étude. Les enquêtes auprès de cette population se sont déroulées de janvier à juin 2022. Le choix de ces différentes catégories répondait à trois critères notamment travailler dans ce CHR, avoir fait un accouchement dans ce CHR ou avoir accompagné une femme pour un accouchement dans ce CHR. En le faisant, nous avons espéré avoir une lecture plus nette des difficultés rencontrées par les femmes pendant leur accouchement dans les CHR. Pour se faire, notre population d'enquête concerne le personnel sanitaire, administratif et technique mais aussi les parturientes (anciennes et nouvelles) du CHR et leurs proches, pour avoir leurs témoignages et opinions sur l'objet d'étude. Les catégories sociales suivantes ont été interrogées :

- **Sage-femme** : son rôle est d'assister et de prodiguer des soins à la parturiente car elle connaît mieux les difficultés liées au métier ;
- **Fille de salle** : elle est chargée de l'entretien de la salle d'accouchement et de rester à la disposition de la sage-femme en cas de besoin. Généralement, elle est témoin des cas de disputes et de maltraitements ;
- **Aide-soignant(e)** : il ou elle est à la disposition de la sage-femme en cas de besoin. Son rôle est de préparer la femme enceinte pour l'accouchement ;
- **Médecin obstétricien** : il est le spécialiste de l'accouchement. Il veille au respect des consignes de travail et reçoit parfois des menaces liées au métier ;
- **Personnel administratif** : nous avons choisi d'interroger le surveillant général car c'est lui qui est chargé de contrôler et de veiller au bon déroulement du travail des agents de santé ;
- **Parturiente et ses proches** : ils sont directement concernés et connaissent mieux les réalités, les types et les formes de maltraitements ;
- **Agent de sécurité privé** : ils surveillent les entrées et les sorties du CHR. À cet effet, nous pensons donc qu'ils peuvent avoir des informations sur le phénomène.

Ainsi donc, les perceptions et opinions recueillies auprès de cette population d'enquête sur la maltraitance des femmes en couche dans le CHR de Divo, nous ont permis de mieux comprendre l'objet d'étude. En l'état actuel de nos connaissances, il n'existe pas de base de données sur les femmes en

couches dans le CHR de Divo. On pourrait donc considérer cette cible comme une population difficile à obtenir. Ainsi, pour atteindre l'échantillon nécessaire à la présente étude, nous avons opté pour une méthode non-probabiliste en choisissant l'échantillonnage par choix raisonné ou par jugement. Le choix de cette méthode a été motivé par la liberté qu'elle offre au chercheur d'interroger les personnes présentant les caractéristiques requises pour l'enquête. Ainsi, 72 personnes ont été enquêtées. Les groupes cibles suivants ont été retenus :

Tableau 1 : Répartition de l'échantillon de la population d'étude

Catégories sociales interrogées									
	Sages-femmes	Aides-soignants	Agents de sécurité	Filles de salles	Parturientes	Médecin-obstétricien	Proches de parturiente	Surveillant général	
Total	10	10	05	05	30	01	10	01	72

Source : Notre enquête, 2022

3. *Techniques de recueil des données*

Les techniques de recueil des données retenues sont : la recherche documentaire, l'observation, le questionnaire et l'entretien. Ces différentes techniques se sont avérées par leurs différences et leur complémentarité nécessaires au recueil des données pour mieux appréhender notre objet d'étude. Pour obtenir des informations utiles et diversifiées, nous avons eu recours à la recherche documentaire. Dans cette optique, nous avons consulté des rapports de certaines institutions au Centre de Recherche de l'Action pour la Paix (CERAP) et des articles de presse sur internet. Concernant l'observation, elle a consisté d'une part à relever dans les réponses aux questions posées aux enquêtés les indicateurs de la maltraitance (les blessures, voies de fait, coups volontaires, les incivilités, les injures, menaces, etc.) circonscrits dans l'espace et dans le temps ; et d'autre part, à observer les affrontements entre agents de santé et patientes, ou entre agents de santé et parents des patientes sur le site. Après avoir reçu une autorisation des responsables du CHR de Divo et des différents services de la maternité, nous nous sommes rendus dans leurs services où nous avons pu administrer un questionnaire au personnel technique et administratif de cette structure. Cette technique a permis de voir la différence entre ce qui se dit et la réalité du phénomène, afin de mieux le cerner dans tous ses contours et dimensions. Ainsi avons-nous recueilli des informations sur leurs réalités, opinions et écouté les recommandations qu'ils ont faites pour appréhender le phénomène. Il importe également de signaler que cette étape a duré six (06) mois. Le questionnaire s'est avéré au cours de nos enquêtes préliminaires être l'une des techniques de recueil des données la mieux adaptée pour atteindre nos objectifs. Le choix et le nombre des questions répondent à un besoin de tenir compte des spécificités de notre population d'enquête. Composé de questions

ouvertes et fermées, le questionnaire a été administré indirectement ou directement. Les questions ouvertes ont servi à accorder une marge assez grande de liberté à nos enquêtés, tout en les soumettant à des questions précises liées à l'objet d'étude. Par contre, les questions fermées avaient pour objectif de restreindre la liberté des enquêtés, en leur demandant de faire des choix dans un ensemble de réponses proposées. Les questionnaires ont été administrés aux personnels techniques et administratifs des services visités. Les questions se rapportant à plusieurs aspects spécifiques de notre sujet ont permis de connaître les actions mises en œuvre par certains acteurs étatiques pour garantir de meilleurs soins aux femmes en couche. L'entretien dans le cas de notre étude, s'est voulu sous forme d'entretien individuel et semi directif et l'outil utilisé est le guide d'entretien. Il est semi directif en ce sens qu'il n'est ni entièrement ouvert, ni canalisé par un grand nombre de questions précises. Cette approche a l'avantage de permettre à l'enquêté de s'exprimer librement, dans les mots qu'il souhaite et dans l'ordre qui lui convient sans se disperser et sans s'écarter du sujet principal. Ainsi, lors de nos différents entretiens, nos enquêtés se sont librement confiés à nous. Ils nous ont fait part de leurs perceptions, leurs interprétations, leurs expériences, et leurs inquiétudes. Les entretiens ont été structurés comme suit : les caractéristiques sociodémographiques des femmes enceintes, la typologie et les auteurs des maltraitements des femmes en couche.

4. Méthodes d'analyse des données

Pour analyser les données recueillies, nous avons eu recours aux analyses qualitative et quantitative. L'analyse qualitative produit des données descriptives à partir d'éléments tels que les paroles écrites ou dites et le comportement des personnes (Taylor & Bogdan, 1984). Cette méthode a été utile car elle a permis d'analyser les opinions, les attitudes, les comportements, les significations, les avis et les idées exprimés par les enquêtés afin de mieux cerner les logiques des acteurs (Poupart, et al. 1997). Nous avons mis donc l'accent sur le vécu des individus par rapport au phénomène étudié. Quant à l'analyse quantitative qui a pour objet la description et l'analyse de phénomènes sociaux au moyen de méthodes empruntées à la statistique en les quantifiant afin de déterminer le sens et la force unissant les différentes variables (Marchand, 2001), a permis de traiter les informations recueillies sur la maltraitance des femmes en couche dans le CHR de Divo. Il s'agissait donc d'exploiter nos données en termes de chiffres (tableaux de distribution de fréquences ou des données) et de répartition des facteurs au plan quantitatif. Le traitement de ces données a été possible à l'aide du logiciel Statistical Package for Social Sciences (SPSS) version 22.

II. Résultats

L'exposé des résultats s'articule autour de deux (2) axes, notamment les manifestations et les déterminants socio-économiques des maltraitements des femmes en couche.

1. Manifestations de la maltraitance des femmes en couche

1.1. Victimisation des femmes en couche

Les diverses enquêtes réalisées ont permis de récolter des données sur les maltraitements des femmes en couche. Ces données recueillies, présentent la proportion des femmes victimes de maltraitements dans notre échantillon d'enquête. Les types de maltraitements subies, la fréquence et les groupes à risque sont également présentés. Ces différents éléments permettent d'appréhender à la fois l'existence de ces maltraitements et les circonstances de leurs manifestations à Divo.

1.2. Proportion des femmes ayant subi des maltraitements

Sur un échantillon de 30 femmes, dont l'âge varie de 16 à 40 ans, la proportion de personnes ayant été victimes de maltraitements est consignée dans le tableau suivant :

Tableau 2 : Victimisation personnelle de l'enquêtée

		Fréquence	Pourcentage	Pourcentage valide
Valide	Oui	27	90	90
	Non	3	10	10
	Total	30	100	100,0
Manquant Système		0	0,0	
Total		30	100,0	

Source : Notre enquête, 2022

Selon les résultats du Tableau 2, 90% des enquêtées affirment avoir été victimes de maltraitements. Par contre, 10% des enquêtées déclarent n'avoir pas été victimes de maltraitements. Il ressort de manière générale que la majorité des femmes enquêtées soit 90% soutiennent avoir été victimes de maltraitements. Cependant, lors de nos entretiens, nous avons remarqué que les femmes qui affirmaient n'avoir pas été victimes de maltraitements de façon personnelle, ont néanmoins assisté à la victimisation de certaines femmes de façon directe. À la vue de cette information, l'existence des maltraitements faites aux femmes en couche à Divo s'en trouve renforcée. Par ailleurs, dans le souci de mieux cerner leur existence, nous avons étudié les types de maltraitements subies par ces femmes. Les données sont consignées dans le tableau suivant :

Tableau 3 : Types de maltraitements subies par les femmes en couche

		Fréquence	Pourcentage	Pourcentage valide
Valide	Les violences physiques	20	27,77	27,78
	Les violences verbales	27	37,50	37,50
	Les négligences	15	20,83	20,83
	Les violences psychologiques	10	13,88	13,89
	Total	72	99,98	100,0
Manquant Système		0	0,0	
Total		72	100,0	

Source : Notre enquête, 2022

Selon les données du Tableau 3, les répondants ont affirmé que les femmes en couche subissent plusieurs types de maltraitements. Les plus significatifs sont constitués par les violences verbales (37,50%), les violences physiques (27,78%), les négligences (20,83%) et les violences psychologiques (13,89%). La violence verbale apparaît comme la forme de violence la plus récurrente.

1.3. Fréquences des maltraitements faites aux femmes en couche

Tableau 4 : Fréquences des maltraitements subies par les femmes en couche

		Fréquence	Pourcentage	Pourcentage valide
Valide	À tous les accouchements	10	33,33	33,33
	À leur premier accouchement	9	30	66,70
	À leur dernier accouchement	5	16,66	16,67
	À un seul accouchement	6	20	20
	Total	30	99,99	100,0
Manquant Système		0	0	
Total		30	100,0	

Source : Notre enquête, 2022

Les données du Tableau 4 montrent la fréquence de victimisation des femmes enquêtées. D'abord 66,70% des femmes affirment avoir été victimes de maltraitements à leur premier accouchement. Et 33,33% des femmes déclarent pour leur part qu'elles ont été victimes de maltraitements à tous leurs accouchements. Ensuite, 16,67% disent quant à elles avoir été victimes de maltraitements à leur dernier accouchement. Enfin, 20% des femmes soutiennent avoir été victimes de maltraitements à un seul accouchement. Ces informations traduisent la récurrence des maltraitements subies par ces femmes. Elles sont de formes diverses. C'est cet aspect du phénomène qui nous conduit à déterminer les groupes les plus à risque pour la survenue de ces maltraitements auprès de nos enquêtées. Le Tableau ci-dessous présente les opinions des enquêtées.

Tableau 5 : Groupes les plus victimes selon les enquêtés

		Fréquence	Pourcentage	Pourcentage valide
Valide	Les jeunes femmes (16-25 ans)	60	83,33	83,33
	Les femmes âgées (26-40 ans)	12	16,66	16,67
	Total	72	99,99	100,0
Manquant Système		0	0	
Total		72	100,0	

Source : Notre enquête, 2022

Les femmes qui courent le plus le risque d'être victimes de maltraitements lors de leur accouchement selon nos enquêtés sont les jeunes femmes (83,33%) et les femmes âgées (16,67%). Il ressort de façon générale, que les jeunes femmes (83,33%) dont l'âge est compris entre 16 à 25 ans, sont les plus victimes de maltraitements. Cela s'explique par le fait que cette catégorie dispose d'une expérience limitée car elles sont en majorité à leur premier accouchement. Aussi, ces femmes à risque sont pour la plupart analphabètes et n'ont pas suffisamment de connaissances de leurs droits en tant que parturientes.

1.4. Auteurs des maltraitements des femmes en couche

Les observations et entretiens réalisés ont permis de constater que les maltraitements subies par les femmes en couche à Divo impliquent différentes auteures. Les données relatives aux auteures de ces maltraitements subies par les femmes en couche sont consignées dans le tableau suivant :

Tableau 6 : Auteurs des maltraitements selon les enquêtés

		Fréquence	Pourcentage	Pourcentage valide
Valide	Sages-femmes ayant moins de 5ans d'exercice	40	55,55	55,55
	Sages-femmes ayant moins de 10 ans d'exercice	20	27,77	27,78
	Sages-femmes ayant plus de 10 ans d'exercice	12	16,66	16,67
	Total	72	99,98	100,0
Manquant Système		0	0,0	
Total		72	100,0	

Source : Notre enquête, 2022

L'analyse du Tableau 6 montre que diverses auteures sont à l'origine des maltraitements exercés contre les femmes en couche. Ce sont les sages-femmes ayant moins de 5 ans d'exercice (55,55%), les sages-femmes ayant moins de 10 ans d'exercice (27,78%), et les sages-femmes ayant plus de 10 ans d'exercice (16,67%). Il ressort de manière générale de l'analyse des données de ce tableau que les sages-femmes ayant moins de 5 ans d'exercice (55,55%) sont les principales auteures des maltraitements subies par les femmes

en couche au CHR de Divo. Elles sont pour la plupart des jeunes femmes, souvent célibataires et sans enfant.

2. Déterminants socio-économiques des maltraitances des femmes en couche

Comme tout phénomène social, les maltraitances contre les femmes en couche ne sont pas le fait d'une explication unicausale. Plusieurs facteurs sont à l'origine de la survenue des maltraitances contre les femmes en couche. Dans la présente étude, il s'agit entre autres du non-respect des consignes données pour le suivi prénatal, la pauvreté des femmes, le manque de matériels et le manque de professionnalisme des agents de santé. Les données relatives aux déterminants socio-économiques des maltraitances subies par les femmes en couche sont consignées dans le tableau suivant :

Tableau 7 : Déterminants socio-économiques des maltraitances selon les enquêtés

		Fréquence	Pourcentage	Pourcentage valide
Valide	Le non-respect des consignes données pour le suivi prénatal	30	41,66	41,67
	La pauvreté des femmes	20	27,77	27,78
	Le manque de matériels	10	13,88	13,88
	Le manque de professionnalisme des agents de santé	12	16,67	16,67
	Total	72	99,98	100,0
Manquant Système		0	0,0	
Total		72	100,0	

Source : Notre enquête, 2022

Les données du Tableau 7, présentent les déterminants socio-économiques des maltraitances relevées par l'ensemble des personnes enquêtées. En effet, les déterminants socio-économiques les plus significatifs identifiés par les enquêtés sont : le non-respect des consignes données pour le suivi prénatal (41,67%), la pauvreté des femmes (27,78%), le manque de professionnalisme des agents de santé (16,67) et le manque de matériels (13,88%).

2.1. Non-respect des consignes données pour le suivi prénatal

Le non-respect des consignes données pour le suivi prénatal apparait comme un déterminant majeur des maltraitances des femmes en couche (41,67%). Les enquêtes menées auprès de notre population d'étude ont révélé les raisons avancées par les sages-femmes et un médecin pour justifier les actes de maltraitances que les femmes en couche subissent. Selon leurs dires, ces actes de maltraitance sont causés par les manquements aux consignes données aux femmes enceintes. Les propos suivants confirment cette réalité des faits : « *le suivi prénatal permet de faire le diagnostic précoce de la grossesse, de dépister les facteurs de risque de la grossesse, de faire le*

pronostic fœtal et maternel de l'accouchement et de mettre en œuvre des traitements préventifs et ou curatifs efficaces. Mais c'est regrettable de voir des femmes enceintes qui manquent certains rendez-vous. Et cela entraîne des conséquences pour elle et pour leur futur enfant. Par exemple certaines maladies opportunes ne sont pas détectées à temps », propos de M.D., un médecin. A travers ces propos, nous percevons que certains femmes enceintes manquent leurs rendez-vous prénataux, faisant ainsi courir un risque pour elle et leur futur enfant. Qu'est ce qui explique ce non-respect des consignes données pour le suivi prénatal ? les propos suivants apportent des éléments de réponse : « l'importance du suivi prénatal n'est plus à démontrer. Mais certaines femmes notamment celles de conditions modestes ne respectent pas les rendez-vous et les prescriptions du suivi prénatal. Ce qui tout naturellement favorise des complications à l'accouchement dont certaines occasionnent quelquefois des décès de la mère ou de l'enfant », propos de L.E., une sage-femme de la maternité. Ainsi, les raisons qui expliquent le non-respect des consignes données pour le suivi prénatal par des femmes enceintes sont la méconnaissance de l'importance du suivi prénatal et le manque de moyens financiers. Une autre raison est également avancée à travers les propos suivants : « Certaines parturientes sont difficiles de caractères. Elles ne respectent pas les consignes. Quand on leur demande sur le lit d'accouchement, elles se mettent en colère ; certaines refusent qu'on leur fasse des injections syntocinones communément appelé folie ou piment. En réalité, c'est un mélange de produits pour donner plus de contractions et faciliter l'accouchement donc on est parfois obligé de faire usage de la force et d'être « dur » avec elles pour faire l'injection », propos de A.P., une sage-femme de la maternité.

L'analyse de ces propos montre l'importance de la consultation prénatale. En effet, elle permet, entre autres, de s'assurer que la grossesse évolue de façon naturelle, de rechercher la présence ou la survenue d'éléments anormaux susceptibles de transformer un état physique, ou un état pathologique, comportant des risques pour la mère et pour l'enfant. L'ensemble des buts de la consultation prénatale montre son importance dans le développement de la grossesse d'une part, et d'autre part du bon déroulement de la grossesse. Les témoignages des agents de santé montrent que certaines complications qui surviennent lors de l'accouchement de certaines femmes sont dues à des maladies comme l'anémie non diagnostiquée, des troubles psychologiques, etc. Ces complications auraient été traitées si les rendez-vous des consultations prénatales avaient été respectés. Certaines femmes enceintes par faute de moyens financiers et du fait de leur analphabétisme ne respectent pas les consignes données pour le suivi prénatal. Et lors de leur accouchement quand les complications interviennent, il n'est pas rare aux dires des femmes qui ont accouché dans ces

conditions, de voir les sages-femmes manifester leur mécontentement en les injuriant, les violentant. Cette maltraitance apparait comme le signe du mécontentement des sages femmes envers ces femmes qu'elles traitent d'irresponsables.

2.2. Pauvreté des femmes

La Côte d'Ivoire a été frappée par une violente crise économique jusqu'au milieu des années 1980 à 1993. Celle-ci a laissé des séquelles qui sont encore présentes aujourd'hui. La majorité des familles en Côte d'Ivoire vit sous le seuil de pauvreté extrême. En effet, le taux de pauvreté a connu une forte augmentation entre 1985 et 2002. De 10% en 1985, ce taux est passé à 32,3% en 1993, puis à 36,8% en 1995 pour atteindre 38,4% en 2002. Le taux de pauvreté s'est aggravé pour atteindre 48,9% en 2008 (DSRP, 2002-2009). Le Document de Stratégique de Réduction de la Pauvreté (DSRP, 2009-2013), relève qu'en moyenne 50 % des ivoiriens vivent en dessous du seuil de pauvreté. Ce qui signifie qu'environ une personne sur deux vit dans la pauvreté. Ce profil de pauvreté montre que la précarité est devenue le quotidien communément partagé par de nombreuses familles en Côte d'Ivoire. Cette situation défavorable a entraîné des conséquences notables. Aujourd'hui, la situation économique précaire du père en Côte d'Ivoire a fait qu'il n'assure plus efficacement ses tâches. Le rapport ci-dessus cité montre que la pauvreté des ménages a de graves conséquences sur leur capacité à prendre en charge des populations vulnérables notamment les femmes et les enfants qui constituent une catégorie sociale défavorable. S'agissant de cette catégorie sociale défavorable, l'Etat a prévu une prise en charge. Ainsi, sur l'ensemble du territoire les hôpitaux et centres agréés sur décision du Gouvernement sont soumis à une mesure de gratuité des soins pour les femmes et les enfants âgés de moins de 5 ans¹. C'est cette mesure du Gouvernement qui a favorisé l'accès aux soins médicaux pour les femmes enceintes et les enfants dans les dispositifs de santé publique notamment les services de prévention et de dépistage, services de lutte antituberculeuse, etc. Mais cette mesure semble connaître des insuffisances à cause de la pauvreté de certaines femmes en couche. Nous avons ainsi cherché à comprendre auprès des enquêtés, leurs opinions sur la pauvreté des parents comme un déterminant des maltraitements subies par les femmes en couche. Les dires ci-dessous présentent les opinions des enquêtés : « *Les complications qui surviennent lors des accouchements sont différemment vécues par les femmes. Celles qui ont les moyens financiers sont opérées pour une somme qui oscille entre 150.000 et 200.000 F.CFA. Les*

¹ La gratuité généralisée des prestations de soins dans tous les établissements sanitaires publics a pris fin au mois de janvier 2012. Après un bilan de cette mesure, le Conseil des Ministres a décidé de transformer cette mesure en gratuité ciblée. Cette gratuité de soins ciblée concerne les femmes et les enfants âgés de moins de 5 ans.

plus nanties accouchent dans les cliniques privées parfois à 600.000 voire 900.000 F.CFA. Mais, pour le plus gros contingent de femmes qui sont pauvres la césarienne est presque synonyme de mort. En 2007, deux cas de femmes décédées à la suite de complications ont défrayé la chronique. Un médecin a été traduit en justice quand un centre de santé situé au quartier populaire a été saccagé par les populations écœurées par le décès d'une jeune femme en travail. Le médecin réclamait à l'époux de la victime une somme supérieure à celle qu'on lui proposait pour opérer la femme », propos de F. N., un instituteur et parent d'une patiente de la maternité. A travers ces propos, nous retenons que pendant l'accouchement les femmes peuvent être confrontées à des difficultés qui nécessitent des interventions comme la césarienne. Mais cette intervention est diversement appréciée. Les propos suivants montrent l'appréciation d'un enquêté au sujet de la césarienne : « la césarienne est un acte médical transformé en marchandise par certains praticiens qui usent de chantage pour gruger des populations pauvres et à majorité analphabètes. Pour sauver les femmes les parents sont souvent contraints de s'endetter. Les soins médicaux sont administrés à la suite de cotisation versées par des proches parents (cousins, frères, sœurs, tantes, etc.) ou éloignés (amis, collègues de bureau, voisins de quartier, etc.). Mais la pratique de l'endettement plonge les époux dans le cercle vicieux de la paupérisation. Au cas où l'enfant et la mère sont tous les deux vivants, leur prise en charge devient difficile à cause des nombreuses charges (soins de santé, alimentation, vêtements, etc.) générées par l'accouchement » propos de K.L., un professeur et épouse d'une patiente de la maternité. « Une femme dont la dernière échographie a révélé que son bébé devait naître par siège c'est-à-dire par les pieds ou les fesses. Dans un tel cas, pour sauver la mère et le bébé l'accouchement doit se faire par voie haute c'est-à-dire par césarienne. La femme le sachant est venue espérant un miracle, quand on a commencé l'accouchement elle avait des difficultés et c'est quand j'ai vérifié le carnet que j'ai vu qu'on ne pouvait pas l'aider », propos de O.H., une sage-femme de la maternité.

L'analyse de ces propos montre l'importance des moyens financiers pour les interventions à la suite d'une complication comme les césariennes, lorsque les femmes en couche n'arrivent pas à donner naissance naturellement. Selon le témoignage de nos enquêtés, pour la grande majorité des femmes qui sont pauvres la césarienne est presque synonyme de mort à cause du prix élevé (200.000 Fcfa) de cette intervention. Ainsi, ces femmes sont reléguées au dernier plan à cause leur manque des moyens financiers, et ce malgré leur état quelquefois critique.

2.3. Manque de matériels

Certaines femmes enceintes par faute de matériels adéquats sont victimes d'accidents, de négligence, etc., qui leur coûtent parfois la vie. Dans le souci de vérifier notre hypothèse selon laquelle, l'insuffisance de matériels favorise la maltraitance des femmes en couche par les sages-femmes, nous avons interrogé nos enquêtés. Les propos suivants sont les opinions de ces enquêtés : *« des femmes prises de douleurs convulsives, se lamentent généralement sur les lits d'accouchement. Dans de tels cas on essaye de calmer ces dames. Notre présence est d'un apport appréciable, puisqu'elle évite la chute d'une parturiente. Il n'y a pas de lits de pré attente. Avec les lits de pré-attente, vous êtes sûrs d'éviter un accident. Malheureusement, il n'y en a pas ici, donc nos sages-femmes doivent veiller au moindre mouvement des femmes enceintes. Malheureusement aucun lit de ce type n'est exposé dans la salle. La conséquence de l'absence de ce type de lit, c'est la chute probable de femmes en pleine contraction en l'absence de surveillance »*, propos de B.N., une sage-femme. *« La maternité du CHR est débordée. Ce qui fait qu'un box normalement consacré à une femme avec un lit d'accouchement est occupé par deux femmes prêtes à accoucher exposées directement sur les lits d'accouchement dont les protections laissent à désirer. Malheureusement, il n'y a plus de place. C'est également le cas des nouvelles urgences qui fonctionnent au ralenti car manquant de personnels adéquats. Ainsi va la vie au CHR de Divo »*, propos de D.S. une sage-femme.

À travers ces propos, nous voyons que cette maternité reçoit plusieurs femmes enceintes. Cette affluence est supérieure à la capacité d'accueil de ladite maternité. Il n'est donc pas rare de voir des femmes en couche étendues à même le sol. Certaines sont étendues dans le sang et dans les eaux qui ont été relâchées par les contractions. Elles sont ainsi exposées aux infections à cause du manque d'hygiène des locaux. C'est dans ces conditions que plusieurs d'entre elles sont victimes de négligence, de violences verbales de la part des sages-femmes. Cette négligence selon les enquêtés explique les maltraitements subies par les femmes en couche.

2.4. Manque de professionnalisme des agents de santé

Les manquements au code de déontologie des sages-femmes et des exigences de qualité mises en œuvre dans les services de santé semblent expliquer les violences verbales, physiques et psychologiques que certaines femmes en couche subissent lors de leur accouchement. Dans le souci de vérifier notre hypothèse selon laquelle, le manque de professionnalisme des sages-femmes explique la maltraitance des femmes en couche, nous avons interrogé nos enquêtés. D'abord, nous allons exposer les propos de certains responsables du Ministère de la Santé concernant le manque de professionnalisme des sages-femmes : *« Nous souhaitons aller à l'horizon*

2020 pas immergées, mais émergentes avec notre pays dans sa marche vers l'émergence. Nous pensons que cette émergence se fera avec les sages-femmes, et surtout des sages-femmes bien formées qui savent que le patient a des droits. Nous sommes confrontées à des plateaux techniques très défaillants, le manque d'ambulances dans certains centres de santé, etc., font que le métier devient difficile dans la pratique. Il faut que ça change avant que la sage-femme ivoirienne retrouve sa bonne réputation d'antan » propos de la Secrétaire Générale du SYSAFCI (Syndicat des Sages Femmes de Côte d'Ivoire). « Les sages-femmes sont décriées pour leur manque de professionnalisme. La réduction de la mortalité maternelle et infantile demeure un défi auquel je suis attachée. Je souhaite que ce congrès permette de mieux organiser les actions sanitaires et qu'à travers celles-ci les sages-femmes se réconcilient avec les populations », propos de Raymonde Goudou Coffie, Ministre de santé et de l'Hygiène Publique. « Les sages-femmes de Côte d'Ivoire ont été appelées à pratiquer leur métier avec plus de professionnalisme, lors de l'installation de la 38ème section de l'Association des sages-femmes ivoiriennes (ASFI). L'heure n'est plus aux beaux discours. (...) J'engage donc les sages-femmes à plus de professionnalisme, que chaque femme et son nouveau-né aient rapidement accès aux meilleurs soins possibles avant, pendant et après la grossesse et à l'accouchement. Je voudrais inviter toutes les sages-femmes de Côte d'Ivoire à rompre avec les vieilles habitudes qui n'honorent pas la profession. Les plaintes en sont de trop. La restauration de la profession sage-femme par une formation continue plus aiguë et par la promotion de leur rôle est un impératif », propos de la Présidente de la section de l'ASFI à Daloa, Abry Chantal.

Ces propos de responsables du Ministère de la Santé font état des insuffisances constatées dans l'exercice de la fonction des sages. Ces insuffisances justifient selon ces responsables les nombreux griefs que les patientes et les populations formulent à l'encontre des sages-femmes. Ces pratiques sont des insuffisances aux mesures de qualité prônées par le Ministère de tutelle et au code de déontologie des sages-femmes. Par ailleurs, ces insuffisances sont les causes des négligences dont les femmes en couche sont victimes. Cette réalité des faits nous a amené à rechercher l'expérience des femmes que nous avons trouvées dans la maternité CHR de Divo. Leurs propos sont les suivants : « La jeune fille que vous entendez hurler n'est pas en travail : c'est une sage-femme. Elle hurle à tue-tête sur une dame qui pourrait être sa mère au motif que celle-ci a mis du temps avant de venir pour sa première consultation. C'est la même qui m'a dit : « Quand il s'agit de courir les hommes vous êtes les premières mais une fois enceinte vous traîner pour vous pointer à l'hôpital. Après c'est nous qu'on accuse de vous laisser mourir en couche », propos Mme B.D., une sage-femme. « J'étais en plein travail lors de mon accouchement et là j'ai souffert. La sage-femme qui me

demandait de pousser m'a administré plusieurs gifles. Elle m'a aussi donné une bonne dose d'injures. Elle me disait : Quand tu avais les jambes écartées, est-ce que j'ai pris le plaisir avec toi ? Pousse on va quitter ici, tes amis attendent. Si tu ne veux pas accoucher descend du lit », propos de F.N., une mère d'une trentaine s'année. « Elles nous traitent comme si elles n'étaient pas des femmes ou qu'elles ne comprenaient pas notre souffrance. C'est méchant, tellement méchant que j'ai juré que seul les médecins (homme) me feraient accoucher désormais » affirme M. K. une mère d'une trentaine d'année.

Le constat est le même. Les sages-femmes qui exercent dans la fonction publique sont celles qui ont toujours une mauvaise réputation. Ici on s'indigne de leur enrichissement illicite ! « *Quand vous allez à l'hôpital avec votre épouse, les sages-femmes ont toutes les stratégies pour vous ruiner ! Elles vendent tout même les produits gratuits, les couverts pour carnet de santé, des stickers qui vous font dépenser facilement 100f. Imaginez-vous 100 f ou 500 f qu'elle grappille sur 30 à 50 femmes dans une journée. Au-delà se sont les échographes qui ne fonctionnent jamais. Les sages-femmes nous donnent des adresses de cliniques et elles insistent pour que nous puissions nous y rendre. L'échographie est à 7000 dans les hôpitaux publics mais elles coûtent 10 à 15 milles en clinique. Brutalité lors des accouchements, violence verbale, mauvaise accueil, petites escroqueries...bref, les griefs à l'endroit des sages-femmes ivoiriennes sont importants. Il est temps qu'elles changent leur comportement », propos de S.R., une mère d'une vingtaine d'année.*

À travers ces propos de nos enquêtés, nous pouvons affirmer que les patientes formulent de nombreux griefs à l'encontre des sages-femmes. En effet, selon leurs propos les sages-femmes exercent contre elles des brutalités lors des accouchements, des violences verbales, un mauvais accueil, de petites escroqueries, etc. Il est évident à l'examen des mesures de qualités prônées par le Ministère de tutelle et du code de déontologie des sages-femmes que ces actes sont des insuffisances ou des manquements au professionnalisme des sages-femmes. Ce manque de professionnalisme des sages-femmes porte ainsi atteinte au droit des patientes, qui est celui de bénéficier d'une prise en charge sanitaire de qualité. Les patientes ont des droits, et le non-respect de ces droits constitue une violation et un manque de professionnalisme qui favorisent la négligence, les violences verbales, physiques et psychologiques.

III. Discussion

Au terme de cette étude, nous pouvons affirmer que l'hypothèse de recherche qui soutenait que des facteurs socio-économiques sont à l'origine de la maltraitance des femmes en couche dans les Centres Hospitaliers Régionaux (CHR) est vérifiée. En effet, le manque de matériels de travail donne l'opportunité à la Sage-femme de maltraiter la femme en couche. Les

résultats de cette étude confirment ceux de l'Organisation Mondiale de la Santé (2005) qui dans son guide de surveillance des décès maternels, précise à partir de la classification internationale des maladies et des problèmes de santé connexes (CIM 10) que les causes de ces décès sont, entre autres, le manque de fournitures et de matériel. L'OMS (2012) affirme également que le manque de matériel médical explique les difficultés relevées dans la relation entre agents de santé et malade. Ainsi, certaines femmes enceintes par faute de matériels adéquats sont victimes d'accidents, de négligence, etc., qui leur coûtent parfois la vie. Par ailleurs, la pauvreté des femmes en couche justifie leur maltraitance. En effet, la pauvreté des femmes en couche a de graves conséquences sur leur capacité à assumer les coûts financiers de leur prise en charge sanitaire. C'est ce manque de moyens financiers qui conduit les sages-femmes à maltraiter les parturientes. Les résultats de cette étude confirment l'analyse de Baki (2002), qui fait remarquer que le manque de moyens financiers conduit les sages-femmes à maltraiter les parturientes car leurs attentes au plan financier (les gains) ne sont pas satisfaites par la situation économique de celles-ci. Ces résultats confirment également les travaux de Sakho (2005) qui affirme que la mortalité maternelle demeure toujours un problème majeur de santé publique dans les pays en développement et sa réduction reste un défi crucial à réaliser pour l'amélioration de la santé des femmes, pivot économique et socle social. Le décès maternel, à n'importe quel moment qu'il survienne, est une tragédie pour la famille et la société. Nous retenons ainsi que plus la situation économique de la parturiente est défavorable, plus elle court le risque de maltraitance. En plus, les maltraitements des femmes en couche s'expliquent par les manquements aux consignes données pendant le suivi prénatal. Les résultats de cette étude confirment l'analyse de Dieye (2003), qui souligne que l'âge apparaît comme une autre variable explicative des retards ou des insuffisances dans le suivi prénatal. Il affirme en effet que les femmes âgées de plus de 34 ans ainsi que les femmes de moins de 18 ans étaient plus nombreuses en termes de retard pour la première consultation prénatale que les autres tranches d'âges. Traoré et coll. (2007) confirment ces résultats en mettant en relief les aspects sociodémographiques et le pronostic des grossesses non suivies, en incriminant le niveau d'études et la profession dans le suivi prénatal des femmes enceintes. Ndiaye et coll. (2005) précisent pour leur part l'influence des facteurs socioculturels dans les manquements du suivi prénatal. Abondant dans le même sens, Fournier & haddad (1995) mettent un point d'ancrage sur la religion. Ces auteurs affirment ainsi que la religion chrétienne apparaît comme un facteur de changement et d'adaptation ; les chrétiens sont plus enclins à utiliser les soins de santé modernes. À l'opposé, la religion musulmane, un peu conservatrice, a tendance à favoriser le recours à la médecine traditionnelle. Aussi, les manquements au code de déontologie des

sages femmes et des exigences de qualité mises en œuvre dans les services de santé expliquent les violences verbales, physiques et psychologiques que certaines femmes en couche subissent lors de leur accouchement. Les résultats de cette étude confirment ceux de Sannié (2012) et Bernard (2013), qui affirment que ce phénomène est étroitement lié aux manquements au code de la santé par les agents de santé. Pour ces auteurs, la mission de la sage-femme est de prodiguer ses soins sans se départir d'une attitude envers la patiente, respecter et faire respecter la dignité de celle-ci. Cela revient à dire que la sage-femme doit prendre soin de la parturiente et non la maltraiter. Allant dans le même sens, l'OMS (2012) soutient que les maltraitances des femmes en couche s'expliquent entre autres par le mauvais accueil et le manque de courtoisie du personnel. Ce manque de professionnalisme des sages femmes porte ainsi atteinte au droit des patientes, qui est celui de bénéficier d'une prise en charge sanitaire de qualité. Les patientes ont des droits et le non-respect de ces droits constitue une violation et un manque au niveau professionnel qui favorisent la négligence, les violences verbales, physiques et psychologiques.

Conclusion

L'étude a porté sur les déterminants socio-économiques de la maltraitance des femmes en couche. Son objectif était d'analyser (décrire et expliquer) ces déterminants. Pour y parvenir, l'usage de la recherche documentaire, l'observation, le questionnaire et l'entretien a permis de collecter des matériaux. À l'issue des analyses quantitative et qualitative de ces matériaux, des données ont été dégagées. Elles ont été structurées autour des manifestations des maltraitances faites aux femmes en couche (typologie, fréquence, groupes les plus victimes, et auteures des maltraitances) et des déterminants socio-économiques de ces maltraitances. Il ressort de l'étude que ces maltraitances sont fortement corrélées au non-respect des consignes données pendant le suivi prénatal, à la pauvreté des femmes en couche, au manque de professionnalisme des agents de santé et au manque de matériels. En effet, certaines femmes enceintes par faute de matériels adéquats sont victimes d'accidents, de négligence, etc., qui leur coûtent parfois la vie. La pauvreté de ces femmes en couche justifie également leur maltraitance. Leur incapacité à ne pas pouvoir assumer les coûts financiers de leur prise en charge sanitaire les expose à de la maltraitance de la part de certaines sages femmes dont les attentes au plan financier (les gains) ne sont pas satisfaites par les femmes en couche. Nous retenons ainsi que plus la situation économique de la parturiente est défavorable, plus elle court le risque d'être maltraiter. En plus, le non-respect des consignes données pour le suivi prénatal en raison de la méconnaissance de l'importance du suivi prénatal, de l'analphabétisme des femmes enceintes et le manque de moyens financiers expliquent les maltraitances subies par les femmes en couche. Aussi, les manquements au

code de déontologie des sages femmes et des exigences de qualité mises en œuvre dans les services de santé expliquent les violences verbales, physiques et psychologiques que certaines femmes en couche subissent lors de leur accouchement.

Au demeurant, cette recherche a mis en évidence plusieurs défaillances du système de santé ivoirien qui méritent des réflexions, entre autres, sur les impacts de ces maltraitements, sur les voies de recours pour faire respecter les droits de parturiente et, bien plus encore, sur les conditions de vie et de travail de ces agents de santé dans les CHR.

References:

1. Agence Française de Développement (AFD : 2013-2021). *Intensifier la politique de planification familiale*.
2. Baki, M. (2002). *Déterminants du faible taux de dépistage de la grossesse à risque dans le district sanitaire de Boulsa*, Mémoire d'attaché de santé en épidémiologie, Ecole Nationale de Santé Publique (ENSP) (Burkina Faso). 55pages.
3. Becker, G. (1968). *Crime and Punishment: An Economic Approach*. The Journal of Political Economy 76: 169-217.
4. Bernard, M.R. (2013). *Education pour la santé en périnatalité : ancrages théoriques des pratiques éducatives et formatives des sages-femmes*, Thèse Cognition, Langage, Education, Aix Marseille Université, Sciences de l'Education.
5. Bogdan, R., & Taylor, S.J. (1984). *Introduction to qualitative research method: a phenomenological approach to the social sciences*. New York: Wiley.
6. Cohen, L. E. & Felson, M. (1979), « *Social change and crime rate trends. A routine activity approach* », American sociological review, Pp 588 – 608.
7. Dieye, E. (2003). *Etude des facteurs déterminant le retard de la première consultation prénatale au niveau du district sanitaire de Richard-Toll (Sénégal)*, Mémoire CES, Santé Publique Épidémiologie, Bio statistique et Informatique. Dakar : ISED. N°11-1-08, p 35.
8. Dumont, A., Gaye, A., De Bernis, L. (2006). *Facility-based maternal death reviews: effects on maternal mortality in a district hospital in Senegal*. Bull. World Health Organ. 84 : 218-224.
9. EDSCI-III. (2012). *Enquête Démographique et de Santé et à Indicateurs Multiples de Côte d'Ivoire 2011-2012*. Calverton, Maryland, USA : INS et ICF International, pp : 589 pages.
10. Emile, E. (2010). *Déterminants du retard de la première CPN : cas du district sanitaire de Ouahigouya*, Mémoire d'attaché de santé en

- épidémiologie, Ecole Nationale de Santé Publique (ENSP) (Burkina Faso). 25pages.
11. Fournier, P. & Haddad, S. (1995). *Les facteurs associés à l'utilisation des services de santé dans les pays en développement*, in H. Gérard et V. Piché. La sociologie des populations. Montréal : PUM.
 12. Ghadj, V. (2010). *La maltraitance 'ordinaire' dans les établissements de santé. Etude sur la base de témoignages*. Paris : Haute autorité de santé, pp :97.
 13. INS (2014). *Recensement Général de la Population et de l'Habitat de la Côte d'Ivoire*.
 14. Keita, L. (14 septembre 2015). Les populations saccagent les bureaux de l'hôpital. Soir Info, n°1036, pp. 7.
 15. Koffi, K. (2008). *Côte d'Ivoire : les infirmier(e)s et les sages-femmes réaffirment l'unicité de la discipline infirmière*. S@voirinf. VII (1), pp : 8-9.
 16. Kronlund, S. (2017). *Accoucher dans la violence*, in Franeczek, M-L. (2018). *Violence obstétricale : Essai de définition à partir de la littérature scientifique*. Mémoire Pour l'obtention du Diplôme d'Etat de Sage-Femme, École Universitaire de Maïeutique Marseille Méditerranée Université Aix Marseille.34p.
 17. Lahaye, M.H (2016). *Qu'est-ce que la violence obstétricale ?* in Franeczek, M-L. (2018). *Violence obstétricale : Essai de définition à partir de la littérature scientifique*. Mémoire Pour l'obtention du Diplôme d'Etat de Sage-Femme, École Universitaire de Maïeutique Marseille Méditerranée Université Aix Marseille.34p.
 18. Le Document de Stratégie de Réduction de la Pauvreté (DSRP, 2002-2009).
 19. Le Document de Stratégie de Réduction de la Pauvreté (DSRP, 2009-2013).
 20. M'Bra, K. (2018). *Marcory : Drame à l'hôpital*. Soir info n°3979, pp. 8.
 21. Marchand, A. (2001). *L'analyse quantitative des données hiérarchiques avec les modèles multiniveaux*, In H. Dorvil et R. Myer (éds), problèmes sociaux théories et méthodologies, Tome I, 398-412. Québec : Presses de l'Université du Québec.
 22. Ministère de la santé et de l'hygiène publique. (2008-2015). *Feuille de route pour accélérer la réduction de la morbidité et de la mortalité maternelles, néonatales et infantiles Côte d'Ivoire*.
 23. N'Diaye, P., Dia, A.T., Diediou, A, Dieye, EHL, Dione, D.A. (2005). *Déterminants socioculturels du retard de la première consultation prénatale dans un district sanitaire au Sénégal*. Santé publique ;17 : 531-538.

24. OMS (2005). *Rapport sur la santé dans le monde*.
25. OMS (2012). *Statistiques sanitaires mondiales*.
26. OMS (2013). *Maternal death surveillance and response: technical guidance information for action to prevent maternal death*. NLM classification : WQ 270.
27. OMS. (2014). *La prévention et l'élimination du manque de respect et des mauvais traitements lors de l'accouchement dans des établissements de soins*.
28. Pino, N. (2017). La violence obstétricale : mais qu'est-ce que c'est ? in Franeczek, M-L. (2018). *Violence obstétricale : Essai de définition à partir de la littérature scientifique*. Mémoire Pour l'obtention du Diplôme d'Etat de Sage-Femme, École Universitaire de Maïeutique Marseille Méditerranée Université Aix Marseille.34p.
29. Poupard, J., Deslauriers, J.-P., Groulx, L.-H., Laperriere, A., Mayer, R., & Pires, A. P. (Dir) (1997). *La recherche qualitative : Enjeux épistémologiques et méthodologiques*. Boucherville : G. Morin.
30. Rabier, S. (2017a). *Violences gynéco-obstétricales : comment on a pérennisé des régimes autorisant la maltraitance de femmes*, in Franeczek, M-L. (2018). *Violence obstétricale : Essai de définition à partir de la littérature scientifique*. Mémoire Pour l'obtention du Diplôme d'Etat de Sage-Femme, École Universitaire de Maïeutique Marseille Méditerranée Université Aix Marseille.34p.
31. Rabier, S. (2017b). *Violences gynéco-obstétricales : l'enjeu n'est pas seulement médical*, in Franeczek, M-L. (2018). *Violence obstétricale : Essai de définition à partir de la littérature scientifique*. Mémoire Pour l'obtention du Diplôme d'Etat de Sage-Femme, École Universitaire de Maïeutique Marseille Méditerranée Université Aix Marseille.34p.
32. Richard-Guerroudj, N. (2017). *Violences obstétricales : de quoi parle-t-on ?* Profession sage-femme, n°231, p. 16-22.
33. Sakho, P. (2005). *Note marginalisation et enclavement en Afrique de l'Ouest*, « l'espace des trois frontières ». Sénégalais- Espace. Populations Société -UST.Lille- France. pp.163-168.
34. Sannié, T. (2012). *L'hôpital : un monde sans pitié*. Paris : l'Éditeur. pp. 253.
35. Sanou, D. (2011). *Etude des déterminants de la faible couverture obstétricale dans le district sanitaire de Dano*. Mémoire d'attaché de santé en épidémiologie, Ecole Nationale de Santé Publique (ENSP) (Burkina Faso). p 92.
36. Sawadogo, P. (2008). *Etude des facteurs expliquant la déperdition entre la couverture en CPN2 et plus et la couverture en accouchements assistés dans le district sanitaire de Yako*. Mémoire d'attaché de santé

- en épidémiologie, Ecole Nationale de Santé Publique (ENSP) (Burkina Faso).50 pages.
37. Thibert, C. et Piquet, C (2017). *Quand l'accouchement se vit dans la violence*, in Franeczek, M-L. (2018). *Violence obstétricale : Essai de définition à partir de la littérature scientifique*. Mémoire Pour l'obtention du Diplôme d'Etat de Sage-Femme, École Universitaire de Maïeutique Marseille Méditerranée Université Aix Marseille.34p.
 38. Traoré, D. (2015). *Une femme meurt en donnant la vie à l'hôpital*. L'Inter n°2518, pp. 6.
 39. Traore, Y., Teguede, I., Thera, A.T., Mulbah, J.K., Mounkoro, N., Diarra, I., Diabate, F. S., Traore, M., Diakite, S., Dolo, A. (2007). *Aspects sociodémographiques et pronostiques des grossesses non suivies chez admises dans les services de gynécologie obstétrique de l'hôpital Gabriel Toure*. Mali Médical, T XXII N° 2 :39-43.
 40. UNFPA (2015). *Rapport sur l'état de la population mondiale, en Côte d'Ivoire*.